





# ژوندون

د اطلاعاتو او کلتور وزارت



ببرك كارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلـــق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی وصدراعظم جمهوری دموکراتیك افغانستان موقعیکه روسا و اعضای هیأتهـای کشورهای دوست راکه برای شرکت درنخستین کنگره معلمان جمهوریت دموکراتیك افغانستان بکابل آمده اند برای مـلاقات در مقر شورای انقلابی بحضورپذیرفته وباآنها صحبت مینمایند.



# اختصار وقایع مهم هفته

نخستین کنگره معلمان جمهوری دموکراتیك افغانستان با بیانیه ارزشمند ببرك كـارمـل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلق افغانستان ، رئیس شـــورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیك افغانستان قبل از ظهر سوم جوزا رسما در تالار سلامخـانه ارگ افتتاح گردید .

* * *

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه خبر میدهد از طرف ببرك كارمل منشی عمومـی کمیتـــه مـــرکـزی حـزب دموکراتیك خلـــق افغانستان، رئیس شورای انقلابی وصدراعظم جمهوری دموکـــراتیك افغـانستان تلگـرام تبریکیه به مناسبت روزملی سریلانکا عنوانی جی ارجایاوردنی رئیس جمهـــور جمهوری دموکراتیك سوسیالستی سریلانکا به کو لمبو مخابره شده است .

* * *

ببرك کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلق افغانستان ، ر ئیس شورای انقلابی وصدراعظم جمهوری‌دموکراتیك افغانستان قبل از ظهر ٤ جوزا روسا واعضای هیات های کشور های دوست راکه بـــرای شرکت در نخستین کنگره معلمان جمهوری دموکراتیك افغانستان به کـابل آمده بـودند برای ملاقات در مقر شورای انقلابی پـــذیرفته وبا آنها در فضای صمیمانه صحبت کردند .

درین موقع دکتور اناهیتا راتب زاد وزیر تعلیم وتربیه ، شاه محمد دوست وزیر امور خارجه وپوهندوی داکتر فقیر محمد یعقـوبی معین اول وزارت تعلیم وتربیه نیز حا ضر بودند .

* * *

نخستین کنگره معلمان جمهوری دموکراتیك افغانستان که به تاریخ سوم جوزا ۱۳۵۹ با بیانیه ارزشمند ببرك كارمل منشی عمومـی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی وصدر اعظـم جمهوری دموکراتیك افغانستان رسما درکابل دایر شده بود ساعت چهار بعد از ظهر ٥جوزا باصدور پیام شرکت کنند گان کنگره‌پایان یافت .

در جلسه اختتامیه‌ی کنگرهٔ ببرك کـارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیـك خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی وصدر اعظم جمهوری دموکراتیك افغانستان نیـــز اشتراك ورزیده بودند .

* * *

مصوبات دومین پلینوم کمیته مرکزی‌حزب دموکراتیك خلق افغانستان و بیانیه تاریخی ببرك کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی‌حزب دمو کراتیك خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دمـــوکـراتیـك افغانستان که در دومین پلینوم کمیته‌مرکزی حزب دمو کراتیك خلقا فغانستان ایراد نموند روز اول جوزا مورد بحث وارزیابی اعضـای ناحیه پنجم حزبی شهر کابل قرار گرفت .

در جلسه فوق العاده یی که به همین‌منظور از طرف فعالین حزبی سازمان های اولیه ناحیه پنجم حزبی بعداز ظهر اول جوزا در جمنازیوم انستیتوت پولی تخنیك دایر گردید، اسدالله سروری عضو بوروی سیاسی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلقافغانستان معاون‌شورای انقلابی ومعاون صدراعظم ظهور رزمجو عضو کمیته مـرکـزی حـزب دمـوکـراتیك خلـــق افغانستان ، عضو شورای انقلابی ومنشی کمیته شـهـــر ی ، پـو هنمـل گلـد ا د عضوکمیتهٔ مرکزی حزب دمو کراتیك خلق افغانستان ، عضو شورای انقلابی ووزیر تحصیلات عـالـی کدرها وفعالین حزبی ناحیه پنجم حزبی شهر کابل اشتراك نموده بودند .

* * *

سلطانعلی کشتمند عضو بوروی سیا سی کمیته مرکزی حزب دمو کراتیك خلق افغا- نستان معاون شورای انقلابی معاون صدر اعظم ووزیر پلان قبل از ظهر ٥ جوزا در حالیکه محمدخان جلالر وزیر تجارت ومهر چندورما رئیس عمومی اتاقهای تجارت وصنایع حاضر بودند باروسا ومعاونان اتاقهای تجارت مرکز وولایات کشور در مقر صدارت ملاقات نمود.

* * *

دستگیر پنجشیری عضو بوروی سیاسی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلق افغا- نستان وعضو شورای انقلابی روز ۲جوزا در گرد هم آیی باشکوهی اشتراك کرد که از طرف موسفیدان ، دهقانان معلمان، علمـاء شاگردان ، دکانداران وتعداد زیـــادی از زحمتکشان ولسوالی چاه آب در مرکز آن ولسوالی انعقاد یافت .

* * *

دکتور اناهیتا راتب زاد وزیر تعلیم وتربیه عصر روز ۲جوزا در سالون آنوزارت یك‌تعداد دوسیه هارا که برای نخستین کنگره‌معلمان جمهوری دموکراتیك افغانستان توسط‌آشتی کالودین معین وزارت تعلیم وتربیه اتحـــاد جماهیر شوروی سو سیالیستی بوی اهداشده باتشکر پذیرفت .

* * *

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه خبر میدهد شاه محمد دوست وزیر امور خارجـه جمهوری دموکراتیك‌افغانستان طی یك‌کنفرانس مطبوعاتی باتاکیدبر اعلامیه رسمی مورخ ۲٤ ثور حکومت جمهوری دموکراتیك افغانستان، موقف جمهوری دموکراتیك افغانستان را در ارتباط بافیصله های یازدهمین کنفرانس‌وزرای خارجه کشور های اسلامی به خبر نگاران داخلی وخارجی روشن ساخت .

* * *

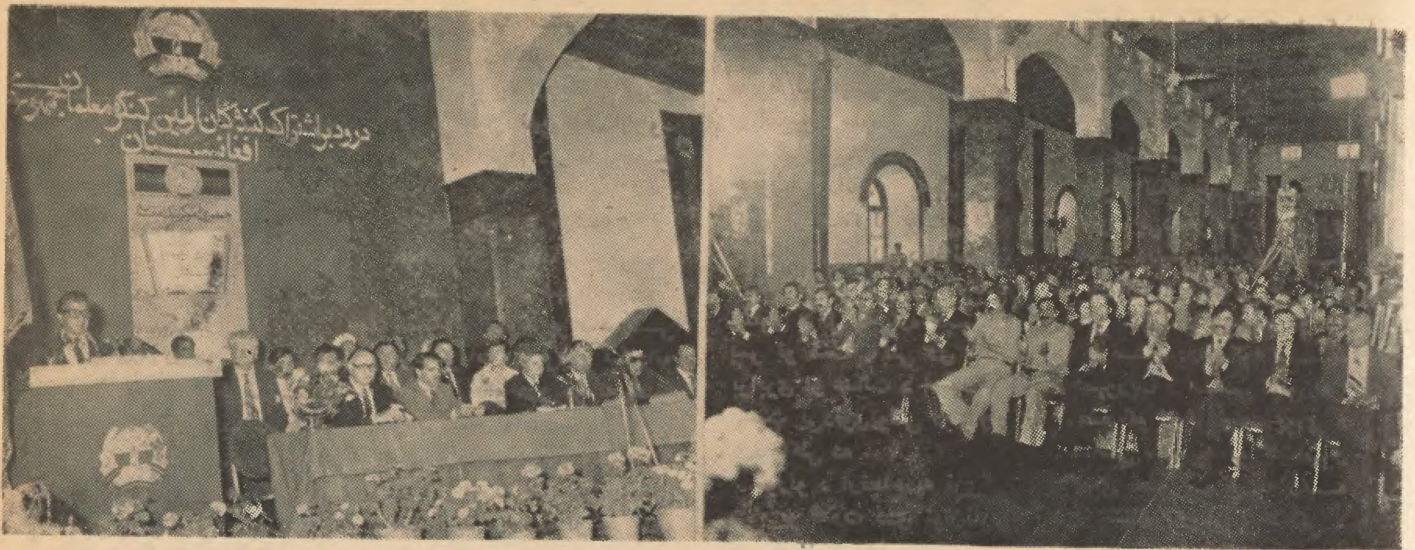
پوهنمل گلداد وزیر تحصیلات عالـــی و مسلکی قبل از ظهر ٦جوزا در دفتر کـارش بامعین وزارت تعلیم وتربیه ورئیس هیات کشور دوست جمهوری مردم بلغاریا در اولین کنگره معلمان جمهوری دموکراتیك افغانستان‌ملاقات تعارفی نمود .

طی این ملاقات در حالیکه ستویان رادو- سلاووف سفیر کبیر بلغاریا مقیم کابل نیز حاضر بود روی موضوعات مورد علاقه صحبت بعمل آمد .

* * *

پوهندوی دکتور راز محمد پکتین وزیـر آب وبرق قبل از ظهر ٦جوزا در دفتر کارش باکرفت بوهبل سفیر کبیر جمهوری دموکر- اتیك آلمان ملاقات نمود .

طی این ملاقات در زمینه کمکهای اقتصادی وتخنیکی جمهوری دموکراتیك‌آلمان درسکتور برق صحبت بعمل آمد .



دافغانستان دخلك دموکراتيك ګوند دمرکزی کميټي عمومي منشي،دانقلابي شورا رئيس او صدر اعظم ببرك کارمل کله چي دهيواد دښوونکو لومړی کنګره په خپلي ارزښتناکي وینا سره پرانيزي .

## دافغانستان دښوونکودلومړی کنګری ګډون کوونکوته

# دببرك کارمل دوينا متن

دلوی خدای په نامه .

دهيواد زيار ايستو نکو ښوونکو !

محترمو دوستانو ، ملګرواو ميلمنو !

لومړی اجازه را کړی چي دمدخل له ټولګی څخه دحقوقو او سياسی علو مو له پوهنځی اودېو ځی احتياط له دوری څخه تر فار غيدو پوری خپلو ټولو ښوونکو او استا ذانو ته خپل درناوی او منته و ړا ندی کړم.

اجازه راکړیء چي دهغو ښوونکو او استا ذانو په وړاندی چي دثور د ژغورنده انقلاب په لار کی يي دشهادت جام څښلی دی او يا هم اوس دپرديو پالونکو ، سرړی وژونکو ، د هيواد له بهر څخه له صادر شوو غلو له ترور او وحشت سره سره دمقاومت او لوست ور کو لو په سنګرونو کی په ميړانه اوږ ور تياسره ولاړ دی ، خپل ژور درناو ی او منته څر ګنده کړم .

اجازه راکړی چي هغو ټو لو ښوونکو اواستا ذا نو ته درناوی اومننه څر ګنده کړم چي دپټ او وجدان له مخی زموږ د هيواد، زموږ د پلر نی وطن، زموږ دمورنی و طـن افغانستان دبچيانو د ښوونی او روزنی په مقدس کار بوخت دی .

له لوی خدای څخه هيله کوم چي هغو لږ شمير په اصطلا ح ښوونکو او استاذانو ته چي دښوونکی او استاذ په پتمن نامه زموږ پتمن معصوم اوپاك بچيان دافغانستان ددښمنانو له غوښتنی سره سم لمسوی دسمی لاری لار ښوونه وکړی.

ټرين دیء يو ځل بيا اعلام کړم چي ، هيڅ نړيوال قدرت دامريکا نړی خور امپريا ليزم دچين پراختيا غو ښتو نکـی شؤ نيزم ، داسرائيلو صهيو- نيزم اودپټرو لو او ډالرمرتجع هيوا دونه او دسيمی ارتجا ع او دانقلا بي ضد کو رنـی عناصر به هيڅکله ونه کولای شی چي خپل کر غيړن نيتونه دافغانستان پر آزادو اوخپلوا- کو خلکو تحميل کـړی او هيڅکله به پريکړو نی قدر ت پيدا نه کړی چي دافغانستا ن ددمو کرا تيك جمهوريـت داوسنی انقلا بي دو لت او دافغانستان دميړ نيو او غير- تمنو خلکو له کلکی اونه ما - تيدو نکی ارادی پر ته دافغا- نستان دسر نو شت په باره کی په بی شرمانه تو ګـه تصميم ونيسی .

ټرين دی په ډاګه څرګنده کړم چي هغه نوم ور کی بـی وطنه کسان او پردی پالونکی زر خريد مز دورا ن چي کلونه کلونه داستعمار او امپر يا - ليزم نو کران او اجنتان وو او يادپلانی تربيرغ لاندی اودهماغه بهرنی هيواد او دامپرياليزم او امريکا يي ډالر له دستور سره سم دافغانستان په نا مه خبری کوی او يا هغه بـی مسؤليته ټو لنه چي دغه شان ناجايـزه او نا مشـروع او ناسنجيد لی کار منی نا و ړه عواقب به يي په خپله پرهغوی پوری اړه و لری هيڅکله او هيڅکله نشی کو لای چـی دآزاد او خپلواك انقلا بـی افغانستان استازی و ی او يا اوسی دافغانستان خلك هغوی له وطن څخه شړل شوی اعلا- نوی او هيڅکله هغوی دخپلـو وطنوالو په خير نه پيژ نی .

ټرين دی چي دافغانستان د ښوونکو ددرندی کنګر ی ددغه تريبو ن له خټ څخه لههغو قهرمانو اوانقلا بي او واقعـا اسلامی هيوادو څخه لکهليبيا، سوريه ، الجزاير ، دموکراتيك يمن اودغه راز د فلسطيـن دقهرمانو خلکو د آزادی غو- ښتونکی غور ځنګ اونورو اسلامی متر قی هيوادواودنړی مليونونو انقلابی او متر قـی مسلمانانو څخه چي درښتينو

لطفاً پاڼه واړوی

مسلما نانو په تو گه په اصطلاح داسلام آباد په جرگه کی دمسلمان افغانستان ددښمنانو او د فلسطین‌دعربو خلکو ددښمنانو یعنی دامپریا لیزم ، صهیو نیزم او دهغه دپیرو ر ژیمو نو پر ضد ودربدل د ز ړه له کومی منه او کور ودانی خرگند کړم .

دهیواد د زیار ایستو نکو ښوونکو، گرانو دوستا نو ، ملگرو اومیلمنو !

څه موده مخکی زموږ هیواد او دافغانستان میړنیو او خپلواکو خلکو دثور دبریا لی انقلاب دویمه کالیزه ونمانځله ددغی کالیزی تود هر کلی چی دکابل په ښار او دټول هیواد دولایتو نو او و لسوالیو په مرکزو نو کی وشو ، ټول‌زموږ په دغه لر غونی خاوره کی دټو لنیز عدالت دنوی ټو لنی دجوړو لو لپاره دافغانستان دخلك ددمو کرا تیك گو ند دمرکزی کمیټی ، دافغانستا ن ددمو کراتیك جمهوریت له انقلا بی شورا او حکومت سره دربښتینی یو والی ښکارندوی دی .

دوه کا له یوه زیا ته موده نه ده خو له ټو لو سختیو او اشتباه گانو سره سره زیات کارونه یکی و شول اوټولنیز اقتصادی اوسیاسی متر قی مهم بدلو نونه چی دافغانستان د زیار ایستونکو او غیر تمنو خلکو د څو پیړیو آرما نو نو ته خواب وایی منځ ته راغلی دی .

په تیره بیا باید څرگنده کړو چی دغه ټول متر قی بدلو نونه د هیواد د زیار ایستو نکو او وطن پالو ملیونی پرگنو په فعال ملاتړ اوگډون سره منځ ته راغلی او را ځی او داسلام دمقدس دین له متر قی اصو لو او زموږدهیواد دټو لو قو مونو او ملیتو نو له ملی او مذهبی دو دونوسره پوره سمو ن لری ، خو موږ دخپلو انقلا بی اقدا مو نو په و ړاندی درانسکور شو یو استثمار گرو او ستمگروطبقو او قشرو نو او خلکو او انقلاب ته دیو شمیر خاینو کسانوله لیونی کوونکی عکس العمل سره چی د خینو بهرنیو هیوا دونو په ارتجا عی ټولنو کی یی خپل انډیوالا ن اوپلویان پیدا کړی دی مخا مخ شوو .

دغه راز دثور انقلاب او د افغانستان د خلك ددموکراتیك گوند، زموږ د قهرمانانو او شهیدانو دگوند پر ضد یی بی شرمانه او پراخو تبلیغاتو او زهر جنو درو غو ته لمن وهل کیده دانقلاب دښمنا نو په و ژلو او لو ټولو لاس پوری کړیدی او له هیڅ ډول‌انسانی ضد اسلا می ضد او ملی ضد عمل څخه ډډه نه کوی او په خپلو دغو ناو لو عملونو کی دقر ان مجید په نامه دالله‌اکبر دمقدسی کلمی او داسلام دمقدس دین په‌نامه په خائنانه ډول سودا گری کوی‌آیاکیدای شی هغه کسان چی خپل سره او خیر ن لا سو نه ز مو ږ دمعصو موماشوما نوپه وینو لړی او زموږ پتمن ښوونکی په بی رحمانه تو گه وژنی اوزموږ ښوونځی چی زموږ د خلکو دبړی محصول او گټه ده ړنگوی د مسلما نانو په نامه یادشی .

نه هیڅکله نه هغوی مسلمانان نه‌دی .هغوی زموږ دټولنی سری وژونکی جلا دان او دبی سره ارتجاع او امپریا لیزم‌او شو نیزم او صهیو نیز م مزدوران دی .

دغه راز په تیره بیا دحفیظ الله امین له جنایت نه ډکو عملیا تو چی د ډیرو مهمو ټو لنیزو بد لو نونو لکه د ، ځمکو اصلا حاتواود بی‌سوادی دله منځه وړلو د عملی کولوپه وخت کی یی له غلطو لارو څخه کار وا خیست او دانقلاب په قوانینو یی ستر گی پټی کړی او سر یی وغړاوه او زموږ د پتمنو خلکو په مذ هبی عقیدو یی تیری وکړ ددمو کرا تیك رژیم پر ځای یی دویری اوخپه کولو رژیم ټینگ کړ زموږ انقلاب ته‌یی ستر تاوان ورساوه خودهغوی له ټو لورذیلانه‌هلو ځلو سره سره یعنی دامین د خونړی‌اوستمگررژیم‌د مستبدو کوښښنو نو او د ارتجاع، امپریا لیزم‌اوشو نیزم له‌تیریو او لمسونو سره سره دخپلو دغه شان جنا یتکارانه پلانونو په وسیله دانقلا ب په دړی‌وړی کولو او خپه‌کولو بریالی نشو نورنو زموږخلك دافغانستان دخلکو د دمو کرا تیك گوندپه مشری د تل له پاره خپل سر نو شت ټاکلی دی او د برابری او عدالت د اصولو په بنسټ یی‌دنوی‌ټولنی دجوړولو لاره ټاکلی ده .

نورنو د ارتجاع په نړی‌کی هیڅ یو قدرت ددی توان‌نلری چی په خپلو ناولو او تورو لاسونو د افغا نستان دلرغونی ویاړلی خاوری ځلانده لمریڅ کړی زموږ زیار ایستو نکی او پتمن خلك به دهر ړنگ شوی ښوونځی پر ځای په سلگو نو ډیر ښه، ډیر سمبال او ډیر نوی ښوونځی جوړ کړی زموږ په هیواد کی به په سلگونو فر هنگی مر کزونه د نیك‌مرغی او سعادت‌په‌سلگو نوښوونځی جوړ شی او زمونږ د هرشهید ښوونکی ځای به دافغانستان په سلگو نو نجیبی نجونی او هلکان ونیسی .

د هیواد د ښوونکو دلوموړی گړی ستا سی گرانو استازو او زموږ د ټولو میړ نیو خلکو په وړاندی په ژور احساس او په ویاړ او در ناوی سره یادونه کوم چی د رو ښنفکرانو ډیر ستر اردو یعنی د افغا نستان زړه ور او قهرمان ښوونکی په خپلو بی سارو هلو ځلو سره دښوونی او روزنی په برخه‌کی په غو څه تو گه د ثور انقلاب دارزښتو نو د دفاع له پاره را پاڅیدلی دی‌اود هیواد دځلانده راتلو نکی دلاری د مبارزانوپه ومړیو لیکو کی دریدلی دی.

دوستانو او ملگرو !

دحمل په میا شت کی‌د افغا نستان د خلك د دموکراتیك گوند د مرکزی‌کمیټی‌دویم پلینوم د ثور انقلاب له نوی پړاو ورو سته جوړ شو او د گوند، دو لت او انقلاب د ژوندانه او فعا لیت په باره‌کی یی‌ډیر مهم تصمیمونه و څیړل او درایو په اتفاق یی تصو یب کړی .

انقلابی شورا ، د افغانستان ددموکراتیك جمهوریت‌اساسی اصول چی‌دهغو طرحه دمرکزی کمیټی دپلینوم له خوا منله شوی وه او د لو یی جر گی‌یا عالی شورا د جوړیدو او د افغا نستان ددمو کرا تیك جمهوریت د اساسی قانون د وضع کو لو تر وخت پوری د اساسی سند په تو گه‌شمیرل کیږی تصو یب کړ په دغه ارزښتناك تاریخی سند کی د ثور انقلاب ښیگڼو د قا نون حکم غوره کړی او د اتباعو اساسی حقوق او وظیفی یکی تضمین شویدی .

درنو حاضر ینو :

لکه څر نگه چی وینی زموږ دگو ند‌او دو لت هڅی او هلی ځلی ددمو کرا سی دپراختیااو په هیواد کی د حالاتو دتنظیم په خاطر او زموږ د خلکو په حیاتی گټو د سو له ییزی او ورورولی له لا ر ی د مسا لو د حل او، فصل په خاطر چی د ملی اقتصاد د پر مختیا په ارتباط زموږ د گران هیواد دملتو نواو قو مونودټولو خلکو دافتصادی وروسته پاتی والی له منځه‌وړلو اود ژوند انه‌د سطحی‌د لوړولو له پاره او د گران افغا نستان دهری کور نی دآرامی په خاطر کیږی .

خو زموږ خلك په اوسنی وخت‌کی دخپلو سوله ایز و پلانونو دتطبیق په لاره کی په خپلو کور نیو چا روکی‌د بیشرما نه‌لاس وهنی او له هغی څخه دامپریا لیستی او ارتجا عی قو تو له وسله والو لاس و هنوسره مخامخ کیږی .

د افغا نستان دمو کراتیك جمهوری دو لت څوځو ځله سو له غو ښتو نکی نو ښتونه، ښودلی او څه موده مخکی یی

يوه اعلاميه خپره کړه چې په هغې کې يې دسيا سي موضوعګانو دحل وفصل په برخه‌کې خپل زيار او کوښښ څرګند کړيدی چې غرض يې دافغانستان پر ضد دتيری کوونکو عمليا تو او د هغه په‌ګور نيو چارو کې د بهر نی لاس وهنې دټو لو ډولو نو او ورانکاری د بيخی او تضمين شويو بندولو تا مين دی .

دافغا نستان خلك غواړی‌له ټولو ګاونډ يو او اسلامی هيوادو او نورو ټولو دولتونو سره د سو لې او د دوستی‌او همکاری داړيکو دپر مختيا په شرايطو کې نوی ژوند جوړ کړی او موږ اعلا موو چې د افغا نستان خلك دافغانستان‌د دمو کراتيك جمهوريت دميړنی وسله وال پوځ په ډاډ او د خپل ستر دو ست شوروی اتحاد نورو سو سيا ليستی هيوادونو اودنړی دټولو مترقی قوتوپه زياتی او بی غرضی مر ستی سره ټينګ عزم لری چې تر ورو ستی سلګی پوری دګران وطن‌د آزادی‌او خپلواکی ددفاع له پاره بی امانه مبارزه وکړی .

دو ستانو او ملګرو !

دا چې موږ نن له تا سو سره ګورو او د نوی پو هنې، دمو کراتيکی ملی او متر قی پو هنی د بشپړ تيا لاری‌څېړو او په رښتيا سره د خپل هيواد ځلانده را تلو نکی او دخپل هيواد پر تمين لر ليد ته ګورو دا په خپله زموږ د عمل‌مصداق او زموږ د ګوند او خلکو د يو والی او يوو ستون مصداق دی. ددغه شان يوی کنګری ، جوړول او په هغې کی دبهر نيو دو ستو ميلمنو ګډون په خپله د افغا نستان ددمو کراتيك جمهوريت د بين المللی نفوذ د ودی او دنړی په زياتو هيوادونو کې دثور انقلاب هدفونو ته ورغ په ورغ‌زياتيدونکی شی پا ملرنی څرګندوی دی .

پتمنو هيواد والو او در نو ميلمنو !

د افغا نستان د ښوونی او روزنی د کار کوونکو د ستر اردو استازی نن په خپله لومړنی کنګره کی راټول شويدی .

طبيعی ده چې د هيواد ښوونکو ددغی پرتمينی غونډی دپاملرنی په مرکز کی زموږد ځوانانو يعنی زموږ د وطن د را تلو نکو نسلو نو د ښونی‌او روزنی دبشپړ تيا او ورو ستی پر مختګ ستر ی مسالی او د ښوونی او روزنی حياتی څر ګندی ستو نزی پر تی دی .

چې نه‌يوازی تاسو ښوونکو پوری اړه لری بلکه په ټو لی ټولنی پوری اړه لری .

ځکه زموږ د ځوان نسل موضوع په منځ کی ده. په بل عبارت د خپلی را تلو نکی په باب يعنی د راتلو نکی انسان دجوړولو په باب به خبری‌کوو.

ګرانو دو ستانو اوملګرو!

را شی چې په ګډه قضاوت وکړو هر تحصيل يافته انسان په هره څانګه کی چې زيار - باسی کار ګر دی‌يا انجنير ، بز ګر دی يا د هقان يا عالم‌او پوه، ملادی يا سودا ګر خپل ښوونځی درلود چې هغه ته‌يې دژوند لو ست ورزده کړی او لومړی ښوونکی درلو د چی د هغه په زړه کی يې ابدی مينه اوتودی ولولی پر يښی دی . دا دی‌هغه رول چې ښوونکی‌يی دانسانانو په ژوند کی سر ته رسوی .

هغه رول چې د ښوونځی هغه ماشوم يی خپل ژوند لومړنی انتبا ګا نی او تګ لوری او را تلو نکی جريان د ښوونکی له لو مړيو کلمو‌څخه زده کوی له دی امله ده چې د يو هيواد د يوی ټو لنی د يو انسا ن او را تلو - نکی نسل په جوړولو کی دښوو نکی ستر او ارزښتناګه رول څرګند يږی .

درنو حاضرينو !

دافغانستان دخلك ددمو - کراتيك ګوند دمرکز ی‌کميتی دافغانستان ددمو کرا تيك جمهوريت دانقلا بی شورا او حکومت مبار کی چې په د ی کنګره کی لوستل کيږی په- هيواد کی دښوونی او روزنی دنوی ودی او تکا مل اوتر قی سره زموږ د عوا طفو، ارادی اواحسا ساتو او د هيواد ستاسو پتمنو ښوونکو د بی ساری زيار څخه داحترام او مننی احساس څر ګندو ی دی .

زه دافغانستان دخلك‌ددمو- کراتيك ګوند دمرکز ی کميتی دافغانستان‌ددمو کرا تيك جمهوری دو لت په نمايند ګی په ډيری خو ښی سره دخپلو ډيرو درنو ښوونکو دپرو نی زده کوونکی په تو ګه په‌ډيری کمينی سره خپلی د زړه له کومی مبار کی د هيواد دښوونکو دکنګری تاسی استازو حضور ته و ړاندی کوم‌او ستاسو د دروند او سخت ډير ستر او حيا تی کار له امله خپله مننه و ړاندی کوم.

زموږ يو و لسی فرهنګ داسی وايی ، که چيری له ژوند څخه هد ف يو کال وه ښه ده چې شو لی وکری‌او که لس کا له وه ونه کينوه او که چيری هوسا او سو له‌ييزه ګران او نيکمر غه ژ و ند غواړی ډير ما شو مان وروزه. موږ همدا اوس ټولنه‌جوړوو او بايد جوړه يی کړو خوالبته زيات زيار او تر لا زمی‌اندازی زيات وخت غواړی نودوړکتوب دودی له پيل څخه دانسا ن ښوونه او روزنه زموږ دګران هيواد افغانستان ديوی داسی نيکمر غی ټو لنی دجوړو لو په لاره کی زموږ يوه ستره وظيفه ده يعنی دراتلو نکی نوی‌انسان ښوونه او روزنه له مهمو او سپيځلو و ظيفو څخه ده د پورتنی يا دونی په نظر کی لرلو سره اجازه را کړی دافغانستان دخلك د دمو کراتيك ګوند دمرکز ی کميتی په نمايند ګی په‌دی برخه کی خپلی نظر يی و ړاندی کړم .

تر ټو لو دمخه دعمو می زده کړو د ښوونځيودوظيفو په‌باب چی اوس خپل نوی پرمختيايی پړاو وهی خبری کوم په تيرو وختو نو کی دانسانانوافکارو اوښو غ يوازی ديوه مو ټی استثمار ګر اوستمګر لړ کی دو حشيانه او حريصنا کوګټو په خاطر فعاليت کاوه چی‌ستر فرهنګی او تخنيکی ارزښتو نه دهعوی په واك کی ور کړی او نور له پرمختګ او پوهنی څخه چی يو ضروری حيا تی کار دی بی بر خی کړی خو دثور انقلاب دهد فو نو په حکم په څرګنده اوغو څه‌توګه اعلا موو چی اوس ټو ل خلاق علمی ، تخنيکی او فر هنګی ارزښتو نه نور نو زموږدهيواد د زيار ايستو ونکو دسترو پرګنو دظلم او استثماروسيله کيدلی نشی .

تصور و کړی تر کو می اندازی دغه کلمی دور څی دمهمو مسالو په تو ګه زموږ په هيواد کی تر اجرا لاندی نيو لی کيږی . د ښوونی او روزنی سيستم په تير وخت‌کی دظالمی واکمنی طبقی ګټو ته خدمت کاوه او دباچا هانو او شتمنو په کو چنی ډله کی‌ځای در لود ، آيا بز ګرانو او کارګرانو او کسبګرو کو لی‌شول چی خپل کو چنی په ښوونځی کی داخل کړی ؟

آيا دخپل هيواد په مليو - نونو تنه کو چنيان مو ند ی ليد لی چی دکو چنيو الی په کلونو کی له خپل زيارايستونکی مور او پلار سره په کروندو او کار ځايونو کی‌هره ورځ له ډيرو درندو کارو نو سره لاس او ګريوا ن وو ؟

چی په يو هيواد کی ستمګری او استثمار ګری طبقی را نسکور ی نشی او ملی او دمو کرا تيك انقلا ب خپل ورو ستی بر يا ليتو ب ته ونه رسيږی او له فرد څخه‌د

لطفا پاڼه واړوی

فرد استثمار له منځه لاړ نشي ځرنګه کیدی شي چی دهیواد په ملیونو تنه کو چنیان دښوونی او روزنی اونیکمرغه ژوند څخه ګټه واخلي. البته په استثنا یی مواردو کی‌دزیار او زحمت ځینو بچیانو وخت مو ند لی دی چی ښوونځی ته لاره پیدا کړی خو په دغه صورت کی هم ددوی‌تحصیلات له لومړنی دوری څخه نه زیا تیده د ثور انقلاب‌او دهغه نوی پړاو زموږ دخلکو دپرمختګ او نیکمرغی په لاره‌کی بو رښتینی لر لید پرانست او د ځوان نسل د ښوونی او روزنی لپاره یی پراخه‌امکا نات برابر کړل . د هیواد هر کوچنی دملی ،قومی ، جنسی مذهب، دپیوند و نو او دټولنیز مقام په نظر کی لر لو څخه پر ته بی تو پیره دپوهی او لیك ل وست په زده‌کړه کی برابر حقوق لری . دایوه‌هیله ده چی زموږ زیار ایستو نکو

پلرو نو او نیکو نو ، هغو پلرونو اونیکو نو چی په‌خپلو وینو سره یی د هیواد دشرف او خپلوا کی د فاع و کړه او ویاړ لی او لر غونی افغانستان په نامه یی یو هیواد موږ ته په میراث پریښود ، خو دغه ټو لی هیلی او ارمانو نه یی له ځانه سره خاورو ته یووړ ل پاملر نه و کړی !

له ټو لو ستونزو سره‌سره چی ارتجاع او امپریا لیزم‌یی عامل دی یوازی په روان کال کی دلومړنیو ټو لګیو د زده کوونکو شمیر له انقلا ب‌څخه دمخکی دوری په پرتله دو ه برابره شویدی .

په اوسنیو شرایطو کی زموږ سپیڅلی و ظیفه داده‌چی دانقلاب ددغه ار زښت‌دترسره کو لو په برخه کی کلك اولازم تدبیرونه عملی شی .

دوستانو اوملګرو !

دښوونځی مهمه و ظیفه‌زده کوونکو ته د زده کړی اوپوهی د لوست دوام او ژوند اوخلاق او خپلواك او ګټور کار ته دهغوی چمتو کول دی . څکه زده کړه او د پوهی زده کول په خپله دپرمختګ او دټو لنی دټولنیزی اواقتصادی لوړ تیا ډیر قوی او ډیر پیاو ړی‌محرك ګڼل کیږی .

دغه ځلانده خبری بایدهیری نه کړو چی وایی : زده کړه، زده کړه او بیا هم زده کړه !

نن ما هرا ن او پوه کسا ن باید رښتینی پوهه او هر اړ خیزه پوهه چی د زیار ایستونکو په خد مت کی ده ولری او دمتر قی اید یالوژی او انقلا بی تیو ری سره او د اقتصادی او ټولنیزی متعادلی‌او چټکی و دی او پرمختیا له غو ښتنی سره ګام او چت‌کړی دنوی او پوه انسان رو زنه د ښوونځی اساسی ، مقد سه‌او ستره وظیفه ده . په اوسنیو حالا تو کی پوه سړی ددی مفهوم لری چی دطبیعی‌مضمو نونو ریاضی، او بشری علومو اساسات په ژوره تو ګه زده کړی او په آګاهانه تو ګه فکر او فعالیت وکړی او خپله پوهه په عمل کی دخلکو په خدمت کی پکار واچوی، موږ ښه پوهیږو چی دغه و ظیفی ډیری ګرانی او له مسوو لیت څخه ډکی دی . آیا کو لی شو چی په زاړه میتود او چلند سره، اودپیدا ګوژی یعنی د ښوونی او رو زنی د علم دبشپړ تیا او مهار ت له ودی پر ته او دخپلی زده کړی او عمومی معلو ما تو له ودی پر ته په هغو بریا لی شو؟ ښکاره ده چی نه .

دغه وظیفه یوازی یوماهر او رسید لی او با استعداده او دښو خو یو نو خاوندښوونکی چی شپه او ورځ په خلا قا نه توګه د هیواد پال او پتمن وجدان له مخی کار و کړی ترسره کو لی شی .

یو متل وایی : دیو انسا ن محصول پر دریو شیانو و لاړ دی . یودکور جو ړول، بل دونی کینو ل اودریم دیوماشوم روزنه او پالنه . او موږ دکور اوهمدا رنګه دفابریکو،ښارونو جوړو ل د دورا ن جوړ وونکی او انقلا بی کار ګری طبقی په غاړه ږدو ، کرنه او دخپلی خاوری د کرنی او سمسورتیا دخپلی زیار ایستو نکی او پتمنی‌بزګری طبقی‌په او ږ و ایږدو. د خپل دلر غو نی پلر نی و طن د کو چنیانو رو زنی مهم کارستاسی ښوونکو په غاړه ږدو .

په ښوونځیو کی پخوا دروزنی چارو ته لا زمه‌پاملرنه نه کید له باید وویل شي چی دپیدا ګوژی علم، ښوونه له روزنی یعنی زده کړه له‌پالنی څخه نه بیلوی له دی امله‌هیله لرم چی له ښوونی سره سم روزنه هم په سمه علمی نوی او متر قی تو ګه ترسره شی. دا د ښوونکی ستره او جوړ ونکی وظیفه ده چی خپل زده

کوونکی دافغانستان د خلکو دملی او دمو کرا تیك انقلاب په هدفو نو او وظیفو باندی خبر کړی .

دوطن پالنی احساسا ت له خلکو سره مینه له وطن سره مینه له انسانیت اوانتر نا سیو نا لستی احسا ساتوسره مینه یعنی بشر دوستی او له هغه سره جوخت له ارتجا عی ایدیا لو ژی او دافغانستا ن دزیار ایستو نکو ددښمنا نو او داستثمار ګرو او ستمګرو طبقو او قشرو نو له ایدیو لوژی سره دنه پخلا کید نی روحیه په هغوی کی وروزی. که ښوونکی د ښوونی چار ی په سمه تو ګه پرمخ بو نه ځی طبیعی ده چی له بچیانو څخه دخلکو هیواد ، انقلاب اودولت دښمنان ناو ړه استفاده‌کوی .

زموږ ښوونکی دی کو شش اوهلی ځلی و کړی چی ماشو مان او تنکی ځوانا ن دیو ی ګړی لپاره دهغوی زهر جن او عوام غو لوونکی تبلیغا ت‌یی دانحرا فاتو خوا ته رانه کاږی او ان تنکی ځوان په آسا نی سره کو لی شو په یوه شی معتقد کړو او ځرنګه چی حیاتی تجر به نه لری نه شی کو لی چی رښتیا اودروغو ، حق او باطل دوست او دښمن تشخیص کړی .

باید ووایو چی په اصطلا ح هغه ښوونکی چی دزده‌کوونکو ترمنځ په زهر جنو اودروغجنو او بی رحمانه تبلیغا تو لا س پوری کوی تر یوی اندازی پوری په خپل لمسو و نکی فعالیت کی بر یا لی دی البته په مو قتی تو ګه بریا لی دی‌او دهغو نتیجی د بهرنیو او ملی خپلوا کی ددښمنانو په ګټه ، دافغانستان دشرف اوناموس، ددښمنانو په ګټه او دسو لی‌او آرامی دشرایطو دمنځ تهراتلو ددښمنانو په ګټه دانقلا بی‌ضد او ملی ضد لمسوونکی مظا هری دی چی څو ورځی مخکی یو لږ شمیر زده کوونکو په نا آګاهانه تو ګه پری لاس پوری کړ .

اوسنی شرایط ددی‌غوښتنه کوی چی په زغم او صبر او حوصلی سره په آګاهانه توګه هره ورځ او په قانع کوو نکی توګه زده کوونکو ته واقعیتونه ووایو .

البته دتاریخ او ټو لنی پوهنی له ښوونکو سره په‌دی لاره کی زیات امکا نات شته موږ ټول مکلف یو خپل کو چنیان او تنکی ځوانا ن ددښمنانو د تبلیغا تو له اغیزی څخه وساتو او په سمه لاره یی برابر کړو .

موږ باید ارز ښتناك او واقعی وطنپا لو نکی اتباع ور وزو زموږ ښوونکو او استاذانو او موږ ټولو ته لد ی پر ته بله زیاته درنده او ډیره پتمنه ظیفه نشته.

دښوونکی دمسلك ددرنښت ،وار زښت په‌پام کی نیو لو سره دافغانستان دخلك ددمو کراتیك ګوند مرکز ی کمیته او زموږ حکومت به په راتلو نکی کی هم ستاسی ښوو نکو اعتبار او حیثیت پیاو ړ ی او لوړ کړی او ستاسی دارتیا وو په و ړا ندی به‌نور هیڅ

پاتې‌په ٥١ مخ‌کښې

> مکتب آینده را استادانی پیش خواهد برد که دارای سویه بلند تحصیل بوده ازاصول مترقی تعلیم وتربیه استفاده می نمایند .
> مکتب آینده متشکل ازیك خانواده مهربان اطفال وطن ما خواهد بود که بر اساس روحیه دین مبین اسلام ، صداقت به وطن ، خدمت به خلق وآشتی ناپذیر بودن بادشمنان استقلال ملی ، حاکمیت ملی وتمامیت ارضی کشور ، بصورت انقلابیون پرشور وطن پرست انسان دوست باسجایا واخلاق عالی ...
>
> «ببرك كارمل»

شنبه ۱۰ جوزا ۱۳۵۹_۳۱ می ۱۹۸۰

# کنگرهٔ سراسری معلمان نمایانگر شگوفان شدن هرچه بیشتر تعلیم وتربیه‌در کشور

آنهایی که در جوامع بشری زنده وجاوید مانده اند ونقش وتاثیر کار وافکار شان به ارتباط منطق زمان نشانه وپل پایی از خود به میراث ویابه یادگار مانده همانا کسانی بوده وخواهند بودکه‌در روند تکامل اجتماع وآینده ای شگوفان جوامع بشری موضع گیری‌علمی داشته وهرگز خواب وخیال وخواهشات شخصی خویشرا به جریان حوادث زمان تحمیل نکرده اند .

پیش آهنگان زیست انسانی در جامعه اندیشمندان ودر جوامع فارغ از تناقضات متفاوت ومتضاد طبقاتی به ارتباط دانش و فرهنگ مترقی ونجات بخش بشری عقیده‌دارند که علم ودانش دگم وغیر واقعی نبوده بلکه خلاق ورشد یابنده است و درین مسیر برای زنده ماندن وبهتر زیست نمودن وبارورشدن در پله های بعدی تاریخ به نبض زمان وندای آن در دهلیز های زمانه اهمیت وارزش بسزای را قایل اند اینجاست که ناگزیز می شویم به‌دامان‌علم‌چنگ‌زنیم‌و برای‌نجات ازبدبختی ها وعقبگرایی ها وتاثیرات بعدی آن به‌روشنایی پناه بریم ودر پنای آن سالم اندیشه کنیم وسالم عمل نمائیم .

درین مرحله حساس وتاریخی وحیات نوین که کلیه جهان بشریت وبه ویژه خلق رنج کشیده کشور مادر راه به ثمر رسانیدن‌اهداف ورسالت عظیم وتاریخی‌شان قرارداوند نیاز به یك معارف‌مترقی ومشعل داران آگاه وپیشرونده احساس می‌شود تابتوانند علی الرغم تمام دشواری ها نسل های آینده را بااحساس‌وطن پرستی ، وظیفه شناسی ، عشق به مادر وطن، انسان دوستی ، روحیه انترناسیونالیستی وغیره صفات ومشخصات انسان واقعی تربیت نموده وتقدیم جامعه انسانی نمایند .

چنانچه ببرك کارمل‌منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلق افغانستان ، رئیس شورای انقلابی وصدر اعظم جمهوری دموکراتیك افغانستان در بخش از بیانیه شان درین مورد چنین میگویند :

«این وظیفه بزرگ وسازنده معلم است که شاگردان خود را از اهداف ووظایف انقلاب ملی ودموکراتیك مردم افغانستان آگاه‌سازد، احساسات وطن پرستی عشق به مردم ، عشق به وطن ، عشق به انسانیت واحساسات انترنا- سیو نالستی ، یعنی بشر دوستی وهمزمان به آن روحیه آشتی نا پذیری با ایدیو لوژی ارتجاعی وبا ایدیالوژی دشمنان‌زحمتکشان‌افغا- نستان وطبقات واقشار استثمار گر وستمگررا در آنها پرورش وتربیت نمایند . اگر معلم امور تربیتی را به صورت درست به پیش‌نبرد طبعاً فرزندان مورد سوء استفاده دشمنان‌مردم، وطن ، انقلاب و دولت قرار میگیرند .»

روی همین مسوولیت خطیر وحساس مربیون زحمتکش‌وانسان سازبودکه ضمن یك سلسله اقدامات مفید ، ارزشمند ووطن پرستانه‌کنگره سرتاسری مربیون جمهوری دموکراتیك افغا- نستان را باشرکت نمایند گان کشور های دوست در کابل دایر نموده ویك بار دیگر معلمان وآموز گاران محترم راکه شخصیت سازان نسل های آینده کشور اند متوجه رسالت هاومسوولیتها وکاروپیکارایشان در قبال یك جامعه مرفع ومسعود ساخته و نقش را که معلم در زندگی وشخصیت آینده انسان دارد یکباردیگر بصورت برجسته‌ومتبارز به بیان گرفت .

درین نخستین کنگره معلمان کشور چهار صد نماینده معلمان کشور و سیزده نماینده از کشور های دوست اشتراك داشتند این کنگره‌سه روزبه طول انجامیده ونصامیمی مفید وارزشمندی پیرامون روش های تعلیمی وتربیتی ، میتود های درسی ورفع مشکلات وپروبلم هایی که مشکلات وموانع را در راه تطبیق وعمل ساختن پلان ها وپرو گرام های مطروحه به وجود می آورد بحث ومذاکره صورت گرفت .

تشکیل یك چنین کنگره تاریخی علمی و فرهنگی که در کشور ما نظیر ندارد در مورد سرمایه های جاویدانی وبزرگ وطن عزیزمان افغانستان تاکید همه جانبه نموده این‌سرمایه را نیروی پر توان وسازنده خوانده و دولت انقلابی ما همانطوریکه به همه سرمایه های معنوی توجه خاصی وانسانی دارند به کودکان ونوجوانان ما نیز که همیشه جبر زمان ونا- ملایمات دوران به روی ایشان سیلی یاس و ناامیدی نواخته بدون آنکه لذت زندگی را لمس کرده باشند تلخی ایام پیوسته کام های شرین شان رابه انگبین غمو مایوسی‌می آلود وپنجه های بی رحم روز گار پیوسته حلقوم معصوم شان را می فشرد نیز توجه‌ای معطوف نموده ومی نماید ودر نظر است تا امکانات تعلیم وتربیه مترقی برای جوانان و نوجوانان ما فراهم گردد .

چنانچه‌ببرك کارمل دربیانیه‌علمی‌وانقلابی شان در زمینه چنین گفتند: «معلمان ماسعی‌وتلاش به خرچ بدهند تا اطفال ونو جوانان برای یك لمحه در اثر تبلیغات زهر آگین وعوام‌فریبانه آنها را بطرف انحرافات نکشانند زحتی نوجو- انان را به سهولت می توان به چیزی معتقد ساخت و ازینکه فاقد تجربهٔ حیاتی است نمی تواند واقعیت را از دروغ ، حق را از باطل ، دوست را از دشمن تشخیص بدهد .

باید گفت که به اصطلاح «مربیان» ایکه در بین شاگردان دست به تبلیغات زهر آگین دروغین وبی رحمانه میزنند تا اندازه ای در فعالیت تحریك آمیز خود موفق اند ونتایج‌آن تظاهرات تحریك آمیز ضد انقلابی و ضدملی به نفع دشمنان خارجی واستقلال ملی به‌نفع دشمنان شرف وناموس افغانستان و به نفع دشمنان ایجاد شرایط صلح وآرامی است‌که ناآگاهانه چند روز قبل یك عده ی محدود شاگردان به آن مبادرت کردند .

شرایط فعلی مستلزم آنست که با تحمل وباصبر وحوصله آگاهانه ، همه روزه وقایع کننده واقعیت ها رابه شاگردان بازگوکنیم. البته معلمان تاریخ وجامعه شناسی ازامکانات بیشتری در ین راه بر خور دارند همه ما مکلف هستیم کودکان و جوانان کم سن‌خود را از تحت تاثیر تبلیغات دشمنان حفظ کنیم ودر مسیر راستین قرار دهیم .»

درین بخش سخن بایك ارزیابی عمیق‌وهمه جانبه می توان اذهان نمود که واقعاً مربی وآموزگار درساختن شخصیت‌اجتماعی کودکان ونو جوانان تاثیر عمیق داشته ودارد معلم است‌که این نونهالان رادرخت بارور فردا ها تربیت می نماید یابر عکس آنها را بی‌ثمرو بی‌مایه تقدیم اجتماع می‌نماید .

آرزمندیم دایر شدن این اولین کنگره معلمان گامی باشد درراه عملی شدن پیروزی های بعدی وبتواند گره‌گشای پروبلم ها ومعضلات معلمان و شاگردان کشور عزیز ما افغانستان باشد .

فروزان باد مشعل علم ودانش در کشور زنده وجاوید باد مشعل داران وسازندگان فردای کشور ما افغانستان

## درین شماره



شرح روی جلد مسحور جمال آوزا خوان محبوب وشناخته شده کشور

شرح عکس پشتی سوم :
امروز دیگردهقانان برای‌خود وبرای‌اجتماع اش کار میکند . وبا کار خلاق اوست کـه زندگی شکل میگیرد .

شرح‌پشتی چهارم :
گوشه ای از زندگی کوچی‌ها
(نقاشی به رنگ آبی)

## تبصره

# فیصله‌های پلینوم کمیته‌مرکزی ح،د خ،ا ـ ارزش ایدیالوژیک سازمانی انقلابی وصلح جویانه‌دارد

حزب مترقی وانقلابی به مثابه ارگانیزم زنده ای است همانطوریکه هر موجود زنده به تنفس و تغذیه در قدم اول ضرورت دارد حزب با مستحکم بودن وسیستماتیک بـــودن حیات داخلی خود تنفس می کند وبا آموزش از توده های مردم و آموختن به توده ها تغذیه می کند .

در بیانیه‌ی انقلابی ببرک کارمل منشی عمومی کمیته‌ی مرکزی حزب دموکراتیک خلـق افغا ـ نستان رئیس شورای انقلابی وصدر اعظـــم جمهوری دمو کراتیک افغانستان در پلینوم دوم کمیته‌ی مرکزی حزب دموکراتیک خلـق افغانستان پس از پیروزی مرحله‌ی دوم وظفر آفرین انقلاب ثور به این نکته بخوبی تماس گرفته شده است . درین بیانیه موجزاً راجع به اتحاد ویگانگی حزب ، راجع به ارتقای سطح ایدیا لوژیك اعضای حزب ، بهبود ـ فعالیتهای تشکیلاتی حـــزب ووظایف حـــزب در قبال ساختمان دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان بخوبی و عالمانه روشنی انداختـــه شده است وهکذا بر تاریخ پانزده ساله‌ی حزب نیز مختصراً روشنی انداخته شد .

تشکیل حزب دمو کراتیك خلق افغانستان در سال ۱۳۴۴ در حالیکه در افغانستان ارتجاع سلطنتی و فئودالی از داخل با اتحاد ارتجاع منطقه وامپریالیزم از خارج حکم رانی داشت واقعه‌ی مهم وتاریخی بود ، زیرا قبل از تشکیل این حزب رزمنده وپیکار جو مبارزات غیـــر متشکل وپراگنده‌ی وطنپرستان و آزادیخواهان نسبت نداشتن مرام نامه‌ی تدوین شـــده ، اساسنامه‌ی علمی و عملی ، اهداف روشـــــن استراتیژیك و تاکتیکی یعنی در یك جمله نداشتن حزب پیش آهنگ زحمتکشان وهمه انقلابیون ووطن پرستان ، به نتایج نهایی و نجات کامل زحمتکشان وغیره تحول طلبان نمی انجامید . از همین سبب بود که ارتجاع سلطنتی نیز سر سختانه در تلاش بود تا از تشکیل این چنین حزب جلو گیری نماید چنانچه تا زمانیکه نود مان منحط و مـــردم دشمن یحیی زمام امور را بدست داشتند قانون فعالیت احزاب سیاسی را تصویب ونا فـــذ نکردند . ولی چون بحکـــم تاریـــخ حـــزب پیش آهنگ طبقه‌ی کـــارگـــر تشکیل شـــد ارتجاع داخلی بادرس آموزی از امپریالیزم در صدد برآمد تا برای بدست آوردن امیـــال خود درآینده درین حزب رسوخ نماید ودرین کار اجنت مشهور که در وقت تشکیل حـــزب در آموزشگاه های «لنگلی» مصروف فراگیری درس های جاسوسی بود گماشته شـــد آری حفیظ الله امین این دست پرورده‌ی امپریالیزم وسی، آی، ای با حیل ونیرنگ های خـــاص در حزب نفوذ نمود .

همانطوریکه دربیانیه ی ببرك کارمل گفته شده است که انقلاب ملی ودموکـــراتیک ثـــور برای دسترسی به اهداف خود حاکمیتی را بمیان آورد که تهداب واساس آن به اتحـــاد طبقه کارگـــــر ودهقانان واشتراك وسیع همه زحمتکشان ووطن پرستان یعنی منسوبین اردوی رهایی بخش مردم افغانستان ، روشنفکران اهل کسبه ، کوچی‌ها ، روحانیون وطن‌پرست وتجار وسرمایه دار ملی استوار است .

هم چنان در بیانیه‌ی علمی ببرك کارمل‌در پلینوم دوم کمیته‌ی مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان تاریخچه‌ی انقلاب به وجه‌احسن ومدبرانه بررسی شده است . ایشان دربیانیه‌ی مذکور توضیح می فرمایند که حزب درین دوره طوری فعال بود که می توان دو سال‌اول انقلاب را بدو دورهٔ خاص و کاملا جداگـــانه تقسیم نمود . طوریکه در شروع مرحله‌ی اول جمهوری دموکراتیك افغانستان اعلام گردید وشورای انقلابی وحکومت تاسیس گردید . درین مرحله مطابق مرام نامه‌حزب دموکراتیك خلق افغانستان وخطوط اساسی وظایف انقلابی جمهوری دموکراتیك افغانستان ، تحولات‌مهم سیاسی ، اقتصادی واجتماعی اعلام و تطبیق آنها آغاز گردید . ولی بعد از مدت کوتاهی یك سلسله اشتباهات و انحرافات آغاز گردید. وبخصـوص حفیظ الله امین بااعمال جنایـــت کارانه‌ی خود به انقلاب صدمات بزرگ‌رسانید وموفق شد تا با براه انداختن توطئه‌و دسیسه در حزب ودولت قدرت را غصب نماید .

آری تخمی راکه امپریالیزم وارتجاع کشت نموده بود واجنتی را که برای توطئه در حزب دموکراتیك خلق افغانستان گماشته بود ازآن بهره برداری شایانی نمود . اعمال وفعالیت های این جاسوس همه توطئه آمیز وانحراف از اصول اساسی مترقی وحزبی بود .

در زمان تسلط اهریمنی حفیظالله امین‌همه اصول ومقررات حزبی زیر پاشده بود .دیکتاـ توری تیپ فاشیستی‌در حزب ودولت حکمروایی داشت هرچه خودش می خواست وهر آنچه می توانست حزب ر اأز اصولیت و موثریت بری سازد ، همان می کرد القاب طویل و بوقلمون که اصلا هیچ یك از آن القاب و صفات دروجودش نبود، برایش ازطرف‌بادنجان های دور بشقابش (باند همکارش) پیش کش می شد . تحکم ،فاشیستی و شخصی وفامیلی امین جای اصل زرین سنترالیزم دمو کراتیك را گرفته بود . اشخاصیرا که یکروز در حزب فعالیت نکرده واز راه علم مترقی و مبـــارزه انقلابی نگذشته بودند حاکم بر سر نوشت ولایات افغانستان می ساخت و حکمران برحزب وارگان های دولتی (چنانچه انتصاب عبدالله امین بحیث به اصطلاح رئیس تنظیمه‌ی همه ولایات شمال کشور) که این هیولا با اعمال جنایتکارانه‌ی خویش‌چنان داغ‌های بردل‌مردمان شریف وزحمتکش آن ولایات گذشت کـــه حکمرانان انگلیسی قرن نزده را در هند و افغانستان بیاد میاورد) ومقرر می نمود . امین بر خلاف احکام واصول انقلابی ومترقی‌سکترـ یزم ارتجاعی و فاشیستی را در بین حزب‌ودولت ترویج می کرد واختلافات ملی را آنقدر دامن زد که درین کار دست امیر عبدالرحمن را از پشت سر بست . هر آنکسیکه در حزب دانش وتجربه‌ی بیشتر داشت مورد غضب بیشتراو وباند فاسدش قرار می گرفت باآگاهی‌انقلابی ودانش انقلابی دشمن بود .

همانطوریکه می دانیم سازمان ها عموماً به سه دسته تقسیم می شوند اول سازمان اداری، دوم سازمان نظامی وسوم سازمان حزبی در سازمان های اداری و نظامی بخصوص در سازمان های اداری ونظامی تیپ بورژوائی اصل عمده مرکزیت است وخط مشی وموازین زندگی سازمانی را وارگانهای متشکله‌ی آن سازمان هاومقامات فوقانی خودتعین می‌کنند. درآن نوع سازمان ها مقامات مادون مکلف هستند که بدون چون و چرا وابراز نظر همه احکام بالائی ها را عملی سازند وازآن تبعیت نمایند وحق هیچگونه بازخواست را ندارند . مقامات مافوق مجبور نیستند وهکذا اصول‌شان هم وا دار شان نمی کند تا چگونگی موضوعات را به مادونان گذارش دهند .درین نـــوع سازمانها در قبال نقص انضباط وعدم مراعات اوامر مافوق عکس العمل شدید ابراز می‌شود ودر اردو حتی تاسویه اعدام می‌رسد . سازمانهای اداری و نظامی از نظر ماهیت سازمانی یك سان هستند ولی از نظر شدت اجرای موازین باهم فرقد ارند.

ولی سازمان حزبی وآنهم حزب طراز نوین طبقه کارگر از ریشه با اصول فوق فرق دارد وماهیتاً متفاوت است بر خلاف سازمانهـــای نظامی واداری بخصوص تیپ بورژوازی آن در سازمان حزبی کلیه مقامات ما فوق ازطرف افراد سازمان معین می شوند . در سازمان حزبی اصل تنها مرکزیت نیست ودموکراسی نیز هست . خط مشی ، موازین حیا ت سازمانی وارگانهای حزبی دارای اساس دموکـــراتیك ومشورتی میباشد . انضباط در آن آگاهانه است بهمین جهت جـــانشین کـــردن اسالیب زندگی یك سازمان اداری ویا نظامی بجای‌یك سازمان حزبی غلط وخطای محض است وبه فعالیت ورشد آن سازمانی که در آن اصول اداری ونظامی را بجای اصول دموکراتیك و مترقی جا بزنند زیان های جبران ناپذیری وارد می شود .

در بیانیه ببرك کارمل در پلینوم این‌نکات بادرنظر داشت شرایط جـــامعه‌ی ما متبحرانه تشریح شده است . ببرك کارمل در بیانیه‌ی شان گفتند که‌حزب واقعاًانقلابی بدون سنترـ الیزم مفهومی ندارد هرگاه هر عضو سازمان وحزب خود سرانه هر کاری را که دلش‌خواست انجام بدهد وبدون در نظر داشت تصامیم مقامات فوقانی حزب فعالیت نماید نمی‌توان از وحدت عمل در حزب سخن راند . هکذا موجودیت دموکراسی داخل‌حزبی نیزشرط لازم است وهمین موجودیت دمو کراسی داخلی‌حزب مرکزیت را نیز ایجاب می‌نماید بدین معنی که در پلینوم دوم تصویب شد« حکم می‌کند قضاوت دسته جمعی ونظر مشترك صورت می گیرد لذا انجام آن وتطبیق آن نیز لازم است. اساسنامه‌ی حزب دموکراتیك خلق افغانستان «که در پلینوم دوم تصویب شد» حکم می‌کند که رهبری دسته جمعی ، تطبیق تصامیم‌مقامات مافوق حزب از طرف مقامات مادون بشکـــل بی قید وشرط حتمی می باشد که باید در تمام فعالیت های حزبی مراعات شود در پایان‌تطبیق تصامیم فوق الذکر وحدت عمل وانضباط‌آهنین بصورت درست عملی شده می تواند هکذادر وقت اخذ تصمیم آزادی نظر هر عضو حزب اصول تغییر ناپذیر حزب انقلابی می باشد .

ولی زمانیکه این حزب انقلابی بدست‌کثیف حفیظ‌الله امین جاسوس افتاده بود عکس‌اصول زرین فوق در آن حکمفرما بود. امین جاسوس نور چشمی های خود را در همه امورچه حزبی وچه دولتی دست باز گذاشته بود نزد ایـــن عناصر محدود مربوط به فامیل امین وباندامین مرکزیت ودمو کراسی حزبی معنی نداشت امین خائن داماد وبرادر زاده‌ی خود (اسدالله امین این جاسوس بچه‌ی خیره سر ، ایـــن طفل سیاسی ، این کودن کینه توز) را کـــل‌ـ الامور حزب ودولت ساخته بود واو هر کسی را می‌خواست از حزب اخراج می کرد وهر کسی را می خواست ارتقای مقام حزبی می

بقیه درصفحه ۱۱

# سلسله گفت وشنودها ونشست های اختصاصی ژوندون در ضمیمه

# مسایل سیاسی واجتماعی ، فرهنگ و هنر، نوجوانان ، جوانان وخانواده ها

## در زیر ذره بین نقد وانتقاد

زیر نظر : گروه مشورتی ژوندون

# در تطبیق مرحله نخست اصلاحات ارضی چه اشتباهاتی رخ داد؟



## نمای کامل ازطرح وتطبیق مرحله دوم اصلاحات ارضی کشور وجدلی پیرامون آن

در این دور سخن:

۱ـ دکتور عبد الغفار لکنوال معین اصلا حات ار ضی .

۲ـ بهادر آقتاش رئیس تصفیه وثبت .

۳ـ عبد المقصود شکو ری رئیس تنظیم امور ارا ضی .

٤ـ انجنیر وهاب آصفی رئیس بانك انکشاف زرا عتی

۵ـ عبد الطیف معا ون ریاست عواید وزا رت مالیه

٦ـ عبد الجبار ثا بت مشا ور ریاست تقنین وزا رت عد لیه

۷ـ حسین وفا سلجو قی مد یر نشرات وزا رت زرا عت واصلاحات ارضی

۸ـ علی احمد عضو کمیته ولا یتی حزبی کابل

۹ـ غلام سخی

۱۰ ـ محمد رحیم

۱۱ـ رجب علی

۱۲ـ محمد انور

۱۳ـ شاه ولی نما ینده های دهقانان ولسوا لی های ولایت کا بل اشتراك داشتند .

لطفاورق بزنید
صفحه ۹

**رئیس تنظیم امور اراضی :**

به پاسخ شما یاد آور میگردم که اثرات پر ارزش تجدید سند ملکیت در رفع مشکلات فراوان است که به عنوان نمونه چند مورد آنرا من در این جا یادآور میگردم :

۱- از بین بردن اسناد مختلف زمین وثبت آن در سند واحد متحد الشکل که به نام سند رسمی ملکیت زمین یاد میگردد.

۲-از بین بردن اختلافات ، دعاوی و کشیدگی های گذشته جهت جلو گیری از ضیاع وقت و متوجه ساختن دهقانان وزمین داران به کشت و کار امور تولیدی

ومساعد ساختن زمینه بهتر برای انکشاف زراعت .

۳- سهولت تشخیص مشخصات کمی وکیفی زمین توسط دهقانان ، زمینداران و دوایر مربوط .

٤- ثبت چندین سند متفاوت در یك سند ومساعد ساختن زمینه ثبت ووضع زمین به اثر انتقالات آینده واقتصاد در مصارف قرطاسیه .

٥-متحد الشکل و بسیط ساختن طرزالعمل انتقالات و ثبت در دفاتر مربوط .

٦-به میان آوردن حس اعتماد بین انتقال دهنده ، انتقال گیرنده و ماموریت دوایر مربوط در حین انتقال زمین بیگدیگر .

۷- تسهیلات در تعاملات بهره برداری زیر تضمین گذاشتن زمین ، انتقال موقت واجاره دادن زمین .

۸-تسهیلات در ترتیب مثنای سند رسمی زمین و جلو گیری از جعل کاری اسناد.

۹-مساعد شدن زمینه برای تکامل سند رسمی زمین و بهبودی در ثبت و دریافت احصائیه زمین به مقیاس واحد وهکتار به سویه هر قریه ، ولسوالی وولایات کشور .

۱۰-تامین روابط عادلانه در میان زمین داران .

سند رسمی زمین در تمام نقاط کشور طور یکسان ومتحد الشکل تحریر ، ثبت وتوزیع میگردد - مامورین تحریر ، ثبت و توزیع سند رسمی زمین با اعتماد کامل در ترتیب و توزیع سند طور متحد الشکل اجراآت نموده واحساس مشکلات نخواهند کرد- ازجانب دیگرچون زمین مازاد مصاب فیودالان بزرگ به دهقانان و مزدوران زراعتی توزیع گردیده - لذا اسناد شرعی ، عرفی وغیره زمین دار بزرگ نسبت تغییر حدود، کمیت و کیفیت زمین از اعتبار ساقط گردیده و باید سند جدید به نامبرده داده شود .

**رجب‌علی دهقان‌ولسوالی ده‌سبز:**

-سند متحد الشکل رسمی ملکیت زمین چگونه توزیع میگردد که مشکلاتی تازه ی را به دهقانان متوجه نسازد؟

**رئیس تنظیم امور اراضی :**

-بعد از آنکه زمیندار کار تصفیه ساحه زمینداری خود را از طریق کمیته های اختصاصی محل تکمیل ودر فورمه ثبت مجدد وتصفیه تکمیل کرده و سنجش مساحت زمین مربوط را به انجام رساند در مقابل پرداخت یکصد افغانی یك جلد سند رسمی ملکیت زمین را بدست میاورد که بعدا هیات سه نفری تحریر سند رسمی و هیات ثبت و توزیع سند مطابق دستور العمل مشخص آنرا خانه پری و امضاء نموده وبه زمیندار مسترد میدارند .

**رجب علی :**

**- اگر زمین موروثی باشد طرز العمل چگونه است ؟**

رئیس تنظیم امور اراضی : هرگاه زمین مربوط به ورثه باشد و آنها بخواهند به نام هر کدام ساحه زمین داری موروثی شان ثبت شود - هر کدام میتوانند یك جلدسند رسمی ملکیت زمین را بعد ازخانه پری فورمه انتقال زمین به ورثه و تصدیق کمیته حل مشکلات دهقانی بدست بیاورند

هر سند رسمی گنجایش پنج قطعه زمین را دارد و هرگاه زمیندار بیشتر از پنج قطعه زمین داشته باشد باید دو قطعه سند خریداری کند .

هرگاه ورثه یا شرکاء که هر یك آن خانوار جدا باشند ، بخواهند هریك سند رسمی جداگانه به نام خود داشته باشند اول باید فورمه شماره (٤)انتقال زمین به ورثه یا شرکا را خانه پری و تکمیل کنند .

در صورتیکه ورثه یا شریك جدا اززمین موروثی یا شراکت خود قطعه زمین دیگری را دارا بوده و سند رسمی رابدست آورده باشد میتواند زمین موروثی خودرا نیز درج همین سند رسمی خود کند .

محمد انور نماینده دهقانان ولسوالی

**قره باغ:**

**- چه نوع سهولیت هایی در مسایل مربوط به تجدید سند برای دهقانان در نظر گرفته شده است ؟**

رئیس تنظیم امور اراضی : در این سند پنج قطعه زمین با حدود جداگانه ثبت و سه قطعه نیز انتقال شده میتواند - چون شکل کتابچه را دارا میباشد امکان مندرس



گوشه‌ی از میز گرد ژوندون پیرامون‌مرحله دوم اصلاحات ارضی.



دهقانان ومالکان شریف باید خودرادرتحول سهیم بدانند

شد ن و فر سود ه گشتن آن کمتر و جود دارد .

امکا ن جعل کا ری در این سند مو جو، نیست ، زیرا طوری تر تیب شده که در دفا تر اسا س ثبت زمین و تسلیم د هی‌ودر سند رسمی زمین طر ف مقا بل نیز تما م مشخصا ت کمی و کیفی زمین در حین‌انتقال ثبت میگر دد ـ هر گاه یکـــی از طر فین در سند خود سا خته کا ری کند از طر بق سند طرف مقابل و دفا تر اسا س ثبت‌زمین این سا خته کا ری برملا شده و جعلکار مطابق احکام قانون مجازات میگردد.

انتقا ل زمین در سند زمین رسمی ملکیت هر دو طر ف معا مله صورت می گیرد ـ به عنوا ن مثال هر گا ه یك زمیندار بخواهد زمین شخصی دیگری را خریدا ری کند ـ طرفین معا مله به هیا ت ثبت و تو زیـــع سند مرا جعه کرد ه و هیا ت صورت انتقال، نو عیت انتقا ل و مشخصا ت کمی و کیفی زمین را از سند رسمی زمین انتقال دهنده وضع ودرسند اسمی‌زمین‌انتقال گیر نده در ج کرده و بعدا نتیجه را در دفا تر مر بو ط ثبت میکند ، انتقا ل زمین ما نند گذشته وقت زیاد را در بر نگر فته ودر آن بیرو- کرا سی و جود ندا رد .

هر گا ه یك زمین دار بخوا هد زمین‌خود را به تضمین بگذارد یا زیرا نتقال مو قت قرا ر دهد در ستو ن خا لی قسمت چها رم همین سند بعد از خانه پری فورمه مر بـــوط وطی مرا حل صورت می گیرد .

هر گا ه سند رسمی ملکیت زمین‌مفقود گـــر دد هیـچ گو نه ضروری بـــه ز میندار نمیر سد و شخص دیگر نیز از سند مفقود شده سو ء استفاده نمیتوا ند زیرازمیندا ر میتوا ند مطابق قا نو ن مثنای آنرا بد ست آورد .

**شاه ولی دهقان و لسوالی دەسبز:**

زمیندار چگـو نه میتواند ز مین شا مـــل سند را به انتقا ل دا یمی یا مو قـــت‌در آورد ؟

**مقصود شکوری :**

هر گا ه زمیندا ر بخوا هد زمین خود را طور دایم به فرو ش رسا ند با ید او لفورمه شماره سوم را که پنجاه افغانی قیمت دارد بد ست آورد و خا نه پری کند و هر دو طرف معا مله درآن امضا ء کنند ـ بعدا ماموران دفا تر ثبت و توزیع سند رسمی ملکیت آنرا در دفا تر خود در ج‌میکنند.

هر گا ه زمین بین ورثه یا شر کاتقسیم شود با ید فو مه نمبر (٤) را با پر داخت پنجا ه افغانی بد ست آورد ه وبعد از خانه پری وا مضا ی فین معا مله در دفا تر مر بو ط ثبت گر دد تا بعد از طی مرا حل انتقال صورت گیرد .

هم چنین در صورتی کـــه انتقال مـوقـت زمین مورد نظر باشد فورمه شماره (٥) را با پر داخت سی افغانی بد ست آورد ه بعد از

**علی‌احمد عضوکمیته ولایتی‌کابل:**

اجازه دهی و اجـازه گیری زمین چگـونـه تنظیم میگر دد ؟

رئیس امور ارا ضی : هر گا ه زمین دار تکمیل مرا حل قا نو نی آن در دفا تر به ثبت میر سا ند .

بخواهد زمین خودرا به اجاره دهد ویاز میـن را به اجاره گیرد فورمه شما ره (٧) را در بدل بیست افغانی بد ست آورد ه بعد ازخانه پری وامضای طر فیـن معامله در دفا تــر مربوط ثبت میگر دد و اجاره شکل اصولی را به خود میگیرد ـ یك‌یك کا پی از سند اجا ره به اجا ره کنندەو اجاره دهند ه سپرده میشود و کاپی سوم نیز نزد دفتـــر مربو ط با قی میما ند .

در گذشته که امور اجاره دهـی و اجـاره گیری در دفاتر ثبت نمیگردید در پر داخت حق الا جا ره معمو لا جا ر و جنجا ل فراوان بپا می شد و بعدا نیز در زمینه سا ختـــه کاری هایی صورت میگـرفت کـــه مو جب دعا وی فرا وا ن میگر دید ـ اما اکنو ن باثبت اجاره خط در دفا تر رسمی هیـــچ گونه تخلفی در این زمینه صورت گر فته نمیتوا ند .

**رجب‌علی دهقان‌ولسوالی دەسبز:**

ـدر صو ر تیکه حا صلات زمین اجا ره شده قسما ویا کلا در اثـــر آفات طبیعـــی از میان برود واجاره گیرنده متضرر گر دد جبرا ن این خسا ره را کی با ید بپر دازد، اجا ره دهنده ویا اجاره گیرند ه؟ چه در صور تی که جبرا ن ضرر متو جه اجار ه گیرند ه با شد که چنین هم هست ایـــن ظلم صر یحی است نسبت به او ، شماابن مشکل را چگونه حل می کنید ؟

**مقصود شکوری :**

مطابق احکام‌موادفصل‌ششم‌قانون تنظیم امور زمینداری،مشخصات‌زمین‌زیرا اجاره،اندازەحقابه، مکلفیت ها ی طرفین در مورد تهیه و سایل، تعیین نو ع نبا ت و صورت کشت زرا عت، تعیین مدت اجاره و حق الاجاره در حالیکـه حواد ث طبیعی و غیر متر قبه حا صلا ت را کا ملا و یا قسما از بین ببرد ـ تعیین مقدار خسا ره و تقسیم آن با لا ی جا نبین در اجا ره خط در نظر گر فته میشود و در صورت برو ز این گو نه حوا دث میزا ن خسارت به و سیله هیا ت تعیین شده و مکلفیت هر یك از طر فین در پر داخت آن آشکا ر میگر دد .

غلام سخي دهقا ن ! شرایط فسخ قرارداد اجاره چگونه در نظر گر فته شده است؟

**رئیس تنظیم امور اراضی :**

اجا ره خط برا ی حداقل مدت دو سا ل و حد اکثـر مـدت نـج سال ترتیب میگردد که به این تر تیب از خسا ره مند شد ن جانبین جلو گیری شده میتوا ند ، زیرادر گذشته ما لك زمین و یا اجا ره دار بـــه صورت‌یکجا نبه اجاره را فسخ مینمودند و جا نب مقابل را خسا ره مند می سا ختند ، اماا‌کنون مطابـق قانون سه کاپـی از اجاره خط تهیه شد ه دو کاپی آن نزد طر فیـــن معامله وکاپی سوم در دفتر ثبت بـــا قـــی مینما ند که به این صورت تخلف از مواد اجاره خط به صورت یك جا نبه ممکـــــن نمیباشد .

وهم چنین موردی دیگر نیز در این فصل قا نو ن در نظر گر فته شده که برا ی هرگونه خسا ره ها ی احتما لی پیش بینی های لازم صورت گر فته است .

**راحله راسخ خرمی :**

پر سشی به طرح آمد ه است که جنبه حقو قی دارد و را جع میشه به عبدالجبار ثابت مشا ور ریا ست تقنین وزا رت عدلیه. سوا ل که به و سیله محمد انور دهقان ولسوا لی قره با غ طرح شده این طو ر است که :

ـتطبیق مر حله دوم اصلا حا ت ار ضی از نگاه حقو قی از چه اهمیتی بر خور دا ر است ؟

**عبدالجبارثابت مشاور ریاست‌تقنین:**

تطبیق مر حله دو م اصلا حا ت ار ضی که تکمیل کننده ار زش ها ی مر حله اول این اصلا حا ت میبا شد ، نسبت به مرحله

لطفاورق بزنید



تطبیق مرحله دوم اصلاحات ارضی تکمیـل‌کننده ارزشهای مرحله اولی‌آن‌می‌باشد



زمینداریکه مالك پنج جریب زمین میباشدنمی‌تواند بخشی اززمین خودرا به فروش‌رساند

اول از اهمیت خاص حقوقی برخوردار است.

به عنوان مثال مرحله اول تطبیقات‌ارضی با زمین هایی سروکار داشت که مطابق **احکام فرمان شماره هشتم از نصاب زیاد** بود که ایجاب دقت حقوقی فراوانی را نمیکرد ـ هیات با ملاحظه دفتر مالیه و اظهارنامه، مقدار زمین خارج از نصاب رابه **مستحقان توزیع میکرد. اما مرحله** دوم با اضافه جریبی سروکار دارد که معلوم کردن و تعیین آن تصفیه حقوقی کامل زمین را ایجاب میکند، در این مرحله اسناد مربوط به زمین مالك به طور دقیق ارزیابی میگردد و در نتیجه این ارزیابی مقدار اضافه جریبی تعیین و مطابق‌احکام قانون از زمین استحقاقی زمیندار به موجب سند تفکیك میشود.

از سوی دیگر در این مرحله اصلاحات ارضی مطابق ضمیمه شماره دوم فرمان شماره هشتم و قانون تنظیم امور زمین داری، مسایل زیادی به منظور جلوگیری **از بروز مشکلات واختلافات احتمالی** پیش بینی گردیده که از ارزش حقوقی **فراوان برخوردار است، مانند تقسیم** سند رسمی زمین که در این سند مجموع **الزامان، انتقالات وتحولات زمین** درج میگردد.

سند رسمی زمین به اساس ماده‌شانزده‌هم **قانون** تنظیم امور زمینداری از چنان‌اعتبار **حقوقی برخوردار است که تمام انتقالات والزامات زمین با استفاده از آن صورت گرفته میتوانند.**

در جریان تطبیق مرحله اول اصلاحات ارضی و بعد از آن بر حق ملکیت زمین محدودیت هایی وضع شده بود که‌تطبیق مرحله دوم این ریفورم آنرا از میان‌بر **میدارد و زمیندار بعدازین تطبیقات میتواند** مطابق احکام قانون تصرف مالکانه در زمین خود داشته باشد ـ یعنی ازملکیت خود استفاده کند ودر وقت ضرورت به انتقال آن اقدام بتواند، مگر یاد **آوری این نکته ضروری است که‌این گونه انتقال ها که براساس سند رسمی صورت می‌گیرد درمحدوده مندرج نصاب تعیین** شده فرمان شماره هشتم به اجرا میاید، یعنی هیچ کس نمیتواند آنقدرزمین‌خریداری کند که ساحه زمین داری اش از سی جریب درجه اول ویا معادل آن افزون گردد ـ همچنان زمینداری که مالك پنج جریب زمین میباشد نمیتواند بخشی از زمین خود را به فروش رساند ـ امادر صورتی که بخواهد در فروش کل مقدار پنج جریب آزادی کامل دارد.

مطابق فرمان شماره هشتم زمین داده شده به مستحق تحت هیچ نوع اشغال، التزام و اجاره در آمده نمیتواند، مگر مستحق میتواند که زمین خود را درکوپرا- تیف شامل سازد واز مزایای آن استفاده ببرد.

مطابق حکم ماده شانزدهم قانون تنظیم امور زمینداری تجهیزات غیر منقول ساحه زمین داری و اشغال آن‌مطابق سند رسمی زمین صورت میگیرد.

بعد از توزیع سند رسمی زمین ،زمیندار میتواند زمین خود را مطابق حکم همین ماده تحت التزام قرار داده و یا آنرا به اجاره دهد.

شاه ولی دهقان:

ـاین گونه انتقال ها با چه طرز العملی صورت می گیرد که مانند گذشته موجب جار و جنجال، ساخته کاری و حق تلفی نگردد.؟

مشاور ریاست تقنین:

ـآنچه در این طرز العمل ارزش حقوقی زیاد دارد همین موضوع است ،با پیروزی از قانون تنظیم امور زمینداری و مقرره دوم فرمان شماره هشتم به تمام آن‌جار و جنجال ها و جدل های حقوقی که در معاملات انتقالی زمین پیش می شد وحل آن معمولا ماه ها و سال ها را در بر **میگرفت به کلی خاتمه داده میشود، مسایل انتقال زمین ازهر نوعی که باشد به صورت آنی در بخش های مختلف سند** رسمی درج میگردد و در صورت بروز منازعه مراجعه به سند رسمی هر گونه مشکل را حل میدارد.

مثلاما اگر انتقال زمین را در نظر بگیریم در این مورد مقرره شماره دوم فرمان شماره هشتم، بسیار ساده و در عین حال با طرز العمل بسیار دقیق پیش بینی های درمواد یادشده کرده است که مراعات آن از هر نوع منازعه در آینده پیش گیری میکند.

ماده چهارد هم این مقرره تعیین میدارد انتقال زمانی اجرا شده میتواند که دفتر ثبت اساس و مالیه به وسیله انتقال دهنده و انتقال گیرنده و یا وکیل های قانونی شان درج، امضا و مهر گردد.

**می‌بینیم که‌این به‌شکل عمل چقدر آسان** است و زود به اجرا میاید، طوری که تمام جریان انتقال ممکن است بیش از یکساعت وقت را در بر نگیرد ـ اما در گذشته انتقال زمین هفته ها و وقت را در بر میگرفت.

همچنان مواد هفده و نوزده مقرره مذکور به ترتیب در مورد تضمین زمین و انتقال موقت طرز العمل های سریع الاجرا و سهلی را پیش بینی کرده است که از سرگردانی مردم در دفاتر ثبت واساس جلوگیری می نماید.

حسین وفا سلجوقی:

ـاز رئیس عواید وزارت مالیه تقاضا میگردد، در این زمینه روشنی اندازد که تطبیق مرحله دوم اصلاحات ارضی درامور مالیات زمین چه نوع سهولت هایی را به وجود میاورد ووظایف مامورین مالیه در تطبیق مرحله دوم اصلاحات ارضی در چه مواردی خلاصه میگردد؟

عبد الطیف معاون ریاست عواید وزارت مالیه:

بدون شك تطبیق مرحله دوم اصلاحات ارضی به اساس توزیع سند ملکیت زمین سهولت های فراوانی را در زمینه تحصیل مالیات زمین فراهم میاورد.

سوجایب و مکلفیت های مالیه دهرا تثبیت و به وقت وزمان آن روشن می سازد زیرا در گذشته مراجع مالیاتی درامور مربوطه به تحصیل مالیات‌زمین باسلسله مشکلات و پرابلم هایی مبنی برخرید و فروش زمین به اساس سند عرفی، و یا توزیع و ترکه زمین بالای چندنفر مواجه بودند که از یکسو مالیات در ظرف سال مالی از صاحبان اصلی آن تحصیل شده نمیتوانست واز سوی دیگر حجم مالیات با جرایم آن حجم پرداخت مالیه ده را بلند میبرد، اما توزیع سند ملکیت زمین برای زمین داران وسهولیت هایی که در طرز العمل مالیه پردازی در نظر گرفته شده است همه این مشکلات را از میان بر میدارد.

**در مورد وظایف مامور ان مالیه گیر وطرز العمل شان** به صورت فشرده یاد آوری میکنم که وظیفه همه مامورا ن مالیاتی است که ساحه زمینداری صاحب زمین را به موجب سند رسمی ملکیت‌درجه آن تثبیت و تشخیص کرده مالیات هر شخصی را بعد از قید آن در دفاتر مربوط مالیاتی به اساس جدول شماره (۲) منضمه قانون مالیه زمین به وقت وزمان آن تحصیل بدارند.

رووف راصح:

ـ پرسش های دیگری به طرح آمده است روز مینه مسایل مربوط به‌چگونگی ثبت و تصفیه زمین و طرز العمل درج اضافه جریبی ها در سند رسمی ملکیت زمین که آنرا راجع میسازیم به بهادر آقتاش رئیس تصفیه و ثبت اراضی.

بقیه‌درصفحه ۳۱

دنیکولایوسکایا اورګاډی په تم ځای کی دوواشنایانو یوبل سره ولیدل . یوچاغ اوبل ډنګر. چاغ همدا اوس په تم ځای کی دځاښت ډوډی خوړلی وه او غوړی شونډی یی لکه آلبالو رڼا درلوده او دده ځخه دشراب‌اودنارنج دګل بوی خوریده . ډنګرهمدااوس له‌واګونه ځخه ښکته شوی و دبکس، تړلی بوخچی او جعبی تربار لاندی یی ملاتوغه وه . له ده ځخه دخوګ دغوښی او قهوی بوی خوریده.

په شاکی یی ډنګره ښځه چی اوږده زنه یی درلوده اوزوی یی چی زده کوونکی ؤ لوړه بیبه یی درلوده، اوسترګی یی نیمایی‌پټی وی لیدل کیدل .

چاغ ــ پورفیری !ــ همدا چی سترګی یی په ډنګرولګیدی په نوم‌یی ورغږ کړاوویی‌ویل: عجیبه ده ! داته یی ؟ سترګی می روښانه ! دزړه سره ! کلونه کیږی چی نه‌می یی‌لیدلی!

ډنګر په حیرانتیا سره وویل :ــ پروردګاره! میشا(*)! دوړکتوب د دوری پخوانی ملګری! ته چیری دا ځای چیری !

وخت کیږی ښځه او زوی لرم ، وګوره ... دا زما ښځه ده ! لویزا ، پلرنی کوری نوم یی وانسنباخ ... پخپله پرو تستان دلوتری‌پیروه‌ده .... دامی هم زوی ، نافانائیل دلیسی دډریم ټولګی زده کوونکی .

بیایی زوی ته وویل :ــ نافانیا ، دغه‌ښاغلی زما دکوچنیتوب د دوری اشنا دی . دښوونځی دوره موسره تیره کړه . نافانائیل لږځه‌سوچ وکړ او خپله خولی یی پورته کړه . ډنګربیا تکرار کړه :ــ دښوونځی دوره موسره تیره کړه . اوه ، یادیږی دی چی‌هلکانو څومره خوررولی او دهرو سترات ( دیوه یونانی نوم‌چی دشهرت لپاره یی آرتمید نومی پرستش ځای ته اور واچاوه) نوم یی در باندی ایښودلی ؤ، له دی کبله چی دولتی کتابونه دی دسګرټ په اورسو ځول ؟ ماته یی هم ویل «افیبالت» (دیوه یونانی نوم چی خیانت یی وکړ اویوه غرنی ګذر ګاه‌یی دایران سپاهیانو ته‌وښوده‌له) ځکه چی دخبرو وړل او را وړل می خوښیدل.

ته رسیدلی یی ؟

ـ هو ، ګرانه ، په خدمت بوخت یم .دیام وړرتبه نلرم ، خود استانیسلا ودنښان په اخیستلو بریالی شوی یم ، حقوق می ډیرلږ دی .....

ښه ، اهمیت نلری ! ښځه می دموسیقی لوست ورکوی ، زه خپله په ځانګړی توګه دلرګیو ځخه دسګرټو ډبلی جوړوم . دسګرټو خورا ښه ډبلی ! هر یو په یوه روبل خرځوم. خو که ځوک لس دانی او یاترډی هم زیات وغواړی ، پوهیږی ، په بیه کی تیتوالی هم را ولم . په دی ډول ژوند ته سرو سامان ورکوم . تر اوسه می دیوی وزارتخانی په یوه شعبه کی کار کاوه ، مګر اوس دهماغه کار لپاره دشعبی درئیس په توګه دلته تبدیل شوی یم ... دخدمت ځای به می همدلته وی . ښه ، ته ځنګه ؟ اوس به هرو مرو د شعبی دریاست مقام ته رسیدلی یی ؟ هـــه ؟

چاغ وویل :ــ نه دزړه سره ، لږ ځه پورته‌ځایه تواضع ځخه منع کړی ، خو ډنګر به

او درسمی کړتی ټولی تڼی یی وتړلی ...

ــ بنده ، صاحبه ــ محترمه ! .. ډیر ډیر!

کولی شم ووایم دښوونځی د دوری اشنا ،خوته محترمه ، داسی لوړی رتبی ته ختلی یی چی، صاحبه . خی ، خی ، خی ! چاغ به قهرغوندی شو او ویی ویل :ــ ښه ، ښه ،بس کړه ! دځه دپاره دی خبرو ناځا په تغیر وموند ؟ زه اوته له کوچنیوالی ځخه یوله بله سره نږدی دوستان یو ، نور دا تعظیم او درناوی ، او دا کول او وضعیت دځه لپاره ؟

ډنګر لانور هم خپل لاس او پښی ورټولی کړی او ګرد او کنجولخت شو اوله شوق‌ځخه به ډکه مو سکایی وویل :ــ صاحبه ــ محترمه! ځـه فرمایشونه را کوی ! ستا سو محترم لطف او توجه ... دی بنده ته لکـه ... لکه آب حیات دی ... دا ، ډیر محترمه ، دبنده زوی دی ، نافانائیل ... دا دبنده ښځه‌لوییز ، چی تر یوه حده پوری دلوتر پیروه ده ....

چاغ غوښتل بیاځه ووایي او دی له دی‌یی

# چاغ او ډنګر

انتون چخوف

یو لنډ داستان

ژباړن : م . روحانی رویا

چاغ او ډنګر دری ځله یو بل ته غیږورکړه او سره مچ یی کړل او خو شیبی یی هم یو بل ته په ډکو ډکو ستر ګو کتل . دواړه له دی لیدنی سره په ذوق او شوق راغلی وو .

ډنګر وروسته له مچولونه په خبرو راغی ــ دزړه سره ! هیڅ منتظر نه وم ! ډیر ناځاپه دوراته ! ښه ، سم راته وګوره ژوینم! هوکی،

همغه ښکلی چی وی همغسی پاتی شوی یی! همغه نازاو غمزه‌اوښکلی جامی‌او دکوچنیوالی د دوری شیک پوش ! پروردګاره ! عجیبه‌ده! ښه ، ووایه چی حال دی ځنګه دی ؟ کاروبار دی ځنګه دی ؟ ښځه دی کړی اوکه تراوسه پوری یوازی اوبی ښځی یی ؟ زه ډیر خو ... خو .... دکوچنیوالی دوره وه ، سری ځه کهایی شی !..

نافانیا ، مهربانه ، راځه نږدی ، زما داشنا ځنګ‌ته ... هوکی ، داهم زما ښځه ، دپلار کورنی نوم یی وانسنباخ ... دلوتـسر پیروه ...

نافانائیل لږځه فکر وکړ اودپلار ترشاپټ شو .

چاغ پرله پسی په مینی سره خپل اشنا ته کتل ویی پوښتل :ــ ښه ، زما اشنا ، ژوند دی ځنګه دی ؟ چیری کار کوی ؟. کومی‌رتبی راشه ، زه‌اوس دوزارتخانی عمومی رئیس یم.. دوه ستوری لرم .

ناځا په دډنګر رنګ والوت وچ کلک‌شو، خوله‌یی په موسکا سره چاک شوه او مخ یی له هره پلوه کوږ شو ، داسی ؤ لکه چی له مخ او ستر ګو ځخه‌یی برښنا الوزی . ځان یی ورټول کړ ، ملایی کږه‌شوه ، ځان یی ګرد او کنجولخت شو ...

بکسونه ،تړلی بوخچی او جعبی هم سره کنجولختی او ومروړل شوی ... دښځی اوږده زنه یی لا اوږده شوه ، نافانائیل تیارسی‌ودرید صورت کی دومره احترام ، خوږوالی ، خاکساری اوزیږ تعظیم او درناوی لیدل کیده چی لقرت کړکه او زړه بدوالی یی پیدا کړ . چاغ له ډنګر ځخه مخ وګرزاوه او لاس یی دخدای پامانی لپاره ور اوږد کړ .

ډنګر د چاغ یوازی دری ګوتی دګوتو په سرو نیولی ، تر مغکی تیټ شو اوله خوند او شوق ځخه یی لکه کوچنیان داسی خندل: «خی،خی،خی» ښځه موسکی شوه . زوی یی نافانائیل خپلی پښی داسی داحترام په توګه سره ووهلی چی خولی یی هم له سره والوته. دری واړه زښت زیات خوښ اوخوشاله وو .

(*) دمیخاییل دنامه تصغیر .



نظری به نما یشگاه‌عکاسی المپیای۱۹۸۰ مسکو

# «مسکو والمپیک»

**.... خبر نگا ران در کمیـــن شکار خبروعکا سان در تلا ش‌گرفتن یك‌عکس جا لب ور زشی ....**

* * *

*** شهرهای مسکو .. لنینگراد ،منیسك ، تالین و کیف میز بـــان ور زشکاران المپیای ۱۹۸۰ مسکـواست .**

* * *

*** پهلوا نان، برای قهر ما نی‌درباز یهای المپیك، با حر یفان قــوی پنجه وپیلتن دست وبازو مید هند که...**

* * *

در فرجامین روزماه ثور «سی ثور» نمایشگاه عکاسی اختصاص بـــه المپیای ۱۹۸۰ مسکو به همت وکو- ششس وزا رت اطلا عات وکلتور و سفارت کبرای اتحاد جما هیـــــر شوروی تدارك دیده شده بودکه‌بـا گفتار ارزنده داکتر انا هیتاراتب زاد وزیر تعلیم‌وتر بیه ، درسا لون‌نبار- والی کا بل گشا یش یا فت .

این نما یشگاه که زیر عنـــوان «مسکوو المپیك» مفتوح شد ، تمهید وپیش در آمدی از جریان آماد گـی وممارست ور زشکا ران اتحـــاد- شوروی برای بر گز یدن چهره های مو فــق ور زشی است .

در آغاز افتتاح نما یشگاه داکتر اناهیتا را تب زاد رئیس انجمــــن دوستی افغان وشوروی چنین گفت: «با زی های المپیك ۱۹۸۰ که قرار است در تا بستان امسال در مسکـو پایتخت اتحاد شوروی ، کشـــور صلـح‌و دو ستی بر گزار گردد یکی از مهمتر ین وپر ار زشس تر یـــن رویداد های بین المللی بشمار میرود



**نمایی از سمبول المپیای ۱۹۸۰ مسکو .**

که نه‌تنها از لحاظ جنبشس جها نـی وررزشکا ران و کلتور جسمی‌نسـل جوان بشر یت بلکه از نظر نقشس مثبت وساز نده آن در نز یکی‌وتفاهم هرچه بیشتر بین خلقهای مختلـف جهان اهمیت بین المللی بســـزای دارد.»

**نمایشگاه عکاسی المپیای ۱۹۸۰** مسکو را میتوان با یك مرور فشرده وشتا بزده به هفت بخشس‌تبو یـب کرد .

یك ـ عکسها ییکه نما یا نگـــر فراهم سازی سهولت در زمینــــه رهایش وآرامش ، خریدو فرو ش اجنا س برای ور زشکا را ن‌مهمان میباشد .

دوـ عکسها ییکه نمایانگر هیات ژوری ژور نالستان ، فوتو را پور- تران،عکا سان ونو یسند گان اند...

سه‌ـ عکسهاییکه نما یـا نگـر عر ضه کا لا های تبلیغی ور زشی‌و خریدا ری آنها از مغا زه هاست.

چهار ـ عکسها ییکه نمایا نگـر پنــج شهر مختلف شو روی است‌که مسابقات بین المللی المپیای ۱۹۸۰ درآنجا بر گزار میشود .

پنج ـ عکسها ییکه نما یانگـــر تمر ینات مختلف ور زشی است .

شش‌ـ عکسها ییکه نمایانگرچهره های نخبه وررزشی اند .

هفت ـ عکسها ییکه نما یانگـر فعا لیتهای گرو پهای تیا تر، رقص‌و آواز وغیره است .

در جناح‌را ست مد خل سا لون، تصویر بزرگی به چشم می نشیند که‌مهمانسرای ورزشکاران مسابقات المپیای۱۹۸۰ مسکو است . ایـــن مهما نسرا با ظر فیت‌دوا زده هزار نفر،وسا یل ، امکانات‌وتسهیـلات رهایشی را در اختیار ور زشکا ران مهمان قرار مید هدکه در فضـــای بازوآرام بخشس‌و مصون به‌استراحت وتفر یـح بپر دا زند وتجد یـــد قوا بگیر ند ..

تصو یر بز رگ دیگری به دست نمایش سپرده شده که ژور نالستان وخبر نگاران ، فوتو راپور تران و عکاسان را در شکار خبر وگر فتن عکس دلچسپ وجا لب ور زشـــی نشان مید هد که پا به‌پای ور زشکا- ران چا بك‌و شتا بنده ،شتا بـزده وحیرت انگیز بدنبال مقصود مـــی دونـــد ونمایـــی از هیأت ژوری و حکم مسا بقه رامی بینیم که بامدرن ترین ومتفکر تر ین مغز های الکترو- نیك‌وما شین های حسا بگـر، در سنجش وحساب نمرات بازی های مسابقات وورزشکاران کنجکاوانـــه مینگرند که حق تلف نگردد .

چهره های موفق ور زشــــی در میان حلقه های گرم هوا خوا هانش عکس های دیدنی ایست که در این نمایشگاه‌به نمایش‌گذاشته شده‌اند.

قطعه عکسی از دست اندرکاران تبلیغات ور زشی که نشان المپیك ۱۹۸۰ مسکو را به روی البسه‌وجامه هاحك کرده اند ، به نحوی اعــلان سپور تی است که علا قمندان‌وخوا- هند گان سپورت و ورزش را بـــه خریدا ریشی تشو یق می دا رندکه شاید دو ستد ران دلبسته بـــه سپو رت را ، در های وهوی وگرمای ورزش منا سبتر ین جا مه هـــا باشد که بر تن شان میا ید .

عکسهای از شهر های مسکو، لنینگراد ، تالین ، مینسك ، کیف‌به نمایش در آمده که ترتیبات آن شهر هارا برای بر گزا ری المپیای مسکو نموده است .

تصو یری‌از شهر مسکو بـــا زیبا یی خا صی جلوه گری می کندو شهر لنینگراد را همین بس کـــه نمایی از چهره لنین به معر فیشس بنشیند . جو ش‌وخرو شی از مـردم تالین برای‌بر گزاری مسابقات بین- المللی المپیای ۱۹۸۰ جالب است‌و همیگو نه مینسك وکیف .

وبه‌همینگونه تصاویری از معمار - ست‌وتمر ینات فو تبا لبا زان اتحاد شوروی دیده میشود که برای سکوی قهر مانی فو تبال تلا ش زا ید الو- صفی می کنند .

نمایی از پهلوا نان شو روی کـه برای اشترك به با زی های المپیای ۱۹۸۰ با حر یفان قوی پنجه وپیلتن دست وپنجه نرم میکنند وآمادگـی لازم رابه مسا بقات سر نوشت ساز وتعیین گر المپیك میگیرند .

بر شی از فعا لیت های آببا زان. تیر اندا زان ، نشا نه زنان ، وکشتی دوانان که برای مسا بقات المپیای مسکو تیا ری میگیر ند از جملـــه عکسهای است که علا قمندان‌وسپو- رت‌دو ستان راخو شس می افتد .

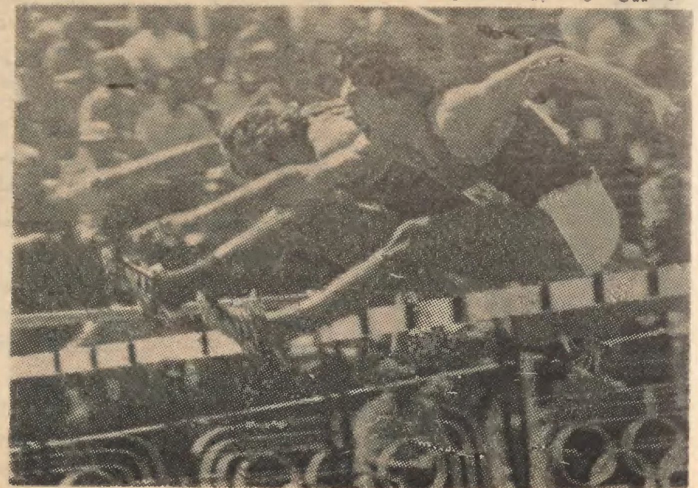
گو شه ها یی از تمر ینـــات با سکتبال ،شمشیر با زی ،وز نـه برداری، اسپ سوا ری ، ها کـی، با یسکل دوا نی ،جمنا ستیك ،وا- لیبال از دسته تصاو یر ی‌است کـه شیفتگان ور زش را سیراب مـــی سازد .

جالبترین وبهترین عکسهای دیگر را هنر مندان شوروی میسا زند .تیاتر سر کس ، سینما ، فلم ، با لت...

همه‌و همه برای دل مشغو لی وسر- گرمی ور زشکا ران مهمان بر نا مه های خا ص را روید ست دا رند.تا مهما نان در سر زمین میزبان‌به‌شکل بهتری چند روز را بگذرا نـنـــد و هر روز، ور زشکا ران‌میتوا نند، در وقت فارغ از سینما ، وفلم وتیا تـر دیدن نمایند وبه گا لری ها نقاشی به درنگ وتماشا بنشینند واز بالت سر تاج لطیف وپر تحر ك هنر ها، حظ بصری برند واز نمایشگاه های هنری وبا ستان شنا سی وسپو رتی اطـلا عی بر گیر ند .

با زیهای المپیا ی ۱۹۸۰ مسکو که بتاریخ نزدهٔ جولای مطابـــق ۲۸ سر طان ۱۳۵۹ آغـــاز مـــی

بقیه در صفحه ۴۵



**باسرعت وپرش بلند ، میخواهندازیکدیگر پیشی بگیرندوبه قهرمانی برسند .**



مسحور جمال باعده یی از همکاران خویش‌در حال مشق وتمرین .

به سلسله گفت و شنود هـا ی‌اختصاصی ژو ندو ن با هنر مندان‌وبحث باآنها در زمینه های هنر ی
از حرف های مسحور جمال است‌کـــه:

# هنرمند باید آفریننده باشد و تصویر گرش

# هنر

## آشنا شویم

جلیل احمد «مسحـور جـما ل»تحصیلات اختصاصی اش‌رادر رشته ادبیات «بخش‌دری» به‌پایان‌رسانیده‌ومدتی نیز در کشور شـــورو ی کمپوز یسیون موسیقی «آهنگسازی»رابه شکل اکادمیك آن فرا گر فته است .

مدت ده سال در لیسه های شهر کابل تدریس ادبیات در ی راعهده دار بوده ودر همین سال ها دســت‌آورد های هنری فراوانی نیز از راه رادیو افغا نستان داشته است که‌مؤقف اورا به عنوان یك آواز خوان مورد توجه گروه‌های مردم تثبیـت‌داشته است .

از «مسحور جمال» تاکنو ن بیش‌از یکصد وپنجاه آهنگ که بیشـتر آن نیز به وسیله خودش کمپـــوزشده‌است در رادیو تلویز یون ثـبت گردیده ویك کسیت نیز به آوازش‌در بازار عرضه‌شده است .

اوکه سی وپنج سا ل عمر داردازدواج کرده ودو فرزند حا صـــل زندگی خانوادگی وی میباشد .

با آنکه لب خندی گرم تقریبا همیشه روی لبانش پاشیده‌است دراولین برخورد ، چنان خشك ،بی احساس و غیر صمیمی به چشم می‌خورد که بیننده نا آسنا بااو ، به‌مشکل

ممکن است بپذیرد این همان آواز خوانی‌است که‌در هر یـــك از سروده هایش احساس موج میزند وگاه شنونده آوازش را به مرز بیخودی میکشاند .

در راه رفتن ویاپشت میز دفتر ش خستگی وبی رمقی در تمام‌حرکاتش‌مسلط است به‌گونه یی که گاهی آشنایان تر جیح میدهند باسلام علیك خود چرتش را پاره نکنند ویا پرگویی شان خلسه اش را برهم نزنند .

درنگاهش نوعی آزرم‌ومهربانی آمیختگی‌دارد ودر حرکات ساده اش اعتماد به خود نهفته میباشد ، اگر گاهی دلش بخواهد ودر جدلی شرکت کندآرام،شمرده وبی‌شتاب‌صحبت‌میکند ودرعین حال که میکوشد نظرش قاطعانه‌ابراز گردد از خود ستایی بهر منوالی‌که باشد گریز میزند .

فراموش کاری درد بیدرمان اوست ، چنان که وقتی عکاس مجله به اساس و عده قبلی برای تهیه عکس نزد او میرود ناگهان به یاد میاورد که فراموش کرده، صبح ریشش را اصلاح کند واز این نارسایی حافظه‌چنان‌عادی وبی‌تفاوت یادمیکندکه انگاراز چای نوشیدن صبح خود ذکر خیری به عمل آورده است.

اگر در جریان صحبتش بادیگران زنگ تیلفون ویا حادثه دیگری‌رشته کلامش را ببرد وقتی کار به انجام میاید و میخواهد در دنباله کلام قطع شده‌اش‌چیزی‌بگوید نگاه پرسشگرانه اش که‌در نگاه طرف صحبت گره می‌خـــورد گویا تر اززبانش بیانگر فراموشی وی میگردد



مسحور جمال آوزا خوان وکمپوزیتـور محبوب کشور

# ...شرایط عینی جامعه ـ شعار پراگنی وظیفه
# ...نیست

وتا طرف یاد نکند که بلی ... در باره فلان موضوع حرف میزدی و میگفتی که ..

موضوع صحبت رابه یاد نمیاورد ویااحیاناً تصادف گونه در جریان گفت وشنود ماایـــن حالت را داشته است .

* * *

به مسحور جمال میگویم

ـیکی از خصوصیت های‌عمده موسیقی‌ما‌این است‌که خاصیت «آهنگساز پرور !» را دارد، چنانکه کمتر آوازخوانی است‌که ادعای کمپوز یتور بودن را نداشته باشد وهر تازه وارد نوبپا خواسته‌ی نیز که وارد این‌آشفته بازار میگردد وبه کمك آواز خوش ویا استعداد قابل پرورشش موقع میبا بد که آوازی از وی ثبت ونشر گردد ـهنوز گرد از کفش وجامه نسترده به فکر ابداع و آفرینش هنری می‌افتد باد درگـــلومیاندازد وبا غرور و تبختر نـام آهنگساز را برخود میگـذارد وموسسات و گردانندگان امور موسیقی نیز با خاطر آرام اعلام میدارند که مثلا آهنگی‌را که شنیدیدبه وسیله خود آواز خوان‌کمپوز شده بود...»

حال میخواهم بدانم ازنظر شمایك آهنگساز باید واجد چه شرایطی باشد واصولا مسایل مربوط به کاریك کمپوزیتور باچه معیار های مورد قضاوت‌قرار میگیرد که‌چنین سهل‌وساده عنوان آهنگساز بودن حاتم بخشی میشود؟

ـیـــك آهنگساز درسطح ستندرد جهانی باید تیوری علمی رادر کمپوزیسیون بـــه شکل اکادمیك بداند و حتما پیانیست خوب هم باشد ـچرا که پیانودرس موسیقی است و بدون داشتن تسلط در آن‌ممکن نیست آهگساز کارش از ارزش هنری زیاد برخوردار باشد زیاده بر آن کمپوز یتور باید به خصوصیت های تمام انواع ساز ها آشنای داشته باشد وحداقـــل تعدادی از آن هارا نواخته‌نیـز بتواند که باچنین ارزش گذاری ومرز بندی‌یی باتاسف باید بگویم در کشور ما تعـــداد آهنگسازانی که صلاحیت‌کمپوزرا داشته باشند به تعداد انگشتان یك‌دست هم نمیرسد .

کمپوز یتور در همه جای جهان نوت آهنگ خودرا کامـــل مینویسد ـ میلودی هارا تعیین میکند وتمام لحظه های آهنگ وساز هارا خود به نگارش میاورد ـ اما دراین جا در واقـــع بیشترین قسمت کاریك آهنگ را نواز ندگان ودایر کتر به‌انجام‌میرسانندوخوبترین آهنگساز ماهم فقط «آستای» و «انتره» راخود می‌سازد وهفتاد در صد امور دیگر آهنگ را مانند هار مونیزه‌ـ تعیین میلودی ها وغیره امور فنی

بقیه درصفحه ۲۲

**در شرایط کنونی اگرما به خوب‌ترین آهنگساز خود هم بگو ییم ـ برادر تودر واقع بیست در صد کار تکمیل آهنگ رابه انجام رساند ، یی ،چنان به این گفته می خندد که‌انگاربادیوانه‌یی‌از بیمارستان‌گریخته روبرو شده باشد .**

* * *

**ماحتی یك آهنگساز هم برابر بامعیار جهانی نداریم**

* * *

**این دلیل نمیشود که هر کس که‌خوب آواز بخواند ویا خوب‌بنوازد معلم خوب هم‌باشد ـ مـــا آوازخوان ونوازنده خوب فراوان داریم اما معلم خوب نداریم ....**

* * *

م ـ شقایق

# جدال و پیکار فرهنگ و کلتور نو و کهنه درمسیر مرحلهٔ ملی ودموکراتیک جامعه

فرهنگ وکلتور مسخ شده ومنحط وپر از خرافات فیودالی است که طبیعتاً باطرحها و میتود های معارف دولت های ارتجاعی که ازهر جهته ذهن وضمیر جوامع نظیر جامعه‌ی مارا منجمد ومغشوش و مکدر ومتوقف نگهداشته ، می آمیزند وبا رهنمود های تاسیسات، کدر ها وپالیسی های کشور های امپریالیستی ویا دولت های وابسته بان ، سد عظیمی در جلو اندیشه‌ها ، افکار ، دانش و فرهنگ مترقی در مسیر مرحله‌ی ملی ودموکراتیک و تیوری و تیز هـــای رهـایی بخش ملـــی ، قـــرار میگیرند ،

فرهنگ وکلتور کهنه‌ی طبقاتی از نهـــا د ها وعمق قاطبه‌ی جامعه ، باروش ها وشیوه های محسوس ونا محسوس ، پیدا و پنهان ، با رنگ ها ونیرنگهای سطحی ودر ظاهر فریبنده رشته های فرهنگ و عرفان وکلتور اصیل و کهن و افتخارات دینی ومذهبی ، تاریخی ، ادبی وهنری باستانی را حتی الوسع ورفته‌رفته از حال و آینده ماهـرانه ضعیـف ساختـــه همه مرهبت های آنرا بیگانه و نا مطلوب ونا میمون جلوه میدهد ومسیرش را دربـــی راه تغیر میدهد ، وهمچنان پرده های سیاه‌وضخیم از انواع تعصبات وتاریك بینی ها پیش‌چشمان جامعه می‌کشد ، تاجهان پر تحرك ومواج ، جنبنده وسریع وپیشرو ، پرجهش وپر حوادث را بازشتی ها وزیبایی هایش هر آنچه هست نبینند ، تاخوب را از بد ، سیاه را از سپید وزشت را از زیبا تمیز و تشخیص نـــد هند کور ذهن ونا بینا ، تاریك ضمیر وبی‌معرفت ومنحط حفظ گردند وبا احیاناً اگر حرکتی‌در تاریکی محسوس گردد یك گام به پیش و شش گام به عقب باشد .

حزب دموکراتیك خلق افغانستان که ۱۵ سال قبل تشکیل‌یافت وسازمان سیاسی‌گرفت، از آغاز مبارزات خویش در جامعه‌ی فیودالی افغانستان ورژیم سلطنتی متکی‌به‌نظام فیودالی، درپهلوی ده‌ها پرابلم های عمدهٔ اجتماعی یکی هم ارزیابی وبر داشت از وضع نابسامـــان فرهنگی وعرفانی‌وکلتوری کشوربوده وپیوسته وپیگیر ودر مراحل مختلف وشرایط متنوع و

تضاد های اجتماعی و طبقاتی عمیق میان نو قـــدرت آشتی نا پذیر قـــدرت ر و بـــزوال ارتجاعی غیر ملی وابسته به امپریالیزم بین-المللی و نیرویی جوان مترقی و پیشاهنگ مرحله‌ی ملی ودموکراتیك رهایی بخش ملی مجهز به تیوری جهان بینی علمی وآیدیالوژی دوران ساز طبقه کار گر رنجبر وزحمت کش جامعه که در پروسهٔ تکامل تاریخ رو بـــه شکوفانی وگسترش درساحات ملی وبین‌المللی میرود ، تنها ریشه های اقتصادی وانگیزهای رو بنایی اجتماعی ندارند ، بل : ریشه های عمیق ووسیع فرهنگی وکلتوری نیز دارد که آتش تضاد ها همواره از همین نقاط دامـــن میخورد وشعله ور میشود .

لهذ مبارزه‌وجدال وپیکاربا فرهنگ وکلتور ارتجاعی ازیك جهته که امریست مبرم ومسلم از جالب دیگر راهیست دشوار وپر نشیب و فراز ها وخطرات ودر ضمن طولانی که ایجاب صبر وشکیبایی می کند .

نوسانی جامعه ، تاریکی ها وفرو رفتگی هـا وشاریدگی ها ، وانحرافات وخرافات فرهنگی و کـلتـوری جامعـه را با منطـق قـــو ی مورد مطالعه قرار داد ، وبدون تردید بایـــن نتیجه رسید که فرهنگ وکلتور پر افتخـار کهن وباستانی افغانستان کبیر که شهرت و آوازه‌ی در تاریخ مشرق دارد وسابقه‌ی پنج هزار ساله اش اظهرالمنشمس است ، بایـد صیقل گردد ، گردوخاك ازسروصورتش پاك شود ، بافرهنگ ودانش زندگی ساز مترقـی هم آغوش گردد ویکی بادیگری ممد ومدد-گار بنماید ، تاهردو استوار مانند مشعلی فروزان راه زندگانی نوین را در میهن ومنطقه منور وتابناك بسازد وتابناك‌حفظ می‌کند .

کنگره‌ی بی نظیرمعلمان که اینك در مرحله‌ی نوین انقلاب ارزشتمند ثور تجلی کرد ، بدون شك از آرزوها ویاداشتهای قابل قدر فرهنگی حزب محبوب ماست که کنون علماً وعملاً پیاده گردید . سازمانهای فرهنگی حزب وموسسات فرهنگی وعرفانی که دارد در پرتو مصوبه ها، یاداشتها وتصمیمات کنگره‌ی معلمان ،مبارزات وپیکار بی امان خویش را در برابر فرهنگ فیودالی که مانند تار های عنکبوت در ذهن وضمیر توده های استثمار شده وبزنجیر کشیده میهن ما تنیده ، ودر های افکار واندیشه‌های جامعه راحتی‌الوسع ودرطول تاریخ چنان‌خاکریز ومسدود نموده ومیخ های از خرافات در آن کوبیده که جز فرهنگ مترقی وانقلاب رهایی بخش ملی ودمو کراتیك درین مرحله‌ی خاص چیز دیگری آنرا باز کرده نمیتواند ، ماباید سرگنج‌های‌فرهنگی‌کشورباستانی‌وکهن افغانستان راباز کنیم ، وبان غنایی بیشتر ببخشیم وبیش ازین نگذاریم افتخارات آن مورد تطاول وتاراج اغیار قرار گیرد

درین مرحله‌ی نوین ملی ودموکرتیك که در پهلوی دیگر مبارزات اجتماعی ، اینك به جدال وپیکار فرهنگی وکلتوری نیزآغاز نموده ایم وافکار واندیشه های نو ومترقی هجوم‌دارند تامقام‌افکارواندیشه هاخرافی‌رادرجامعه‌ی نوین افغانستان فراگیرد‌گشایش‌اولین‌کنگره‌معلمان‌مادر افغانستان عزیز،انقلابی وقهرمان‌باب تازیی از انقلاب فرهنگی وکلتوری را گشود . گشایش نخستین کنگـــره معلمان کشور با بیانیه‌ی انقلابی وعلمی منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلق‌افغانستان رئیس شورای انقلابی وصدراعظم جمهوری دموکراتیك افغانستان ببرك کارمل به مثابه مشعل وفرهنگ ودانش وعرفان نوین از همین روز بروشنایی آغاز کرد وما این اقدام بزرگ فرهنگی رابه شیوهٔ واقعاً ملی ودمو کراتیك به منظور باز شدن وآب شدن «یخ ها» فال نیك گرفته . موسسات فرهنگی به خصوص مطبوعات انقلابی را درپشتی بانی وهمکاری آن دعوت می نمائیم تا همچو اقدامات دولت انقلابی را بانیك بینی ونیك اندیشی به تمام مـــردمان ستم کشیده افغانستان ، باحسن نیت وپاکی طینت دولت برسانند .

ما یقین کامل واعتقاد راسخ داریم . همچو مشعلی مثل گشایش اولین کنگـــره معلمان ونظاهر آن راه انقلاب فرهنگی و کلتوری را میان توده های تاریك نگهداشته شده‌ی‌کشور باستانی افغانستان روشن میسازد ودر تنویر ورشد فکری جامعه وشناخت فرهنگ خرافاتی فیودالیزم نقش عمده وتاریخی بجا می گذارد . حزب ودولت انقلابی افغانستان . به خصوص در مرحله‌ی نوین انقلاب . باین اصل مسلم قانونمندی انقلاب اجتماعی متوجه و منهك اند که انقلاب‌اقتصادی وسیاسی، درمسیر مرحله‌ی ملی ودموکراتیك در حالی که جوشان وخرو-شان سیر داشته باشد ، بدون انقلاب فرهنگی وکلتوری استوار ومتبارز ، بانیرو وپر توان به پیش بسوی اهداف وغایه‌ی نهایی گـــام برداشته نمیتواند . آغاز انقلاب فرهنگـی و کلتوری که در جامعه‌ی عقب نگهداشته شده وتاریك فیودالی باید مرحله به مر حله طـــی طریق کند در حرکت وگام نهادن توجه‌وتعمق، درك ودرایت خیلی عمیق حزب ودولت راایجاب مینماید ، زیرا گذار ازیك مرحله‌یی دشوار کلید باب مرحله‌ی دیگر است .

جامعه فیودالی و ماقبل فیودالی مرحلـه‌ی تاریك تاریخی است . قدم نهادن و عبورکردن از تاریکی وظلمات طبعاً توجه وانهماك کامل رهروان را ایجاب مینماید .

جدال وپیکار فرهنگ وکلتور نو وکهنه در هر جامعه ودر هر شرایط ومراحل تاریخی ودر هر زمان ومکان استراتیژی و تاکتیـك هـــای مطابق به شرایط عینی وذهنی محیط خاص‌خود را ایجاب می کند وهمچنان پیاده کردن تیوری مترقی ، بخصـــوص درراه تعمیم و گسترش فرهنگ نو درك و هوشیای خاص وشناخت‌همه جانبه جامعه را ایجاب می کند .



دحیات دجریدی څخه دفدا آذرژباړه

# شوروی اتحاد ولی دافغانستان سره مرسته وکړه

دثور پرتمین انقلاب هیواد دفیو ـ ډالی او شاهی ظلم او ستم له ځنځیرو په خلاص او د تو لنیزو اوسیاسی بدلو نو عملی کیدل یی پیل کړل . خو دابدلونونه داستعما ـ ری کړیو او د چینایی رهبرانو خوښ نه‌سول .ځکه نو دوا ړو قوتونو لاس سره یو کړ چی بیر ته فیوډا لی‌حکمرا نی ټینګه کړی. په افغا نستان کی یی د بین المللی امپریا لیزم دټو لنیزو سیا سی او نظا می حا لاتو دبیاټینګو لو له پاره هر څه چی په وس کیدل،وکړل دخا رجی مدا خلی په نتیجه کی راپیدا شوی پیچلی حا لت له منځه وړ لو له پاره دافغانستان‌دمو ـ کراتیک جمهوری حکومت غوښتنی د شوروی اتحاد څخه دمرستی‌غوښتلو ته‌مجبورشو، شورروی‌اتحاد ددی‌خیال په‌لرلو سره چی استعماری قدرتونه به‌په افغا نستان دنوو پیښو په واقعیت وپوهیږی او تر یوی اندازی به زیات تیری و نکړی ، د افغا نی حکو مت ددی دغو ښتنی‌څخه پرهیز وکړ خو کله چی دمستقیمی نظا می مدا خلی خطر پیدا شو نو هغوی هم دا غوښتنه ومنل او د افغا نستان ددمو کرا تیک جمهوری دولت‌سره یی باند نی مدا خلی ددفع کولو له پاره خپلی محدودی پوځی ټولګی افغانستان ته واستو ـ لی.

**دامر یکی روش :**

دلته ددی یادو نه بی ځا یه نه‌وی چی واشنګتن ددی خبرو په اور یدلو سره هیڅ تشو یش ونکړ چی هره ورځ د افغا نستان په کور نیو چارو کی مدا خلی په‌باب ترلاسه کیدل، تردی‌لا زیات‌چی‌امر یکا او چین دانقلاب ضد اجیرو کډه شوو عسکروسره مرسته وکړل‌اوهغوی‌ته‌د وسلی او پیسو په ور کولو سر بیره پوځی روزنه او تر بیه هم ور کوی واشنګتن یوا زی هغه‌وخت په فکر کی‌شو کله چی‌دافغا نستان‌ددمو کرا ـ تیک‌جمهور ی‌دو لت له‌شورروی‌اتحاد څخه‌مر سته وغوښتل‌او‌د‌امر سته‌تامین شول. دا مر سته د ملګرو ملتود منشور سره سمون لری .

دملګرو ملتو دمنشور د۵۱ مادی له مخی هر خپلواك دو لت په‌انفرا دی یا مجموعی دواړو ډو لو سره دخپل خان‌څخه ددفاع حق لری. هر دولت دباند نی مر سته غو ښتلای‌شی او دو هم هیواد دغه مر سته ور کولای شی .

دملتو نو دعا دلانه هلو ځلو حمایه کول یوا زی حق نه‌بلکه بین المللی وظیفه هم ده. دملګرو ملتو دعمو می مجمع په پنځه ویشتمه غو نډه کی منظور شوی بین المللی سو لی د ټینګتیا په باب اعلان کی‌و یل کیږی چی دملګری ملتو نه باید له ټولو دولتو سره مرسته وکړی او دهغه‌دمنشور سره سم با یدمظلومو ملتو سره دد وی په عا دلانه هلوځلو کی مر سته وکړه شی څو چی هغه‌او دباندنی تسلط نور شکلونه ژرتر ژره له منځه یوسی.

دوا شنګتن سیا ستمدا ران‌ددی حقیقت څخه سترګی نه‌شی پټولای‌د افغان رهبرا نو له شو روی اتحا د څخه مر سته غو ښتی ځکه چی افغا نستان یو خپلواك هیوا د دی‌او هغه خپلی ملی او سیا سی ګټی په نظر کی نیولی او ګام اخلی .سر ـ بیره پردی دا هم ښر ګنده ده چی‌د افغا نستان ددمو کرا تیك جمهوریت اوشوروی اتحاد تر منځ ددو ستی ښه ګا ونډ یتو ب‌او مر ستی‌قرار داد شوی دی چی د هغه‌په ځلور مه ماده کی‌دمځکنی تما میت ،آزا دی‌اوسولی دښه‌تر ا جوړو لو له پاره دمنا سبو اقدا ما تو دسر ته رسو لو له پاره کار کوی.

دافغا نستان دپیښو څخه چی‌څه نتیجه اخیستل کیږی لو مړی یی‌دا هغه‌څه چی لو ید یزنړ ی یی‌دشوروی اتحاد «مداخله» بو لی یوه روا مر ـ مرسته ده چی دقا نون او عدا لت‌د لومړ نیو اصولو سره سم شوی ده داد مسلی هغه اصلی حقیقت دی چی لوید یځ پروپا ګند چیان د هغه‌په رسمیت پیژند لو ته تیا ری ندی.

دلته دیاد ولو وړ خبره دا ده چی شوروی اتحاد او افغان خلکو به‌کوڅ ـ رنیو چارو کی دباندنی لاس‌وهنـو دمخنیوی له‌پاره زیات تلاش وکړ.او ددی‌ټولو سره سره یی دا هم‌څر ګنده کړه چی هغوی نه غوا ړی افغا نستان دخپل‌خان پرضد داستعما ری جګړی سنګروګر ځوی. خو کله‌چی‌داستعما ـ ری قو تو له خوا په افغا نستان کی‌د مداخلی‌خطر رامنځته شو نو شوروی اتحاد دافغا نستان‌دخلکو سره له‌مر ـ ستی‌څخه پر ته بله لاره نلر له.

دو همه نتیجه دا چی دافغانستان پیښی داستعما ری قوتو اوپیکنګ دلیونی ډو له او ریا کا را نه‌پالیسی مستقیمه نتیجه ده .

دزر ګو نو افغا نی وطنپالودولینو اود پناه ګزینو افغانانو دبړونو او پریشانیو مسو لیت دهغو کسا نو پر غاړه دی چی‌غو اړی د خپل پلید سیاست په لور کی دافغا نستان‌خلك دخپل لاس دا لی‌په‌ډول‌استعمال کړی.

نویسنده : غفار «عریف»

# دسایس امپریالیزم در نقطه مقابل پروسه انقلابی جهان معاصر

در دوران کنونی که میتوان برایش مرحله حادو آتشزای مبارزه مردمان گیتی بخاطرپایان بخشیدن به تسلط جبرا جتماعی و آغاز دوران اختیاراجتماعی نام‌نهاد، درسراسرجهان پروسه های نیرومند انقلابی اوج میگیرند .

فعالیت گسترده و تلاش های پیگیر بیداد شکنانه سه نیروی قانونمند زمان ما- سیستم جهانی صلح وترقی ، همبستگی بین المللی پرولتری و جنبش های آزادی بخش ملی ،در مبارزه ضد ارتجاع ،استعمار ،استثمار وامپر-یالیزم با جوشش خاص با هم متحد میشوند.

شاخص مرحله کنونی جنبش بین المللی خلقهای جهان رادر قبال حوادث خطر ناک- ناشی از سیاست تجاوز کارانه امپر یالیسم، امکانات پیشر فت همه جانبه و روز افـزون نیرو های انقلابی و مترقی در پیکار زند گی ساز تشکیل میدهد .

نبرد تاریخی که در شرایط کنونی میان نیرو های بالنده و میرنده ،میان سیستم جهانی‌ترقی و صلح و سیستم جنـگ طلب امپر یالیستی جریان دارد، تمام ساحات اساسی حیات‌اجتماعی اقتصادی ، سیاسی ،ایدیا لوژیکی و فرهنگی خلقهای جهان را احتوا مینماید .

در دوران ماکه کیفیت مشخص آنرا اضمحلال سیطره سرمایه داری وگذار به‌مرحله عالیتر تکامل اجتماعی تعین میکند ، درسراسر جهان سیاست صلحجویانه سیاسی، اقتصادی‌ونظامی دول مترقی و پیشرو ،فعالیت پر دامنه طبقـه کارگر کشور های سرمایه داری ،کلیه‌مبارزات ضدامپر یالیستی ، نیرومندی وکسب‌قدرت‌روز-افزون جنبش های نجات بخش ملی ، نهضت های دموکراتیک وتوده‌ای‌پیروزی های‌چشمگیری حاصل میکند .

امروز قدرت های وفادار صلح جهانی باتکا نیروی روز افزون‌اقتصادی ودفاعی خویش‌پیکره بیدادگر ارتجاع وامپریالیسم رابسوی نیستی ها میکشا ند ،صلح و امنیت بین‌المللی راتقویه و تامین میکند ،به مللی که‌در راه حصول آزادی استقلال و حاکمیت ملی خویش میرزمندبدون در نظر داشت دریافت کوچکترین منافع باروش خـلاق رسالت امداد های مادی و معنوی خود را ادامه میدهند .

در شرایط حاضر جهان که سرا پای سیستم امپریالیستی را بیماری ذاتی فراگرفته و روز بروز بحران عمومی و تضاد های درونـــی آ ن عمیقتر میگردد ، ولی متاسفانه ملتهای زیـادی رادر محاصره اقتصادی سیاسی و نظامی ... قرار داده است .

در جهان معاصر سیستم جهانی ترقی وصلح نیروی قاطعی در مبارزات ضد امپر یا لیستی محسوب میگردد . مبارزات آزادی بـخش از سیستم جهانی صلح وامداد های لازم وکافی دریافت میدارند و سیاست جنگ امپر یالیستی را بمثابه تهدید دوامدار برای صلح وترقی اجتماعی محکوم به مرگ ونابودی میپندارند.

در پروسه انقلابی جهان معاصر بسویه بین المللی مبارزات طبقاتی با نیروی پر توان‌وجو-شان جریان دارد و موجودیت سیستم جها نی سوسیالیستی جز لایتجـزایی این مبارزات محسوب میگردد هدف تشکیل کلیه نیرو های ضد امپر یالیستی را در نبرد تاریخی بخاطر دفاع‌مشترک ازصلح‌جهانی‌وترقی‌اجتماعی، مبارزه برضدخطر جنگ،تهدیدجهانی جنگ هستوی، محدود ساختن تولید اسلحه فروی ، تلاش بمنظور جلوگیری ازاستعمال بم های مسموم کننده باکتر یولوژیکی و کیمیاوی در برمیگیرد

امروز سیاست تجاوز کارانه امپریا لیستی صلح و امنیت جهانی‌را تهدید میکندو درفعالیت هـای ضد منافع خلقهای جهان عمدتـاًبرضد جنبش بین المللی طبقه‌کارگر حقوق آزادی‌های دموکراتیک راپایمال میکند .

امپریا لیسم بسان درندگان وحشی ازشیوه تعقیب پولیسی و وضع قوانین ضد منافع کار-گران استفاده مینماید . امابه مقاومـت روز افزون طبقه‌کارگروسایرزحمتکشان وتوده های وسیع مردم در سراسر جهان قطع نـظر از ملحوظات موقعیت سیاسی شان مواجه میگردد.

در پروسه انقلابی جهان معاصر برای مللی که در تلاش اند تا با استفاده از کلیه وسایل ممکنه از استقلال سیاسی ،حاکمیت مـلی و تمامیت ارضی خویش در برابر عوامل نـا مساعد استعمار ، ارتجاع و امپر یالیسم دفاع بعمل آورند . امکانات‌وسیع همکاری وپشتیبانی بین المللی میسر است که با موفقیت تجاوزات امپر یالیستی را عقب زنند .

تعمیق تحولات بنیادی و تغیرات اجتماعی و اقتصادی در اتحاد کشور های مترقی ،حصول آزادی های دمو کراتیک توده ها و فعالیـت پراتیک نیروهای ملی ومترقی جهان و سیلـه عمده برای بی اثر گردانیدن دسایس واعمال ارتجاعی و امپر یالیستی محسوب میگردد . فعالیت مشترك این پدیده هابا قاطعیت بـه به تحریکات ارتجاع امپر یالیستی در دفاع و حفظ دست آوردی های شگرف جامعه بشری‌که اهمیت حیاتی دارند ،جواب دندان شکن مـی دهنـد .

خلقهای جهان د رگوشه و کنار گیتی که با مشکلات سنگین و وابستگی های اقتصـادی نیرو های استعماری و استثماری مواجه اند ،در ساحه تغیرات اساسی اوضاع‌سیاسی واقتصادی جهان تدابیر مهمی دربرابر مداخلات امپریالیسم اتخاذ مینمایند .

نتایج حاصله ناشی از تغیرات سیاسی و اقتصادی جهان عبارت است از : تمایل برقراری و توسعه مناسبات خلقها و دول نو بنیاد بـا کشورهای سوسیالیستی و احـزاب پیشـرو کارگری که مبارزات دموکرا تیك و ضد امپر-یالیستی رادر کشور های عقب مانـده ورو-بانکشاف رهبری مینمایند.

همکاری های وسیع و امداد های بـی قید و شرط کشور های صلح و ترقی با دول در حال رشد ، این جرأت را تقویت می بخشد تا خلقهای شان با پایمردی و شجاعت عملیات دهشت گرانه استعمار ، استثمار ،ارتجاع و امپریا لیسم را بخاطر تغیرات وانقلابی ورسیدن به اهداف توده ها عقیم کنند ودر یك سنگـر فشرده با مداخلات امپریا لیستی روبـرو بجنگنـد

در شرایط حاضر که سرمایه داری بمقیاس عمومی مهر اضمحلال‌رابر جبین دارد ، هستـه سیاست تجاوزکارانه بورژوازی امپریالیستی‌را تـلاش هـای مذبو حانه ودست انـدازی‌های لجام گسیخته بغرض تضعیف موضع سیستم جهانی سوسیا لیستی ، ایجاد شرایط اختناق آور دربرابر جنبش های نجات بخش ملی ، تحریکات و سرکوب مبارزه طبقه کارگر کشور های سرمایه داری و جلوگیری از زوال حتـمی وغیر بازگشت سرمایه داری تشکیل میدهد .

سیاست تب‌آلود وجنگ طلبانه سرمایه داری معاصر در کنار حفظ مختصات غیر انسانـی خویش خصیصه‌ء دیگری رابمقیاسی که‌هرگز سابقه نداشته کسب نموده است .

این سیاست خاینانه و وحشی صفتانه‌نظامی کردن شدید و وسیع اقتصادی میباشد .نظامی شدن اقتصاد که به خصلت جدایی‌ناپذیرحیات سرمایه داری معاصر مبذول گردیده‌است،انواع عوارض مصیبت بارو مهیب آور اجتماعی را با خود همراه دارد . حرص بیشی از حد تجاوز طلبی محافل امپریا لیستی ،انعکاس شـوم قدرت محافل ارتجاعی و نظامی در نقطه مقابل دموکراسی ، صلح و ترقی اجتماعی خصیصـه عام نظام سرمایه داری را تعیین میکند .

تیوری سن های بورژوازی بمقصد آراستن نظام خونین سرمایه داری شرایط معاصرسرمایه داری را جامعه «انقلاب در توزیع» ، جامعـه (فرصت های مساوی) ،جامعه (وقت آزاد)قلمداد مینمایند .

بلند گویان جامعه سر مایـه داری بـدون در نظر داشت واقعیت زندگی در افکار وعقاید خویش از جانبی استثمار واستعمار گران را ستایش مینمایند و از سوی دیگر اردوی‌عظیم زحمتکشان را که معماران واقعی تاریخ و جامعه اند مورد تحقیر و توهین قرار میدهند و بدین شیوه بالا فزونی وحرافی چهره زشت نظام سرمایه داری را تبرئه میکنند .

بدون تردید پس از ختم جنگ جهانی دوم در اثر یك سلسله عوامل قابل اهمیت تاریخی و دردست اول ایجاد و تکامل برق‌آسیای‌جهان سوسیا لیستی و مبارزه نیرو های انقلابی و ترقی خواه ،تغیراتی بسود نیرو های متر قی در جامعه سرمایه داری بر بنیاد حفظ ماهیت استثمار گرانه آن بوقوع پیو سته است .

عوامل مشخص و روشن که پس از جنگ دوم جهانی موجب تحول کیفی در سرمایه‌داری انحصار دولتی گردیده و نقش اساسی دارند نکات ذیل قابل یاد آوری است .

(انقلاب علمی و فنی ، افزایش روز افزون نفوذ سو سیا لیسم در جهان، افزایش روز-افزون طبقه‌کارگر) و (نیرومندی جنبش های آزادی بخش ملی که ستم استعماری امپر یا-لیستی را در هم کوبید).

سیاست امپریا لیستی و ارتجاع در راس همه کشور های امپر یالیستی غربی مخصوصا امپریا لیسم امریکا همواره سعی دارد تا جنبش های آزادی بخش ملی را ضربه بزند و نیروی همبستگی پرولتری کشور های سوسیالستی وطبقه کارگر سرمایداری وتمامخلق کارگر جهان راخدشه دار سازد.

دانش انقلابی میا موازند که :«در شرا یط فعلی در عرصه سیاست بین المللی دو سیستم سرمایه داری و سوسیا لیسم قاطعانه علیه یك دیگر میرزمند) .سرمایه داری در دفاع از استثمار، بیعدالتی، استعمار، ستم ملی،ترورنژادی، سنگین ترساختن بار تسلیحات به خاطر حفظ تعادل درونی خویش ، نظامی کردن اقتصاد ، آتش افروزی و جنگ طلبی .. علیه بشریت می جنگد .

سیستم جهانی مترقی و مساعی مشترك طبقه کارگر بین المللی ، جنبش آزادی بخش ملی تمام کشور های صلحدو ست ،سازمان های عامه و جنبش توده ای مبارزه روز افزون را بر ضد استثمار و فقر توده ها ،بر ضد ستم امپر یالیستی و ارتجاعی گسترده تر میساز ند که همبستگی رزمجو یانه وهمکاری مداوم این نیرو ها موجب شکست سیاست امپر یالیستی و استعماری در عرصهٔ بین لمللی گردیده است .

در جلسه مشاوره نماینده گان احزاب مترقی و کارگری سال (۱۹٦۹) چنین یاد آوری گردیده بود : «باید طبقه کارگر ، نیرو های دموکراتیك وانقلابی وخلقها متحد گردند ومشترکا عمل نمایند تا بتوانند به اعمال جنایتکارانه امپریالیسم که هنوز میتواند مصایب بزرگتری را بر بشریت تحمیل کند خاتمه دهند ،کنترول متجاوز ورهایی بشریت از امپریالیسم ماموریت طبقه کارگر و تمام نیرو های ضد امپر یالیستی است که در راه صلح ،دموکراسی ، استقلال ملی ، عدالت و ترقی اجتماعی می جنگد .)

سیستم جهانی صلح و ترقی و همبستگی خلل ناپذیر نیرو های پیشرو و عصر ما در عرصه سیاست بین المللی دور نمای رهایی از امپر یالیسم را به بشریت معین گردانیده است . سیستم جهانی مترقی که شالوده آن بنا یافته بر مالکیت اجتماعی وسایل تولید متکی به قدرت طبقه کارگر توانایی آنرا دارد که (رشد پلان شده و عاری از بحران اقتصادی را به نفع خلق تامین کند، حقوق اجتماعی وسیاسی خلق کارگر را تضمین نماید ، شرایط ایجاد یك دموکراسی اصیل اشتراك واقعی توده های وسیع مردم در اداره جامعه ،رشد همه جانبه فرد ومساوات و دوستی مللرا بوجود آورد.)

امپریالیسم در کشور های در حال رشد و نوبنیاد از یکطرف بر ضد جنبش های آزادی بخش ملی نیرو های ارتجاعی و شکست خورده را تحریك میکند و از جانب دیگر لجوجانه با سرسختی تمام از بقایای ستم استعماری دفاع بعمل میاورد .

سیستم بیمار امپر یالیستی به موسسات و گروه های ارتجاعی کمك های مادی و سیاسی را بخاطر مانع شدن از رشد اقتصادی واجتماعی دول در حال ترقی میرساند ، در بین خلقها از طریق تشویق سیاست ناسیو نالیسم ارتجاعی تخم نفاق میپاشد وبا دسایس و توطئه های محیلانه در تلاش است که ابتکارات از دست رفته تاریخی خود را مجددا احیا بکند .

بورژوازی معاصر در تبانی با ارتجاعی ترین و عقب مانده ترین خصلت محافل و گروه های چاکر منش و جنایت پیشه مذبوحانه وخاینانه سرسام ودردآور می‌تپد تادرصفوف انقلا بیون کشور های در حال رشد و نوبنیاد رخنه کند، نیرو های انقلابی را از بر گزیده ترین دوستان تاریخی شان ، دول سو سیا لیستی و جنبش انقلابی طبقه کارگر کشور های سرمایه داری تجرید نماید .

خصلت دول امپر یالیستی و در راس همه امپریا لیسم امریکا منحیث استثمارگر وژاندارم جهانی اینست که به مداخله مسلحانه واختناق وحشیانه در آنعده از کشور ها که نیرو های انقلابی برضد دسایس ضد انقلابی وارتجاعی میجنگند ، متوسل گردد .

امپریا لیسم بمثابه دشمن سوگند خورده جنبش های آزادی بخش پیوسته در تلاش است تا پروسه رشد جهانی را به عقب بر گرداند (در کشور هائیکه حاکمیت ملی خویش را بدست آورده اند از شیوه های استعمار نوین کار میگیرد .)

امپر یالیسم در برابر آنعده کشور هائیکه دارای رژیم های مترقی اند ، کین توز انه خصومت میورزد ، نیرو های ارتجاعی را بخاطر انجام فعالیت های ضد انقلابی و حمله برآزادی های دموکراتیك مردم پشتیبانی مینما ید . توسط گماشتگان خود عملیات رهزنانه را سازمان میدهد، نظم موسسات تعلیمی وفرهنگی و وسایل کنتلوی ارتباطات را برهم میزند ، احزاب و سازمان های توده ای وسیاسی که خصلت ضد امپر یالیستی دارند تخریب می نماید و بطرز وحشیانه در عده از کشور ها جنبش‌های وطنپرستانه وتوده‌ای راسر کوب می کند

در نتیجه اعتلای جنبش آزادی بخش ملی خلقهای آسیا،افریقا، وامریکای لاتین ضربه محکمی بر مواضع امپریا لیسم وارد گردیده است .مبارزات وسیع و دامنه دار در کشور های تازه به استقلال رسیده علیه استعمارکهن و نوین جریان دارد و نیرو های وطنپر ست و مترقی به پیشرو عمومی خویش بر ضد امپریا لیسم موفقیت های چشمگیری حاصل میکند.

رشد جنبش آزادی بخش ملی و ترقی اجتماعی در برابر خفه ساختن دسایس نظامی و سیاسی امپر یالیسم حایز اهمیت بیشتر است و نقطه عطف تاریخی را مشخص میسازد، مرحله جدیدی از جنبش انقلابی آغاز گردیده است. جنبش های دمو کراتیك ضد امپریالیستی وپروسه های انقلابی راه را بسوی انجام تحولات کیفی وبنیادی ترقی و پیشرفت اجتماعی هموار میگرداند .

در اسناد جلسه مشاوره احزاب پیشروکارگری سال (۱۹٦۹) تذکر گردیده که«تقاضای» دوران ماست که سیاره خود را از لغت استعمار آزادسازیم.آخرین مراکز آنرا تخریب نمائیم واز احیای مجدد آن به اشکال جدید ، کمو فلاژ شده جلو گیری کنیم .

همچنان در اسناد جلسه احزاب مترقی و کارگری سال (۱۹٦۹) یاد آوری شده که: «افکار عامه جهان در خواست مینماید که همبستگی خلل ناپذیر و فعالانه خود را با خلقها و کشور هائیکه هدف همیشگی مداخلات تجاوز کارانه امپریالیسم میباشند ، در شکل و محتوی نوین آن تحکیم بخشیم .»

در شرایط کنونی نیرو های پیشرو عصرما و احزاب طراز نوین انقلابی در فروغ اندیشه های رهایی بخش دوران برای (آمادگی واجرای عمل متحد با تمام نیرو های وطن پرست ، مترقی و صلحد وست به مقیاس، ملی منطقوی و بین المللی از دموکراتیك ترین شیوه جانبداری مینمایند ) .

ارتجاع و امپر یالیسم سعی دارد برای زبونی و خورد کردن نیرو های دمو کراتیك وانقلابی از وحشیانه ترین وسیله وزذیلانه ترین خصلت استفاده کند . خوشبختانه پشتیبانی بزر گتر بین المللی سیستم جهانی سو سیا لیستی احزاب پیشرو کارگری از کلیه جنبش های دمو کراتیك مترقی این امکان را برای نیروهای ارتجاع امپر یالیستی تنگ ساخته است .

سیستم جهانی سوسیا لیسم ، همبستگی بین المللی پرولتری و تمام نیرو های انقلابی با تحلیل درست از اوضاع و احوال مشخص جهان سمت رشد و تکامل بشریت را تعین می کند که با در نظر داشت این خصلت برازنده عصر ماراه علاج پرابلم های مبرم انکشاف اجتماعی مردمان ،روشن و مبارزه میان استثمارگران ، استعمار گران کهنه ونوین ، ارتجاع و امپریالیسم و نیرو های صلح، دمو کراسی ، ترقی اجتماعی و عدا لت واقعی جهت عام و بین المللی را احتوا میکند .

در اوضاع واحوال کنونی جهان در عرصه سیاست بین المللی، جهان سرمایه داری دستخوش یکسلسله تغییرات گردیده، از آنجمله ناموزونی رشد اقتصادی بیش از پیش شدت پیدا میکند. بدین ملحوظ احزاب پیشرو وکارگری وتمام نیرو های ضد امپریالیستی کلیه تضاد های مناسبات جامعه سرمایه‌داری رادر فروغ اندیشه های رهایی بخش عصر ما مدنظر میگیرند وبا آخرین تلاش میرزمند تا این تضادهاومناسبات درونی جامعه سرمایه‌داری بسود صلح وترقی عمیق تر گردد .

دانش انقلابی طبقه کارگر می آموزاند : «همگام بارشد طبقه کارگرونیرومندی سیستم جهانی سوسیالیستی وجنبش های دموکراتیك مبارزه میان قدرت های امپریالیستی و بین انحصارات سرمایه داری بغرض پیدا کردن ساحات نفوذ در نقطه اوج خود میرسد و سر انجام تحول انقلابی جامعه بورژوازی به جامعه سوسیالیستی که درآن رهبری حزب طبقه کارگر، مالکیت اجتماعی وشیوه نقشه ای و دموکراسی سوسیالیستی حکمفرما میباشد ، فراهم میگردد .»

تجربه زندگی باثبات رسانیده که : «حتی در پیشرفته ترین کشور های سرمایه داری ملیون ها انسان از عذاب بیکاری نیازمندی وبی امنیتی رنج میبرند .»

استثمار سرمایه داری در تحت نام «انقلاب در عایدات !!» ، «سهم گیری اجتماعی !!»

بقیه در صفحه ۵۲



بقیه صفحه ۱۷

# هنرمند باید آفریننده باشد و...

آنرا به عهده نوازنده‌ورهبر آرکستر میگذارد.

- باتوجه به اینکه شمادررأس افغان‌موزیك که مسوول تمام امور موسیقی‌کشور ما میباشد قرار دارید چه طرح های را آماده پیاده شدن دارید که این نابسامانی راه حل یابد و دیگر جای برای انتقاد باقی نماند واز سوی دیگر تعدادی شهرت طلب بی مایه ویا کم مایه‌هم فرصت نیابند تاازآب گل‌آلود به نفع خودماهی بگیرندواز نمد درویش کلاه بسازند - یعنی که از بی نظمی موجود به نفع خودبهره گیرند وبخود امتیاز های را قایل گردند که صلاحیت آنرا نداشته باشند ؟

-باید بپزیرید ، مدتی‌وقت‌لازم است تااین گونه‌نابسامانیها از میان برود-درشرایط‌کنونی اگر مابیك آهنگساز خوب خود بگوییم که : «برادر این آهنگ در واقـــع بیست در صد کار آن تکمیل شده است ...» لبخند نمکین وپر معنی ی تحویل ما میدهد وبا چنان نگاهی سوی مامینگردکه انگار با دیوانه ی ازتیمارستان گر یخته سرو کار داشته باشد. چراکه این حرف ها برای اوتازگی دارد - شرایط در ایـــن جا طوری بوده و پیش آمد هابه گونه یی که دست اندر کاران موسیقی دانسته ویا ندانسته سطـح توقـــع خودرا پائین آورده اند وشاید هم درایـــن کاراجبار داشته‌اند- اما بهر صورت کمبود پر سونل مسلکی وبا- تحصیلات اکادمیك تك وتوك کمپوزیتورهای‌مار پر توتوقـــع بار آورده است .

نخستین راه علاج این موضوع تربیه موزیسن های فرا وان در سطح‌اکادمیك میباشد که گشایش مکتب موزیك به همین منظور صورت گرفته است . گرچه من معتقدم که این مکتب اگر مربوط وزارت اطلاعات‌باشد بهتر ازشرایط کونی که زیر اثـــر وزارت تعلیمات عالی قرار دارد خواهد توانست مسوولیت هـــای تربیوی خودرا ایفاء کند .

برای وضع نابسامانیها به صورت کوتـاه مدت کوشش داریم. مشکلات را به بررسی گیریم وبا ایجاد شرایط تازه و مساعد آنرا از میان برداریم .

-یکی از موزیسین های مربوط افغان‌موزیك «گمان‌میکنم ارمان»دریك‌گفت‌وشنود تلویزیونی خود ادعا کرده بود که مکتب موزیك به کمبود استادانی مواجه است که موسیقی شرقـــی را تدریس بتوانند - این گفته مورد اعتراض های تیلفونی تعدادی از خوانندگان ژوندون قرار گرفت‌و صاحب‌نظرانجاکه‌از مامی‌خواستند در این زمینه جدل های را فـراهم آوریـم وروی این‌موضوع به‌بحث نشینیم‌که استادانی چون سر آهنگ ، هاشم - محمد عمر و چندین دیگر اگر از عهده تدریس مضامین برنیایندو صلاحیت تربیه شاگرد را نداشته باشند.

پس چه کسانی خواهند توانست این‌مامول دابر آورند ، باتوجه به‌اهمیت موضوع‌میخواهم نظرشمارا در این زمینه بشنوم ...؟

-اولا باید یاد آوری کنم که من به غربی بودن وشرقی بودن موسیقی به هیچ وجـــه عتقادی ندارم- اگر منظور از موسیقی شرقی همان موسیقی کلاسیك مروج درهند باشد- باآنکه این شکل موزیك زیر ضابط های ذهنی وعینی جامعه هند رشد وانکشاف یـــافته باز هم نمیتواند از مقرره های استندرد شده جهانی در زمینه موزیك‌جدابه مطالعه آید- چرا که‌موسیقی علم است وعلم فورمول هـــای مشخصی دارد که مرز های جغرافی کیفیت‌آنرا عوض نمیتوانددرموردمشکل‌کمبود استادتدریس موسیقی کلاسیك هند نظر ارمان کاملا درست است .

چرا که خوب خواندن و خوب نواختن هرگز معنی آنرا ندارد که شخص خوب تدریس هم بتواند - امروز در مکاتب موزیك کشور های جهان بخش های جدا گانه ی برای آوازخوانی روی استیج و مسایل تدریسی وجود دارد- شاگردی که بخواهدمعلم موسیقی گرددبه‌بخش خاص اصول تدریس ، موسیقی‌را فرا میگیرد.

ماهنر مندان زیادی‌داریم‌که خوب می‌خوانند خوب مینوازند وآگاهی حرفوی نیز دارند -اما خوب تدریس نمیتوانند -از سوی دیگر منافع خود این اشخاص هم ایجاب نمیکند که به‌کار معلمی بپردازند .

تاکید میکنم آموختن فن معلمی مشکل‌نیست اما بهر صورت معلم باید این فن را بداندو همه‌ی هنرمندان کلاسیك مااین خصوصیت را ندارند .

- یوسف‌کیزون آوازخوان رادیوتلویزیون کشور شوروی که‌به همراهی یك هیات هنری اخیراً دیداری از کـــابل داشت ، در یـك گفت وشنود اختصاصی باخبر نگارژوندون‌ادعا کرد که موسیقی افغانی‌تاجای از موسیقی‌هندی پاکستانی، ایرانی ، ترکی وعربی مایه‌پذیرفته است. که‌اگر برای پاکسازی آن اقدام عاجل صورت نگیرد بیم آن میرودکه‌اصالت‌آن‌برای همیشه قربانی این سهل انگاری وبی توجهی گردد . شما به عنوان مسوول یگانه سازمان موسیقی کشور دراین مورد چه میگویید- واگر این انتقاد بجای باشد چه طرحی را پیاده می‌سازید که اصالت موسیقی ما حفظ گردد.

-هنر به هیچ وجه‌مجرد ومحدود دریك مرز جغرافی مانده نمیتواند -مایه دهی و مایــــه پزیری در هنر یك امر اجتناب ناپذیر است. وبدون شك به همان پیمانه که موسیقی‌مازیر تاثیر موزیك‌کشورهای دیگرکه وجوه‌اشتراکی اجتماعی باکشورمادارندقرارمی‌گیرد، موسیقی این کشور هاهم‌متاثر از موسیقی‌کشورماست.

آواز خوانی که شما از او نام بردید شاید از این واهمه داشته که اجزای ترکیب کننده موسیقی افغانی در حدی زیاد گردد که تجزیه آن مشکل گردد .

البته سخنم نباید این طور معنی گرددکه‌من برداشت وکاپی را قبول دارم ، چرا که من آفرینندگی و خلاقیت هنری راتائیدمیکنم‌وبه این نظرم که رسالت هر هنر مند غنا بخشیدن به داشته های هنری است در حالی که کاپی مانع آفرینش میگردد .

-شما چگونه آفرینشی را تائید می‌کنید،اگر منظور افرینش باتعهد باشدکه این موضوع در مورد موسیقی به نسبت هنر های دیگر خیلی کم صدق پیدا میکند ؟

-چرا -؟

-به این دلیل که موسیقی یك هنر تفننی‌به شمار میاید وکار برد آن عاطفی صرف است دریك پارچه موسیقی‌به‌مشکل ودشواری امکان دارد یـــك واقعیت عینی جـامعه تصویـــــر گردد .

-نباید فراموش کنید که شعر و موسیقی باهم آمیزش دایمی دارد - موسیقی ایـــن قدرت را داراست که مفاهیم تلخ‌یك شعر اجتماعی بارسالت را کپسول کند وبر تاثیر القای آن بیفزاید .

-میتوانید در این زمینه مثالی بیاورید؟

-پارچه های انتقادی «نسیم» رایاد آوری میکنم -پارچه های مانند «قاچاقبر» «میرزاعمو» وغیره -این پارچه هابدون شك تاثیر عاطفی والقای تصنیف وشعر را افزایش می بخشدو شنونده رابه تفکر وامیدارد .

- مادر کشور خود باسه گونه‌موسیقی‌روبرو هستیم - گونه‌ی‌اروپایی-گونه‌ی بوی افغانی وگونه‌ی کلاسیك هند -که هر یك درکار رشد وانکشاف خودبادشواری های فراوان روبرواند موسیقی بومی مانه هار مونیزه شده ونه هـم جمع‌آوری‌وتصنیف بندی- درموسیقی‌کلاسیك زمینه تربیه شاگرد برای غنای بیشتر آن‌وجود ندارد ودر موسیقی غربی کاپی گرای جلوهر- گونه خلاقیت هنری را گرفته‌است، شما این نابسامانی هارا چگونه از میان برمیدارید ؟

-من دریك بخش طرح موضوع با شماموافق نمیباشم - خیلی هادراین تصورندکه موسیقی مازیر تاثیر موسیقی کلاسیك مروج درهند قرار دارد - در حالیکه واقعیت چنین نمیباشد آریایی های قدیم درواقع فرهنگ وکلتور خودرا به هند بردند ودر آنجا به خاطر ضوابط خاص که‌از آن برخوردار بود به رشد رسید.

می‌خواهم بگویم موسیقی هند زیر تاثیر موسیقی آریانا کشور پدران ما قرار داردونه موسیقی مازیر تاثیر موسیقی‌هند -همین‌اکنون راك های که درهند خوانده‌میشود- در روستا- های ما زمزمه میگردد .

در هند خصوصیات مذهبی امکان انکشاف موسیقی را فراهم آورد ودرمیان مردم ماشرایط

نامساعد جلو رشد آنرا گرفت .

در این جاهم صوفیزم که متوجه تاثیرات شگرف موسیقی در مسایل عاطفی و خاصیت جذبه آفرین آن بود ، کوشید تابه موسیقی رنگ مذهبی بدهد - اگر موسیقی نتوانست سیر انکشافی خودرا در کشور مامانند هندطی کند به خاطرآن بودکه صوفیزم نتوانست ریشه های اندیشوی خودرا در میان مردم گسترش دهد -وگرنه نمونه های سماع مذهبی وچگونگی رشد موسیقی در میان صوفی هاو حلقه های عارفانه گواه خوب این‌موضوع میباشد .

مسایل دیگری که‌دراین‌پرسش‌مطرح ساختید میتواندراه حل یابد- مشروط به اینکه ساحه‌ی فعالیت ما محدود به کار چند هنرمند انگشت شمار نماند واستعداد های‌نو وتازه به شناخت وپرورش گرفته شود -زمینه های‌تشویقی تازه به وجود آید مکاتب بیشتر موسیقی تاسیس شود وانکشاف‌داده شود-دراین‌صورت موسیقی ما به مرور از معایب موجود پاك میگردد وجهت شکوفایی مییابد .

-فکر نمی‌کنید اگر جلو این همه کارهای تقلیدی وکاپی ودزدی که همواره به وسیله تعدادی بی مایه‌ی درپی‌شهرت صورت‌می‌گیرد- گرفته نشود در پاکسازی‌موسیقی حتی بازمینه سازی های‌که شمااز آن یادکردید‌دچارمشکلات تازه گردید، اصولا چرااز همین اکنون‌ضوابط ومعیار های را وضع نمی‌کنید که آهنگسازی زمینه خلاقیت یابد ودزدو مقلدو کاپی گردرآن جای برای خود نمایی نداشته باشند .

-من خودم اعتقادی به کارهای تقلیدی‌ندارم ونظرم است که هنرمند باید آفرینش هنری داشته باشد وهنرفاقدخلاقیت‌را اصلا هنـــر نمی‌شناسم‌چرا که اگر قرار باشد با هنری‌فاقد آفرینندگی روبرو باشیم در این صورت‌رکود وتوقف وجازدن-جای رشد وشکوفایی‌رامی‌گیرد و دیگری مسالهٔ بنام غنای هنری و فرهنگی از یاد ها میرود - کاپی اگر کم اجرا گرددو خوب‌اجرا شود در معرفی پهلوهای فرهنگی و هنری کشور های‌دیگرموثراست ، اماتصرف ونزئیددرآهنگ‌های‌دیگران‌را بهرعنوانی که‌باشد کفر میدانم - در حالیکه‌آهنگسازان کاپی‌گرای ماهمه این کار را کرده اند .

-دکتور صادق فطرت «ناشناس» دریك‌گفت وشنود خود بامن در همین زمینه نظر جالبی داشت ، او میگفت : اگر کاپی بهتر از اصل اجرا شود نه تنهاخ ودهنراست‌که در واقـــع تعالی ازآفرینش رانیزداردآنهم بیشترازاصل مورد کاپی قرار گرفته شده وبه همین دلیل «فطرت»به چنین کار های ارج میگذاشت- شما به عنوان یك موزیسین تحصیل یافته ایـــن شکل برداشت را چقدر وارد میدانید؟

-نظر ناشناس محترم است . اما شخصا هیچ باچنین موردی برخورد نداشته ام که‌کاپی بهتر از اصل اجرا گردد . چرا که اگر کمپوز یتور آنقدر مایه واستعداد دارد که کار های دیگران را به اصلاح می‌گیرد. چرا خود ازاین استعدادی برای آفرینش هنری استفاده نمیکند که مجبور باشد دنبال تقلیدرودوبه کاپی آثار دیگران بپردازد .

-آقای مسحور جمال یك عیب عمده کار آواز خوانان ما این‌است که بیشتر آنها شعر را غلط می‌خوانند ، باسکته های که به وجود میاورند ، بامکث هاو توقف های نابجای خود که در آواز میدهند وبا تلفظ نادرستی که از کلمات می‌کنند در واقـــع شعر را مســـخ میسازندوتمام مفاهیم وزیبایی‌هنری آنراازبین میبرند -آیا هیچ راهی وجود ندارد که‌سطح آگاهی و فهم آوازخوانان مارادر زمینه خواندن شعربلند ببرد ، چرا شما پارچه های تهیه شده را پیش از ثبت از این نظر گاه ها مورد مطالعه وبررسی قرار نمیدهید ؟

-علت واقعی این عیب بزرگ ذربی سوادی ویاکم سوادی آوازخوانان‌ما نهفته است‌ماهمین



اکنون آواز خوان های داریم که شعررا حفظ می‌کنند ، در واقع کلمات‌را به حافظه‌می‌سپرند بدون آنکه مفاهیم آنرا بدانند- بگذریم ازاین که در زمینه خصوصیت‌های‌شعر آگاهی داشته باشند .

البته با انکشاف زمینه های تربیوی تازه این عیب هابه مرور رفع میگردد .

- چرا بوردی را به وجود نمی آوریدکه هر آهنگ را پیش از ثبت بشنود ودر صورتی که از نظر شعر ،شکل ارائه آن‌ویا خصوصیات فنی خود نارسایی داشته باشد از ثبت‌ونشرآن تارفــع نواقص جلو گیری گردد . این کار از نظر من کاملا عملی است ؟

با چنین روش بدون شك بعداز این آهنگهای که اجرامیشود اگر کاملابی عیب نباشد حداقل مقداری از معایب موجود در آن از میان نخواهد رفت ....

یکی‌از دلایلی که افغان موزیك مسوول تمام امور موسیقی کشور گردید توجه به همین‌نکته بودکه‌از پراکندگی در امور جلو گیری شودو کارهااز یك چینل زیر نظارت وبررسی درآید در گذشته این موسسه فقط به ثبت کست میپرداخت . امـــــا اکنون نـــه تنها تهیه تمام آهنگهای مورد نیاز رادیو تلویزیون وکنسرت های سراسرکشورجزءوظایف ماست

-به زودی چنین طرحی در افغان موزیك به عمل پیاده میگردد - ما همین اکنون کمیته‌های رابه وجود آورده ایم که هر آهنگ تازه به وسیله صاحب نظران موسیقی پیش از نشر مورد ارزیابی هنری قرار گیرد . تمام آهنگ های که بما ارائه میگردد نخست به کست‌ثبت میشود . معایب فنی آن‌به وسیله اعضای‌کمیته یاد داشت میگرددوبه آهنگسازان‌سپرده میشود تامعایب آنرا رفع ودو باره به کمیته بسپارند.

وهیچ موسسه دیگر به ثبت آهنگ نمیتواند بپردازد . بلکه مسایل تربیوی نیز مربوطاین موسسه خواهد بود . امیدوارم بعداز ایـــن بتوانیم باپیاده کردن طرح های مطالعه شده وموثر شکوفایی موسیقی کشور را تحقــق بخشیم .

-عدم موجودیت معیار هاو ضوابط معین در کار های هنری کشور ماو چگونگی پرداخت به آن وشکل ارائه اش موجب شده است که‌مادر کمیت هنر مندان زیادی داشته باشیم بدون آنکه مساله کیفیت هنری‌مطرح باشد-درشرایط کنونی هر آواز خوانی که حتی یکدفعه در رادیو به ثبت آورز بپردازد . هر آدم اندکی «مبتکرا» که قادر باشد با مسخ چند آهنـــگ بیگانه آهنگ تازه‌ی‌رابه‌وجودآورد. هربازیگری که یکدفعه در استیج تیاتر نقشی رابه عهده گیرد ودر همین شمار هر کس که‌به نحوی‌با امورراديو تلويزيون . تياتر- سينما - نقاشی و... سروکار دارد «هنرمندا» نامیده میشود. تاجای که امروز برداشت مردم از هنر چنین است که هر بیکاره ی رانده شده از همه جا اگر در هیچ کجاراهی برای خود نمایی‌نداشته باشد در وازه هنربرویش بازاست وبه‌اصطلاح هنر مند شده میتواند . از سوی دیگر آنهای هم که عمری تجربه اندوخته‌اند ویابه‌دلایل دیگر ی غیر از آگاهی هنری موفق‌شد ه‌اند بدریا فت عنوان «استاد» نایل گردند هیـــچ گونه امتیاز اکادمیك برای استادی خودندارند افغان موزیك که به‌قول شمایگانه‌ادارهٔ‌مسوول بررسی امور موسیقی کشور وپرودکشن آن میباشد دراین زمینه چه اقدامی میکند که‌میان هنر مند واقعی و هنر مند نماهای بی مایه مرز کشیده شود واعطای عنوان استادی نیزتابع مقرره های اکادمیك گردد ؟!

-مساله است که شاید به زودی راه حـل نیابد . نباید دراین زمینه ها با شتابزدگی اقدام شود . نخست باید کسانی جمع‌آوری

بقیه در صفحه ۵۳



مسحور جمال آهنگی از خود را در افغـان‌موزیك تمرین میکند .

# تاثیر ابحار در حیات بشر




بشر از روز نخست هستی وحیات ، چشم بروی خشکه وآب باز کرده این دو زیربنای هستی وزندگی ، این دو نعمت وموهبت بسیار گران مایهٔ طبیعت که بشر در پیرامون آ ن زیست داشته ودارد ، هرقدر- در پهناو ژرفای آن فکر کرده است وهرقدر کنجکاو وتکاپو در شناخت واسرار آن صورت گرفته ،انکشاف وتکامل آن در عصار وقرون محسوستر گردیده

وجهان بشریت برموز ونهفتگی های کره‌ارض عظیم ، زیبا ، پرشکوه ودر ضمن بغرنــج و وپیچیده راه گشود ومتکاملتر شد .

انسان موجود ومولود آب نیست ، ولــی افکار واندیشه هایش از آغاز هستی‌وتا جهان هست مانند ماهیان شنا در آبهایی عظیــم وکبیر ، بزرگ وکوچك داشته وپیوسته از سطوح دراعماق‌وازاعماق‌درسطوح‌آن در جستجو وتکاپوی راز هایی نهفته وسرمایه ها وثروت ها ومحتوی های انباشته اش بوده است .

انسانها در طول تاریخ وادوار مختلف‌نظیر خشکه ، بادریا ها نیز در پیکار وجدال بوده وبا امواج وطوفانهای آن سخت در آویخته. همیشه ودر هر زمان با وسایل وابزار دست داشته در قلب ابحار ودریا ها سرزده ،گوهری نایاب برکشیده ، همچو پرندگان دریایی سینه برزبر دریا ها زده ونهنگ وار شهپرش تن های بستر دریاهاوابحار رادریده‌وشکارش را ربوده وبر معرفت انسانی افزوده . شیوه‌ی دریا نوردی ومهارابحارنیزبا انکشاف‌تکنالوژی ودست آورد های علمی وتخنیکی تغییر وتکامل نموده وباحیات بشر بکلی عوض گر دیده است ، تاآنجا که کشتی های عظیم یخ‌شکن، طبقات یخ هایی همیشگی را در هم شکست وسینه بر آبهای کشف ناشده آن زده .

واقعاً داستانها ، حکایت ها ، رومانها و حماسه های ملاحان وغواصان در گوشه هــا وکناره هایی جهان ، از صید مروارید ومرجان گرفته تا استخراج نفت وانواع معادن زیــر ابحار ، ماجراهای دارد خیلی شور انگیز و دلنشین .

دریاها در طول تاریخ ، خاطرات وماجـرا هایی انسانها ، ملت ها وکشور هایی زیادی را در سینه دارند ، دریاها ، دریا نوردان و وفرزندان موجهای خروشان وهمه ماجرا هــا وحوادث آنها ، الها دهندهٔ کاوشگران ، علما فلاسفه ،نویسندگان ، ملاحان ، غواصان و جهانگردان است .

شناخت وآشنایی‌روز افزون وپیگیردر یاها وابحار تسلسل نا گسستنی بازندگانی بشر دارد . تغیرات جیالوجکی ، جغرافی واقلیمی ابحار تاثیر مستقیم بر زندگانی وهستی‌ساحل اطراف وما حول خویش بدرجهٔ اول داشتــه وهمچنان کشور های محاط بخشکه نیز بیرون از تاثیرات آن مانده نمیتوانند . این اصل مسلم را انکشاف «مترولوجی» هوا شناسی‌روز تاروز مسلمتر میسازد .

در طول تاریخ ، ابحار ودریاها باب سعادت بروی بشریت بوده وهمواره خوشبختــی آور است ولی گاگاهی سلی ابحار برویی شهرها وآبادنی هایی ساحلی میخورد که ما آنــرا بحساب حوادث ومصائب طبیعت میگیریم.

در هر صورت انسان اگر چه اهل دریا و موجودی از آب نیست ، ولی زندگانی‌باهمه کیفیاتش با دریا ها وابحار وآب ها در آمیخته وبکلی جدایی ناپذیر است .

ما ملاحظه میکنیم هر کشور وسر زمینی که از دریا وآبهای بزرگ فاصله دارنــد ویا محاط به‌خشکــه اندبهــمان پیمانـــه از نعمات وکیفیت زندگانی کنار دریا بدور مانده وگویا بعضاً وقسماً از مدنیت فاصله گرفته انــد ، که‌این وضع در گذشته هــا ، آ نکــه که خطوط مواصلات کم انکشاف ومحدودبوده محسوستر می نمود ، بخصوص کشور هایی محاط به خشکه به زندگانی محاط به بحران ها ونو سانهای اقتصادی میساخته ، واقعــاً کشور های محاط به خشکه وفاقد دریا نظیر منازلی اند که راه به جاده ندارند .

ابحار ودریا ها وموقعیت های سواحل‌وبنادر مساعد آن درهر کجا ودرهر گوشهٔ از جهان، درقرابت ونزدیکی قاره ها ، کشور ها ،سر زمین ها ، شهرها وجهان ، در تغییر وتکامل حیات اجتماعی واقتصادی ، در اوجگیری تمدن وفرهنگ جهانی وشناخت و آشنایی فرهنگ هاو کلتورها باهم ، در گسترش مدنیت ها ، صنایع ، تکنالوجی ، در تبادلهٔ انواع کالاها وتولیدات ، در وسعت وانکشاف وسایل ترا- نسپورت وترافیك دریایی از نظر کمی وکیفی و ..... تاثیر بس عمده وخیلی موثروحیات بخش در زندگانی بشر داشته است .

## یادی از بنادر عمده ومشهور :

احداث واعمار یك بندر دریایی مطلــوب ومساعد ویا یك کانال در سر نوشت اقتصادی واجتماعی یك کشور تا آنجا اهمیت وارزش عمده دارد که واقعاً نمیتوان حدو سر حدی برای آن تعین کرد .

به منظور مشخص نمودن و واضح ساختن مطلب ازچند بندرمهم که‌تاثیر آن‌درانکشاف اقتصادی وروابط فرهنگی وکلتوری ورویهمرفته پیوند رشته های انسانی اهمیت زیاد وانکار ناپذیر دارد قرار آتی تذکر میدهیم ، ایــن تذکر اگرچه قطرهٔ از یك دریا است ولــی ما در مقدمه گفتیم صحبت ما خیلی فشرده تقدیم میگردد .

## بندر پطرو گراد :

پطرو گراد دیروز ولنین گراد امروزکشور اعظیم اتحاد جماهیر شوروی سوسیالستی . این شهر قهرمان و گرانمایه ترین «موزیم شهر» جهان بندری دارد بنام قدیمش «پطرو گراد» اعمار وبکار افتادن این بندر در زمانش باب بهشتی خوانده میشد که از دریایی‌بالتیك ودریایی شمال بروی روسیه‌ی عقب ماندهٔ آن زمان باز گردید . امواج سیمگون این بندر اشعهٔ تابناکی بود بروز گار تاریك مــردم آن سامان . آن نواحی روسیهٔ که حیات‌خیلی عقب مانده وفلاکتباری داشته ، وزندگانی را در پای درختان وجنگل ها ودور از هرگونه آثار مهم مدنی سپری می نمودند ، پطر کبیر با تاسیس این بندر زمینه را چنان فراهم‌آور که همان مردم سیاه روز را با تمدن جهان دیگر آشنا ساخت واز علوم وصنایع وطــرز زندگانی اروپا بر خوردار گردیدند که بعد از سپری شدن تقریباً سه قرن وگذشت حوادث وجریانات گوناگون ، بخصوص بعد ازانقلاب کبیر اکتوبر کشوری شد پیشرفته که کنون از کشور هایی معظم ودرجه اول جهان خوانده میشود :

## بنادر ژن یا جنووا :

در قرون پار این بنادر در حیات اقتصادی وسیاسی بسی از کشور ها آنقدر نقش مهم وبرازنده داشته که مردم جهان سخت بان متوجه بودند وتاکنون اهمیت ومقام عالی خود را حفظ نموده وبرای جهان بشریت خدماتش پیوسته جریان دارد .

## بنادر لندن ونیویارك :

بنادر این دو کشور بــزرگ صنعتی در انکشاف ، توسعه وتره قی اقتصادی وبخصوص تجاری ایالات متحدهٔ امریکا وانگلستان نقش خیلی موثر وبرازنده داشته است وحیات‌ایالت نیویارك استوار بر بنادر بحری ودریایی آ ن است .

## بندر سنگاپور :

بندر سنگاپور که در شرق از بنادر بسیار معروف ومزدحم است‌واستعمار انگلیس‌سالهای متمادی ازآن بهره کشی‌قابل ملاحظه‌یی کرده شهرت جهانی دارد .

کانال سویز که در شرق میانه حکم شاه رگ را دارد ، منحیث اهمیت سیاسی واقتصادی آن همواره مورد کشمکش وبزنس کشور های غرب قرار داشته واستعمار گران امپر یالیستی مانند «چوك»از سالهای متمادی درآن چسپیده بودند وفقط خون می مکیدند ، کشور هایی به اصطلاح سرمایه گذار این کانال بعداز سالهای متمادی قسماً کانال سویز را رهــا کردند ولی هنوز نقش پا هایشان بجاست . چون امپریالیزم امریکا توانست از طریــق دسایس وتوطئه های سادات دو باره سیطرهٔ

ائی را در مصر قایم کند طبعاً در سر نوشت کانال سویز نیز تاثیر بارزی خواهد داشت ویادر آینده هر چه بیشتر بدست خواهدآورد، خوب : بهر حال ، این یك آرزوی است که در فضای قصر سفید پیچیده ، از اینکه ملت ها تاکجا در سر نوشت کشور های خویش صلاحیت های‌بدست خواهندآورد، موضوعیست که در آینده نمایان خواهد شد .

کرانه های ابحار ودریا های زیادی است که در اثر انواع دست درازی ها وتشبث‌های تجاوز گران واشغالگران در گذشته ها ،حال وشاید آینده نتوانسته ونمیتوانند و نخواهند توانست بنادر احداث واعمار کنند ، کشور های نیازمند حواشی دریاها علی‌الرغم احتیاجات شدید ومبرم که به آبادانی دارند ، نمیتوانند وقادر نیستند به تعمیر بنادر مبادرت ورزنـد وبه سر نوشت خشکه و آب خویش تسلط یابند .

## خلیج فارس:

اصل مورد بحث درین مقاله خلیج فارس است ، هرچه در مقدمه تذکر دادیم مربوطبه اهمیت ابحار ودریا ها بوده که خلیج فارس در شرق میانه‌در زمرهٔ‌بااهمیت ترین ومهمترین آبها ودریاها در آمده ، موقعیت جغرا فـی، اقتصادی واستراتیژی آن‌اوضاع رادر سراسر جهان ، به خصوص میان دو بلاك بزرگ داغ وجوشان ساخته ، ما ملاحظه میکنیم که کشور های امپریالستی در رأس آن ایالات متحـده امریکا روی شعله های آتش شرق میانه وقلب آن خلیج فارس ،به ارتباط به مسله ایران دارد روغن میریزد وهمه جانبه دامن زنی‌جریان دارد .

ماملاحظه میکنیم که درین روزها مطبوعات ورادیو های جهان، با اسلوب ها و روشهای خاص خود شان تماس بیشتر به سرنوشت و حوادث خلیج فارس دارند، این خلیج پرآوازه اگر چه از نظر پهنایی وژرفانسبت بدیگردریا هاوخلیج هاکوچك ومحدود است ولی کیفیت، موقعیت، ثروت ومقامش در منطقه و همچنان کشور هایی که در اطراف ونواحی‌آن با نفت سرشار وجود دارند نظر قدرت های بهره کش راکه بوی نفت سراسیمه‌ی شان کرده بخود معطوف نموده، وهمینطور کشور های اطراف وماحول خلیج که در اثر امواج نفت فضا ی سر زمین هایشان متلاطم و طوفانی جلوه گر است، هرآن مواجه به خطرجنگ، جنگ - آوران بهره کش دیده میشوند .

چون صداها وهیاهو از اطراف خلیج فارس بلند وبلندتر شده خواهد رفت وطنین آ ن سراسر جهان رابه تشوشات واضطرابات‌روبرو ساخته، درینجا بدون آنکـــه در سرنوشت سیاسی منطقه خلیج فارس یك سر تحلیل وتفسیر وتماس سیاسی کنیم بهتر میخوانیم معلومات مختصر وفشرده در مورد خلیج‌فارس تقدیم خوانندگان عزیز مجلهٔ وزین ژوندون بنمایم تااین دریای پرآوازه وزرخیز، پرماجرا ومورد کشمکش را خوب آشنا شویم .

بیشتر مواد معلوماتی تحقیقی وعلمی را در زمینه از مقالات متعدد ونوشته های محققین ونویسندگان مسلکی با صلاحیت که در رشته های آب شناسی وآشنایی دقیق به خلیـج فارس‌دارندجمع‌آوری نموده‌وازفشرده‌فشرده‌تر ساخته اینك به معرض نشر سپردیم، امید است معلومات این مقاله شمارابه دریای‌خلیج فارس که اهمیت جهانی پیدا کرده اســت آشنای خوب بسازد . معلومات فشردهٔ خلیج فارس را از آثــار معتبر ومستند خـلاصه نموده ایم .

خلیج فارس چگونه بوجود آمده است :

آسیای کبیر در جنوب غرب بشبهٔ جزیره یاشبهٔ قاره‌ی عربستان انجام میابد ، دریـن منطقه چند دریا ازدامن بحر هند است که اطراف شبه جزیره‌ی عربستان وفلات ایران را فرا گرفته ، اگر بحر هند را بحیث یك مادر بشناسیم، دریای سرخ، دریای عــدن، دریای عربستان، دریای عمان وخلیج فارس‌که مورد بحث ماست فرزندان آن بشمارمیروند.

خلیج فارس از نگاه طبیعی وجغرافیایی با دیگر دریا های برادرش تفاوت بهم‌میرساند.

۱ـ خلیج فارس در زمرهٔ دریاهای محدود داخلی است که پهنایی آن ۲۳۲،۸۵۰ کیلو مترمربع وبطور تخمین نصف وسعت بحیره خزراست . مانظیر خلیج فارس دریای بالتیك ودریای «هودسن» را گفته میتوانیم کـه از لحاظ ژرفاباهم شباهت ومطابقت بهم میرسانند.

۲ـ دریای عمان وعدن که از شاخه های اقیانوس است، ژرفای متــوسط آنهـــا از ۳۰۰۰ متر بیشتر بوده ودریای عربستان در جنوب، ژرفای متوسط آنها از ۳۰۰۰ متـــر بیشتر است ودریای عربستان در جنوب ژرفای بیشتر از ۵۰۰۰ متر دارد . دریای عمــان عمیقترین نقاط قریب سواحل مسقط ۳۶۹۴۱ متر ژرفای ۱۸۲ بساحل بسیار نزدیك ولـی حینیکه وارد خلیج فارس شویم عمق آب‌کم میشود .

از تنگه‌ی مشهور هرمزبه بعد در خلیـج فارس بندرت عمق دریا از۷۳ مترتجاوزمیکند. یك سوم خلیج بیش از ۳۶ متر عمق ندارد ودر دهانه ی شط العرب ژرفای ۳۶ مترو ۵۰ میل از ساحل دور است .

خلیج فارس یك اتفاق کوچك زمیــن ـ شناسی است، یعنی اگر ۳۰ متر سطح آب خلیج پایین برود وسعت آن نصف میشود .

سواحل شمال غربی آن در ازمنه‌ی تاریخی تغییرات فاحش کرده است وشاید هیچ‌دریای باین سرعت درزمانی نزدیك بما تغییر شکل نداده باشد .

براثر وضع مخصوص منطقه‌ی گرم ونیمه خشك، باران به خلیج فارس کــم میرسد تنها شط العرب وکارون آب قابل ذکـری به آن میریزد، ولی تبخیر سطح آب وبعضی مواد که سبب خروج آب ودایما کف خلیج راپر میسازد .

شواهد تاریخی فراوان حاکی از تغییرات خط ساحل در شمال غربی خلیج درزمانهای نزدیك بما است . وقتی ساحل دریا بیش از دوصد کیلومتر شمال ساحل امروزی بــوده وفرات ودجله وکرخه وکارون مستقلا وارد دریا میشده اند ، شیب رودها در قسمت‌پایین باندازه ی کم وتمرکز آبرفت در دهانه ی آنها بقدری زیاد است که امواج جزر و مد تادوصدوهشتاد کیلومتر در داخــل دجلـــه محسوس است .

### جغرافیای طبیعی خلیج فارس :

قبلا متذکر شدیم که خلیج فارس مرهـون بحرهند است، اگر تنگه هرمزاین دو آب بزرگ وکوچك یعنی بحر هند وخلیج فارس رابا هم پیوند نمی داد، خلیج فارس دریـن منطقه اندك اهمیت وارزشی نمیداشت و بـه شکل یك آبگیر وسیع وایستاده وبدرد نخور می بود که رفته رفته تبخیرات پیوسته آنـرا خشك میساخت ونظیر دشتهای سوزان وبایر سیستان اقلیم اطراف خویش را عکس امروز نامطلوب می نمود .

اقیانوس پرفیض هند از سمت جنوب بــه خلیج فارس راه پیدا کرده است .

خلیج فارس یکی از دریاهای هفتگانه ی جغرافیا دانهای اسلامی است .

قسمت شمالی آن در واقع دنباله‌ی بلکه‌ی پست بین النهرین است که رسوب وآبرفت دجله وفرات آنرا پر کرده است .

قسمت وسطای آن فرو رفتگی کم عمــق است بین کوههای «زاگرس» ونجدعربستان. رودهای دجله وفرات، کارون وکرخه، جراحی وهندیجان راسا هرکدام باین خلیج میریخته وبعد بواسطه‌ی ازبین رفتن مانع هرمز ازراه تنگه بدریای‌عمان واقیانوس‌هند مربوط‌گردیده است .

فشار هایی که بواسطه یی آتش فشانهای مرکزی ایران وعربستان تولید شده ، عمق وعرض خلیج را زیاد کرده است وورود هــای فرات ودجله وکارون بواسطه‌ی رسوب هــای خود قسمتهای کم عمق آنرا پر کرده ووسعت آنرا کم کرده ودلتایا مصب شطالعرب پیوسته در دریا پیش میرود .

به اساس محاسبه ی «رالنسون» واضح‌شده که در طول ۶۰ سال ۳۲۰۰ متر دلتا تشکیل شده باین مفهوم خاك در آب هر سال ۵۳متر پیش رفته است وحدس زده میشود که در طول سه هزار سال یکصدو پنجاه کیلو متر ساحل خلیج پیش رفته باشد ونیز متوسط آب‌مطابق تحقیقات «بوردس» در مدت هشت ماه در این آب ۵ درصد مواد رسی موجود است که‌بدریا میبرد ، پس چنین نتیجه بدست می آید که رسوب سالانه ۷۲۵ کیلو متر مکعب است‌که مصب شط العرب تا فاصله‌ی ۳۰ کیلو متر از دماغه‌ی فادو قرارمیگیرد وبهترین دلیل برای این مطلب این است که نزدیك مصب‌رودخانه هیچ شهر قدیمی وجود ندارد .

طول خلیج از شط العرب تا ساحل عمـان ۸۵۰ کیلو متر وعرض آن از ۱۸۰ تا ۲۵۰ کیلو متر تغییر می کند ومساحت آن قریب ۲۵۰ هزار کیلو متر مربع است .

عمق خلیج‌در همه‌جا یکسان‌نبوده درکرانه های ایران عمق آن بسیار کم است در شمال خلیج بواسطه رسوب وآبرفت رود خانه های که باخود میاورد بعضی از سواحل عمق کمی دارند .

داخل خلیج در مرکز دریا عمیقترین گودی از ۴۰ تا ۵۰ متر رأس مسندم به۱۸۲ متر میرسد . قسمت غربی آن ۴۸ درجه‌ی طـول شرقی از نصف النهار گرینویچ ۵۶٫۲۰ درجه کشیده شده ، عرض شمالی تا حدود ۳۰درجه قرار گرفته است وبشکل بیضی در جنوب ایران گسترده است .

آب خلیج فارس بواسطه‌ی جریانهای بحری چندان شور نیست ودر مصب رود ها شرین است وفقط در تنگه هرمز بواسطه‌ی جریانهای بحری شور میشود .

سواحل آن از چین خوردگی دوران سوم است و چون دوران « » ابتدای عهد سوم بین بندر لنگه وبندر عباس وجاسك، حرکات شدید تحت الارضی رخ داده و آب دریا قسمتی از سواحل را فرا گرفته است . قشر های جوانتری نیز در آن مشاهده میگردد ونوع سنگهای آن بیشتر آهکی وگچی ونمکی است ودر بعضی قسمت ها بواسطه‌ی آتش فشانی گوگرد هم دیده میشود ورمل هــای دریایی بواسطه‌ی جلو آمدن وعقب رفتن دریا در قسمت عمده‌ی کرانه های جنوب و شمال گسترده شده است .

در تمام نواحی خلیج فارس و اطراف آن چندین عامل مهم ایجاد شده که بطورمساعدی دریك جــا ی گــرد آمده و سبب شده است که منابع مهمی از نفت بوسعت زیاد در آن یافت شود واین منطقه رایکی از پر ثروت ترین مناطق دنیا بسازد واین عوامل عُبارتست از اینکه اولا رسوب وته نشین آب دریـــا بدون انقطاع دوره‌ی پرمین تادوره‌ی میروسن سفلی ادامه داشته است ، ثانیا مواد آ لی باگلهای آهکی مدفون شده و درته دریا به اندازه یی انبوه وجمع شده که بعد هاپس از تغییر شیمیایی و بیوشیمی سنگهای پراز مواد نفتی با قطر زیاد وطول وعرض وسیع تشکیل داده است، ثالثا حرکات زمین سبب تاخوردن قشرزمین ها گردید وباعث ایـــن شد که یك دستــه قوسهای معقر و محدب باطاقدیسهای ونا ودیسها تشکیل دهـــد ، راس قوس های برآمده گرد آمدند .

رابعا بواسطه ی متخلخل بودن سنگها مواد نفتی از هر سو بدان انتقال یافته ودرمناطـق خامسا این طبقات سنگ که مخزن نفت گردیده از بالا بواسطه طبقات غیر قابـل‌نفوذ وسخت که مانند سرپوش سنگی محکمـــی است کاملا سر بسته ومحفوظ بماند .

وسعت میدانهای نفت درین مناطق بسیا ر بزرگ است بطوریکه نظیر آنرا نمیتوان در سایر نقاط دنیا مشاهده کرد .

طبقه زمینی که نفت درآن جمع ومحفوظ مانده است عبارت از سنگ های آهکـــی است کـــه در منا طق نفت خیــز خلیـــج بنام آسماری ویا سنگهای آهك اصلـــی موسوم گردیده است بالای این طبقات یك رشته طبقات دیگر مرکب از گچ وخاك رس قرمز رنگی که متحجرشده بطور متناوب قرار گرفته است .

دربعضی نواحی سنگ های نمك با قطر زیاد ولابلای این طبقات وجود دارد، که این طبقات در زمین شناسی سری تحتانی فـارس وجز طبقات میوسن است .

طبقات نفتی‌که به آن اشاره رفت ازموصل بکوه های زاگرس یا پشت کوه وکوه های بختیاری وسواحل خلیج فارس ودریا تاکویت وعربستان امتداد دارد .

خلیج فارس را بطور کلی میتوان به پنج منطقه تقسیم نمود ولی هریك ازین تقسیمات دارای مناطق ووضع خاصی است .

۱ـ سواحل شمال غربی شامل عراق، کویت وخوزستان .

بقیه در صفحه ۴۵



جمیله یکتن از دختران پراشوتیست .

تهیه وترتیب از: عبدالکریم «لطیف»

# دختر پراشوتیست

اردو رهایی بخش جمهوری دیمو کرا تیك افغا نستان کـه ضامن دفاع تما میت ارضی استقلال ملی ومنافع خلق افغانستان اســـت

بخاطر سهم بیشتر دختران غیور و با شهامت افغان در قواء مسلح اخیراً در پهلوی پراشو- تیستهای جوان گروپ پراشوتی دختران تشکیل یافته که آنها طبق پرو گرام تحت تمر ینات

این ورزش گرفته شده که تا حال چندیـن پرتاپ پراشوتی را به موفقیت کامل انجام داده‌اند .

عصر کنونی جامعه مـا کـه عصر گـــام گذاری در جهت سا ختمان یك افغا نست ن نوین و مترقی سر بلند ودور از هر گونه ستم ملی وعصر شگوفانی انقلاب ظفر آفرین ثور است درین شرایط روشن وتا بناك تـــاریخ زنان که نیمه از پیکر جامعه راتشکیل میدهد نقش شانرا در سهم گیری حیات اقتصادی اجتماعی فرهنگی سیاسی ونظامی فعالانه ایفاء نموده اند .

تاریخ پر افتخار میهن ما افغانستان قهرمانی های پر شکوهی را در سهمگیری زنان دلیر ما در جهان وسیع از فعالیتهای مشترك مردم ما برای آبادی ، دفاع وشگوفان ساختن این خطهٔ ناموردر خود دارد . زنـان قهرمان ما دوش بدوش مردان با شهامت این وطن کهن و تاریخـی افتخـارات بـما بزرگی را نصیب شده اند که نام نامی آنها تا ابد در تاریخ میدرخشد . طوریکه هموطنان عزیز ما اطلاع دارند بعداز مرحلهٔ نوین تکامل انقلاب بزرگ ثور تحولات کیفی در تمام بخشهای حیات پدید آمد که جهانیان را نسبت بخود متحیر ساخت که درچوکات قواءمسلح جمهوری دیموکراتیك افغانستان تاسیس وتشکیل تیم سپورتی اراء شورتی دختران در لوا ۳۷ پراشوت میباشد در تاریخ سپورتی کشور عزیز ما برای اولین بار دختران در پهلوی برادران اردوی خود این رشتهٔ سپورتی را انتخاب وپیش میبرند . این ورزش از جمله سپورتهای میباشد که در جهان تقریباً جوان است و ممالك معظم جهان دارای چنین تیمهای سپورتی میباشند که همه ساله مسابقات را دایر ونمایشات هیجان اور را برای جهانیان نمایش میدهند . تشکیل تیم سپورتی پراشوتی دختران اقدام مهمی در امر تبارز استعداد های جوانان مامخصوصاً زنان کشور در رشته های هواء بازی بشمار میرود از تاسیس تیم پراشوتی اگر چه وقت کـم می‌گذرد مگر به‌موفقیتهای قابل‌قدری‌نایل آمده اند واین خـود نشان‌دهندهٔ استعدادهای طبعی وخصوصیت مردمان این مرزو بوم میباشد .

اگر چه از تاسیس و تشکیل ایـــن تیم مدت کوتاه سپری میشود وپرتاپ های‌محدودی راکه انجام داده اند امکانات آنرا میسرساخت که توجه زیادی را بخود معطوف داشته باشند وثابت میکند که این دختران افغان است که در هوا پرواز نموده با چتر باز شده بزمین پائین میشوند که در خلال تمرینات مقدماتی ونمایشات آنها روزنامه نگاروژورنالیست کشور دوست ما اتحاد شوروی در جریده فرهنگ شوروی، در اثناء تمرینات تیم دختر هـــا شاهد چتر بازی آنها در یکی از شماره های آن جریده چنین مینویسد .

چندی پیش اطلاع گرفتیم که عـده از دختران جوان وشجاع دوشا دوش برادران‌قواء مسلح ضمن تمرینات پراشوتی یك ماهه‌شان نمایشات آنها از طرف هزاران تماشاگراستقبال وجالب در چمن منطقهٔ جشن انجام دادند کــه نمایشات آنها از طرف هزاران تماشاگراستقبال گردید . در گروپ پراشوتیست دختـــران مجموعاء پانزده نفر تحت تمرینات مقدماتی گرفته شده اند که آنها تا حال چند بـــار پرتاب پراشوتی را تحت نظر جکتورن اسدالله

سیمین یك تن از پراشوتیستهای گروپ دختران از شیشهٔ مدور طیاره بزمین نگاه‌میکند از آنجا خانهٔ خود را میبیند . در زیر بالهای طیاره -کوچه ها معلوم میشود . آن تعمیر بزرگ وعظیم الجثه که بادیوار های بلند اعاطه شده از دور نمودار میشود . هشت ماه قبل یعنی ۲٤۰ روز ها وشبهای هولناك را در پشت این دیوار ها گذ شتانده وقصه غم‌انگیز آن برای تمام افغانستان قهرمان معلوم وآشکار است واین زندان پلچرخی نام دارد . درزندان

امینی ها وهمکاران وی سعی نمودند که با فشار وشکنجه این دختر ۲۲ ساله وصد ها دختر جوان دیگر را ضعیف نمایند مگر ارادهٔ شان چون کوه استوار بود .

کنون سیمین با هزار ها رفقای زندانی خود که در پلچرخی بو د ند آزاد شدند. طیاره ارتقاء میگیرد در کابین طیاره در پهلوی سیمین پنج تن دختران دیگر پراشوتیست نشسته اند که بطرف چپ زرغونه ارفاقی بطرف راست ترینا «عبدالرحمن» وبعد ازآن هما «توخی» که ۲۳ سال دارد و صاحب دو طفل میباشد وشوهرش را امینی های جنایتکار بقتل رسانید به همین ترتیب نظیفه وناهید سرور» جابجا بودند تا یکنیم ماه قبل دختران پراشوتیست باهم آشنائی نداشتند «مگر امروز دوستی وعشق بهآسمان نیلگون افغانستان آنها را تا باهم آشنا ومتحد ساخته است .

سیمین به پائین نظر میاندازد بعد ازنظاره نمودن بطرف چپ وراست کوه های سر به آسمان کشیده رامیبیند طیاره یك چرخمیزند.

سمین صدای اسدالله «سلیمان» مربی خود را میشنود (سیمین تو نفر اول هستی) هنوز یك دقیقه مانده بود دروازهٔ طیاره باز میشود وباد شدیدی بداخل طیاره نفوذ میکند سیمین پهلوی دروازه استاده ودر پایان پای خود زمین را پهن میبیند چند لحظه بعد از پائین آمدن وسرور رفقای شان بداخل طیاره سیمین چتر سندی اش را باز میبیند در پهلوی اش چتر دیگری کهاز گروپ دختران است در حال شناء دیده میشود .

جنانچهزرغونه «ارفاقی»بجوابسوال روزنامهنگار جریدهٔ فرهنگ اتحاد شوروی چنین گفت . تصمیم گرفتم که برای جهانیان مخصو صاء کشور های امپر یالیستی ثابت نمائیم کهبرای زنان افغانستان شجا عت را نشان دادن لازم نیست ودر پهلوی مسوولیتهای حیاتی خویش آرزو دارم روزی مثل اولین زن کیهانوردجهان والنیتا تاتریشکوا باشموالبته اینهمهپیروزیو افتخار از توجه مربی ام درین ورزش میباشد.

زمانیکه پرتاپ تمام پراشوتیستها درطیارهٔ که من هم بودم پایان یافت با اسداللهسلیمان آمر ورزشی لوا ی ۳۷ پراشوت قواء مسلح جمهوری دموکراتیك افغانستان سر صحبترا باز نمودم وپرسیدم که از کار شاگردان خود در زمینه این ورزش رضایت دارید ؟ گفت . ضمن اینکه از پرتاپ موفقانه آنها درینپرواز وپرواز های قبلی رضایت کامل دارم نهایت خو شحال میباشم که در افغانستان بالاخره ورزش پراشوت دربین دختران رواج یافت ، تیم سپورتی پراشوتی دختران از نظر سن و سال متفاوت میباشد که خورد ترین آنها پیغله شکیبا خواهر سیمین است وی با استفاده از هدایت ورهنمائی های مربی وپشتکر خودش از جمله موفق ترینپراشو- تیستهای گروپ دختران ما میباشد من آرزو دارم با شرکت گروپ دختران وجوانان قواء مسلح در مسابقات جهانی شرکت کنیم و- افتخارات را بکشور ارمغان آریم .

جکتورن اسدالله مربی گروپ پراشوتیستها در برابر پرسش خبر نگار ما را جع به تاریخچه این ورزش و معرفی گروپ پراشو- تیستهای دختران وجوانان پراشوتیست گفت.

پراشوت تاریخ طولانی داشته در قرنهای گذشته به اشکال ومقاصد مختلف بوجود آمده کهمخترع آنلیونارشواونیچی برای اولینبار بواسطهچترباز شدهازبالای برجی بزمینپائین شد مگر در قرن ۱۹ و ۲۰ پراشوت وسیلهجنگی قرار گرفت از سالهای ۱۹۳۰ بدین طرف پراشوت را قسمی طرح ودیزاین نمودند که چتر را قابل اداره وپراشوت را دارای حجم و وزن کم بوجود آورند در آنوقت تا حال قوانین برای پرتاب با پراشوتیستها که رفته رفته شکل مسابقه را بخود گرفت و مسابقات پراشوتی بدو منظور اجراء میشود ۱- بهمقصد اجرای حرکات وکمپلکسهای اکروباتیكوضع شده در هواء در حال سقوط آزاد .

۲- به مقصد فرودآمدن شان به نقطهٔ تعیین شده نمایشات ومسابقات اکروباتیك در هواء در حال سقوط آزاد شامل حرکات و اجرای کمپلکسهائیکه از یکطرف یك نفر اجراء میشود که هر پراشوتیست در زمان فرود آمدن بزمین انواع واشکال فیگور ها رابشکل انفرادی ویا گروپی انجام میدهد این تمرینات درارتفاع اضافه از (۲۰۰۰) متر صورت میگیرد وبررسی انها بواسطه دوربین های مخصوص صورت میگیرد در جریان مسا بقات پراشو - تیستها بعد از آن که از طیاره جدا میشوند درثانیه سوم وچهارم بعدازدورخوردن بصورت بطرف چپ وملاق عمودی وبعد دو باره ۳۶۰ درجه بطرف راست بطرف نقطه که تثبیتشده پائین میشود درجاتیکه در بالا اشاره داده شد نورم جهانی میباشد وقسم دوم آن پائینشدن به نقطه میباشد که قطرآن ۲۵مترکه در مرکز آن یك نقطه سرخ علامه گذاری شده کهمحل تماس پراشوتیستها در زمین میباشد وپرتاپ ها بصورت انفرادی وگروپی میباشد . وی در مورد معرفی گروپ دختران وجوانان گفت در گروپ دختران پیغله ترینا محصل فارمسی «نظیفه متعلمه لیسه رابعه بلخی» زرغونه- ارفاقی» عضو جمنازیوم پوهنتون کابل«شکیبا» متعلمه یکی از لیسه ها «سیمین محصلهاکادمی تربیهٔ معلم «هما متعلمه سازمان خلقی زنان «زرغونه ومرغوبه متعلمات لیسه ملالی»پروین وعالمتاب متعلمات یکی از لیسه ها»پروین عضو وزارت اطلاعات وکلتور . ماریا متعلمه مکتب آزاد جان «ملالی عضو دستگاه بنائی «نسرین وناهیدسرورومتعلماتلیسههای نسوان»

تیم پراشوتی صاحبمنصبان متشکل از پراشو- تهای میباشد که دارای درجات ماستری در سپورت داشته که با سابقه طولانی درینورزش موفقیتهای چشمگیری را در پرتاب هایمتجاوز از ۲۰۰ پرتاپ نصیب میباشد که اکثر آنها وظیفه ترینری را نیز در این تیم بعهدهداوند که ذیلا معرفی میشوند .

جکتورن شیرآقا «سرشك» جکتورن محمد- مبین امین «نیازی» ماستر سپورتها-جکتورن احمد شاه پوپه ، دوهم بریدمن محمد حق- لمری بریدمن استانه گل - دوهم بریدمن دادمیر دوهم بریدمن بریالی میباشند .

در پرتاپ پراشوتی که روز سه شنبه ۲ ثور ۱۳۵۹ پراشورتیست های جوان ماانجامدادند مبصر ورزشی مجله شاهد پرتاپ نمودن دختران وجوانان از طیاره بزمین بود که فشردهٔ چشم دید خود را برای تان گذارش میدهد قبل از آنکه پراشوتیستها پرتاپ شانرا آغاز کنند در میدان هوائی مقابل طیاره که از آن بزمین پرتاپ میشدند حرکات جمناستیکی را انجام داده بعداء بداخل طیساره شدند طیاره از زمین به ارتفاع یکهزار متر اوج گرفت بعد از آنکه در فضای چمن منطقه جشن موقعیت گرفت اولین پراشوتیست به هدایت آمر خود که جکتورن شیر آقا سرشك بود بعداز ده ثانیه مکث به طرف زمین خود را پرتاپ نمود که واقعاً حیران کننده وترس آور بود دومین نفر آهسته خود را از طیاره جدا نمود پیغله ترینا بود که از ارتفاع هشتصد متر بدون احساس ترس وواهمه با نهایت خوشی و سروردرآستانه دروازه طیاره ایستاده وبه هدایت مربی خود را از طیاره جدا نمود و آرام آرام مسیرش را به طرف نقطه تثبیت شده طی نمود . به همین ترتیب سایر دختران پراشوتیست با آ ر ا مش کا مل دور از هر گونه تشویش موفقانه به زمین فرود آمدند وآخرین چتر بازیکه از طیاره جدا گردید جکتورن اسدالله آمر کلپ بود وی برای پرتاب شدن از طیاره طوری آما دگی داشت که قبلا کوچکترین تشویشی نداشته نهایت عادی وسرحال در لبه دروازه طیاره منتظر قوماندهٔ بود وی از ارتفاع دو هزار متر از طیاره خود را پرتاپ نمود وبرای سی ثانیه بدون آنکه چتر خود را باز کند به سرعت مسیر خود را به طرف زمین طی میکردکه واقعا هیحجان آور وقابل تحسین میباشد وبعد از طی سی ثانیه پراشوت باز گردید وموافقانه به زمین فرود آمد . این پراشوتیست ها ی جوان ما بیش از نو صد پرتاپ پراشوتینموده اند .




## غم تو

غم تو غم من بود
غم‌من ، از آن‌تو
تو اگـر هـیـچ شـادی بـه همراه نداشتی
من، خود هیچ نداشتم

برتولد برشت

■

## مرگ‌در میدان

مر گ در هر حا لتی تلخ است،امامن
دوستتر دارم که چون ازره درآید مر گ
در شبی‌آرام ، چون شمعی شـوم‌خاموش
لیك مر گ‌دیگری هم‌است
درد ناك ، اما شگرف وسر کش‌مغرور
مرگ میدان : مرگ در میدان
با تپیدن های طبل وشیـــون‌شیپور
باصفیر تیرو برق تشنه شمشیررا
غر قه در خون، پیکری افتا ده درزیر سم اسپان !
وه، چه شیر ین است
رنـج بردن پا فشر دن
در ره یك آرزو مردا نه مردن!
وندر امید بز رگ خو یش
با سرودزند گی برلب
جان سپر دن
آه، اگر باید
زندگا نی را بخون خو یش‌رنگ‌آرزو بخشید
وبخون خو یش نقش صورت دلخواه زد بر پرده امید
من بر جان ودل پـذ یرا میشوم‌این مرگ خونین را

سایه

## جنگ‌هفتادودوملت

دوش دیدم که ملائك در میخانه زدند
گـل آدم بسرشتند و به پیمانه زدنـــد
ساکنان حرم سرو عفــاف ملکـــوت
با من راه نشین بادهٔ مستانه زدنـــد
شکر آن را که میان من واو صلح افتاد
صوفیان رقص کنان ساغر شکرانه زدند
آسمان بار امانت نتـوانســت کشیـــد
قرعـهٔ فال بنام مـن دیوانه زدنـــد
آتش آن نیست که از شعلهٔ آن‌خنددشمع
آتش آنست که در خرمن پروانه زدنـد
جنگ هفتادو دو ملت همه را عـذر بنه
چون ندیدند حقیقت ره افسانـــه زدند
کس چوحافظ نکشید ازرخ اندیشه نقاب
تا سر زلف عروسان سخن شانه زدند

« حافظ »

## بهار

بهار پرده بر انداخت روی نیکـو را
نمونه گشت جهـان بوستان مینـو را

یکی در ابر بهاری نگر ز رشتهٔ صبح
چگونه‌میگسلد دانه های لـولـو را

سفر چگونه توان کرد در چنین وقتی
ز دست چون بتوان داد روی نیکو را

بباغ غرقهٔ خون‌است لاله دانی چیست
ز تیغ کوه بریده است روزگـار اورا

بیا که تا به چمن در رویم وبنشینیم
ببوی گـل بکف آریم جام گلبـو را

(امیر خسرو بلخی)



ما که اندر طلب از خانه برون تاخته ایم
علم را جان پذیرفتیم و عمل ساخته ایم

# زندگی و عمل

ساحل افتاده گفت گرچه بسی زیستم
هیچ نه معلوم شده آه که من چیستم
موج ز خود رفتهٔ تیز خرامید و گفت
هستم اگر میروم گر نروم نیستم

«اقبال»

## چې دشتی شم

سا قـی تـا یـم را بللـی
را تـه ډکـه پیـمانـه کـه
چې د بنکلـو قـد ر و کړم
خـم دی مـا تـه نزرا نـه که
سا قی تـا تـه کـوم هیله
هـد یر ه مـی میخا نه که
د بد مستو لیـو نـیا نـو
پـه محفل کـی دی ساقیـا نو
مـا تـه واك د نیشی را کـړی
ای خپلـو اکـو مجنـو نـانو
پیما نـی شـولـی بـد مستی
پیا لـی ډکـی شوی مستیږی
خـم تـه و وا یـه تش نشـی
د چـمن گـلان غـوړ یـږی
سا قی ما پـه میـو موړ که
چی دشتـی شـم پـه مستی کـی
نیستی ورکـه کـړم خـمار شم
چـی مستی شی پـه هستی کـی

«شهسوار سنگروال»
کابل ۲۲ر۷ر۱۳۵۸

## نغمهٔ باد سحر

من نسیم سحرم
که دمی در سفرم

خفتگا نند بر ایـن را هـگـذر
بـر نگیرد یکی از بالین سـر
خلـق را ز آمد نـم نیست خبـر
ازشب تیره‌خبـر دارم‌واز‌صبح‌سپید
کس ندانست‌ونپرسید وپیامم‌نشنید
کس ندانست که من‌پریم یا بشرم
از کجا آمده ام ره چرا می سپرم

من نسیم سحرم
که دمی در سفرم

سفر ی بـود همـه هستی مـن
دورهٔ سر خـو شی و مستی مـن
سر بلنـد ی مـن و پستی مـن
خلق راجان ودل‌ازیك نفسم‌خرم‌بود
عالمی لذت ومستی همه‌درآن دم‌بود
کس مرا نشناسد کس‌نجوید اثـرم
وزشی بودم وبس هستی من گذرم

من نسیم سحرم
که دمی در سفرم

## ازرفته چه ماند؟

امشب چـه کنیم جشن سده را
گر در نزنیم آ ن میکـده را
کـو پیر مغان تا بـنا ز کند
آ ن میکدهٔ نسیـانـزده را
بر خیز عزیز ! کـز آتش تیز
صد شعله شویم باغ سـده را
با میوهٔ لـب می ده که مـزم
چون مزهٔ می آن مائـده را
از رفته چه ماند ؟ احساس گناه
چـون ر فته بگیر نا آمـده را
فر بـه شده غم از خوردن خون
از دل بکنیـم این زائـده را
امشب‌که خوشیم‌خوب است‌جهان
منقـار ببنـد آن بد بده را
جشن سده است از آتش و می
دیـدار کنیـم آ ن گمشده را
در جنگل شهر ، آ تش بز نیم
تا دور کنیم د یـو و دده را
خاموشی عشق درداست ودریغ
آ تش بفـروز آ تشکـد ه را

«آتش»

## آرزوها

ای کاش شوم باد سبك بال بهـاران
در «سرخی» پر شبنم گلبرگ بپیچـم
ریزم ز رخ شعله ورش قطره بیجـان

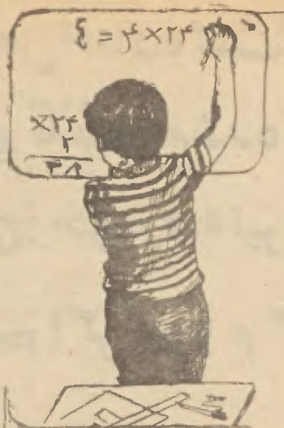
ای کاش شوم جنبش توطان فلك نـاز
بر گنبد هر کاخ ستم جـای بگیـرم
لرزم تن بـی روح ........

ای کاش شوم نور فروزان سحر خیـز
در کلبهٔ و یرانـه پر فقـر بتابـم
اهر یمن خندان سیاهی بکنم ریـز

ای کاش شوم ...

ای کاش شوم نغمه فـر یاد رهـایی
در گوش غیوران اسیر آمده بپیچـم
آهسته بـه هـریك کنـم آواز : رهایی

استراسبورگ (فرانسه)
دسامبر ۱۹۷۸
عبدالله نائبی





# اطفال امروز

## روانشناسی کودک

رابطه عاطفی میان مادرو نوزاد از رحم مادر شروع می‌گردد چنانچه چینی ها زمان تولد را هنگام بسته شدن نطفه حساب میکردند وبرای آنها، نوزادانسان طفل نه ماهه محسوب میشد طفلی که نه ماه در رحم مادر بزرگ شده است تغذیه مادرسبب تغذیه‌جنین‌وهمچنان خوشحالی ویا اندوه مادر باعث خوشی ویا آزردگی او می‌گردد .روی‌همین ملحوظاست که روانشناسان وهم دوکتوران این رشته معتقداند که تااندازه ایکه امکان دارد باید زنان حامله زندگی راحت بی سرو صدا و مخصوصا از نظرروانی زندگی سالمی داشته باشند .

بعدازاینکه جنین تکامل یافته وکودك بدنیا میاید روابط عاطفی مادر ونوزاد بیشتر می گردد آغوش گرم وپرمحبت مادر جای مناسب وامن برای پرورش‌ورشد طفل میباشد ، شیردادن نه تنها از نگاه صحت وسلامت برای کودك مفید میباشد بلکه از نگاه روانی هم رول مهم وارزنده در حیات کودك دارد .

لالای هاوز مزمه های مادر بعداز مدتی برای کودك بشکل عادت در آمده وبه آن انس می‌گیرد مادر لالای میخواند تا کودك بخواب برود که‌این همبستگی مادر و نوزاد اساس عاطفی راپایه گذاری مینماید .

قابل دقت وتوجه اینست که کودك هرچه بزرگتر میشود قوه درك وتخیل او هم بهمان اندازه انکشاف میابد .

دوسال اول زندگی طفل از نظر رشد مغزی دوره بسیار مهم وبحرانی میباشد ودر پنج سال اول زندگی اساس خصوصیات اخلاقی و عادات شخصی کودك تکوین یافته ودر سالهای بعدی اگر تربیت کودك طوریکه‌قبلا بنایافته بود نباشد تربیت مجدد کار مشکل خواهد بود .

مرحله بعدی ، مرحله تقلید شروع میشود و کودك هر چه راکه در اطراف خود از بزرگترهاو اطرافیان خود می‌بینند تقلید میکند ، گاهی کارو کردار اطرافیان و آنچه راکه می‌بیند درك‌میکند می‌سنجد وزمانی‌هم درشعور باطن خودنگهمیدارد تابعدها ودرفرصت مناسب از آن استفاده‌نماید.

فروید روانشناس معروف معتقداست که خاطرات دوران کودکی ابتدا در شعور نیمه باطن وسپس در شعور باطن حفظ میگردد . طوریکه اغلب اتفاق افتاده‌که بزرگسالان از دوران‌کودکی خود خاطرات زیادی راحکایت‌میکنند وبیاددارند در حالیکه واقعه ویا کاری راکه مدت کوتاه از آن سپری شده باشد فراموش نموده وبخاطر نمی آورند .

والدین ومربیان باید از همان آغاز کودکی مراقب حرکات وگفتار خود بطور جدی در حضور کودکان باشند زیرا خاطرات گذشته اگر یادآور عمل ناپسند ونامطلوب‌باشد عواقب ناگوار ومتاثر کننده در زندگی اطفال خواهد داشت .

والدین و مربیان بافهم ومهربان میتواننداز همان زمان کودکی که شعور اطفال آماده‌گرفتن هرنوع اعمال و حرکات است استفاده نموده طوریکه میل وآرزو دارند کودکان رامستقیم ویا غیر مستقیم رهنمایی و مطابق خواسته خود پرورش دهند .

رفتار وگفتار واعتبار واقعی والدین ومربیان در مراحل ابتدایی رشد کودك نقش فوق‌العاده مهم وبااهمیت را دارا میباشد. هرعمل وکرده خوب ویابد که در خانه، مکتب ویا بیرون نزد کودك بیان گردد ویاانجام گیرد ، درمغز کودك جای می‌گیرد وبعد هااز آن بطور خوب یابد میتواند بهره برداری کند بدون اینکه ظاهراً در موضوع قابل بحث‌توجه وعلاقه‌ای‌نشان داده باشد .

اطفال چنان‌موجودات‌زیرك‌و هوشیاری هستند که حتی بعقیده‌روانشناسان‌اغلب‌ناسازگاریهاو عدم‌تعادل‌وعصبانیت‌های بیجای‌جوانان به‌تربیت آنها در کودکی وشرایط‌سوء به‌زندگی‌زمان کودکی شان ارتباط می‌گیرد زیرارابطه صحیح پدرو مادر عشق ، محبت و مخصوصا احترام متقابل ازنظر کودکان پنهان نمی‌ماند ودر آینده موردسرمشق وتقلید شان قرار می‌گیرد لذا باید به آن توجه عمیق مبذول گردد .

اختلافات ، جنگ وجدالهای خانوادگی باید دور از چشم کودکان ودر محیط بسته حل وفصل گردد .

مادررهنمای‌عاطفی‌وپاکدامنی کودکان مخصوصا دختران وپدر رهنماومسوول تربیت و تحصیل اطفال مخصوصا پسران میباشد ، پدرو مادر هردو باید بکوشند تا با ابراز محبت اعتماد کودك را جلب کنند وبا جلب اعتماد کودك محرم ومربی او باشند با کودك باید بیشتر دوست ورفیق بود تا فرمانده مطلق و تنها فاصله پدر وفرزندی و یامادر وفرزندی حفظ گردد .

رشد فکری والدین،مربیان واقوام، شایستگی یا عدم شایستگی در تربیت اطفال را معلوم می‌نماید .

به صورت عمومی رشدروانی‌کودك ازسرمنبع یعنی والدین ، معلمین واجتماع سر چشمه می‌گیرد .

۱ـ والدین : درتربیت‌کودك درسنین پایین از طرف والدین توجه خاص مبذول گردد ، محیط خانواده باید مملو از صفا و صمیمت واطمینان برای کودك باشد ودر عین زمان بعنوان مشکل کشای کودك شناخته شوند همانطوریکه کودك از والدین خود حساب می‌برند آنان را حامی و ناجی خود نیز میدانندشرکت کودکان درمباحثات خانوادگی وموقع اظهار نظر دادن بانها پایه تربیت آنهارا تشکیل میدهد حرفهای‌آنهارا بدقت شنید وتشویق آنها به اظهار نظر وبیان عقایدشان ومخصوصااحترام به عقاید صحیح آنها باعث رشد فکری . اطمینان بخود وتقویت شخصیت آنها می‌گردد :توجه بپروگرام روز مره لباس وغذای اطفال تشویق ورهنمایی آنها در انتخاب کتاب ودوست از جانب والدین بسیار

بقیه درصفحه ۴۵



بقیه صفحه ۱۲

# بسلسله گفت و شنود...

نخست از نمایندهٔ دهقانان قره باغ میخواهیم که سوال خود را خود شان مطرح بسازند و بعد هر یك از دهقانان محترم اگر در این زمینه پرسش های داشته باشند که قبلا جواب داده نشده باشد آنرا طرح کنند.

محمد انور دهقان ولسوالی قره باغ:
– ساحات زمینداری به چه منظور و به چه صورت ثبت و تصفیه میگردد؟

بهادر آقتاش رئیس تصفیه وثبت اراضی:
– با توجه به اینکه در صحبت های قبلی تمام نابسامانی های مربوط به زمین وزمینداری برشمرده شده و تأثیرات سوء و ناگوار خانسالاری در زمینه مورد بهره کشی قرار گرفتن دهقانان به وسیله فیودال ها و پائین آمدن سطح تولید و عوامل دردناك دیگر به تفصیل روشنی انداخته شده است – از برشمردن شرایط ناهنجار دوره پیش از انقلاب ثور می گذرم ومیپردازد به پاسخ پرسش پرسنده محترم.

به صورت خلاصه در تطبیق مرحله دوم اصلاحات ارضی برآوردن این اهداف مورد نظر میباشد:

۱- تنظیم اسناد و دفاتر امور زمینداری به یك شکل و اجراآت واحد در سطح کشور.

۲- تامین روابط عادلانه در امورزمینداری ودریافت یك احصائیه موثق و دقیق زمین در کشور.

۳- مساعد ساختن زمینه بهتر برای انکشاف زراعت وحل وفصل عادلانه دعوی ذات البینی اشخاص.

٤- حل وفصل معضلات حقوقی، اداری و فنی یعنی موجودیت مقیاس مختلف وغیر سیانتیفیك در کشور.

در پاسخ این بخش پرسش که به چه صورت زمینداری تصفیه و ثبت میگردد. باید بگویم که‌درین کار با ملاحظه فورمه اظهارنامه قبلی و همچنان برویت فورمه سنجش ساخت که به وسیله خود زمیندار و به همکاری اشخاص فهمیده وعضو فنی زراعت خانه پری میگردد این مامول برآورده میشود.

۲- برویت فورمه ثبت مجدد که از طرف مالك به ملاحظه اسناد مدار حکم بر طبق هدایت فرمان شماره هشتم و مقرره‌شماره یك و شماره دوی قانون تنظیم امور زمینداری خانه پری میگردد.

۳- به ملاحظه و تطبیقات فورمه اظهار نامه سابقه و فورمه تصفیه و ثبت مجدد واسناد مدار حکم زمیندار، با یسد هدایت فرمان شماره هشتم و مقرره نظر داشت فورمه سنجش مساحت مطابق های شماره یك ودوی قانون تنظیم امور زمینداری تصفیه ساحه زمیندار تثبیت ودرج ستون های معین فورمه های نامبرده به وسیله کمیته اختصاصی ولسوالی میگردد.

محمد رحیم دهقان ولسوالی ده سبز:
برای حل منازعات دهقانی کدام کمیته ها به وجود میاید و ظایف و صلاحیت آنها چه میباشد و نمایندهٔ های دهقانان برچه اساسی در این کمیته ها انتخاب میشوند؟

بهادر آقتاش:
– به اساس ماده سوم مقرره شماره یك فرمان شماره هشتم و به منظور حل و فصل منازعات حقوقی، این کمیته های اختصاصی تشکیل میگردد:

۱- کمیته اختصاصی ولسوالی و در مرکز ولایت کمیته خلقی اختصاصی مشابه نیز ایجاد میگردد.

۲- کمیته اختصاصی ولایت.

کمیته اختصاصی ولسوالی متشکل‌است از رئیس، نماینده ریاست تصفیه و ثبت اراضی واعضای آن که شامل نماینده وزارت عدلیه در ولسوالی مربوط ،نماینده وزارت زراعت واصلاحات ارضی و آمر تریج محل، نماینده گان دستر سه نفر نماینده های دهقانان میباشد. انتخاب نماینده های دهقانان زیرنظارت کمیته حل مشکلات دهقانی ولسوالی صورت می‌گیرد.

صلاحیت های کمیته های اختصاصی ولسوالی ها در این موارد میتوانند فشرده گردد:

۱- بررسی واخذ تصمیم در باره‌اسناد مشکوك و یا موارد اختلاف

۳- تصحیح دفاتر ثبت اساس املاك و مالیه در مورد موضوعاتیکه راجع به‌آن تصمیم قطعی گرفته شده باشد.

٤- حل و فصل منازعات‌در قسمت تعیین استحقاق یا درجه استحقاق داوطلب زمین و سایر منازعات ناشی از تطبیق اصلاحات ارضی.

پیش از این در مقداری از ولایات‌کشور مانند: کابل، غزنی، زابل، کندهار، هلمند، بلخ، پروان، جوزجان، فاریاب‌و پکتیا بیست نفر آمر عملیاتی اعزام شده اند تا زمینه موثر تصفیه و توزیع سند رسمی ملکیت زمین را در این ولایات آماده ساخته و کورس های تربیوی را به منظور آگاهی دادن در زمینه های عملیاتی به ماموران اصلاحات ارضی و ماموران عملیاتی خارج از اداره این رفورم ها دایر سازند - ۲۵ کمیته اختصاصی دیگر نیز جهت تصفیه امور اراضی به ولایات نامبرده اعزام خواهد گردید تا کمیته ثبت و توزیع سند برویت تصفیه کمیته مذکور در قسمت توزیع سند رسمی ملکیت زمین اجراآت بتوانند.

رجب علی دهقان:
– زمین اضافه جریبی بچه نحو درسند رسمی زمین درج‌میگردد؟

بهادر آقتاش:
درصورتی قسمتی از اراضی اضافه‌جریبی داخل نصاب زمینداری در سند رسمی زمین ثبت شده میتواند که زمیندار به شرایط حکم ماده (١٤) قانون تنظیم امورزمینداری موافقه تحریری نموده و یا واجدشرایط حکم ماده (١٥) همین قانون باشد.

ماده پانزده در مورد اضافه جریبی چنین حکم میکند:

۱- شخصی که ساحه زمینداری وی به شمول اضافه جریبی ده جریب زمین درجه اول‌و یا معادل آن گردد - زمین اضافه جریبی مذکورطور رایگان به وی تعلق‌گرفته وشکل سندرسمی زمین شناخته میشود.

۲- شخصی که ساحه زمینداری وی به شمول زمین اضافه جریبی بیشتر از ده جریب زمین درجه اول یا معادل‌آن گردد- در حالیکه اصل زمین شامل‌سند مدار حکم کمتر از ده جریب زمین درجه اول یا معادل آن باشد تا ده جریب زمین درجه اول یا معادل آن در سند رسمی زمین ثبت و متباقی اضافه جریبی محسوب میگردد.

رووف راصح
– در جریان تطبیق مرحله اول اصلاحات ارضی کشور در مورد صندوق های تعاونی وچگونگی کمیت و کیفیت کار آن تبلیغات فراوانی صورت گرفت اما درعمل این صندوق ها نه از نظر کمی توانست زیاد تاسیس گردد ونه از نظر کیفی‌قرضه دهی‌از موثریت بر خوردار بود - لطفا توضیح کنید مشی عملیاتی شما در جریان دومین مرحله اصلاحات ارضی در این خصوص چگونه است؟

معین اصلاحات ارضی:
– حل دشواری های مساله بنیادی‌اصلاحات ارضی کار ساده‌ی نمیباشد که به فوریت وزودی حل گردد - برای تامین این منظور باید آمادگی های فراوان قبلی گرفته شود - دهقانان و مالکان شریف باید خود در این تحول سهیم‌گردند متشکل شوند، در کمیته های مختلف ،در صندوق های تعاونی، در انجمن های دهقانی، در کوپراتیف ها، در گروه های مقاومت دفاع از انقلاب، این تشکیلات و سازمانده‌های اجتماعی تحقق یابد- که خواست های مشروع شان از طریق اتحادیه ها صورت گرفته بتوانند و برای رشد شعور سیاسی شان کار شود.

در این صورت طبیعی است که درمراحل گوناگون تطبیق اصلاحات ارضی تمام مشکلات حل میگردد و نه دریك و یا دو مرحله - البته بعد از تطبیق مرحله دوم اصلاحات ارضی ما بازهم مراحل دیگر تطبیقی خواهیم داشت.

در اساسنامه صندوق های تعاونی دگماتن میکنم در ماده (۲۵) توضیح شده است که کارگران زراعتی که‌در تطبیق مرحله اول اصلاحات ارضی صاحب زمین شده اند، باید عضو صندوق های تعاونی گردند، اما متاسفانه این موضوع‌عملی‌نگردید.

ما برای سیصد هزار دهقان زمین‌توزیع کردیم، اما اکنون بیش از هشت هزار عضو در صندوق های تعاونی خود نداریم این موضوع باید‌توضیح میگردید که کسانی که زمین‌دارند در کوپراتیف ها و آنهایی که زمین ندارند در صندوق های تعاونی شامل گردند.

در دوره امین این چاسوس شناخته شده سیانمایندگان صندوق های تعاونی انتخابی بودند در حالیکه باید که آنها بر اساس انتخابات به این سمت گماریده می شدند.

اکنون در جریان انتخابات آزاد هیات مدیره صندوق های تعاونی انتخاب میشوند.

ما باید چگونگی موضوع صندوقهای تعاونی را از دو نظر کمی و کیفی آن به بررسی گیریم از نظر ما یکصد عضو کوپراتیف ها و صندوق تعاونی در صورتی که وطنپرست باشند و از ارزش های انقلاب دفاع کنند از یکهزار نفر عضوی که در این زمینه فعال نباشند‌بهتر است.

کوپراتیف ها و صندوق های تعاونی واقعا در دوره امین نه تنها رشد و انکشاف نکرد بلکه با رکود نیز مواجه گردید. واکنون درست است که صندوق های ی‌تعاونی از نظر کمی وضع آن بهبود یافته است اما از نظر کیفی بهبود فراوان یافته است.

رجب علی دهقان: سطح تولیدات‌زراعتی چگونه و با چه شیوه هایی بلند برده میشود؟

معین اصلاحات ارضی:
وقتی دهقان خود را راحت و مصئون احساس میکند، و وقتی شرایط بهبود تولید در کشور مهیا میگردد، و وقتی مشکلات زراعتی رفع ساخته میشود، و وقتی به دهقان قرضه های زراعتی پرداخته میگردد و کود کیمیاوی توزیع می شود و ماشین وآلات زراعتی فراهم میاید این ها همه در در مجموع خود در بلند بردن سطح تولید زراعتی موثر میباشند.

متاسفانه دشمنان وطن و دشمنان دین ومذهب ما که در خدمت بیگانه ها میباشند و آرزو و ندارند که شما آرام باشید کاروان های حامل تخم های اصلاح شده و کود کیمیاوی راه‌زنی میکنند - اما - ما گروه های مقاومت‌دفاع از انقلاب را بسط میدهیم تا جلو گیر این نوع اعمال شده بتوانند.

رجب علی دهقان:
– تمام چیز هایی که شما گفتید شاید درست باشد - اما مشکل ما - مشکل کمبود آب است- ما به بند احتیاج داریم واگر بند اعمار گردد حاصلات ما خود به خود بلند میرود.

رئیس ارضی:–
– موضوع آبیاری مشکل اساسی زراعت افغانستان بشمار میاید - انکشاف دهات در مقابل مواد غذایی مز دور کاران

بقیه‌در صفحه ۵۳

# هوچی مین، مرد سنگر اندیشه‌وقلم

دار کوب

نود سال پیش ازین «نگوین تات تان» که پسانها به «نگوین آی کوک» و به «هوچی مین» شهرت یافت در سرزمین آب‌های سبز و کوههای آبی» زاده شد واین حادثه ای بود شگفت در قلمرو خاک ویتنام زادگاه «هوچی مین» به «سرزمین ماهیان چوبین» نیز معروف بودو استعاره ای است زیبا و دلپذیر، ماهی و آب مفاهیم اجتماعی را در ذهن آدم تداعی می کند باری ماهی وآب، نشانه ای است از حرکت، رفتن، پویایی از خار و خاره گذشتن از محدوده‌ی جویبارهای حقیر گذر کردن و به دریاهای بزرگ و خروشنده پیوستن، در زمان جاری بودن و توقف و سکون را

لذ یر فتن، همیشه سرودن ودل در هوای روزهای آفتابی بستن، رفتن و رفتن به شکست‌های احتمالی و موقتی توجه‌نکردن باری ماهی‌های چوبین استعاره‌ای است که به سرزمین هوچی مین ها داده

شده است. اما هوچی مین ماهی‌های چوبین نبودند، ماهیای روندهٔ متحرک وپوینده بودند. برای رسیدن به افق‌های روشن به سرزمین درخشان

و روزهای آفتابی مبارزه کردند پیش تاختند و قربانی‌هایی را در این راه مقدس پذیرفتند. و حرکت است که به زندگی آدم‌ها معنی می دهد زندگی بدون

حرکت، زندگی متوقف بی معنی خالی از مفاهیم است و باید به زندگی معنی داد و حرکت کرد و پیش تاخت، هوشی مین و یاران دل بسته‌ی به سپیده دم‌های

را ستین او چنین بودند و ازین روست که ستایش فراوان را سزاوار اند، درسرزمین که هوچی مین آن جاودانه‌مرد اندیشه،

قلم و مبارزه، زاده شد «نگوین دو» شاهکار ادبیات و یتنام حماسه‌ی خلق سرزمین آب‌های سبز را نوشت «کیم وان کیین»

حماسه‌ی خلق قهرمان و مبارز و یتنام است و افتخار نامه‌ی شان، آن گونه که «شاهنامه‌ی فردوسی» حماسه‌ی ملت ماست و مثنوی مولوی جلال الدین بلخی جلد دیگر این حماسه، حماسه‌ی عرفان وفرهنگ دوران دیگری از زندگی ما، آن گونه که جامعه شناسان به این باور اند محیط در ساز زندگی ذهن و اندیشه‌ی آدمی تاثیری فراوان دارد، هوچی مین

با آب‌های سبز و کوههای آبی وآسمان صاف وشالیزارها و جنگل‌های زادگاه خویش پیمان بسته بود که تا سر حدآخرین پیروزی تفنگ را از دوش به زمین نگذارد به مناسبات فرتوت و ظالمانه‌ی اجتماعی پایان بخشد. بخش‌هایی از زندگی هوچی مین در سایه روشن‌هایی ازابهام گم‌شده است واین می تواند برهانی باشد که هوچی مین اهل شهرت طلبی، تظاهر نبوده، بیشتر به اندیشه هایی که در

سر داشت جنبه‌ی عملی می داد. مبارزی کرسی نشینی و خلوت گزین نبود همه‌ی روزهای زندگی خود را صرف پیکار در راه آزادی مردم نمود. هوچی مین مبارزی آرام و پر شور و ستیزنده ای آشتی ناپذیر بود. نیروهای ارتجاعی و ضد مردمی با توطئه‌ها و دسیسه‌هایی که می انگیخت نتوانست روح هوچی مین را در اختیار آورد. او همچنان پرخاشجووتسلیم ناپذیر باقی مانده هوچی نخستین پرخاش

خودرا به ضدفرانسه استعمار وسیطره جو اعلام کرد وبزودی دریافت که مبارزه ضرورت بنیاد گذاشتن حزب انقلابی را حس کرد. او می گفت:

«... کسی که می خواهد کشور را آزاد کند، باید حزبی خودراقدرتمندبنیاد نهد» باری رنجبران، به حزبی آبدیده مبارز، پرخاشجو و تسلیم ناپذیری نیازی مبرم دارند. حزب است که می تواند آرمان

های طبقه کارگر را به تحقق برساند طبقه کارگر نمی تواند بدون حزب که سلاحی کوبنده و سر نوشت ساز است به پیروزی برسد. هوچی مین باگروهی از یاران مبارز که ضرورت مبارزه را دریافته

بودند و آن را امری جدی تلقی می کردندنه برای سرگرمی وتفنن ویامشق کردن مقوله‌های فلسفی زمان، حزبی پیشتاز و انقلابی رابنیادنهاد، هوچی مین دوره نو

جوانی را می گذراند که زبان فرانسه را آموخت واین آموزش نه از برای آن بود

که مثلاعاشقانه‌های ویکتور هوگو ویا نغمه‌های شاعرانه لامارتین را به این

زبان بخواند. او ضد فرهنگ سوداگرانه غرب، فرهنگ بورژوایی و ادبیات دریاچه و شانزلیزه بود زبان فرانسه رایاد گرفت تا افق دید خویش‌را ازمسایل

جهانی گسترندگی بخشد موقف خویش را روشن کند و از موضع طبقاتی خود به

خوبی دفاع نماید و رنجبران را بیشتر بسیج و متشکل نماید. باری ازین دیدگاه

بود که هوچی مین زبان فرانسوی را آموخت.

هوچی مین روز غرب را به زوال می دید و به این باور ایمانی استوار داشت امپریالیسم عالی ترین مرحله‌ی رشد خود را می پیمود و در سراشیب سقوط قرار گرفته بود. بیش از این نمی تواند زندگی «ادامه دهد» نظام های انسان شکن سرمایه داری نمی تواند به نیاز های روز افزون انسان پاسخ دهد. باید عدالت در روی زمین برقرار شود و ملت ها آزادی راستین خود رابیابند. این بود هدف از مبارزه‌ی عمو هوچی‌مین آن مرد مهربان و صمیمی و دوستدار همه‌ی

انسان های مستضعف روی زمین. هوچی مین همه‌ی «مردم مستضعف» روی زمین را برادر می‌پنداشت»

حساب ستمکاران را از ستم دیدگان، مستکبرین را از مستضعفین جدامی‌کرد وحق باهوچی مین بود، ستم گروستم زده دو خط موازی را طی می کنند که در هیچ نقطه ی با هم نمی رسند. در برابر یکدیگر باید قرار گیرند نه در کنارهم.

مظلومان باید داد خود را از ظالمان

شکم پرستان بگیرند. این بود جهان نگری آن مرد جاودانه قلم و اندیشه هوچی‌مین بزرگ ودوست آدم های در عذاب نگاهداشته شده ی روی زمین.

هوچی مین سر از آتش رنج بیرون آورد. او همه ی سختی ها ودشواری های زندگی را تجربه کرد و این تجربه ها به او بسیار چیزها آموخت، افق دید اورا از مسایل زندگی تعین‌کرد. باری

هوچی مین در دوره ی نوجوانی به کارهایی مانند شاگردی در رستوران ها، در عکاسخانه ها و کشتی ها پرداخت واین

پیشه ها او را آبدیده ساخت با دردها آشنایی یافت و دوست رنجبرانش‌نمود هوچی مین در اثر استبداد اربابان آن زمان ویتنام مجبور به ترک سر زمین خویش گردید و روانه پاریس شد. این شهر بزرگ صنعتی در او تاثیری فراوان گذاشت. واین مرحله ی رشد ونضج فکری هو چی مین بود. پاریس او را در کوره

راههای مبارزه انداخت و به جهان بینی علمی طبقه ی کارگرش معتقد تر گردانید هو چی مین در فرانسه به مطالعات و

پژوهش های در زمینه دانش های نوین وفلسفه ی مترقی افزود. او در این شهر به نیروی پر توان توسا زنده‌ی طبقه کارگر باور مند گردید و دریافت که اگر کار-



گران آگاهی های لازم را کسب نمایند و تشکل یابند می توانند بر نیروهای اهریمنی و غاصب غلبه و پیروزی یابند و سرنوشت خود را به دست گیرند. هوچی مین در سنگر مبارزه و پیکاری مقدس ایستاده بود او در کنار اینکه از طبقه ی کارگر قاطعانه دفاع می کرد و این سیل خروشنده را رهبری می کرد بر ضد اندیشه های انحرافی زمان خویش نیز پیکاری بزرگ را اعلام کرده بود. او بر ضد گروهی از انقلابی های نطقی و موسمی که به نفس مبارزه اصلا اعتقادی ندارند و یا به بیراهه می روند می جنگید و بسیاری از گروه ها را به اشتباهات شان متوجه ساخت و همکاری آنان را و پیوستن شان را به حزب پیش آهنگ طبقه کارگر خواستار شد.

عمو هوچی مین در فرصتی در فش مبارزه بانهاد های غارتگرانه را افراشت که استعمار بیداد می کرد، سرزمین ها رامی بلعید، سرمایه ها و ثروت های ملت ها را برباد می کرد، اهدافی شوم و نامقدس رادنبال می کرد ادعای سیادت و سالاری جهان را در سرمی پروراند خودرا نژاد برتر قوم برگزیده اعلام میکردزمینه های معنوی وفرهنگی ملت ها را مسخ و مسخره می کرد به یکه تازی غارت و سود جویی ادامه می داد.

در قیافه ها و پوشش و نقاب های گوناگون بر سر ملت ها ظاهر می گردید تا جایی که گاهی شناختن آن برای ملت ها دشوار می گردید و به ناچار تسلیم آزمندی ها و ناروایی آن می گردیدند اما هوچی مین بلند ترو بلند تر فریاد بر می آورد و مانند عقابی از اوج ها » مردم را به مبارزه می طلبید رهنمونی شان می نمود. هوشیاری وبیداری شان » می داد. هوچی مین تخم آزادی خواهی و مبارزه را در سر زمین خود کاشت و به زودی موجی از مبارزان در سراسر شالیزار ها، کوهستان ها، دریاچه ها و جنگل های ویتنام پراگنده شدند درزمین مبارزه ریشه های عمیق دوایندند واین مایه مقاومت و ایستادگی شهامت و مردانگی، قاطعیت و دلاوری، قهرمانی و شور مبارزه که از ملت ویتنام در جنگ با امپریالیزم غارتگر بعد ها دیده شد هم محصول آموزش جا و دانه مرد سنگر و قلم و اندیشه هوچی مین بود آن همه مقاومت، ایستادگی، قاطعیت وآبدیدگی خلق ویتنام در طی تقریبا بیست سال با امپریالیزم جنایتکا رستایش بر انگیز است. باید مبارزه را ازین ملت قهرمان آموخت و موضع پیکار راتا سر حد پیروزی آخرین رها وترك نکرد. خلق ویتنام با الهام از بزرگ ترین انقلاب کارگری جهان، اکتوبر کبیر » بر جهانخواران غاصبان، دشمنان انسان پیروزی یافتند واین وابسته به آموزش های انقلابی هوچی مین است خون هوچی مین بود که در رگ های مردم قهرمان ویتنام دمیده شده بود و گل ها و لاله های سرخ به ارمغان آورد.

«رفقا اگر استعمار رالعنت نکنید، اگر از اقوام زیر فشار حمایت نکنید، پس این انقلابی که می خواهید چیست؟» این گفته ای هوچی مین معنی انقلاب را توجیه می کند. هدف انقلاب های رهایی بخش همین است که به سیطره ی استعمار خاتمه داده شود، جهت انقلاب را رهایی انسان ها از انواع ستم های فرهنگی، سیاسی و اقتصادی تعین می کند، انقلابی که به خاطر تحقق آرمان زحمت کشان به پیروزی نرسیده باشد انقلاب نیست، یك دگرگونی ی در سطح است، ریفرمی ظاهری است، زیر تعریف اساسی انقلاب نمی آید.

در کارخانه های استعمار و امپریالیزم آن گونه که اسلحه تولید می کنند، کلمات، واژه ها و مفاهیم هم می سازند درفرهنگ منحط وارتجاعی غرب بسیاری از واژه های معانی دیگری یافته اند وبه گفته ای از مصطفی رحیمی «بدبخت شده اند.» باید به این مساله توجه کرد ودر زمینه دقت داشت. امپریالیزم واستعمار به کشور ها معنویت (!)

هم صادر می فرماید. در قاموس استعمار انقلاب های شاهانه هم می توانند وجود داشته، انقلا «سفید» از آن شمار است، جمهوری طرازانور ساداتی و داود خانی از آن قماش، باید هوشیار بود و فریب این صادرات را نخورد، راه یکی است، دیگر راه هایی که امپریالیسم واستعمار نشان می دهد، بی راهه است.

سر انجام به ترکستان می انجامد نه به هدف های مشخص انسانی. مدینه فاضله های که غرب پیشنهاد می کند ـ سنگستان است، شهر تاریکی وبیداد وانسان شهر تاریکی و بیداد و انسان کشی و وتجارت است، شهر پول است. شهر شکم بارگان، کانگستران، قطاع الطریقان و اوباشان است، سرزمین بردگی است، دیار ان رسوایی وبدبختی، شکنجه وعذاب است، نباید فریب این شهر های فاضله دروغین را خورد.

..... فقط سوسیالیسم است که می تواند اقوام زیر فشار و کارگران تمامی جهان را رهایی بخشد.»

این است پیام هوچی مین، دریافت وشناخت او از مکتب های سیاسی وایسزم های گوناگونی که در کارخانه واژه سازی غرب تولید می شود. هوچی مین روستازاده ای بود دانشمند که به وزیری پادشاه نرفت، بلکه با دانش انقلابی خود کاخ پادشاهان را به خاك افگند و درصف رنجبران ایستاد واز آرمان های آنها دفاع کرد هوچی مین باآنکه دوازده سال از زندگی خود را و روز های جوانی را در پایتخت های کشور های پیشرفته ی صناعتی گذراند، همچنان لهجه ی روستایی و صداقت دهنشینان را حفظ کرده بود، مهربان بود مانند دهانی ها صادق و صمیمی بود مانند روستایی ها، اهل تعارف، تشریفات و تجملات نبود،

باقیدارد

## یک داستان در یک شماره

از ولادیمیر لندیش



هیچ نمیدانم که دیگران در زندگی چسان عمل میکنند، مطابق یك پروگرام یا ......، لاکن من همه وقت برای زندگیم پلانی داشته‌ام واز اول صبح تا زمانیکه دو باره روانه بسترم میشوم سنجیده شده ومنظم امور محولهٔ زندگی ام را عیار میسازم . زیاد تر میکوشم بار دوش دیگران نباشم و پس از تقسیم کار سهم خودرا بدرستی وخوبی ایفاء بدارم . درصحن حویلی وخاصتا پیشروی ایوان‌منزل گل های گونه گونه چون لاله ، زنبق نسترن وبسی گل های معطر دیگر با عطر دل آویز خود به اعضای خانوادهٔ ما طراوت و شادابی می بخشد که بعلاوه زیبایی منزل را دوبالا ساخته . دوستان وآشنایانم این‌زیبایی را حمل بر سلیقه وذوقمندی من نموده و مرا آدم بانشاط وگلپرورمیدانند . همیشه سعیم بر آنبوده که در بین افراد فامیل خود روحیهٔ همکاری وتساندویك فضای آگنده ازصمیمیت ایجاد کنم مثلا برای طبخ یك هوسانه ویـ غذای مطبوعی که همه بخوردن آن ابرازعلاقه میداریم تا مرحلهٔ پخته شدن غذای مطلوب، هر یك در تهیهٔ آن سهم خوبی میگیریم، همه گردهم می آییم یکی پیاز ریزه میکند، یکی گوشت را ازماشین میکشد، یکی زردك خلال میکند ....

گفتیم خلال زردك ... شاید اینحرف به خاطر آن دفعتا روی زبانم نشست که هفتهٔ قبل فامیل پیشنهاد پختن قابلی را نمودند ومن درین میان وظیفه یافته بودم تا زردك را شسته ، خلال نمایم . از یکروز قبل آن همه گفتند که بیافردا یك قابلی بخوریم ...... کارها تقسیم شد وهریك وظیفه یافت که چه غذای را بپزد ویا اقلام کدام سهم را درتهیهٔ آن بگیرد ... آنروز زنگ دروازه بصدا آمده وبه یکبارگی قیافهٔ برادرزاده‌ام در قاب دروازه نمایان گشت ... «زیبی» را می گویم، او دختریست خرد سال اما تیزهوش وکار کن وباسلیقه . پس از سلام وتعارف وی درحالیکه ابرواش رادر هم کشیده بود با لحن استفهام‌آمیزی پرسید : تکلیف من چه میشود ، منهم در اثنای صرف غذا با شما خواهم بود وغذا مرازمانی مزه میدهد که خودم برای تهیهٔ آن حداقل کمی زحمت بکشم .

حسن پسر من که هنوز ده دوازده سالی بیش ندارد ، بسوی دختر کاکا یش رو نمود گفت :

– بیچاره «زیبی» .. یکی باید سلاد تیار کند ، یکی از بازار میوه بیاورد ، یکی نانرا پارچه کند ولی تو باید دست زیر الاشه بنشینی .. میفهمی بخاطر گیسوانت ....

– «زیبی» بهت زده پرسید :

– گیسوانم ، یعنی چه ، گیسوانم را چه شده ... ؟

– گیسوانت زیاد درازودرضمن شانه‌نخورده ونامرتب است ، در مکاتبی که اصول طبخ و وتهیه غذا ومیزبانی داده میشود اصلا برای دختر های بی سلیقهٔ مثل تو که صاحب‌چنان موهای دراز باشد قابل قبول نیستند از ینرو ماهم نمیخواهیم در اثنای خوردن غذا تار های موی ترا ازمیان خوراکه ها بیرون آوریم : «زیبی» دفعتاً تغیر قیافه داد ... لبانش کشال گردید واین خود میرساند که او چقدر ناراحت شده . خواهر حسن برای اینکه از «زیبی» حمایه کرده باشد ، گفت : حسن بروتهایت تازه بر بالای لبت جوانه زده اند اما فهم و هوشیاری تو برابر یك کودك هم نیست ، خجالت نمیکشی یك دختری را که خرد تراز تو هست ودر ضمن مهمان ، باد تمسخرمیگیری .. گذشته ازآن مگر چراموهای اوبدین سادگی بریزد که ..

* * *

صبح روز قبل آن زودتر از وقت معمول از خواب بیدار شده بودم ، هر چند ازین پهلو بدان پهلو غلتیدم لاکن کجا بود که دیگر خوابم ببرد ... راستش اینکه قیل وقال وبگو مگو ها مرا از خواب باز داشت ، صدا های اولادها .زنم یك نرس‌است اماچه نرس صادق و وظیفه شناسی . او دوست دارد زیاد تر با مریضانش ودر خدمت آنها باشد . بارها برایش گفته ام: خانم عزیز ، این درست که وظیفه شناسی کاریست در خور ستایش وانسانی ، لاکن رسیدن به سر ووضع وتربیهٔ اولاد ها وبر رسی امور منزل نیز مهم است زیراابن مستقیماً به طرز تربیهٔ اولاد های ماارتباط میگیرد باید کمی روی مسایل فامیلی ات نیز بیندیشی وبه صحت خود نیز توجه‌داشته باشی . لاکن او علی‌الرغم تقاضا های پیهم‌من هم ترجیع داده که بیشتر در شفاخانه ودر خدمت مریض ها باشد واصلا توجهی به امور منزل خود نداشته باشد .. بالاخره در روز های اخیر توانستم زنم را متقاعد سازم که از زیادت اضافه کاری خود بکاهد ، او خود میگفت :

-حق باتوست ، عین توقعی را که مریضان ازمن دارند فرزندانم بیشتر ازآن دارند تا زیاد تر بااو شان باشم وتوهم به محبت من نیاز داری وخوش داری زیاد تر در آغوش خانواده خود بوده وگر می بیافرینم . صبح آنروزوقتی دروازه باز شد فهمیدم که دلبر زنم خانه را بقصد وظیفه ترك میگوید ، او بسیار محتاطانه دروازه را گشوده بود تا صدای دروازه مراaز خواب نکشد لاکن او غافل ازینبود که من بیدار هستم .

.. وانگهی ازنو لحاف را برویم کشیدم‌تا یك چشم بخوابم اما خبر صدای اولاد ها در زیر لحاف نیز راحتم نمی گذاشت . صدای حسن پسرم بلند تر از صدای خواهرش بود زیرا او ماشاءالله پا بجوان شدن گذاشته‌بود. او بخواهرش میگفت :

-بوهو تو واینکار .. اینکار استعداد و مهارت میخواهد تو تنبل تراز آن هستی‌که.. وخواهرش باقهر بجوابش می پرداخت :

– چرا چرا ، وقتی قرار باشد آدم‌کاری را انجام بدهد میتواند . مادر جانم دیروز بمن گفت که برای من تدبیر منزل را یاد میدهد.

– منظور اینست که تو برای رسیدگی در کار های خانه هنوز خرد هستی ، این کارها انرژی در کار دارد وبرای تو شاقه است .

لختی خودم را خاموش گرفتم اما دریافتم که آرامش ام را دیگر نمیتوانم حفظ کنم زیرا باز هم میان خواهر وبرادر مناقشه گرفته بود . یکی صدا میکرد : دوازده دانه ودیگری مخالفت کنان میگفت : نه یکدرجن . درین میان‌صدای لرزانوگرفتهٔ مادرم‌بگوش رسید‌که:

– بس‌کنید نوردیدگانم ... این چه توبگوو مه بگو است که راه انداخته اید . همه میدانند که یکدرجن دوازده تا میشود . من باید بر میخاستم ، میرفتم تا سودا های ضروری را برای آنروز وفردای آن یعنی دو روزه سودا را می آوردم ... مخصوصاچیز هایی را که برای قابلی ضروری بود .

تامن از جایم بجنبم ، پی بردم که بیچاره مادرم باآن تن نحیف خود مارکیت رفته .با خودم اندیشیدم مگر این دور ازانصاف نیست که او با تنهایی خریطه های سودا را باآن تکری کلان دستی باخود بمشکل بسوی منزل بکشد . معذالك بعجله از جایم پریدم . شروع کردم با چابکی به‌پوشیدن لباسهایم

در بیرون در حالانکه عجله داشتم ، دخترم مقابلم آمد . دیلدورانه سمیره دختر بزرگترم در نگاه های دخترم اضطراب را خواندم ودریافتم که اتفاقاتی پیش آمده ، سمیره بلا فاصله گریه کنان گفت :

– پدر جان ، پدرجان ... دیلدو را گم‌شده.

– چه وقت ، در کجا ... ؟

بلا درنگ رو کردم بسوی اتاق خواب نیافتمش .. عجله کردم به آشپزخانه ، آنجا نیز نبود ، شتافتم به حیاط منزل آنجا نیز از سمیره خبری نبود که نبود . درآمدم‌پیش کوچه ...، سرك خلوت بود و موتر هاباحتیاط ازمقابل منزل مارد میشدند دفعتاً در کله ام فکر بدی گذشت ، نشود او زیر موتر .. آخ نه نه انشاءالله که چنین نخواهد شده باشد .

سراسیمه در همه قسمت ها واکناف منزل دویده وپیهم صدازدم : چه‌شدی او دختر‌جواب بده !! باز هم حسن را مخاطب ساختم :

– او بچه یکبار همو بالا خانه ره ببی !!

بالاخانه اتاقی است در طبقهٔ بالایی، اتاقیکه در روز های داغ تابستان آنجا می نشینیم چون باد سردی آنجا میوزد واتاق راسرد نگهمیدارد اما در اوایل بهار چنان سردی دارد که‌نمیشود آنجا نشست حسن پسر فرمانبردار من ازپله های زینه هایی چوبی باتندی بالا رفت ؛ (دیلدورا) را که لبانش کشال شده بود ،از دستش گرفته پائین آورد . شکر کردم که بالای دخترم حادثهٔ نیامده بو ... باز هم بفکر مادرم افتیدم ، به فکر رفتن به مارکیت،

تا باشد که مادرم را حد اقل در آوردن سودا همراهی کرده باشم . قبل از حرکت خواستم ساعتم را از بالای میز بردارم ، دیدم ساعت همچنان ایستاده بود . باخشونت همرای مشت روی میز کوبیدم ، ساعت همچنان خواب بود. چند روز پیش حسن انجینر آیندهٔ فامیل ما خواسته بود در مورد ساختمان ساعت چیزهایی بفهمد . به اصطلاح ساعت نومرا بال بال کرده بود . ووقتی خواسته بود دو باره بسته ش کند ،نتوانسته بود . یکبار دیگر آن صحنه در پیش نظرم جان گرفت . قیافه گریه آلود آمیخته با تضرع وحالت خودم که با خشونت خواستم او را بسان پرزه های ساعت بند بند جدا کنم ولیکن مادر کلان ، مادر وخواهرانش بسان یك مانع میان من واو دیوار شدند و فریادزدند : آخر تواز یك بچهٔ خرد چـــــه میخواهی . او ساکن وبسان آب یك حوض غیرمتحرك ایستاده بود . یادم آمد که خشم فرو کش نمودهٔ من از نو بالای دلبر فزونی گرفت واو را بباد ملامت گرفتم .

به یکبارگی بخود تکانی داده از دنیـــای تخیل بیرون پریده وبا خودم گفتم : نه این عاقلانه نیست با خشم نمیشود کاری را ازپیش برد . بالاخره اینبار موفق شدم که بسوی مارکیت بشتابم. قراء مادریك شهر ساحلی قرار دارد ویك خانهٔ کاملا غریبانه است ، خانه های گلی چندی خانهٔ را محصور نموده، آنسو تریك آسمانخراش جلب توجه میکند که گویی سعی دارد خودش را به آسمان بکشاند . درختان زیـاد تـر بـه زیبایی منطقه افزوده وهم چنان یك کانال طلایی رنگ بسان یك کمر بند طلایی عریض به اطراف شهر بسته شده .

سرازیرشدن باران های بهاری که گل های ساحلی شهر را شسته ، باعث گردیده که آب آنرا زرد بسازد . در افق آسمان کوه های سر بفلك کشیده جلوه نمایی دارند ... آب هاییکه از ین کوه ها در موسم بهارسرازیر میشوند حیثیت اشکهای شادی را دارند که میریزند واین آب ها بعد ها در قشنگی زمین معجزه میکند . بسوی کوه ها خیره میشوم ... این کوه هاحیثیت تنم را دارد و قلب من در همین کوه نصب است در کوهی که شاخه های سیر دریا وآمو دریا بدان بسته است . سراسر وجودم سرشار از ذوق میهن است .

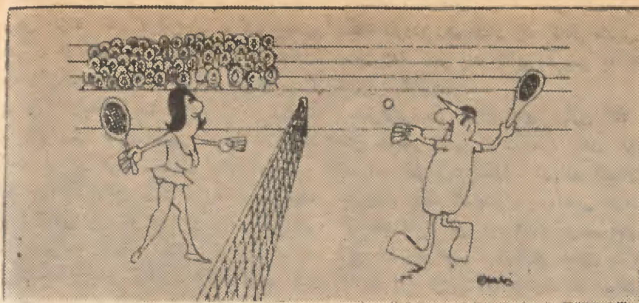
نسیمی از سوی این کوهپایه ها می آید، کدورت ها وغضب را گویی باخود میبرد ودر دور دست هارها میکند . به یکبارگی درمی یابم که خوشی بی پایانی بامن همدم گردیده ... در مارکیت بهر طرف نظر می‌اندازم تا مادرم را از میان انبوه پراز ازدحام که همه برای خرید سرازیر شده اند ، پیدا کرده باشم ... در هر سو فراوانی دیده میشود . عطری که از دکان ترکاری فروش بلند است آدم رابیادشهکاری های طبیعت‌می‌اندازد، عطر های مسحور کننده ودل آویز نعناء گشنیز ، روائح های خوشرنگ که میشود بدان «ویتامین بهار» گفت . خودم را سر شار از مستی در میان فراوانی طبیعت درین بهار هستی‌آفرین می‌یابم . سر وصدا ها وغوغا وهیاهو سراسر مارکیتی بدان بزرگی را پر کرده بود نگاه هایم کاوشگرانه بهر سو کشیده میشود تا مگر مادرم را پیدا کنم ... باری دو صدای آشنا گوش هایم را نوازش میدهد وطنین می‌افگند . دقیقانه به اطرافم خیره میشوم .... به اشتباه نرفته ام ، آندو صدا های مادرم و حلیمه خاله ام است که در گوشه از مارکیت گرم صحبت بودند در حالیکه هردو سوداهای فراوانی باخود در دست داشته چنان مصروف سخن بودند که اصلا متوجه من ویاهم گرانی سودا های دست داشته شان نشده بودند ... هردو خواهر که دوست دیرینه بودند ، مطالب وموضوعات زیادی برای گفتن داشتند . دو خواهر مذکور وجوه مشترکی باهم داشتندکه نزدیك ونزدیکتر شان میساخت . آندوشاید آندم بروزگار کودکی خویش برگشته بودند به آنروز هاییکه در کوچه های خاك آلود بازی مینمودند ... آهسته آهسته حوادث ناهنجار زندگی شانرا بسوی پرپر شدن میبرد وسر نوشت تلخی گویی برای آن ها کمین کرده بود . حلیمه خاله ام پانزده سال داشت که ازدواج کرد . او جز اینکه در چهار دیواری خانه در شرایط دشوار با ناملایمات دست و پابزند، حجاب وروبند بصورت‌بکشد ودرجهانی از تاریکی وظلمت بدون تفریق شب از روز بسربپرد چون شوهر تندخو وتاریك اندیشی داشت‌که به زن ارزش انسانی را قایل نبود زن نزد او ارزش متاعی را داشت که گویی خریده باشد .

... وا ، مادرم سر نوشت تلخناکتـــر و بمراتب شکنجه دهنده تر ازخواهرش داشت روز گار طوری کار سازی کرد که روزی‌یك سالخورده متمول نگاهش تصادفی بسوی‌مادرم که آنزمان ها دختر جوان وشادابی بود افتیده، به یکبارگی عاشقش‌گشت‌وروز بعدخواستگاران چندی از خانه پیرمرد درب منزل پدر کلانم را کوبیدند . چه مصیبت بار وملالت انگیز بود آنروز هاکه دست مادرم را ازدراز کردن بسوی خوشبختی ها کوتاه کـــرد . آنـان خواستگاران نه بلکه توفان مدهشی بودندکه برای چپاول زندگی بی غل وغش دختری آمده بودند تا آنرا بغارت ببرند وچه زود بغارت‌هم بردند . توفان حوادث برستی همه چیز مادرم را گرفت ، آزادی ، خوشبختی و ...، بیچاره مادرم در قلبش غم لانه کرد واو با کشیدن روبند بصورت ومحصور شدن درچهار دیواری منزل مرد پیر وکوتاه احساس کرد که درمیان آتش مشتعلی رهایش کرده اند مرد متمول نزد اطرافیانش مشهور بود مرد کهنسالی بود که قبل از مادرم صاحب چهارزن وفرزندان زیادی بود ، پیر مرد متمول وبارسوخ درمیان اطرافیان سمبول بدی ، خونخواری ، عیاشی ومردم آزاری بود مگر باینهمه بخاطر نفوذ

بقیه در صفحه ٤١





بدون شرح



بدون شرح

# خاطره‌های گذشته

زن و شوهری در خانه با هم صحبت مـــی کردند . ناگهان زن از شوهرش پرسید :

ـ راستی : تواگر مجرد‌می بودی . آیاحاضر میشدی با من ازدواج کنی ؟

شوهر به آرامی جواب داد :

آه عـزیـزم ، حالا که ما از هم کـدورتی نداریم چرا بی جهت میـــخواهی دعـــوا راه بیندازی ؟!!

# خانه کرایه دیوانه‌ها

دو دیوانه یك خانه راکرایه کرده بـودنـدیکی از دیوانه ها برای خانه خود یك چـــراغ لامپه‌یی خریده بود .

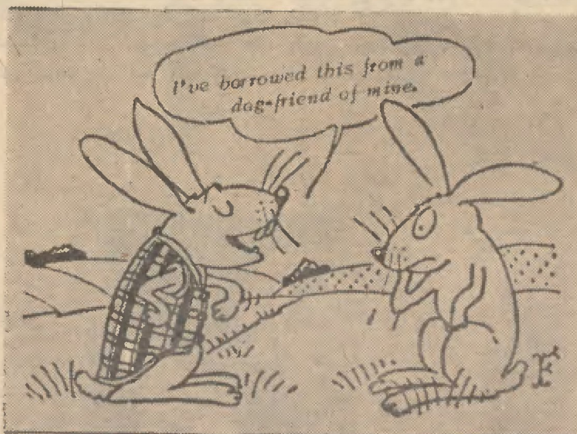
دیوانه دومی گفت : خوب حالا چطور بایـدچراغ لامپه‌یی را به دو خانه وصل کنیم .

دیوانه دومی قبول کرد دیوانه اولی بالاشدبالا می شوم به تخته پشت تو سر پاایستاده

دیوانه اولی گفت: تو خـــم میشی و مـن روی پشت او . بعد از جند دقیقه دیگر دیوانه ولامپه رابلند می‌گیری .

دومی گفت : هنوز لامپه را بلند نگرفته‌یی؟

دیوانه اولی گفت : من منتظرم تا تو کـــه‌بچرخی تا لامپه درست بیاید .




عزیزم: لباس توبه اندازه مقبول است که‌ترا دوچندان مقبول ساخته است

# گفتگو ها

مادر ـ دخترم ... مثل اینکه دیشب بـــا نامزدت خیلی دیر به خانه آمدید ؟

دختر ـ بلی مادر جان ...

مگر از سرو صدا ناراحت شدید ؟

مادر نی دخترم ...! اتفاقااز سکوت طولانی شما نگران و ناراحت شدم ...!

بچه اولی ـ بیژن ... اگر پیشخد مت‌شما از خانه تان برود چه میشود ؟

بچه دومی ـ آنوقت من نمی توانم بسینـما بروم ؟

بچه اولی ـ نفهیمدم ...

رفتن پیشخدمت شما چه ار تبا طـی بـــه سینما رفتن تو دارد .

بچه دومی ـ آخر وقتی مادرم از خانه‌بیرون میرود ...

پدرم بمن پول میدهد که‌به سینما بروم..!

* * *

از گفت و گوی دو ستاره سینما

ـ خوب ... تو روز های تعطیل عید را چه میکنی ؟

هیچ ازدواج میکنم ..!

# رستوران پاك

مشتری ـ معلـــوم اســـت کـــه رستوران شما بسیار پاك است؟

صاحب رستوران ـ متشکرم . شما هـــم متوجه شده اید ؟

مشتری ـ بلی ، چون همه چیز مزه صابون میدهد ..!



زن ـ گل آقاجان! این دوانیست غـــذای بسیار مزه دار است

# بازهم تمرین کنی

مرد جوان بعد از آنکه نامزدش را در آغوش گرفت پرسید گفت:

ـ عـزیـزم ... من باید موضو عی رانزد تو اعتراف کنم .

ـ چه موضو عی را عزیزم ..؟

ـ اینکه تو اولین زنی نیستی که‌من مـــی بوسمش .

دختر لبخندی زد و جواب داد .

ـ می فهمم عزیزم . ولی من هم بایـــــد موضوعی را اقرار کنم ...

باوجود این هنوز هم باید خیلی تمرین‌کنی تا این کار را خوب یاد بگیری !!

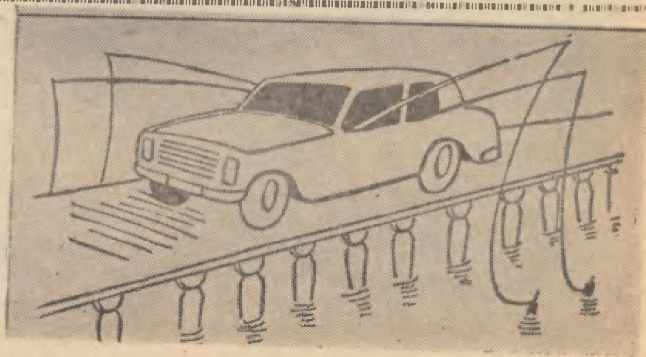
# حاضرجوابی

معلمی در صنف مشغول تدریس بود و درباره حیوانات درنده صحبت میکرد . ناگهان یکـی از شاگردان را صدا کردو گفت :

ـ پرویز ، فورا پنج حیوان درنده را نـام ببر ...

پرویز سپس از لحظه ای گفت :

سه شیر و دو پلنگ ؟!



بدون شرح

# هدیه سال نو

خانم «مار جوری آلدره» که بعد از مرگ شوهرش بتنهایی زندگی میکرد همیشه دچار وحشت وترس بود ، تااینکـه چند روز پیش یك پاکت پستی دریافت و اورا روانه شفاخانه نمود .

این پاکت که توسط پسته‌چی محل آورده‌شده بود بسیار سنگین بود و وقتی خانم آلـدرآنرا باز کرد از ترس نقش زمین شد و او را به شفاخانه بردندزیرادر پسته‌مذکوربجای‌هدیه کرسمیس چند استخوان مرده‌قرار داشت ،که‌فرستنده آن روی کارتی بالای آن نوشته بود: (برای تبریك سال نو این هدیه را از مـن بپسندید )

# افسوس



مرد - عزیزم فکرمیکنی ، از اینکارنتیجه‌ای خواهیم گرفت !؟

دو بچه کوچك پس از اینکه پولهائی که‌از عیدی گرفته بودند جمع کردند تصمیم گرفتنـد به سینما بروند ... در کنار ویترین سینما که یکی از فلمهای بریژیت باردو را نـمایش میداد ایستادند پس از اینکه با دقـت وتوجه عکس‌های (بریژیت)راتماشا کردند...

یکی از آنها گفت :

- واقعا که (بریژیت باردو) تیپ جالبـی‌است .

بچه دیگری گفت :

اما افسوس !

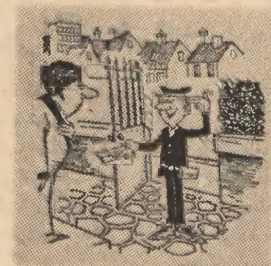
- چرا افسوس ؟

- چون او تازه ازدواج کرده است ...

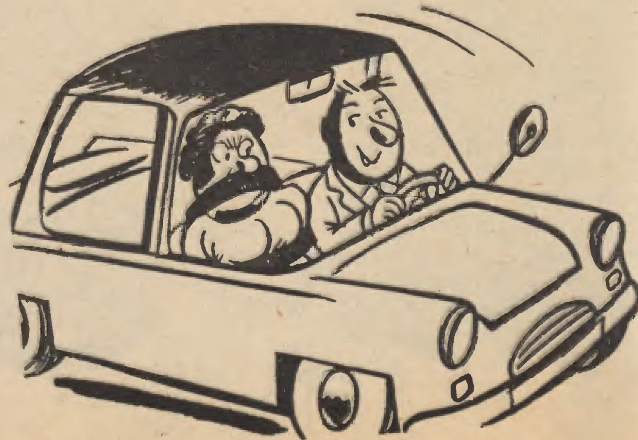
# چرا پطلونت پاره است

دزد اولی - اوه .. معلوم میشود که کارو بارت خوب شده ... چون سرو وضعت بسیار مرتب است ... اما چرا هنوز پطلو نت پاره است. آخر این کرتی و کلاه شپوی‌قیمتی با این پطلون شما جور نمی آید .

دزد دومی - عجب احمقی هستی ... مگر نمی‌دانی هنوز در کافی ها رسم نیست کـه مشتریان پطلون خود را بکشند و در کوت بند آویزان کنند !



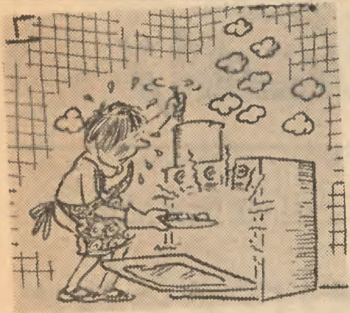
پسته‌چی - نی‌خانم ، این نامه نیست بلکه کارت تبریکیه توست .



بدون شرح

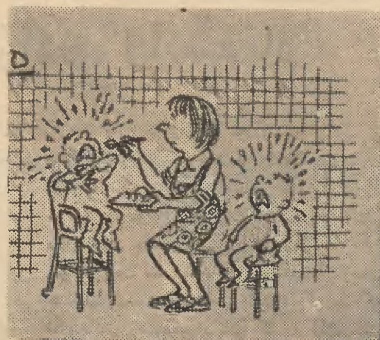














از راست به چپ واز بالا به پائین بـدون شرح



شوهر به‌زن چقدر خوشبخت هستی ، که‌مجبور نیستی کار کنی !




تنظیم وترجمهٔ : میرحسام الدین برومند

# پیروزی مردم زیمبابوی در جهت محوتبعیض نژادی واستعمار

درین اواخر جهان مترقی شاهد یك پیروزی چشمگیر دیگر بود واین پیروزی همانا، پیروزی‌زیمبابوی‌است‌که برتسلط وزورگویی‌ها بالاخره قاطعانه پایان بخشیدند واین پیروزی پس از انتخابات اخیر در زیمبابوی، نصیب مردم این سرزمین گردید . این پیروزی برای مردمان زیمبابوی خیلی ها لذتبخش است چه در حالیکه روزتاروز قدرت وسلطه راسیستی وکلونیالیستی درین نقطهٔ از جهان کسب فزونی مینموده این سرزمین درطول ۹۰ سالی که در تحت استعمار بریتانیا بسر میبرد چه مشقاتی راکه متقبل نشده بود ولیکن کنون دیگر مردم زیمبابوی این دورهٔ پر ازاختناق راعقب گذارده وبه آیندهٔ شگوفان خویش می اندیشند . به اساس آمار واحصائیه های رسمی که ازطرف مقامات دولتی زیمبابوی گزارش یافته ، دردوران جنگ با استعمار انگلیس این کشور بیش از (۳۰۰۰۰)قربانی داده است ، اینکه به چه تعداد میهن‌پرست به اشکال دیگر حیات شانرا از دست دادند، اینکه چه تعداد مردم بارنج وغصه هم آغوش گردیده وعزیزان ووابستگان شان در اثر مظالم تبعیض طلبانه رژیم منسوخ قبلی از دست داده‌اند ، مجزاء از احصائیه متذکره بوده ودرین بیلانس شامل نمیباشد. کنون‌که مردم درزیمبابوی نفس های براحت می‌کشند وقدرت در دست جبههٔ وطنپرستان انتقال یافته، والدین ووابستگان کسانیکه در طول ده سال جنگ باراسیست ها وکلونیالیست هارزمیدند

بااین سوال روبرو اندکه چرا سراسر دههٔ اخیر را با اسلحه جنگیدید، در واقع چرابايد تاریکی رنگ چهره وپوست یا تفاوت رنگ موهااینهمه تلفات را باعث شود مگر میان سیاه وسفید ازنگاه کرامت بشری چه فرقی وجودخواهد داشت ؟ وچه سوالات دیگری که دردماغ جوانان افریقایی ستمدیده جان نمیگیرد ؟؟ نتیجهٔ انتخابات اخیر درزیمبابوی که منتج به سقوط تبعیض طلب موزوریوا گردید ثمرهٔ تلاش های نوعدوستانه و انسانی جبههٔ وطنپرستان میباشد چه قدرت استعماری بریتانیه ناگزیر شد تا متقاعد گردد و تن به موافقت برگزاری انتخابات وتشکیل پارلمان درزیمبابوی بدهد، بناء در ۲۱ دسمبر ۱۹۷۹ پس از بحث سه ماهه، در لندن مسلهٔ موافقت تشکیل پارلمان وانتخابات امضاء گردید که نمایندگان وسهمگیرندگانی که در امرموافقت تاسرحد پیروزی پافشاری‌نمودندروبرت موگابی جوشوا انکومو وچندتن دیگر بودند و این موافقت برعلاوه نمایندگان سالزبری، وزیر خارجهٔ بریتانیا (کارینگتون) نیز حضورداشت. معذالك آخرین نتایج حاصله سفیدپوستان در ۱٤ فبروری ودر ۲۸،۲۷ و۲۹ فبروری نتایج انتخابات مردمان افریقای جنوبی اعلام گردید

ودر چهارم ماه مارچ ۱۹۸۰ اعلام شد که‌جبههٔ میهن پرستان به نحو چشمگیری درانتخابات برنده شده است واز صد چوکی پارلمان‌موفق بدریافت ۷۷ چوکی گردیده ، حالانکه شورای ملی موزوریوا فقط سه رای گرفت . بهمین ترتیب جبهه سفید پوستان رودیشیا بیست چوکی دریافت داشتند .

نه تنها لندن بلکه تمام شاملین «ناتو» با تمام قوا کوشیدند تامتن قرار داد رابرباینداویا عمدا اسناد موافقت رابی اعتبار گردانند ویا هم به نحوی از انحاء در وحدت حزب جبههٔ وطنپرستان ومبارزین آنان درز وشگافی پدید آورند ولی جز رسوایی امپریالیزم و از آب بیرون آمدن چهرهٔ قبیح آن، همچو تلاش های مخاصمانه ثمرهٔ دیگری ببار نیاورد و نتوانستند در زمینه کاری را ازپیش ببرند چه برای ظهور وایجاد یك دولت مطابق خواست اکثریت مردمان افریقا در زیمبابوی قبلاًزمینه سازی شده بود . با این وصف نشرات انحصاری طرفدار موزوریوا در جهت بقای‌رژیم تبعیض طلب موزوریوا تبلیغات سوء مینمودند تا حداقل جبههٔ میهن پرستان را در اذهان بکوبند ولی این ستراتیژی ناکام گردید. مرتجعین در زیمبابوی تاکنون برای خنثی ساختن پیروزی های نیروی مسلط وطرفدار صلح، مذبوحانه میکوشیدند . مخصوصا امپریالیزم جهانی، در زیمبابوی برای پیاده ـ ساختن اهداف ومرام های ضد انسانی خودیك آن فرو گذاشت نمی نمایند اما دولت جوان زیمبابوی که اخیرا پس از نود سال استعمار بریتانیا در فش آزادگی را برافراشت، بدون شك هرنوع مانور هاودسایس نیوکلونیالیستی رانیز دفع خواهد کرد . کنون (۶۰۰۰)عسکر افریقای جنوبی در زیمبابوی موجود است که ازطرف تبعیض طلبان برای ادامهٔ جنگ های کلونیالیستی در سرزمین مزبور آورده شده بودند . در واقع جبههٔ میهن پرستان در تحت شرایط دشوار ومغلق درین سرزمین عهده‌دار دولت گردید . در حال حاضر کشور زیمبابوی در تحت خطر مخاصمین قرار دارد. لاکن نیرو های وطنپرست وصلحدوست پیوسته‌برای برقراری یکدولت مستقل، مردمی ودموکراتیك کوشیده اند وهمبستگی کشور های مترقی جهان با زیمبابوی خود مظهر همکاری کشور های مترقی در زمینه است چنانچه مقامات دولتی کنونی زیمبابوی ، تلگرام تبریکیه جمهوریت دموکراتیك آلمان را زیاد دوستانه توصیف کردند .



شادی وسرور مردم در زیمبابوی پس ازپیروزی در انتخابات .

# ایرینا هنر پیشهٔ پر آوازه، لقب ستارهٔ نوعدوست را گرفت

«ایرینا» با ظاهر شدن در فلم ها ثابت ساخت که‌دنباله رو کرکتر وشیوهٔ مختص به خودش است وسطح آگهی وفهم او بهیچوجه کمتر از سایر کارگردانان فلم نمیتواند باشد. او درفلم های (رویا)، (دوست داشتنی)، (زن‌عجیب)، (رومانس)، (قشنگترین‌خوشبختی) به نیکویی درخشید که زیاد خاطره آفرین وایده‌آل مینماید . این فلم ها چهرهٔ هنرمندانه این هنرپیشهٔ موفق را بیشترآشکارا ساخته است .

میلودی وآهنگهایی‌که در فلم بوسیلهٔ (ایرنیا) تنظیم یافته وسروده شده، بیانگر خلاقیت وابتکار هنری اوست . در اصل‌ایرنیا در هنرمندی یدطولا دارد . وی در ده سال قبل که تازه بجهان هنر سینما گام زد درفلمی که ازروی رومان (تورگنیف) تهیه شده بود



ایرنیا ستارهٔ نوعدوست دریکی از نقش‌هایش .

ـنقش قهرمان اصلی فلم جان گرفت . ـبازی درفلم «آشیانه خوشبختی» برسکوی ـشهرت تکیه زد . درپهلوی استعداد شگرف ـیرینا، کو تیپشنسکو دربرا زنده‌ساختن‌ومتجلی ـگردانیدن اثرنامور تورگنیف نبا یـد نقش ـآندری کونستستا نوفسکی) رژیسور فلـم ـمذکره را نباید نادیده گرفت . (ایرنیا) به ـتماشاگرانش حـالات مختلف مـی بخشد . ـگاهی تماشاگررا در دنیای رویا ها رهامیکند ـزمانی هم اورا در دنیای حقایق رهنمونـی ـمینماید .

نقش های ایرنیا نقش های کاملا ستودنی ـانسانی است . او در سراسر فلم آشیانه ـخوشبختی رموز وفن خوشبختی را می آموزاند ـاینکه چگونه بایستی برای سایرین آشیانه ـساخت، آشیانه سعادت وخـوشبختی . نقش ـهای او، حرکات وژست های او مهیج ودر عین ـحال سازنده اند او با خارق العادگی درتمثیل ـخویش خیالبافی ها و تعصبات بیمورد را از ـتماشا گر می زداید . اونه تنها یك هنرمند ـبلکه خود نمونه بارزی از نوعدوستی است ـنقدهای نویسندگان درمورد این زن‌بشردوست ـایرنیا رادر زمرهٔ هنر پیشگان بخاطـری در ـاتحاد شوروی می ستایند که خوشبختـی و ـآرامی خودرا در خوشبختـی وبهروزی انسان ـهای دیگر سراغ میکند .

ـنقد (جاودانگی زن) واضح میسازد که زن نیز تواناست درست بسان مردها . اوبطور خستگی ناپذیر کار میکند ودر رول هـای خود بخودی داخل میشود . ایرنیا درردیـف هنرپیشگان چیز فهم وادیب موقف خاصـی برایش یافته است چه او درام های چخوف رادر اثنان تمثیل چنان بازی میکند ولهجـه وتلفظ را بگونه خاصی اداء مینماید که سیمای واقعی چخوف ومفکوره اش، مفکورهٔ کهچخوف در مورد اثرش داشته است ، به یکبارگی نزد تماشاگـر تجسم مـی‌یابـد، ظـرافت و بردباری وصبوری این زن هنرمندانگی او را دوچندان ساخته است. ایرنیا اخیراً به یـك خبرنویس متذکر گردید که او همیشه‌خودش را، در حال انتظار می یابد، در انتظار رسیدن به پله های بلندترهنری وارضـاع ذوق دوستداران هنرش .

ایرنیا در مصاحبه هایش زیادتر خـودش رامدیون همکاری های مردی بنام «آستروف» میخواد . در فلم (سفربـرای عشق) حجم معلومات وسطح آگهی ایرنیاازجهان مناسبات وروابط انسانی، بوضاحت تثبیت می گردد . از همینرو رژیسور فلم، ازین برخورد چنیـن می‌انگارد که گویا برای فلم های بیشماری مواد قابل ملاحظه یافت یعنی ایرنیا بمنزلهٔ یك الهام برای خلاقیت های هنری رژیسورش گردید .

(میخالکو ف کونستالوفسکـی) مینگارد : زرگی حین رژیسوری ودرخشیدن باایرنیادر یکی از فلم ها بخوبی احساس عاطفی ایرنیا را شناخت وهمین شناخت عاطفی آندورا بهم پیوند زدو منتج به ازدواج آندو گـردید . زرگی خودش را مجبور ومکلف میدانست‌که ایرنیا آندختر رووف ومهربان و خوب که او نیز ستارهٔ سینمایی بود، آشنایی حاصل کرده بود ولی خوی معنوی ایرنیا عشق لود ار ا در نزد «زرگی» تحت الشعاع قـرار داد . بحدیکه پس ازین آشنایی عشق بوا بنظـر «زرگی» سرابی بیش نبود وقتی ایرنیا درفلم ظاهر گردید ، اوارزش وعظمت مقام زن ر ا تمثیل میکند وقلب مهربان زن را . در فلم اخیرش (زن‌عجیب)، زن را در برابر حوادث وتوفان روزگار قرار داد ودر فرجام ا ینکـه چسان زن ازآزمون بزرگ بـدر آ مـده، مشکلات خانوادگی را بهیچ گرفته و بجـز از سعادت شوهر واطفالش که همه عشق به انسا ن است ، نمی اندیشید . قصد ازدواج، جدایی از پسر، مایوسی در عشق ازمختصات عمدهٔ فلم (زن عجیب) که بتازگی ها تهیه شده وایرنیا نقش فعال وعمده در آن داشته د ر پهلوی اینکه آموزنده وآسانی است ثابت میسازد که برای ایرنیا خوشبختی وسعادت اطرافیانش مطرح است تا سعادت ونیکبختی خودش . او از چیز هاییکه سزاوار انسانست پیوسته تعریف میکند مسلهٔ در خور توجـه د رمورد ایرنیا اینست که او در فن تمثیل (مونولوگ) بخش هاییکه فقط یکنفر بایستی دارد: من گاهی نیمرخ یـك شکل و قیا فـه حرف بزند، در مورد خویشتن چنین قضاوتی هستم وبعضا یك شکل نیمرخ من . ساختمان فزیکی او بگونه ایست که از اجرای هرگونه حرکت وژست میتواند پیروزمندانه بدر شود وقتی ایرنیا در نقش فلمی که اثر مزبور یك گوشهٔ از زندگی مردم را در قرن نزده تمثیل مینمود، ظاهر گردید . نقد نویسان ضمـن ستایش از ایرنیا گفتند : باید بگوییم کـه

ایرنیاچنان‌هنرمندانه‌به‌فعالیت های‌سینمایی‌اش متوسل میگردد که برای روح آرامش می‌آورد

وی که مکتب تیاتر «استشوکین» رافراگرفته مدعی است که : هنر سینما هنرارتباط انسان هاست، ارتباط عاطفی سینما، کتب، موزیـك لازمست بطور شاید وباید به انسان آرامش خاطر ببخشد زیرااین ها برای انسان آفریده میشوند وباید هم انسانی وخوب باشنـد . ایرنیا را از فلم هاییکه ما هیت طبقا تـی داشته باشد بیحد بدش می آید چنا نچـه اخیراً دعوت یك کمپنی فلمبرداری خار جـی رابرای اجرای یك فلم که ماهیت طبقا تـی داشت باوصف پول هنگفت آن رد کرد .

# ۵۲میلیون طفل درجهان سرمایه داری‌مجبور به۱۷ ساعت کار شاقه درشبانه روز

ـدر معادن ونقب ها، در گودال ها، در کوه ـهابیچاره اطفال چه عرقریزی وزحماتی را که ـمتقبل نمیشوند . هستند اطفال بیشماری که ـهرگاه هفده ساعت در روزگار نکنند ودستمزد ـبخور ونمیر کمایی ننماید از گرسنگی‌حتما ـمی میرند واین روش ضد انسانـی ، ایـن ـبیعدالتی وستم در جوامع غربی وسرمایه داری ـبه کثرت دیده میشود .

«میشل کلونا» در حالیکه فعلا هشت سال ـدارد چهار سال تمام رابه نگهداری مواشـی ـوگله های گوسفند پرداخته است. او درطول ـاین چهارسال نزد چهار مالك کار کرده ودر ـبرابر اینهمه خدمت شاقه یعنی نگهداری یك ـگلهٔ بزرگ گوسفند فقط صد مارك ماهانه ـدریافت داشته‌است. باکمی‌روغن زیتون وپنیر. ـحالانکه والدینش در شهر کوچکی موسوم به ـ«التاموز» زندگی میکنند واو مجبور اسـت ـپول کرایهٔ منزل را بپردازد . صبح ها وقت ـیعنی ساعت سه «میشل» از بستر بلند شده ـتاساعت هشت شب که وی مجددا گوسفندان ـرابداخل طویله میسازد، به این کـار شاقه ـادامه میدهد، یك پسر خرد ویك گله هزار ـدانه گوسفند ...، میشل فقط در هر مـاه ـیکبار اجازه داردبرای یکروزبدیدن والدینش ـبرود که مهمتر از دیدن والدینش مسلهٔعوض ـکردن لباسها وآوردن ضروریاتش از نـزد ـوالدین اوست والی اوست وگله های بیشمار گوسفندان وصحرا یکروز بیچـاره پسر ك خواست سنگی را نشان بگیرد تا مشق نشان زنی نموده باشد، لاکن برخلاف از ترس‌اینکه مالك رمه نبیندش ، خودش را ز خمـی (البته ازوار خطایی ) ساخت ازآنجاییکه وا لد ینش توان درمان وتداوی «میشل» نداشتند میشل در شهر «پیزا» د ر رد یف پسر ا ن (۸ـ ۱٤) ساله که موسوم به (مارکیك اطفال برده ها) بود شمولیت حاصل کرد وپس از آن «میشل» مایوس ازآن شدکه دیگر برای او در ایتالیا مجال کاریابی نیست معذالك ترك زادگـاه کرد . در جزیرهٔ «سیسل» نیز (۲۰۰۰۰۰) پسر ودختر خردسال کار شاقه وبالاتر ازتوان خویش را اجراء مینمایند تا باشد که لقمه نانی برای رفع گرسنگی وفرار از مـرگ بدست آورده باشند بهمین تـرتیب شمـار کارگران کوچك ، فابریکه ها، معادن ومخازن درروم نیزبه یك میلیون میرسد که کار های سنگین تربالاتر از حیطه وانرژی شانرا بسر میرسانند که دو هزار طفل در سال در تحت شرایط نامساعد وناهمگون به بدبختی گرائیده، هلاك میشوند، بعضا فلج میشوند صرفنظـر ازین دستمزد های ناچیز وکم در ایتالیابرای کارگران کوچك یك مصیبت شده. در هو تل هاوبار ها، دردکاکین، نانواها وقصاب ها ودر مراکز ساختمانی، خلاصه در هر کجایی‌بیچاره اطفال با مشقت دست وپا میزنند تا امرارحیات نموده باشند وچه برباد کننده است موجودیت طبقات وچه بلاهایی که‌بالایی هابر پا لینی‌ها وارد نمی آورند . دردناکتر از همه درافریقای جنوبی چنان شرایط ناگوار مسلط است که برتری رنگها نیز رنگ جلد برای اطفـال معضله شده . آنانیکه دارای رنگ تاریك جلداند ، این تاریکی رنگ پوست باعـث میشود تاچانس زندگی را از دست داده و از فقر بمیرند . وضع کودکان بینوا در لنـدن نیز بسیار بسیار رقتبار است . قرار گزارش های منتشره حتی حقوق انسانی کودکان زیر پاشده ودر برابر طبقات پایین ونادار جامعه اصلا کرامت انسانی هرگز مطرح نبوده است. بحدیکه آندسته دختران کمتر ازدوازده ساله بمحض اینکه توقع دریافت کاررا نموده اند بزندان ها گسیل گردیده اند و همچنیـن هستند دختران پائینتر از سن دوازده که در فابریکات قالین بافی سهم فعال داشته، مولدین اقلام مهم صادرات قالین راهمین ها میسازند.

بقیه‌در صفحه ۵۰



صحنه‌یی از زحمتکشی پسران خرد سال برای دریافت خوراك .

بقیه از : ۴۰ ر

# هنر ارتباط غیر لغوی

آیا دستها نیز برای خود زبانی دارند واز طریق روش های مخصوصی با مخاطبین ارتباط برقرار میکنند ؟

بسیاری از صاحبنظران ارتباط غیر لغوی، نه تنها به سوال فوق جواب مثبت میدهندبلکه اصولا اعتقاد دارند که انسان بطور خود آگاه ودر اکثر موارد بصورت ناخود آگاه ، ازطریق قسمت های مختلف بدن خود بادیگران ارتباط بر قرار میکند .

آنها میگویند :

طرز نشستن فرد روی چوکی ....

طرز ایستادن او در مقابل دیگران ...

طریقی که به تنهایی یادرجمع قدم بر میدارد...

طرزی که نگاه میکند یا اجزاء صورت خود را حرکت میدهد ....

فاصله‌ای که بادیگران درفضا ایجاد میکند...

شکلی که به هنگام سخن گفتن ، یا در سکوت ازدستهای خود کمك میگیرد ...

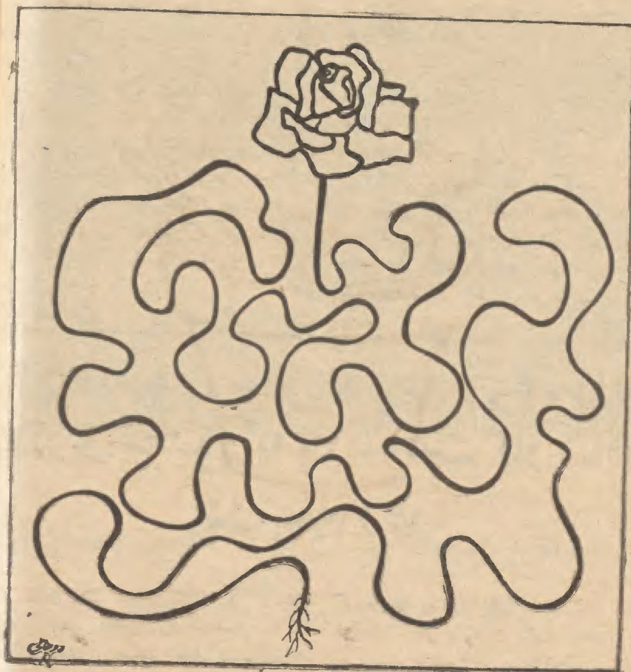
اینها وموارد بسیار دیگری که در کتابها ومقالات مختلف جمع آوری شده است همه حکایت از این دارند که انسان برای برقراری ارتباط بادیگران ، یاگفتن آنچه دردل دارد مجبور نیست فقط از کلام وزبان (که آنها نیز علائم هستند) کمك بگیرد .

سالها پیش «ادواردتی هال» دانشمندمعروف و سر شناس ، در کتابی‌که بااستقبال فراوان عمومی رو برو شد ، تحت عنوان «زبان‌خاموش» ازین واقعیت مهم وارزنده سخن گفت که زبان لغوی تنها یکی از صد ها طریق ارتباطی‌است که در بین مردم جریان دارد . مردم شاید حتی بدون اینکه خود بدانند یابی ببرند در موارد مختلف ، با یکدیگر سخن میگویندو یکدیگر را آگاه میسازند بدون اینکه لب از لب باز کنند وکلامی یا صوتی اداکنند.

«جولیوس فست» عالم دیگری درسال ۱۹۷۰ کتابی نوشت تحت عنوان «زبان بدن» وبه این بحث شیرین ، جالب وارزنده پرداخت که چطور :



مدبهاری



ریشه بهاری

هر حرکت شما از رازی خبر میدهد!

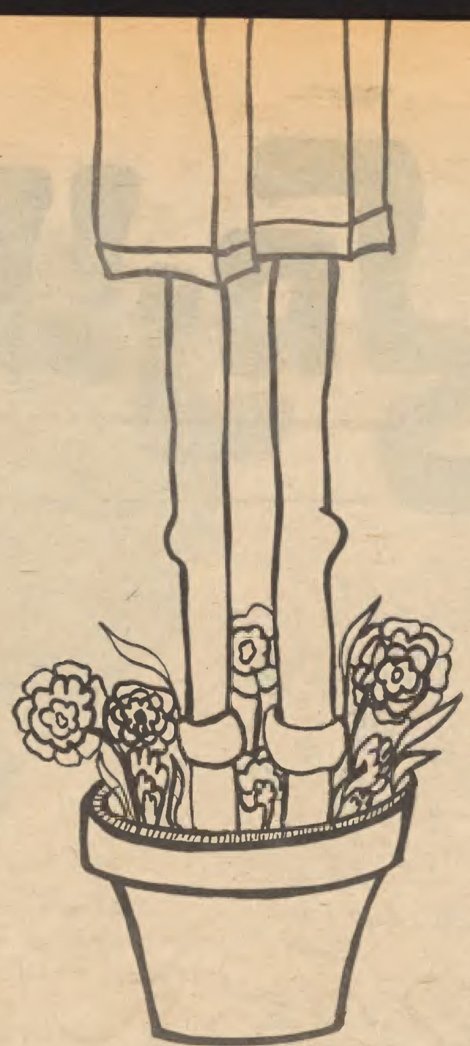
جولیوس فست در حقیقت در این کتاب به مردم یاد میدهد که چطور از طریق توجه به علاماتی که دیگران با بدن خود بسوی آنها حواله ومیفرستند ، پیام اصلی و اساسی (سخن غیر لغوی» را بگیرند و در آن واحد تعبیر و تفسیر کنند .

و بخاطر معرفی این هنر ، هنرمندان طراح و عکاسان ماهر قدم را از این فراتر گذاشته اند وباالهام از علاماتی که شخص با استفاده از حرکات دست خود میتواند بفرستد ، نمونه های جالب و زیبائی را معرفی کرده اند که بیننده گان را با هنر ارتباط غیر لغوی آشنا میسازد . البته باید توجه داشت که این تصاویر وطرح ها تعابیر هنرمندانه وزیبایی خود نقاشان وعکاسان است .

این عکسها وطرحها هریك زبان سمبولیك دارد که پیام خاصی را به بیننده ارسال میدارد .

واینك نمونه های چندی از ین طرحها وعکسهای زیبا را می‌بینیم !

ژوندون





بقیه صفحه ۳۵

# درآغوش...

وقدرتی که داشت که بود که بگوید : بالای چشمت ابروست .

روز ها می آمدند ومیرفتند ... هفته ها وماه ها سپری میشدند وورقی بر اوراق حیات خاله ومادرم افزوده میشدند اما در روی هر یك ازین اوراق چیزی نوشته نشده بود کــه مفهــوم سعادت وخوشبختی وخوشی را نوید بدهد . در هر ورق دیباچهٔ زندگی وی غم ومصیبت درج بود . غمهائیکه زمین داران بزرگ وبای ها بر دیگران وارد می آورند حتی دشمن زنهایشان بودند . شگوفه های بشاشیت و طراوت وجوانی ایندو زن ستمدیده ومحصور شده در چار دیواری نیز پژمرده وپرپر شده و کاروان زمانه چه زود آندو را در یك بیراهه برد و بسیار زود از قیافه خوش ترکیب آنان موجودات درد مند وکهنسالی وخزان زده ساخت .

باالاخره ایندو زن احساس ناتوانی وپیری کردند صاحب فرزندانی شدند وصدای نواسه ها نیز سکوت چهار دیواری منازل شانرا شکست در اثنائیکه مادر من همرای خاله ام مصروف صحبت بود . من فارغ ازدنیای ایشان پس از غوطه ور شدن در جهان افکار آنان بیاد سودا افتیدم ، باخود گفتم خدا کند برنجی را که مادرم خریده دانه های آن خوب درازشود، خدا کند نوش پیاز تازه خریده باشد .....

یکبار نگاه هایم بسوی کراچی پرازخربوزه های زمستانی ، همان خربوزه های کلان پوست کلفت افتید مقداری لیمو نیز خریداری کردم شکر کردم که مادر وخاله ام از قصــه گفتن فارغ شدند .

* * *

... وفردای آن که روز جمعه بود بــرای پختن قابلی که به اساس پروگرام باید آنروز پخته میشد هریك به کاری مصروف گشت یکی با چیدن برنج ودور کردن شالی وریگ آن ، دیگری مصروف اخته کردن گوشت برای کباب ، من مصروف خلال زردك، واندیگری..

عطر محتویات دیگ برای اشتها سخت تحریك کننده بود .. ولحظاتی بعد دیــگ آمادهٔ دم دادن گردید وبرای آنکه خــوب دم کــرده باشد . دستمال بــزرگــی روی آن انداخته شد تاباشد بخار یابد و بهمین ترتیب هوسانه ها وخوراکه های دیگر آمادهٔ خوردن شد .

«دیلدورا» رفت وبافیته سبزمقبولی موهایش را بست . درین میان دلبر مادرش طرز هموار کردن سفره وچیدن بشقاب هــارا روی آن بدخترش نشانداد ووانمود ساخت که بکارهای منزل توجه واز عجله کار نگیرد . بطور محسوس دریافتم که امروز دیروز نیست دختران دیروزی شادابی وطراوت وآزادی دختران امروز را در فامیل نداشتند .

آنوقت سروکلـهٔ حسن پیداشد .. موهایش کثیف شده بود وبوسیله عرق باهم چسپیده بودند حسن برای اینکه بمن فهمانیده باشد که تا آنوقت بیکار نبوده ، گفت :

ـ پدرجان رفتم وشاخه های تاك را به چیله ها بالا کردم . حسن میخواست بگوید که دو روزه کار را در نیم روز تمــام کــرده . در جوابش گفتم :

ـ آدم اگر زحمت بکشد سوزن را درسنگ میتواند فرو کند چه رسد به ... برو جان پدر سرت راصابون بزن، معلوم میشود که شما هنت در سر ووضع تومهری از خاك وعرق کوبیده

در منزل همه چیز در حال تغییربود . دیگ برنج بخار گرفته وآمادهٔ خوردن بود : حسن سرش را شست «دیلدورا» طرز هموار کردن سفره وچیدن بشقاب ها را از مادرش فــرا گرفت . آب وعصارهٔ سیب در میان پیالـــهٔ کریستانی برق میزدند. اینبار دلبر پشت پیانو نشست ، مضراب پنجه هایش نرم روی پرده های پیانو لغزیدند واو آهنگی را سر داد . آنسانیکه باد ملایم صبحگاهی روی گلبرگ ها می نشیند وشاخه ها را نوازش میدهد ، نگاه متبسم دلبر واسرار پنجه هایش دربصدا آوردن موزیك بر قلبم تاثیر شگرفی گذاشت.

به هستی خود فکر کردم ، بفرزندانم بــه اینان که در آینده مردان وزنانی میشوند باید متکی بخود باشند .... اینها بسان خمچه اند که هر طرف بخواهی میتوانی کج شان سازی بخاطرم آمد که اطفال امروز متعلق به عصر کنونی اند ، باید دراك، تیــز هوش و نو ـ عدوست باشند وهمه مردمان نیکو صفت ونیك اندیش وشریف رادوست داشته باشند. دفعتا باخودم گفتم : ایکاش دلبر بدخترانش هنر را یاد بدهد . موزیك ، موزیکی که ازپنجه های هنر آفرین دلبر بصدا آمده بود شانه های خودش را بحرکت آورد برخاست ود روی اتاق چرخی زد . گویی میخواست بــه سمیره آهسته آهسته رقص را یاد بدهد . هر اداء وعشوهٔ دلبر که لباس نقره گونی به تن داشت وبسان برق در زیر شعاع طلایی آفتاب میدرخشید ، نوید خوبی برای شادابی وسعادت آیندهٔ فرزندانم میداد دلبر من گاهگاهــی میرقصید ... از همان رقص های قشنگ ازبکی که همه اعضاء در تحرك وجهش دیده میشود. وقتی دلبر میرقصید ابروانش بازاویه معینی بالای چشمان سیاهش قرار میگرفت . طره های زلفش از زیر دستمالیکه بسر بسته بود به اطراف دراثنای رقص می چرخید. در نگاه هایش مستی پنهان بود . او خوش داشـــت که چون من شوهر مهربانی دارد وفرزندان گل مهره زمزمه ها وسرود هاییکه دلبر میسرود مفاهیم یکرنگی ومحبت وصمیمیت وعشق به فامیل را داشت . اکنون این زن من بود که میرقصید زنیکه هجده سال از زندگی مــن بااو گذشت وهم وقت برای خوشبختی مــن واولاد هایش کوشیده .

.. ومن یك حسودم ، به زنم ، بخوبی های او ، به هتراو وبه احساس بی آلایشانــه او حسادت میسوزم ، بخوبی های باطنی وضمیر او ، میخواهم خوبتر از او باشم .

.. زمانیکه در مکتب موزیك بود بامن آشنا شد حال که مادر فرزندان منست قلب وروح زندگی من نیز است ، زن قشنگ ، لطیف و وفائیست . زن ها اکثراً چنین اند وبا درد و غصه انسان وبا خوشی های انسان شریك اند. همه وقت یك پرستار خوب اند . بایددربرابر زنان نا سپاس وبی تفاوت نبود .

دلبر رقص کنان بسوی تراس رفت تا غذا بکشد . سمیره وتورسون را که درین دم بسویش خود را رها کرده بودند در آغــوش گرفت . من که بیخود ودر دنیائیکه خود ایجاد گر آن بوده ام گفتم تکان مخورید !

فاالفور کمره ام را آورده وعکس ایشانرا برداشتم چند دقیقه بعد که غذا ها روی سفره چیده شده بود ، صدای دروازه بلند شد . مادرم فریاد کشید :

ـ بشتابید حتماً مهمان است ... مهمان عزیز است .

(پایان)

# دکور په لاره کې

ړنګ او بنګ له دهليز څخه تير شو او خپلې کوټې ته راغی . پــه کټ پريوت او خپل سر يې دبــا ـ لښتو نو په منځکې پټ کړلاسونــه يې خپل سر خواته وغزول اودکټ ميلي يې کلکې ونيوې ، پــــه دې وخت کې له ځانه ډيرشــرميــده او خجا لت و . هما غسې يې چې خپل سر په با لښتو نو کلکا وه، ټــول ځايو نه يې تيا ره ليدل . هوکې! موريې مړې ؟ نه ! نه! خو هغه مست و. په تيا ره کې يې احساس وکړ چې مور يې لکه دکو چنيوا لی وخــت غوندې خپل لاس دده په سر ايښــې دی او وا يې :

«ښه اوسه کار ل . ښه هلــک اوسه . ځان پاك وسا ته ، په موردې گران يې . دما ستر گې ستا په لاره دي. ښه او سه او په ياد ولره چې په کور کې دې څه زده کړی .»

ورو سته دده په سر کې دگلو نو سند ړی او هغه شراب يې چــــې څښلي وو په څر خيدو شول اوداسې احسا س يې وکړچې خپلی مورتــــه يې خيا نت کړی دی . او بياد هغه کليوا لی سند ړی په خيال شوچې د سرو گلو نو او پسر لی په هکله و. ورو سته بيا دمو ټر، کوچنيو نجونو او هغه زيږ تلگرام چې همدا او س يې دکر تی په جيب کـــــې و، په سوچ شو. دا ټول شيان يې په سر کې څر خيدل. خو کله چې ستر ـ گې يې پټې کړې ټول فکرو نه يې له څرخيدا ودر يدل . سا يې بنده کړه اوسر يې په با لښت کی لاپټ کــړ

پرځـــای با ندی ډير آرام پروت و. هوا ډيره تياره او توده وه. آرا مه او تيا ره . يوه او بده مو ده تيره شوه ، او بده موده، تيا ره اوآرام.

کوم چا په تيا ره کې ، له ليری ځايه غږ و کړ :« ښا غلی اندر سن! ښاغلی اند رسن!»

او ورو سته غږ نژ دې کيده ،خو نراو سه هم ليری و .... او وروسته دروا زه ودر بول شوه .

«ښا غليه اند رسن!»

اوس غږ له ډير نژدې ځايــــه څخه په لوړ او زيږ غږ اوريدل کيدو. ور خـــلا ص شو او رو ښنا يـــی دلته را غله ، يو لاس ور او ږدشو اودده او ږه يې وښو رو له .کارل ستر گې خلاصې کړې .

مير من «داير» چې تور پو ستې او لويه ښځه وه . نژ دې ور ته ودريده اوپه حيرا نتيا او کر که يې ور تــه وکتل. او کله چې يې دکا رل دکوټې دبرق کو چنی څراغ بل کړ، کارل په وار خطا يې سره خپلې ستر گې پټې کړې دی ته يې و کتل او ويې ويل :

نه ، مير من داير

خو ستر گې يې ړندا يې څور ولې. (ښاغليه اند رسن ! په کښتنــــــی پوړ کې ، په تيلون کې دې څـــوك غو اړی . له کوم ليری ځای څخــه خبری کوی . پور ته شه . دحمام د کاليو تنې هم و تړه. بيړه وکړه ،ښکته را شه اود تيلفون غو ږی پور ته کړه. راځې؟ پوره پنځه دقيقې مې چيغـــې دروکړې .)

کارل په خپل ځای کيناست او ويې ويل:

سا عت څو بجې دي؟

ښځې وو يل : وخت له ما ښام څخه هم تير دی بايد شپږ يا اوه بجې وې.

کارل په دمه دمه وو يل : اوه بجې؟ ريل هم رانه ولاړ.

په کوم ډول ريل با يد ولاړ شي؟

په هغه ريل چې په څلورو بجو حر کت کوی .

ښځې بيا وو يل : گو مان کوم چې الکول اودحر کت وخت سره نه دی جوړ ، څوا نه! لکه چې مور دې پـــه تيلفون کې خبری کوی .»

او بيا په کر که سره له زينـــو څخه کښته شوه او ور يې خلا صــ ورپر يښود .ټيلفون! کار ل لـــــه ځايه ولاړ شو . خپه ښکاريده او نه يې شوای کو لی چې ودريږی . د حمام دکا ليو تنې يې وتړ لی او ړنګ رنګ، له زينو څخه کښته شـــو. ټيلفون ! يو ډول ضعف يې په رگو نو کې وځغليد . ټيلفون! مورته يې داډ ورکړی و چې شراب به نه څښــې . پــلار يې هم دده مور ته همداډاډور ـ کړی و. هغه پــلار چې کارل نه غو ـ ښتل هغه پياد را و لی . کنو نه مخکی مړ شوی و . او همدا او س، پــه اوو بجو هرو مرو با يد په کور کې د خپلې مور دکټ تر څنګ وای او د هغې لاس يې په لاس کې نيو لی وای. هوکې! يو سا عت مخکې با يد پـــه کور کی وا ی ، او س امکان لری چې هغه ....

غو ږی يې پور ته کړه . غږ يې سـ نه واو زړه يې له ډاره ډك .

بلی ... بلی ، زه کار ل يم....

بلی ، ته مير من را سيتر يې ؟»

«گرا نه کار ل! زموږ ستر گې ستـ در اتگ په لار وې با يد چې دشپږ بجو په ريل کې را غلی وا ی: زمــ ميړه ستا پالنې ته درغی . موږ فکـ کاوه چې تا به ډير زر کورته ورسـو گرانه کارل ! .....»

هو ، مير من راسيتر ؟

مور دی .....

مور دی همدا او س مړه شوه. فکر می وکړ چې که دې حرکت نه ـ وی کړی ، ښايي وغواړې پـــه دې خبرو پو هيږی . فکر می وکړ چې ښايي .....

کار ل ديوی شيبی له پا ره و نـ شو کولای چې دهغې خبری واوري ورو سته و پو هيد چې ميرمن راسيتر لـــه ده څخه يوه هيله لری. او داهيله تکرار وی. کولای شم جری ر دموټر سره له دې ځا يه در ولير چې همدا نن شپه دی را و لی.غواړ چې داکار وکړم ؟ په دې خا طر چې ترسهاره پورې ريل حر کت نه کوی هو کې، زړه مې غواړی چې دا کا وکړی ميرمن راسيتر، خووروسته،نه غوړونيسه ! مهم ندی ، دو ه دزی کا رونه دی چې با يد مخکې له دې چ کورته در شم و يې کړم . با يـ بانك ته ولاړ شم . بايد دغه کارون وکړم .

خوسبا سهار په لو مړی ر يل کې درځم ، مير من را سيتـــر! لو مړنی کاربه مې درتگ وی.



مور سره گا وندی او خپل یــو پو هیږی چی زموږ کور هم ستــا ستاکوردی . نو سیخ هم دلته‌راشه.

«هو کی میر من را سیتر ، پو- هیږم هرو مرو درځم .»

په چټکتیا سره په زینوو خــوت او کوټی ته‌یی ننوت په بیړه یــی کالی وا غو ستل .دی اړو چی‌دباندی ولاړشی ، هو کی اړ و چی ولاړ شی! ځان یی سو زیده . ستو نی یــی وچ و . دشرا بو بو تل یی پور ته کړ. په بو تل دا سی لیکل شوی‌وو. ښه شراب! ستو نی دود اونرموی! اوله‌ځانه سره یی وو یل :

مخکی له دی چی دکور خا ونده راشه بیړه وکړه! ځکه هغه ددی‌بیړی په‌مانا پوهیږی . نه پوهیږم مور - می .. یوازی مړه شوه ؟

په بیړه یی خپله کر تی واغوستله اوله زینو ښخه ښکته شو .

هوا تیاره وو، دســـــر ك د غاړی د څراغونو رڼا تیاره غونــدی ښکا ریده .

رښتیا مور به می یوا زی وه چی مړه‌شوه؟

دواړ په یوه گوښه کی یو ښار (دشرا بو دخر څو لو ځای) لیدل کیده، هلته داسی څرا غو نه بل وو چی رڼایی لږ وه . کار ل هیڅو خت هلته نه‌و تللی خودا ځل‌دننه ور غی. او س یی کو لای شوای چی عــر څومره یی زړه غوا ړی ، شــرا ب وڅښی .

یوازی ، په کور کی یوا زی! نــه پو هیږم ، یوا زی به وه چی مړه شوه ؟

بار ښکلی ښکار یده د«لوړغږی» څخه هسك غږ خور یده. یوه تور پوسته ښځه مکرا فون ته ولاړه وه‌او ځان ته یی سند ری و یلی. تــور ویښته یی تر سپینی او کوو چنی خولی لاندی ټول شوی وو . کا رل بار ته ننژ دی شو . دبار خا وند دده غو ښتنلیك پور ته کړ .

څه موزړه ته کیږی ؟

کارل وو یل : مشرو ب ویسکی ؟

هو!

یوی ښځی چی طلا یی‌ویښته یی در لودل کار ل ته وو یل :( کولای شی ووا یی چی دوه بو تله؟)

کار ل‌وو یل : هرو مرو ... دوه دانی را کړی .

ښځی وویل: څه شوی ؟ و لــی لږ زیږی ؟

ښځی چی کار ل ته لا ننژ دی‌شوی وه‌بیا وو یل : «مخکی دی شراب څښلی ، نه ؟ خو خو له دی دویسکی بوی نه ور کوی .»

کارل وو یل :نه ، ویسکی نه‌وو. بیرڅښلم .

اوه، نو ته دلته شر میږی چــی شراب وڅښی ، که داسی وی نــو تاله ځانه سره خپل کور ته بیا یم. کوچنیه .

کارل پو ښتنه وکړ ه :کور ته ؟

ښځی وو یل: هو، کور ته لــه ځانه سره ، زه او ته یوازی ، پــه کور کی .

اولا سو نه‌یی‌د کارل په اوږو واچول .

کارل وو یل : کور ته؟

هو ، کور ، را ځه را ځه زما کور ته!

کور ؟

کارل غو ښتل چی دا کلمه «کــور» بیا هم تکرار کړی ، چی نا څا په د زړه! غږ یی دده ځان په لړ زه را ووړ او د«کور» کلمه یی په ستو نی کی وچه شوه . ټیټ شو او دبار پــه میز یی تکیه وکړه . خپل سر یی په لاسو نو کی‌ونیو او دزړه له کو می یی‌ژړل . دبار خا وند او ښځی په حیرانتیا سره یو بل ته وکتل .

ورو سته ښځی وو یل : هکله، ته مست یی! را شه .وخو څه . که په رښتیا سره غوا ړی چی زما کور ته ولاړ شی ، بیا یم دی ، هرو مرو اړنه یی چی زما کور ته ولاړ شی.

# فیصله‌های پلینوم کمیته مرکزی...

بقیه صفحه ۸

بخشید ، خودش که همه امتیازات ومقامات را در دست داشت عضو کمیته‌ی مرکزی ، منشی کمیته‌ی شهری شهر کابل ، منشی کمیته‌ی تئوری وتبلیغات ، معین وزارت‌خارجه، رئیس اس ـاس های امینی یعنی کام ،معین صحت عامه رئیس انجمن های دوستی باممالك خارجه وغیره ....

لذا به تاسی از فرموده‌ی ببرك کارمل . امین جاسوس بااعمال خلاف اصولی وخائنانه‌ی خود حزب را از صراط المستقیم کاملا منحرف ساخته وبه بیراهه کشانیده بود در نتیجـــه صدمات بزرگی را به انقلاب وارد آورد .

دربیانیه گفته می شود که در اساسنامه‌ی حزب وحدت ویگانگی استوار ومحکم سازمانی از بالا تاپائین واز پائین تابالا درج می‌باشد. هم چنان اعضای حزب دموکراتیك خلـــق افغانستان در هر مقامی که باشد اگر تصامیم حزبی رادر مورد وحدت ایفا نکند عملش غیر قانونی خواهد بود . دراساسنامه هم چنان‌گفته شده است که هر عضو حزب مکلف است تـا وحدت ایدئولوژیك وسازمانی وتشکیلاتی حزب را تامین نماید و بصورت قاطع علیه هرجریانی که به منافع ووحدت حزب زیان می رساند، مبارزه نماید .

آری حزب انقلابی باید اولا مرام نامه‌ی‌علما تنظیم شده ای داشته باشد که در آن اهداف سیاسی ـاقتصادی واجتماعی حزب بروشنی ومطابق شرایط خاص جامعه طرح وتدوین‌شده باشد هکذا حزب طراز نوین طبقه‌ی کارگر برای تنظیم انقلابی و حیا ت درونی خو د اساسنامه ی علمی وعملی داشته باشد . داشتن خط مشی روشن ، ستراتژیك وتاکتیکی نیـز از ضروریات عمده‌ی سازمان انقلابی می‌باشد. حزب طراز نوین طبقه‌ی کارگر باید شعارهای مصرح وروشن برای انجام مبارزه انقلابی و رهایی بخش خود داشته باشد . هکذاهمانطو- ریکه در بیانیه گفته شده است دارا بودن ساختمان مشخص و متناسب با خواست زمان وشرایط جامعه‌ی ما نیز از جمله ضروریاتی است که حزب دمو کراتیك خلق افغانستان بمثابه پیش آهنگ طبقه ی کارگر و کلبه زحمتکشان کشور باید واجـد آن بـاشـد . اشتراك مبتکرانه وفعال اعضای حزب درمبارزه‌ی جاری (استحکام سترو کتور جزب ، تامین هرچه بیشتر وحدت در حزب ، دفاع از انقلاب ثور ودست آورد های آن ، مبارزه‌ی بی‌امان، باضدانقلاب) ازجمله‌مختصات حزبدموکراتیك خلق افغانستان نیز باید باشد، وبرای به‌انجام رسانیدن این مبارزه تماس وسیع بامردم وبا- النتیجه به‌سر رسانیدن وظیفه‌ی اساسی کـــه عبارت از تکامل جامعه‌ی افغانستان می باشد.

درینجا برای اینکه مفردات بیانیه درمورد انضباط ، اتوریته ، سنترالیزم دموکرا تیـــك وسازماندهی انقلابی خو بتر توضیح شده‌باشد این اصول را موجزا تشریح می کنیم .

۱ـ اتوریته : یکی از مسایل حادوپیچیده در حیات حزبی مسله‌ی انظباط واتوریته می باشد . در قدم اول باید بدنیم که آیا درحزب طراز نوین طبقه‌ی کارگر انظباط وتوریته‌لازم است یاخیر؟ باعجله بایدبه این سوال جواب مثبت بدهیم وبگوییم که بدون هیچگونه‌تردید انضباط واتوریته را باید طبق موازین مترقی در حزب دارا بود زیرا مبارزه بدون آنها به سکتگی ودشواری مواجه می‌شود اتوریته‌فردی رهبران واتوریته دسته جمعی ارگانهای حزبی از ضروریات لازم‌حیات حزبی میباشد یعنی داشتن اتوریته وموجودیت آن باعث سهل شدن کار مبارز می‌گردد . ولی نکته‌ی بس مهم درینجا اینست که اتوریته باید طبیعی باشد نه مصنوعی یعنی اتوریته باید داوطلبانه قبول شود وشکل تحمیلی نداشته باشد ( چنانچه قبل از مرحله‌ی نوین انقلاب ثور یعنی د ر زمان حفیظ‌الله امین قبول اتوریته شخصی و فامیلی وباندیستی اوازطرف دیگران داوطلبانه نی بلکه ازترس طردازحزب، به زندان افتادن واعدام های خود سرانه بود ) زیرا اتوریته تحمیلی ومصنوعی هیچ ارزشی ندارد و نه‌تنها پیش برد کار مبارزه را آسان نمی سازد بلکه مشکل وبغرنج می سازد ولی باید دانست که طبیعی بودن وداوطلبانه بودن اتوریته به این معنی نیست که برای رهبران وارگانهای واقعاً واجد اتوریته هیچ نوع تبلیغی برای‌تعمیق‌این اتوریته نباید انجام گیرد باید دانست که‌تنها برای ایجاد اتوریته تبلیغ کردن (در حالیکه واقعاً موجود نباشد) گناه است ، زیر افرد ویا افرادی که دارای اتوریته واقعی نباشند لذا برای ایجادآن‌از اعمال مصنوعی ودیکتاتو- رانه مانند جذبه کردن ، در درون دیوار ها حصار شدن واز همرزمان دور شدن ، اجرای تشریفات ملکوتی وغیره را انجام می دهند، چون این اعمال شایسته‌ی فرد انقلابی نیست لذا نباید به آن پرداخت .

۲: انظباط :این مسله نیز در حیات حزب انقلابی ودر میدان گرم مبارزه از جمله‌موضوعات بغرنج است . انضباط نیزباید آگاهانه، مبنی براقناع مبتنی بر شور و شوق داوطلبانـــه وانقلابی با شد زیرا بدون آن اشترا ك داوطلبا نه افراد در مبا رزات انقلا بی‌میسر نخوا هد بود و با ید دانست که مسئله ی تا مین انضبا ط کدا م پدیده ی مجرد نیست وبسته به حیا ت حزبی ،هدف ها ی این‌حزب شیوه ی رهبری حزب و غیره می با شد رهبر انقلاب کبیر اکتوبر می گوید که‌یکی از شرایط اساسی حفـظ انضباط آگـاهـانه صحت خود رهبری حزب است . اگر درحزب خصوصا در رهبری آن سکتاریزم، اپورتونیزم رخنه پیدا کند (چنا نچه در زما ن استیلا ی امین جا سو س بو فور دید ه می شد ) سست شد ن و مصنو عی شد ن انضبا ط توا م با آ ن در حزب رخنه می کنند .ولی با یدبا تا کید گفته شود که مسئله‌ی‌انضباط در سا زما ن انقلابی یك مو ضو ع مر کزی وحیا تی است و بدو ن مو جو دیت انضباط حزبی ، حزب و جود خا رجی نخواهد داشت وعدم مو جو دیت انضبا ط آگا ها نه،داوطلبانه وطبیعی درحزب ، قدرت مبارزه و پیکا رجوئی آنرابه صفر ضرب میدهد .

بیا نیه کا ملا منطبق با احکا م علـم متر قی و اصو ل پذیر فته شده ی آنست البته با در نظر داشت شرا یط خا ص جامعه‌ی ما چنا نچه در بیا نیه گفته می شود که در پلینو م تذ کا ر بعمل آمد ، حزب دمو کرا تیك خلق افغانستا ن وظیفه ی خو یش می داند که قو انین عا م انقلا ب اجتما عی را با در نظر داشت شرا یط خا ص وواقعی افغانستا ن وبا در نظر داشت مواز ین دین اسلام مورد تطبیق قرا ر دهد هم چنا ن علل‌انحرا فات و اشتبا ها ت مر حله ی‌اول انقلاب ثور در پهلوی آنکه امین خا ئن چون از طرف امپر یالیزم جها نی ما مور شده‌بود تا انقلاب را به بیراهه بکشا ند و اصول و موازین انقلابی را در حزب معدوم سازد ، بصورت مو جزو فور مو لبند ی شد ه شمرده شد ه است . هم چنا ن دربیانیه‌ی‌ببرك‌کارمل در دومین پلینوم کمیته مر کز ی را جع به تاریخچه‌ی مختصر انقلاب ثور رو شنی انداخته شده در بیا نیه را جع به انحرا ف و اشتباهات چنین گفته می شود !! دربین علل ا یـــن اشتبا ها ت عوا مل ذیل را می توا ن نا م برد . عقب ما ند گی افغانستان ، عد م مو جو دیت طبقه کارگر مجر ب و آز موده شده در نبرد ها ی طبقا تی ، بیسواد ی‌تقریبا ۹۰ فیصد نفوس کشور ، کمبود متخصصین وپرسو نل مجر ب رهبری در سطو ح مختلف مخصوصا آنهاییکه به امر انقلاب وفـا دار باشند . از جا نب دیگر حزب دمو کرا تیك خلق افغانستا ن در تنظیم امور دولتی ، اقتصادی و فر هنگی هنوز تجربه کا فـی نداشت واصل رهبری دسته جمعی ومرکزیت

دموکرا تیك نقض گر دید که در نتیجه‌ی آن بعضی عوا قب منفی چو ن اتخاذتصامیم

مهم بدون آماد گی قبلی لازم ، ذهنی گری وفاصله بین گفتار و کر دار و تیو ر ی وپرا تیك بروز کرد . »

ولی اینك با پیروزی‌مر حله ی جد ید وتکا ملی انقلاب ثور و با و فا د اری به اصول عا م انقلابی و تطبیق آن در شرا یط خاص افغانستا ن و هکذا کسب تجا ر ب ر آمو زند ه حزب ما ، دو لت ما و مردم ما دوش بدوش هم ، متحد با هم و فـــدا کار وپیکار جو به پیش می رو ند و درین مرحله‌ی حسا س تا ریخی همه و ا قعیت ها ی مو جود درجا معه را مد نظر گر فته و در راه آبادانی کشور و بهر وزی مردم زحمتکش و شر یف واعمار جامعه‌ی نـوین بدون ذهنـی گـرائی و ولون تاریزم انقلابی به پیش می رود .

در پلینو م تا ریخی دو م کمیته ی‌مر کزی حزب دمو کرا تیك خلق افغانستا ن منعقده بتاریخ ۲٤ حمل ۱۳۵۹ تصامیم وفیصله های مهمی اتخاذ شد ه است که تصو یب اصو ل اساسی جمهوری دمو کراتیك افغانستا ن، تصو یب و تعین رنگ و شکل بیر ق ملی‌و حزبی و سمبو ل آنها و با لاخره تصو یب اسا سنا مه ی جد ید حزب دمو کرا تیك خلق افغانستا ن می با شد .

ببرك کارمل منشی عمومی حزب دمو کرا تیك خلق افغانستا ن رئیس شورای وانقلابـــی وصد را عظم جمهوری دمو کرا تیك‌افغانستان در بیا نیه ی خو یش در پلینو م علا و ه از بر رسی عا لما نه سا یر مو ضو عا ت بر چگو نگی اسا سنا مه ی جد ید حزب که کاملا با در نظر داشت شرایط خا ص جامعه‌ی ما طر ح ، تدو ین و تصو یب شده است با ژرف نگری و ذره بینی خا ص رو شنی همه جا نبه اندا ختند . مطا لبی که قبلا با تا کید در بیا نیه ذکر شده است تشریح مـو ا د اساسنا مه ی حزب می با شد مثلا ماده‌ششم تحت عنوا ن و ظا یف اعضا ی حزب چنین آمده است : «هر عضو حـزب موظف است

ـ که از آزادی و منا فع مردم حما یت نماید ،در راه اعمار جامعه ، نوین فاقد از استثمار فرد از فرد فعالا نه مبارزه کند ، در زند گی اجتما عی و سیا سی کشور ، در اجرای دگر گو نی ها ی انقلابی ، اجتما عی واقتصادی سهم فعال گیرند . از و طن‌محبوب خود افغانستان و دست آورد ها ی انقلاب ثور در مقا بل ارتجا ع وامپر یا لیزم دلیرا نه وشجا عا نه دفا ع نما ید .

ـسطح‌آگا هی سیا سی ، اید یو لوژیکی فرهنگی و تخصصی خود دایما با لا ببرد و تئوری علمی انقلابی را فرا گیرد .

ـدر را ه تحکیم و حد ت اید یا لو ژیکی، ساز ما نی و سیا سی حزب بکو شد و با هر جر یا نیکه در داخل و یا خا رج حزب

بقیه‌در صفحه ۵۳

بقیه صفحه ۱۵

# مسکو والمپیک

باید در بر گیر باز یهای ور زشی ذیل میبا شد :

دو ش، پاروز نی، با سکتبال ، بو کس ، با یسکل سواری ، اسپ‌دوانی ، شمشیر بازی ، فو تبال ، جمنا ستیك ، وزنه بر د ری ،هند بال هاکی، جیدو ، پهلوا نی ، آببا زی، ورزش های پنجگانه «پرش ودویدن، زوبین اندازی وکشتی‌وپرتاب کردن وزنه»

نشا نـــه ز نـــی ، تیر اندا زی، والیبال ومسابقهٔ مانندشمشیر بازی.

وهمینگو نه با تو زیع جا مها ومدا‌لهای ورزشی روز سه اگست بـــه بعد ازظهر به تما شای آن بپردازند.

انجام میرسد . درین مسابقات بین‌المللی ور زشی دوا زده‌هزاروزشکار نخبه وبر گزیده حصه میگیر ند و یکصدو سه هزارتما شا گر دوستدار ورزش ، بصو رت حضو ری از این گردهم آیی دیدن می نمایندوهشت‌هزارو هشتصد ژور نا لست وعکا س برای تهیه یی را پور تاژ به سر زمین شورا ها میرو ند .

درین نمایشگاه که‌یکصدو پنجـاه اثرعکاسی به‌نما یش رسیده است، همه تصاو یر ی‌از مسا بقات و محل وجای مسا بقات المپیك در اتحـــاد شوروی میباشد که برای ده روزهمه روزه باز است .تما شا چیان وخوا‌ستا ران سپو رت میتوا نند ازساعت نه الی دوازده واز ساعت دو الی‌پنج




تصویری ازنمایشگاه «مسکو والمپیک» که‌درسالون نباروالی کابل به‌نمایش‌گزارده شده است




یکتن ازوزنه برداران مشهـور ومحـــبوب‌شوروی که‌در وزنه‌برداری لقب قهر مانی دارد

بقیه صفحه ۳۰

# روانشناسی کودك...

مفید وموثر می‌باشد .

۲- معلمین : اهمیت تربیت کـودك توسط معلم در زندگی وسر نوشت اطفال رول قابل توجه دارد بی‌جهت نیست که معلم را پدرو یا مادر دوم لقب داده‌اند ودرموارد متعدد مخصوصا درمواقعیکه والدین بنابر عوامل مختلف ازجمله کار کردن در خارج از منزل ویا داشتن کودکان زیاد قادر نیستند بطور جدی واساسی تربیت فرزندان خود را بعهده بگیرند نقش معلمین‌بهتر معلوم می‌گردد .

گاهی که اطفال نصایح واندرزهای بسیاری را ازوالدین قبول نمی کنند براحتی و آسانی از معلم خود قبول کرده ودستورات اورا انجام میدهند ودر صورتیکه معلم مورد اطمینان شاگرد باشد ، شاگرد هم‌همیشه میل‌دارد تا مورد توجه معلم خودباشد که در ینصورت برای رضایت بیشتر معلم خود هر کاری را انجام خواهد داد. معلمین باید مانند والدین محرم ، دوست ورفیق کودك باشند نه مظهر تنبیه وتحکم .

در دوره ابتدائی شاگردان رااز دو نگاه باید بررسی نمود یکی اخـلاق ورفتار خصوصی‌آنان ودیگر اخلاق ورفتار اجتماعی ومشترك آنان با‌دیگران .

۳-اجتماع: اجتماع در رشد روانی کودك‌رول مهم وارزنده‌ی را بعهده دارد . رشد اجتماعی کودك از سنین پائین شروع میشود بدین معنی که‌کودك‌از دویاسه سالگی‌علاقه‌ببازی باکودکان دیگر می‌گیرد تنها در اوائل کودك نمی‌خواهد اسباب بازی خودرا به دیگر کودکان بدهدمگر خودش همیشه میخواهد تا هرچه دیگران دارند در اختیار ش بگذارند .

کود ك دنیای اطراف خودرا بادید باز تـــر می‌نگرد وبرای خود دوست وآشنا پیدامیکند و گاهی یکی رابرهمه بهتر واطمینانی تر میا بد وبرای رضایت او می‌کوشد ، کودك هر چـــه بادیگران تماس داشته باشد فکرش سریعتر رشد می‌نمایدبهمین دلیل رفتن‌کودك بکودکستان دروضع اجتماعی وانکشاف فکری کودك موثـــر واقع می‌گردد .

در کودکستان تنها یاد گرفتن‌چند ترانه‌یابیت حروف الفبا آشنایی با اسباب بازی وغـــیره سر گرمی ها مطرح نیست‌بلکه آشناشدن‌کودکان باجهان خارج از منزل ومعاشرت بادیگران‌نقش ارزنده ی را دارا می‌باشد .

روز هاوحتی هفته های اول ایکه کـــودك به کودکستان می‌رودبایددرموردش‌توجه بیشتری مبذول گردد زیرا او خودش رادر محیط جدید خواهد یافت که در آنجا احساسات وعواطـف مادری و حمایت خانوادگی‌را نمی‌یابد و احساس بیگانگی میکند از همین سبب است که بیشتر کودکان روز های اول کودکستان ویا مکتب‌را دوست ندارند وباچشمان‌گریان منزل را هرصبح ترك میکنند وبا کوچکترین ناراحتی که مقابل شوند از آن محیط روگردان میشوند .

معلمین کودکستان درین روز های اول وظیفه جلب اعتماد اطفال را بعهدهٔ دارند آنها باید از همان آغاز طوری با اطفال بر خورد نمایند که آنها کمتر احساس بیگانگی نمایند . همـه کودکان را بیك نظر بنگرند وهیچگاه یکـی را دایم ناز نداده وبقیه‌را ازنوازش‌محروم بدارند واگر اختلافات مسطمی وکوچك بین اطفال بروز نماید معلمین سعی ورزند تااز مداخله وجانب داری یکی از آنها خوداری نماید و هر دوطرف رابا نصایح محبت آمیز آشتی دهد .

تنها والدین ومعلمین مسوول تربیت‌صحیح اطفال هستند بلکه همه بزرگتر ها در تربیت اطفال یك‌جامعه به‌صورت مستقیم ویاغیرمستقیم دخالت دارند ـ رفتار وکرداربزرگتر ها سرمشق ونمونه برای اطفال ماکه مردان وزنان فـردای جامعه را تشکیل مید هند میباشد . اطفال رابایـد در سرك ،دکان ، سرویس ، پارك‌هاوباغ عمومی ها، مباحثات علمی و هر جائیکه هستند رهنمائی نموده و موقع بدهیم وباآنها طـوری رفتـــــار نمایم که متکی به نفس بار آیند همانطوریکه رفتار وکردار خوب با فرزند ، برادر ویا خواهر خود دارید باسایر کودکان‌نیز اختیار کنید زیرا امروز حرف برابری وبرادری مطرح‌است .

اطفال هر کشور چشم وچراغ فردا وآینده ساز همان کشور محسوب می‌گردد .

بقیه صفحه ۲۵

# خلیج فارس

۲- سواحل شمال کرانه های فـــارس و کرمان .

۳- سواحل جنوبی یاشیخ نشین های‌عرب.

۴- جزایر خلیج فارس .

۵- منابع طبیعی .

بعضی از عواملی که استفاده وبهره گیری از ثروتهای سرشارطبیعی این سامان رادشوار وپرمشقت نموده‌است وضعیت طبیعی‌وجغرافیایی صحاری عربستان میباشد عربستان در مرکز فشار کم قرار داشته وگرمای سوزان‌وطاقت‌فرسای دارد که نقطه ایجاد باد های خیلی ناگوار وکشنده است، که هرزنده جان را بی جان وهرگونه گیاهی را خشك می کند ، دارای وزش بد آیند این نوع باد های تندو جهنمی در بعضی نواحی وآبادانی مثل قسمت های جنوب غربی ایران خسارات و تلفـــات زیاد میرساند . که یکی از خسارات آ ن تبخیر آبها وآبگیر های طرف نیاز اســت ، همچنان برفهای کوها را بسرعت وبی موقـع آب می کند ودریاچه ها را بسرعت کم آب میسازد .

بادهای جان گداز آن‌خاك ها وشن هـــای اطراف را چنان در شهر ها پراگنده میسازد که روز روشن را به شب تاریك تعـویض می کند .

ازین صحرا های بلاخیز گاه گاهی طوفان ملخ در مزارع میرسد وحاصل دست‌دهقانان رایکسر تلف میکنند . تاریخ شاهد است که امراض گوناگون وطاعون ازین نواحی خشك وناگوار نازل شهر ها می شده و فر مـــا ن مرگ را پخش میکرده وصدها درودروازه را بسته میکرد .

ناتمام

نویسنده الکسی تولستوی

# طفولیت نیکیتا

مترجم : دوکتور خدایداد بشرمل

درگاراج که در آن کاملا باز بود یک گروپ سه اسپه به یك گادی چهار عراده‌ای بسته شده بود . سر جای ایوانوویچ گاراج دار، در جاکت بی آستینش، پیراهن سرخ لاکی وکلاه معمولی، وقتیکه صندوق را بر گادی میگذاشت کلاه پردارش را بر سر گذاشت ، طناب ها را مرتب می نمود وارتیوم

لعنتی به او کمك می کرد .

«چرا تسمه را زیر سینه اش می بندی، نادان !؟ این چرم بندی گادی است ، باگلو بند غرض نداری . تویك پشك را به یك تکری هم بستهٔ نمی توانی .»

!هیچگاه اسپی نداشتم .»

«دختر هاترا خوش نخواهند کرد ز یر ا تویك نادان هستی، قیزه های جدید را بمن بده .»

(بایرون) اسپ بادپا، در دروازه های باز شده زین شده ایستاده بود، قیزه اش را جوید، پایش را بزمین چوبی کوبید ووقتیکه سرجای ایونوویچ گیسوی پیشانی اش رادر زیر بند ابروها مرتب می نمود شانه اش را بمنظور بازی دندان گرفت ، گاراج بوی‌چرم اسپ های صحتمند وکبوتران را می داد ،

وقتیکه اسپ هازین شدندسرجای ایوانوویچ باخندهٔ خفیفی رویش را به نیکیتا دور داد :

«میخواهی خودت اسپ رازین نمایی ؟»

کلوپك از اسپ خانه آورده شده بود ، نیکیتا به هیجان باومی دید .

کلوپك یك اسپ سرخ تیره بود، خو ب

نگهداری شده بود ، کوتاه، تنومند وخصی بود، پاهای سفید داشت، دم ویال آن انبوه وتیره بود، یك‌گیسوی بزرگ که چشمانش را پوشیده بود وسرش را به یکسو می زد وازز یر موهایش نگاه های خشنود می کرد، یك خط سیاه دراز هم برپشت داشت .

«یك اسپ زیبا،» حینی که یك کاسه آب آورد گفت :

کلوپك آب را نوشید وسرش را درحالیکه قطره های آب ازلب های خاکی اش میریخت با لاکرد .

نیکیتا حلقهٔ سر را گرفت وطوری که آموخته بود، قیزه را دردهن اسپ از یک جانب گذاشت وگلوبند را بسته کرد ، کلوپك فولاد را بین دندان هایش گرفت ، نیکیتا پالان رادر جایش گذاشت وآن را با تکهٔ خاکی اسپ که مخفف نامش در کنج-

هایش نوشته بود پوش داد، زین را بر پشت اسپ گذاشت وبه بستن کمر بند اسپ پرداخت ، برای اویك وظیفهٔ آسانی نبود .

«او شکمش را بیرون کشید،» سر جای ایواویچ گفت : «حیوان بزرگ شکمش را بیرون کشید،» واوشکم کلوپك را بادستش زد، اسپ هوارا از دهنش بیرون کرد ونیکیتا کمربند را محکم نمود .

وازیلی نیکیتویچ آمدوبه هدایت دادن شروع کرد :

قیزه را بدست چپ بگیر ، از شانهٔ نزدیکش، به اسپ از جلونزدیك شو، سوار شو، جلو را بگیر تاوقتیکه قیزه را احساس کند، پاهایت را آویزان نکن وانگشتانت را بطرف پایین دورنده .»

نیکیتا سوار شد وسستی رکاب را با یك پای لرزانش دریافت، اسپ را با کری‌پاهایش تماس کرد و کلوپك بادویدن سوی اصطبل رفت، وازیلی نیکیتیویچ فریاد زد :

«باش، ایستاده شو، قیزهٔ دورت رابکاربر، نادان !»

کلوپك در سایهٔ اسپ خانه توقف کرد ، نیکیتا در حالیکه از خجالت سرخ شده بود، فرود آمد، از جلو اسپ گرفت وآنرا بیرون برد وبا اسپ خصی شیطان نجوامی کرد :

«خوك ، تویك خوك حقیقی هستی، تواحمق

کلیوپك باغرور گیسوی پیشانی اش را به یکسو زد ، سر جای ایوانوویچ پیش آ نها آمد .

«سوار شو ومن آنرا رهنمایی خواهم کرد، اویك حیوان زیرك جوان است، اونمیخواهد کارکند، میخواهد در سایه ایستاده شود .»

بالاخره کلیوپك تحت کنترول آمدونیکیتا باملایمت تاخت واورا از خانه های حیوانات عبورداد .

سرجای ایوانویچ کلاه پردارش را برسر گذاشت ، دستکش های سفید گلدارش را بردست نمود ، صندوق را بر گادی گذاشت وبا عبوست وتلخی فریاد زد :

«بگذار برود !»

ارتیوم که بایرون راازجلوش گرفته‌بود، دور شد وگادی با صدای جلك جلك بالای تخته ها بحرکت آمد، از گاراج بیرون‌پرید، افزار مسی وروغن در قسمت های مختلف‌گادی جلامی داد، کلوخ های تازه از زیر پای‌اسپ هاییکه بطناب بسته شده بودند می پرید ، زنگ های پیوند شده بریسمان بندی جرنگ جرنگ می نمود ، گادی دور خیابان یک دور نیمه دایروی زد و بیرون خانه تو قف کرد .

الکزاندرالیو نتیفنا، که یك لباس سفید برتن داشت از دالان پایین شد، یك چتری سفید را باز کرد، او باوحشت بسوی نیکیتا که دریك فاصله جفتك می زد می دید، پدر: مامی را برگادی سوار نمود وبعد خودش بالا شد .

«بروبخیر!»

سرجای ایوانوویچ قیزه هارا بالا کرد ، اسپ های سرخ تیره وبا شکوه که از اثر قیزه های محکم بسته شدهٔ شان خسته شده بودند، گا دی راباسهولت در حرکت آوردند، سم های شان برتختهٔ زمین بصدا درآمد واسپ های طناب شده چارنعل کردند، همه گروپ در تلاش شدند، بایرون درك کردکه این همه شوخی بود وگوش هایش را هموار نمود ، مامی باطرافش خیره بود ، نیکیتا قیزه‌اش راسست کرده برگردن اسپ خمیده بود وبرای گرفتن چرم عقبی گادی مسابقه می کرد . او می خواست تندتر بدود اما کلوپك نظرش متفاوت بود، تصور کرداینهمه ضیاع وقت است ووقتیکه به گادی برابرشد، دوباره به سرك بر گشت، پشت سر گادی در گردوغبار لنگان لنگان می دوید ، هیچ

چیزی از او جلوگیری کرده نمی توانست و بااینکه اورا از رفتن به سرك باز دارد ، تصور می کرد این همه غیر ضروری است، اگر کسی می خواهد سواری کند باید به

سرك برود وباقی گفتگو بیجا بود .

مامی به عقب دید، نیکیتا تکان می خورد، لبهایش را بهم فشرده بود وبین گوش های اسپ بدقت میدید گردوخاك اورا مریض و دك رفتن اسب اورا شکم دردنموده بود .

«می خواهی به گادی بالاشوی ؟»

نیکیتا از روی سرسختی سرش را شور داد، پدر با خنده بسوی سرجای ایوانوویچ دور خورد .

«بگذار همه تند بروند،» بایرون گوش هایش را خارید، پاهای آهنینش باراده اش کارمی کرد اسپ ها از هم دور شدند ، کلوپك به چار نعل شروع کرد اما گادی تدریجا ازوی دور شد، کلوپك به غضب شد وباتمام قوایش چار نعل نمود و بسیا ر تلاش کرد ، احساس ناراحتی دك رفتن ازمیان رفت ونیکیتا به سهولت واستواری بر ز مین نشست ، باد درگوش هایش اشپلاق می‌کرد، درکنار سرك موج های جوار سبز بنظر می خورد وآواز شیرین قزلاق ها که در پرتو آفتاب دیده نمی شدند بگوش رسید . این وضع چنان‌خوشگوار بودمانندفنی‌مور کوپر... اسپ های گادی آهسته شدند ، نیکیتا به گادی نزدیك شد ونفس زنان باخوشی به پدرش دید :

«کاملا درست ، نیکیتا !..»

«بسیار عالی ... کلوپك اسپ عجیبی‌است.»

## در حوض آب بازی...

در یکی از بامدادان : وازیلی نیکیتیویچ ارگادی ایوانوویچ ونیکیتا در یك قطاربامتداد راهی که از میان گیاه ها وتپه های شبنم آلود می‌گذشت روان بودند. آنها می‌خواستند برای غسل به تالاب بروند . جنگل هنوزاز غبار صبح پر بود - پروانه ها مانند برگ های نازك روی گاو زبان های عسل آلود و بته های سفید مرغ زار که یکدانه زنبور عسل هم‌در آنجابنگس داشت طواف‌می‌کردند. یك کبوتر وحشی بالای درختان زمزمه می نمود . او چشمانش را بست - سینه اش را پر از هوا کرده با لهجهٔ آمیخته به حزن و سرور صدا می کشید - وکوکو می گفت‌که این همیشه همینطور خواهد بود - این شاید بگذرد اما باز دو باره شروع خواهد شد - وازیلی نیکیتویچ از پل پیاده رو که تخته های درازش روی آب تماس داشت گذشت وداخل اطاق لباس پوشیدن گردید و بالای یك میز لباس هایش را کشید - میزی که در سایه گذاشته شده بود . او سینهٔ‌سفید موی دار وبغل های نرمش را با قفاق زد و بسوی آب شفاف ودر خشان از زیر چشم دید وگفت : «خوب ، عالی ،!...» چهره‌آفتاب سوخته وریشی چلا دارش طوری معلوم می شد که راجع بوجود خود فکر می کرد -پدر در موردخود: عطریك صحبت خوب رااستشمام می‌نمود - هنگامی که یك مگس بر پای یا شانه اش می نشست با دستش بزور آنرا

دفع می کرد ویك داغ سرخ بر جلدش‌باقی می‌گذاشت - وقتیکه او آرام شد یك پارچه صابون تشناب را گرفت - صابون سبك‌وزنی

بود که در آب غرق نمی شد - او با احتیاط از زینه های لغزیده که با فنگس های‌نباتی پوشیده بود در حوض آب بازی پائین شد آب تا سینه اش می رسید - باشدت به صابون زدن سر وریشش ، در حالیکه خرخر می نمود وجویده جویده باخود حرف می زد، پرداخت .

«خوب ، عالی ،»- بالای حوض آب بازی یکدسته از پشه ها در پرتو آفتاب دیده می شد - یك بمبیرك پهلوی او آب بازی‌می‌نمود باچشمان برآمده سبزش‌بوحشت بسوی‌وازیلی نیکیتویچ دید وبه یك جانب پرواز کرد در عین زمان ارکادی ایوانوویچ با عجله و

خجولانه لباس هایش را کشید - انگشتان

درازش را قات نموده دروازه بیرونی اطاق لباس پوشیدن را باز کرد - به بیرون دید، متیقن شد که از ساحل او را کسی نمی بیند وباآواز عمیق‌وغورش گفت: «آه،خوب، وباشکم هموارخود درآب تالاب غوطه خورد آب بهرسو پاشان گردید ، زاغ های وحشی ازبیدها پرواز کردند و اوبه کمك بازوان بزرگ ودرازش شنا می نمود - وجودش با

موهای سرخ در زیر آب این سو و آنسومی لولید . وقتیکه به وسط تالاب رسید ارکادی به پشتك زدن شروع کرد ، او ملاق خورد و دو باره پدیدار گشت ، و مانند یك هیولای آبی خرخر می کرد،«بر- ر-ر-ر-ر-ر- .»

نیکیتا برمیز چسپوك چملك نشسته بود

منتظر بود تا پدرش از غسل فارغ شود- وازیلی نیکیتیویچ صابون را بر پله های زینه گذاشت - انگشتانش را در گوش هایش گذاشت وسه بار غوطه خورد .موهای مرطوب به سروی چسپیده بودند ،ریشش مانند ریش بز پائین آویزان بود ، وبصورت عموم او در آنوقت قیافهٔ یك موجود بد بخت را داشت -در عمل برای این یك نامی وجود دارد - «یك وازیای بدبخت وانمود میشد.» این برایش گفته می شد .

«حالا بیا که شنا کنیم ،» او وقتیکه ازد خارج می‌شد گفت وبه ثقلت در آب فرورفت وهمچون بقه آب بازی می‌کرد ، دست ها ...

پاهایش را باهستگی در آب شفاف حرکت میداد .

نیکیتا اول سرش را در آب غوطه داد ـ به پدرش نزدیك شد وپهلویش آب بازی می نمود وانتظار ستایش را داشت ـ در آن تابستان نیکیتا به همراهی بچه هائیکه در دریای شاگری شنا میکردند آب بازی را یاد گرفت ـ به پشت سرویك پهلوی توانست آب بازی نماید ، بر آب لگد بزند ودر زیر آب دورك بخورد . «ارکادی بیا که غوطه بخوریم ،» پدر بانجوا گفت .ـ آنها دوبخش شدند وبسوی ارکادی ایوانوویچ که بحدی نزدیك بین بود که حتی چیز نزدیك بخودش راهم نمی‌دید ، به آب بازی رفتند . ـبا ـ بازوان دراز خود باآب بازی نزدیك نیکیتا رفتند وبالایش خیز زدند ـ ارکادی ایوانوویچ بالای شان قهر شد ـ باین سو و آنسوجست زد وخود را تاکمر بند از آب خارج کرد ـ دو باره غوطه خورد ـ آنها کوشیدند ازپایش بگیرند زیرا او از غلغلك دادن (تخ تخك دادن) بسیار نفرت داشت . گرفتن او نیز آسان نبود زیرا هروقت فرار می کرد ووقتیکه وازیلی نیکیتیویچ ونیکیتا باطاق لباس‌پوشیدن بر گشتند او بازیر لباسی وعینکهایش برمیز نشسته بود .

«شما باید آب بازی را یاد بگیرید ، آقایان ،!» او باخندهٔ دهان بسته اش آنان را اذیت می کرد . وقتیکه آنها ازین گردش ها بر می گشتند معمولا الکزاندرالیونتیفنا را باکلاه انبوه سفید وچین نرم وپر مانندش می‌دیدند .

«ناشتا بزیر درخت لیمو در باغ گذاشته شده ،»ـ مامی در حالیکه چشمانش را به آفتاب خیره کرده بود وتبسم داشت گفت : «شما شروع کنید ،» برای من منتظرنباشید ولوله ها سرد خواهند شد .» .

## سوزن بارو میتر ...

برای چند روز وازیلی نیکیتیویچ : بارو ـ میتر را باناخن انگشت کلانش می زد وبانجوا نفرین می گفت : سوزن نشان می‌داد «خشك. بسیار خشك» . برای دو هفته یك قطره‌باران هم بزمین نبارید واینوقت پخته شدن غله بود ـ زمین درز درز شده بود ـ آسمان را حرارت استیلا کرده بود ودر یك فاصله در افق یك غبار سیاه بنظر می خورد وطوری معلوم می شدکه از محیط رمهٔ حیوانات گرد وغبار بالامی شود ـ چراگاه ها سوختند ، برگ های درختان پژمرده وخمیده شدند ـ هر باری که وازیلی نیکیتیویچ سوزن بارو ـ میتر را با ناخنش می زد نشان می‌داد : خشك ، بسیار خشك .»

و قتیکه کنار میز ملاقات کردند شوخی کردند ـ پدر ومادر با قیافه های مشوش شان بفکر رفتند ـ ارکادی ایوانوویچ همچنان خاموش بود وبه پشقابش خیره می دید و تنا فوقتاً عینك هایش را مرتب می نمودمی کوشید آه محرمانه اش‌را بااین حرکات وقتیکه کنار میز ملاقات کردند شوخی کلانه از نظر پنهان نماید ـ اما او نزد خود لایلی داشت . وازانیلوفنا : معلمه مکتب شهر که وعده کرده بود به سوزنوفکا برای ملاقات بیاید ـ نوشته بود که او «به بستر مریضش زنجیر بند شده» وقبل ازخزان سمارا ـارکادی ایوانوویچ‌را دیده‌نمیتواند. تصور وحدس نیکیتا از وازانیلوفنا چنین بود: یك خانم قد دراز ، افسرده دامن خاکی و ساعت بند ابریشمی بایك پای زنجیر بندشده به بستر ... در آن روز ها که ازفرط حرارت افسرده بودند ـ معلمهٔ مکتب شهر کنار یك بستر آهنی در مقابل یك دیوار برهنه‌نشسته خاصتاً نمایانگر یك تصویر ملالت انگیز بوده است ـ وقت نان چاشت : وازیلی نیکیتیویچ نشسته وطور منظم بر حاشیهٔ پشقابش می کوفت ـ

او گفت ،«اگر فردا باران نشود خرمن نخواهیم داشت ،» مامی فوراً سرش را فرود آورد .

آواز یك مگس که‌در کلکین‌بزرگ، در قسمت بالایی در جایکه دو شیشه‌یی نیم دایروی نصب شده وهیچگاه پاك نشده بودند وعنکبوت هم در آن تار های خود را تنیده بود ـ بنگ بنگ می کرد ـ می شنیدند ـ کلکین فرانسوی که بسوی بالا خانه باز می شد بسته بود تااز نفوذ حرارت در باغ جلو گیری نماید .

«یقیناً سال دیگر قحطی نخواهد بود ، » مامی گفت «اوه ، خدای من ! چقدر بد..» کار هااز همین قرارابد ـ خاموش ایستاد ومنتظر یك جمله بود . »

پدر به کلکین رفت وباسمان خیره شد ـ دست هایش را در جیب های پطلون که از ابریشم خشن ساخته شده بود برده گفت : «اگر یك روز دیگر این حرارت دوزخ مانند دوام کند زمستان گرسنه خواهیم بود ـ حمای لکه دار خواهد آمد ، مواشی خواهند مرد ، اطفال هلاك‌خواهند شد...دور ازعقل است...» نان چاشت رادر عالم سکوت خوردند ـ پدر به بستر رفت ـ مادر هم باید باشپزخانه می رفت تارخت هارا تفتیش نماید ـ ارکادی ایوانوویچ برای اینکه حال خود را خرابتر سازد بر زینه های آفتاب سوخته بمنظورقدم زدن رفت . در خاموشی شدیدی که بعد از چاشت اطاق هارا فرا گرفته بود چیزی جز بنگ بنگ مگس ها شنیده نمی شد ـ همه چیز طوری می‌نمودکه بایك‌طبقهٔ گرد پوشیده شده ـ نیکیتا نمی دانست باخود چه کند ؟ بدالان رفت در نور خیره اما سفید و چشم گیر آفتاب : چنابان خالی وخاموش بود ـ همه چیز بخواب مرگ فرو رفته بودند ـ کله اش از خاموشی وحرارت گنگس‌بود.. نیکیتا به باغ رفت اما در آنجا هم طراوت و نشاط بچشم او نخورد ـ یك زنبور خواب‌آلود بنگ بنگ می‌کرد . برگ های غبار آلود بی حرکت آویخته بودند که تصور می کرد از فلز ساخته شده اند ـ قایق عمیق درتالاب گل آلود افتاده بود ـ نیکیتا دو باره بخانه رفت وبر کوچ کوچکی که بسوی موش را می‌داد خوابید . دروسط اطاق یك میز بی رو پوشی گذاشته شده بود وبتعداد زیاد پاهای نفرت انگیز داشت ـ چیز دیگری بدتر وخسته کن ترازین میز در جهان نبود . دور تر در آشپز خانه آشپزبانرمی‌می سرود ـ او احتمالا چاقو هارا باخاکستر پاك می نمود وبا آواز خفیف از اثر خستگی مرگبار زمزمه می‌کرد.

ناگهان در آستانهٔ یك کلکین نیمه باز ـ زیلتوکین پدیدار گشت ـ منقارش از گرمی نیمه باز بود ـ وقتیکه نفسش را تازه کرد در اطاق به پرواز آمد وبر شانهٔ نیکیتانشست سرش را دور داد وبه چشمان نیکیتا خیره شد بعداً به شقیقه اش بجائیکه یك داغ‌سیاه ولادی وجود داشت وماننده دانهٔ ارزن معلوم می شد نول زد ودو باره به چشمانش خیره گردید .

«لطفاً ، دور شو ، مرا تنها بگذار ،»نیکیتا برایش گفت باتنبلی بر خاست وظرف ساچ راپر آب کرد . زیلتوکین سیراب شد بظرفش پرید وخود را در آب فرو برد ـتمام آب‌را که در ظرف بود با حرکاتش بهر سو تیت کرد وسپس بادقت اطرافش را نگریست تا جائی در یابد وخود را شور دهد وپر هایش را مرتب نماید ـ او برکنار بارومیتر چوبی فرود آمد .

«فوویت ،» زیلتوکین به آواز نازکش‌صدا زد «فوویت ، ستارم م» ...

«چه میگونی ؟» نیکیتا پرسید وبه بارو ـ میتر نزدیك شد ـ زیلتوکین وقتیکه برتخته نشست ، بال هایش را پائین آورد وچیزی را بزبان پرنده ها وچیزی را بزبان روسی جویده جویده گفت وبعداً نیکیتا دید که سوزن بارومیتر از سوزن طلائی بسیار دور شده بود وبین «مختلف» و «طوفان» درنوسان بود .

نیکیتا با انگشتانش برشیشه زد وسوزن هنوز هم به بخش طوفان نزدیك شد ـنیکیتا به کتابخانه جائیکه پدرش خواب بود رفت ـ او دررا تك‌تك زدوبه‌آواز خواب آلودپرسیده شد :

«این کیست ؟ چه گپ است ؟»

«پاپا ، بیا وبارومیتر را ببین ...»

«مرا تکلیف نده، لیکیتا ، من‌خواب‌هستم.»

«اما، پاپا، بیا وببین‌که‌به بارومیتر چه رخ داده ؟ ...»

در کتابخانه خاموشی حکمفرما بود ومعلوم بود که پاپا قدرت بیدار شدن را ندارد ـ بالاخره پاهای برهنه اش بزمین کوبیده‌شد، کلید در قفل دور خورد ویك ژولیده ریش از درز دروازه بیرون دید :

«چرا مرا بیدار کردی ؟ چه خبر است ؟»

«بارومیتر : طوفان را نشان می‌دهد .»

«من باور نمیکنم ،» پدر به آواز خفیف هراسان گفت وباطاق پذیرائی دوید ـ اوفوراً تمام خانه را صدا زد تا بشنوند «زاشا !زاشا، یك طوفان! هورا! مانجات یافتیم ،» افسردگی وگرما شدید تر شد ـ پرنده ها بسکوت رفتند ، مگس های گیچ شده بر کلکین جمع شدند ، طرف شام آفتاب غروب کرده در یك غبار سوزان ناپدید گردید ـ بین ـ الطلوعین را زودتر تاریکی فرا گرفت . شب مانند قیر تاریك بود ویك ستاره هم نمی درخشید ـ بارومیتر بااستواری بر نقطهٔ !طوفان» توقف داشت . تمام فامیل دور آن میز هزارپا جمع شده بودند ـآنها به نجوا سخن می گفتند وبدر های باز بالاخانه خیره خیره‌می دیدند که در آن شب بسوی باغ غیر قابل رویت باز شده بود .

در خاموشی مرگباراولین‌حرکتی که‌احساس شد حرکت بیدهای کنار تالاب بود که‌اهتزاز آنها بافریاد زاغ های ترسیده شده یکجا مقارن‌بود . پدر به بالاخانه تاریك رفت . سر وصدا بلند تر وشادی آور تر گردید ـ تازمانیکه یك تند باد قوی درخت گل‌ابریشمی را کنار بالاخانه هموار کرد وبوی کشت زار ها وبرگ های خشکیده را بخانه آورشاشهٔ چراغ سفید گل و بل شد وباد که باخشم شدید می غرید در دود روها وکنج های خانه فریاد میزد در کدام جایی کلکین با آواز بسته شد وصدای شکستن شیشه بگوش رسید ، تنهٔ درختان بااهتزاز شاخ های غیر قابل رویت شان صدا می‌کشید ـ وازیلی نیکتیویچ که موهایش ژولیده بود از بالا خانه برگشت ، دهنش باز بود وچشمانش بزرگتر معلوم می‌شد . یك برق سفید آبی مانند چشم گیر تاریکی شب راشکست و درخت هائیکه باد آنها را خم کرده بود مانند سایه های سیاه بنظر می آمدند ـ دو باره تاریکی آمد ـبایك غرش گوئی تمام آسمان برزمین آمد . از سبب سرو صدای زیاد آنها آواز فرود آمدن قطرات باران وخوردن‌آنها را بر شیشه های کلکین نشنیدند . باران قوی وفراوان بود ومانند سیلاب می ریخت ـ مامی در دروازهٔ خانه بالا ایستاده و چشمانش پر اشك شده بود ـ بوی رطوبت ، پوسیدگی باران وگیاه ها همه جای خانه را پر کرده بود .

## یاد داشت ...

نیکیتا از بالای زین اسپ فرود آمد واسپ را دریك میخ پاسگاه سیاه وسفید مخابرات نزدیك بازار قریهٔ یو تیوفکابست ـ عقب‌دیوار نیمه بلندیك‌آمر مخابرات ژولیده سروپندیده رونشسته بود ولاك را باثر حرارت شمع آب می‌نمود ـ میزیکه او کنارش نشسته بود با لاك وداغ های رنگ پوشیده شده وخاکستر تنباکو نیز روی آن ریخته بود . وقتیکه او موم کافی روی پاکت ریخت مهر را باشست های پر مویش گرفته آن را روی موم با قوتیکه داشت فرو می برد که گوئی اومی خواست جمجمه فرستنده را می‌شکند . بعداً از میان روك الماری ـیکدانه تکت پوستی روك الماری ـ یکدانه تکت پوستی راکشیده و آ.نر ا با زبا نش مـر طوب ساخته برپاکت چسپاند، با تنفربه یکسو آب دهان خود را انداخته وسپس چشمان خونینش را به سوی نیکیتا متمایل ساخت . نام آمر مخابرات ایوانوویچ لاندی شیف بود، او عادت داشت تمام روزنامه ها و مجلات را بخواند و حتی زمانی هم که عناوین جراید را مطالعه میکرد به تقسیم کردن آن برای صاحبانش علاقه نشان نمیداد ، در سمارا شکایت های‌زیادی نسبت به مذکور شنیده می شد اما اواز کار خود دست نکشید ودر عوض بدخلق تر و عصبی ترشد، او درسال شش بار نشه می‌شد در آنوقت حتی از داخل‌شدن بدفتر مخابرات خود داری‌می‌کرد. درچنین‌روز ها آمرمخابرات سرش را از کلکین بیرون کرده وبه تمام بازار صد می زد، «شما خون مرا خورده اید، نفرین برشما !،»

«پاپا مرا دنبال پوسته فرستاده،» نیکیتا گفت : آمر مخابرات جوابی نداد ، دوباره به آب کردن لاك مشغول‌گردید ، یك قطره بردستش ریخت، خیزند وفریاد کشید و دو باره برجایش نشست .

«چطور بفهمم که پاپایت کیست ؟» او با آواز خشن خود جویده جویده گفت :

«همه کس در ینجا پاپا اند ، آنها همه پاپا اند .....»




پیوست بگذشته

# از تاریخ باید آموخت

که دگلو کره چی سیمه ئی گلزارشی
اغزی مه‌کره چی پښوکی به‌ئی لارشی

آری خاری راکه انگلیس و سایراستعمارگران در راه مردم چین، هند وغیره جا ها کشت نموده بودند اکر زمانی آن خارها پاهای مردم بیچاره وبلاکشیده واستعمار زده رامی آزرد اینك بانیش های رنگارنگ و اشکال گوناگون دامنگیر خود شان شده است.

به غرب بنگریم به انحرافات جوانان شان دقت نماییم چیز هاییکه باعث انحراف، گمراهی وبدبختی جوانان بمالك سرمایه داری شده است ودر قدم اول زاده ستم اقتصادی، اجتماعی مسلط بر کشور شان است و در قدم ثانی همان کشت های استعمارگران غربی است که حالا درو می کنند. مورفین، کوکائین، چرس، تریاك وغیره ترکیبات مشتق شده از تریاك که بادامنه‌ی وسیع در محافل جوانان غرب استعمال می شود در حقیقت تخم های اولی آن در سرزمین های بیگانه وتحت استعمار از طرف خود استعمار گران برای انحراف وانحطاط اخلاقی خلق های سر زمین های مذکور بذر افشانی شده بود.

بهر صورت، جوانان رزمنده ووطنپرست! اینك درس مهم دیگری که می توان آموخت درس پرعبرت ودرس آموزنده. تاریخ راورق می زنیم وبازهم درس هایی از رویداد های آن می آموزیم:

بازهم از هند می آموزیم، در شماره‌ی گذشته مبارزات گرم ومسلحانه ی مردم هند رادر برابر استعمار انگلیس دیدیم اینك ببینیم که مبارزات مسالمت آمیز مردم هند در برابر غول استعمار به چه نتیجه انجامید. در اثنای جنگ جهانی اول (۱۹۱۸ـ۱۹۱٤) مهاتما گاندی رهبر ملی هند، مردم‌هندوستان رابه فداکاری عجیبی دربرابر انگلستان سوق نمود تا مگر بتواند بواسطه ی ابراز خدمت به انگلستان، انگلیس هارا بعد از فتح در جنگ به اعطای خود مختاری هند راضی سازد. مردم هند امر گاندی را پذیرا شدند. بار اول مبلغ پنجصد ملیون دالر برای‌مصارف جنگی انگلیس تقدیم کردند وبار دوم‌هفتصد ملیون دالر برای پرداخت قروض جنگی‌انگلیس پرداختند وبار دیگر بمیدان های جنگ برای انگلیس محصولاتی به قیمت دو ملیارد و دو صدوپنجاه ملیون دالر به انگلیسها رسانیدند وهمچنان به تعداد یك ملیون وسه صدوسی وهشت هزار هندی به محاذات جنگ برای دفاع از امپراطوری انگلیس شتافتند.

ولی ببینیم که انگلستان در برابر این همه فداکاری مردم هندوستان چه معامله ای نمود.

چلمفورد ویسرای انگلیسی هند دادن‌آزادی به هند را که قبلا وعده داده شده بود ردکرد ودر عوض انگلیس ها سیستم ملوك‌الطوایفی رادر هند ودر هر ولایت هند با نصب دووزیر تطبیق کردند وقانون انتخابات هم قسمی بود که از هر دو صدوپنجاه نفر هندی فقط یکنفر حق رای دادن را داشت وآنهم از ملل‌مختلف وبا عدم تناسب جمعیت. با وجود این طرز انتخابات واین طرز تشکیل قوه مقننه حکومت انگلیسی هند مختار بود که فیصله های آن را قبول ویا رد نماید.

هکذابرای دامن زدن تعصبات ملی ومذهبی انگلیس ها هندوستان رابنام حفظ اقلیت هابه چندین گروه دشمن ومتضاد تقسیم نمود. نتیجه‌ی این پلان شوم استعماری را می توان در هنگام آزادی هند بخوبی مشاهده نمود یعنی تقسیم هندوستان واحد ویکپارچه بدو کشور جداگانه آنهم ازنظر موقعیت وطرزالعمل کاملا مصنوعی وتحمیل شده که تا امروز تهدید کننده ی حیات هر دو کشور میباشد. روی همر فته روش استعمار امپریالیستی انگلیس در هند بر اساس تولید خصومت ونفاق و دشمنی بین مردم استوار بود. وانگلیسها به واسطه‌ی تبلیغ، تبعیض وتوطئه ووضع قوانین خاصمانه‌ی انتخاباتی و غیره آتش نفاق رابه شکل خاموش نا شدنی وروز افزون دامن می زدند. خوشنما تر اینکه انگلیس ها بعد از ختم جنگ جهانی وآنهمه فداکاریهای مردم هندآزادی‌های بسیارناچیزی راکه‌در ساحه مطبوعات وجود داشت کاملا ازبین برد.

باوجود این همه ظلم واستبداد که مادر نوشته های خود قطره‌ی از دریا را تذکر داده‌ایم وبا آن نقشه های محیلانه ای که انگلیس برای دوام خود در هند وستان طرح وتطبیق می نمود هرگز نتوانست روح آزادی خواهی مردم غیور وشرافتمند هند را خفه و نابود سازد وطوریکه می دانیم جنبش اصلی وملی ضد استعماری هند در اواخر قرن‌نزدهم نضج گرفت ودرنیمه ی اول قرن بیستم به‌نتیجه رسید ومردم هند در حالیکه جراحات‌بیشماری را بروجود داشتند زنجیر های استعمار رادرهم شکستند.

جوانان دلیر وشرافتمند! درینجا بی مورد نخواهد بود که بگوئیم:

شمشیر جابران نتوان گشت روح خلق
هرگز نمرد زیر ستم ها گروه خلق

بحث بر مبارزات مردم هند و تاریخ‌استعماری انگلیس در هند را خاتمه می بخشیم و در شماره آینده تاریخ درخشان مردم خودوکشور خودرا بررسی می کنیم ودرس های آموزنده مبارزات مردم غیور، ووطنپرست افغانستان را خواهیم خواند.

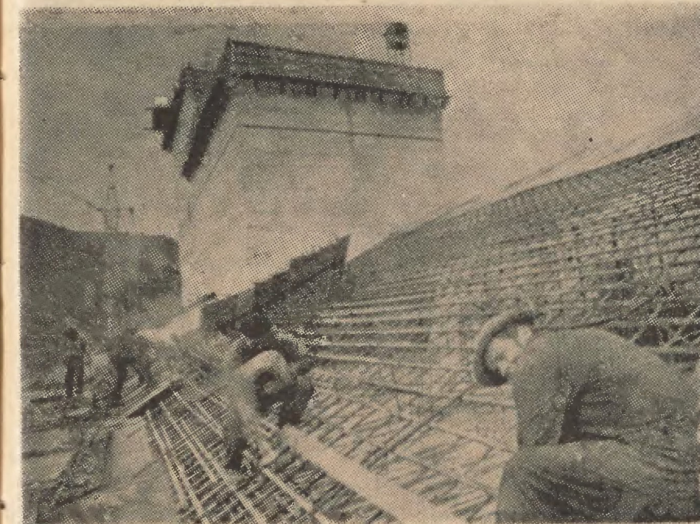
ادامه دارد

# اعتمادبه نفس بزرگترین رازخوشبختی جوان است

یکی از صفحات ارزنده برای جوان داشتن اعتماد به‌نفس است‌جوان که‌متصف‌به،این‌صفت باشد، در زندگی موفق و پیروز است، زیرا داشتن اعتماد به نفس‌بر او جرئت عمل درکار هامیدهد. البته یك موضوع را نباید ازنظر دور داشت واشتباه نکرفت که اعتماد به‌نفس را باید در امری بکار گرفت که خیر و صلاح همکان در آن متصور باشد.

جرئت اخلاقی یکی از صفات میزه است که باید هر جوان ما دارا باشد و آن را برای بهبودی زندگی خود ودیگران بکار برد.

شرایط زندگی امروزی که توام با مشکلات زیاد است و این مشکلات که زاده تمدن امروزی است نباید جوانان ما را از هدف های معقول و مثبت شان که خیر همگان در آن



متصور است بازدارد. وقتیکه جوانی بخود اعتماد داشت میتواند این مشکلات را از سر راه خویش دور سازد. پس جوان امروزی باید به خودش اعتماد داشته واز همه مهمتر به نفس خویش اعتماد خلل ناپذیر داشته باشد چطور میتوان اعتماد به نفس را درخود تقویه کرد؟

شاید این سوال برای خوانندگان این صفحه ایجاد گردد که‌از کدام‌راه وچگونه‌حس اعتماد به نفس را در خود تقویه نماید.

باید گفت که این حس از آوان خردی، از وقتیکه کودك دست راست و چپ خود را می شناسد باید در او تقویه گردد. در همان اوایل زندگی بدو فهمانده شود که آنچه را که خودش بدست می آورد وبدو تعلق داردانکاء و قناعت داشته باشد اما این امراو را از تلاش و کار وپیشرفت نبایدباز دارد منظور ازقناعت این است که آنچه به دیگران تعلق و مربوط است، او نباید چشم طمع به آن داشته باشد، بلکه خودش با کار و پیکار، با عرق‌ریزی وفعالیت آنچه راکه ضرورت دارد از راه مشروع بدست بیاورد.

این درس ها باعث میشود که در کودك احساس اعتماد به نفس‌تقویه گردد و درآینده که به جوان برومند مبدل میگردد این حس در او بصورت آشکارا و واضع موجود باشد.

وقتیکه کودك از مرحله کودکی گذشت و پا بر مرحله جوانی گذاشت، توام با این تحول جسمی وفزیکی تحولات روحی نیز در او ایجاد میگردد. که اگر در این مرحله حساس جوان در خود احساس اعتمادبه نفس ننماید، برایش خطر زیادی در بر خواهد داشت و طبیعی است که او را از راه راست منحرف و به بیراهه میکشاند.

بدین لحاظ هر پدر و مادر مکلفیت دارد که کودکان شان را طوری تربیت نمایند، که حس اعتماد را در آن ها تقویه گرداند که البته با این عملشان آینده فرزند شان را تضمین می نمایند. واو راطوری بارمی آورند که واقعا جامعه ما به آن نیاز دارد.

# نقش جوانان در سازندگی جامعه

تاریخ جوامع و ملل نشان داده است که جوانان بحیث نیروی قدر تمند جامعه دایم‌درامر ترقی کشور ها نقش اساسی و ارزنده داشته است و این قشر دنیامیك و فعال است که می تواند کار های بس عمده رادر راه رفاه‌همگانی به انجام رساند ۰از همین‌رو امروز توجه‌زیادی در قسمت تربیه و دانش و تعلیم این قشر فعال صورت‌میگیرد تاهرچه بیشتر وظایف‌انسانی خویش رادر قبال مردم وجامعه شان انسجام دهنـــد ۰

جوانان ما امروز با درك حقایق زندگی در- یافته اند که دیگر دوران رکود وانجماد گذشته است و ازاین پس جوانان ما وظیفه دارند در تمام ساحات زندگی اجتماعی، اقتصادی،فرهنگی سیاسی مصدر خدمات ارزندهٔ گردند ۰

امروز کشور ما نیازمند کارو فعالیت‌خستگی ناپذیر جوانان است ، زیرا پس مانی هـــای گذشته آنقدر زیاد و گران است که تا همـــه نیروی های مترقی و وطن پرست دست بدست هم ندهند مشکل است که بتوان این همـــه پسمانی ومشکلات را ازسر راه دور کرد۰ مـا راهی بسیار طولانی برای پیش برد امور در پیش رو داریم و بایست تـلاش زیـــادی بخرج دهیم تاجامعه ، ایده‌آل را بسازیـــم وقتی‌این‌معمول برآورده میشودوجامه عمل‌میپوشد که‌همگی یکدست‌ویکدل‌برای بهبودشرایط زندگی مان کار کنیم و بی امان کار کنیم ۰

امروز جوانان ما خوشبختانه این واقعیـــت را درك نموده اند که بدون دانش و کسب‌علم نمیشود مصدر خدمتی برای جامعه و وطن شد، از همین رو جوانان در تـلاش این اند تا هر چه بیشتر از پیش خود را با صلاح دانش و علم مجهز سازند ۰زیرا بدون عـلم و دانش مشکل است که بتوان به سر منزل مقصـــود رسید ۰

جامعه امروزی مابه‌کادر های جوان‌متخصصین ورزیده در همه امور ضرورت دارد تا پسمانی های چندین قرنه تلافی گردد از این رو جوانان ما باید همانطور یکه جامعه و کشور ما آرزو- دارد خود را آماده خدمت بـــرای کشور شی بسازند ۰

خدمت در راه آبادانی کشور وظیفه هر فرد این خاك است ، و مخصوصا جوانان که درهر عصر و زمان نیروی ذوال ناپذیر و پیشتازاند بیشتر از هر وقت دیگر متوجه وظایف انسانی شان باشند ، تا خدا بخواهد که شرایطزندگی را برای تمامی خلقهای این‌مرز وبوم طوری‌عیار سازند که به آرامش و آسوده حالی زندگـــی کنند ۰

پس به جوانان رزمنده و انقـلابی ماست‌که هر چه بیشتر درراه آبادی و شگو فانی کشور سعی نمایند و وظایف ایمانی وانسانی شان‌را بوجه احسن انجام دهند ۰

# راز خوشبختی خانواده درچیست؟

همه مادر جستجوی خوشبختی هستیم ، اما خوشبخت کسی که بتوانداورا زود تر وبیشتر از دیگران بیابد خوشبختی و بدبختی نظربه دید اشخاص تفاوت میکند. یکی داشتن‌ثروت وپول وافر را خوشبختی میداند ودیگری علم و هنر را بهرحال هر کس نظربه شـــوق و عـلاقه خویش و طرز تفکر خویش خوشبختی را جستجو میکنند ۰

منظور ما از مقدمه بالا این است که هـــر انستان حق دارد خوشبخت زیست کند ولـــی شرطش اینست که این خوشبختی آنهانباید بر خوشبختی دیگران لطمه وارد سازد ۰ ولـــی بدبختانه هستند یکعده اشخاصیکه خوشبختی خود را در بدبختی دیگران میدانند قصه ازاین قرار است ۰

زن و شوهر جوان که بر خوردار اززندگی



خوش خانوادگی بودند و با داشتن دو کودك این سعادت و خوشبختی آنان دو چندان شده بود وکمترین احساس ناراحتی نداشتند ۰ با اینکه این خانواده مشمول نبودند امااز‌سعادت واقعی برخوردار بودند این‌سعادت وخوشبختی باعث شد که‌یکعده را حسادت فرا گیرد وبرای اینکه خود بتواند به این سعادت و خوشبختی دست یابد شروع به مداخله در امر خانوادگی این زن و شوهر خوشبخت نمود ۰

اصل واقعیت این است که زنی جوانی نظر به حسادت که به این خانواده داشت شروع‌کرد به مداخلات بی‌جاو بی مورد در امور خانوادگی آنها ۰

یك روز برای اینکه دهن‌زن‌رانسبت به‌شوهر بی‌چاره اش خراب سازد یك مسلسله تهمت‌ها را ازقبیل روابط بازنان دیگر با شو هر شـــ بست،روز دیگر گفت شوهرت را در فلان‌جابا زنی دیدم واز همین قبیل حرف ها می گفت و آهسته آهسته این سخنان تاثیر خود را درزن می نمود ۰

چون زن کمترازخانه بیرون میشد این حرف هارامی پذیرفت وقبول می‌کرد ولی چون بـــه شوهرش علاقه‌داشت‌ازاین‌حرف ها کوچکترین سخن به میان نمی آورد ۰ اما تحت سخنان زن همسایه قرار داشت طبیعی بود که روابطش با شوهرش مانند سابق نبود ، شوهر بــــی چاره و بی خبر از همه جا این وضع همسرش را می دید واوهم چون به زنش عـلاقه داشت ظاهرا به روی خود نمی آورد و نمی خواست که فضای خانه را ناراحت سازد رفته ۰رفته‌این وضع عصاب هردو طرف‌را تحت تاثیر خویشش قـرار میداد تااینکه یـــك روز شوهر ازایـــن وضع خسته شده ۰ به زنش اعتراض کرد واز رویه‌اش انتقاد نمود ، زن منتظر این لحظه‌بود، و حوصله اش نیز به پایان رسیده بود بنای دادو فریاد را گذاشت و از کار ها و اعمـــال شوهرش شکایت کرد ۰ شوهر بانا باوری‌این حرف را ازدهن زنش می شنید ونمیدانست‌که قضیه از چـــــه قـــرار است ۰ بگو مگو ها باعث شدکه زن‌برای مدتی ازخانه شوهرش قهر نماید وبه خانه پدراش برود ۰

شوهر بادوطفل خـردسال درخانه‌می ما ند و از این رفتار همسرش سخت عصبانـــــی و ناراحت است ۰ و برای اینکه همـــسرش را تنبیه نموده باشد عقب او نمی رود ۰

این وضع بیشتر بر زن گران تمام میشودو فکر میکند که شوهرش اصلا به او عـلاقـــه نداشته والی در این یك هفته هر طور بـــود شوهرش نزد اومی آمد و هـمرایش آشتـــی میکرد۰ بهرحال شرایط طوری عیارشده بود که آشیانه خوشبختی یك خانواده رو به سقوط و نابودی میرفت ۰

خوشبختانه پدر و مادرزن به موقع ازجریان خبر شدند واز پاشان شدن زندگی آنها جلو گیری نمود ند ۰

وقتیکه زن و شوهر از موضوع واز حسادت زن همسایه خبر شدند خیلی ها ناراحت‌گشتند زیرا هرگز تصور نمیکردند که زن همسایه که آنها هیچگونه دشمنی با آن نداشتند ایـــــن طور نا جوان مردانه علیه آنها توطئه کنـــــه

بهر صورت وقتیکه زن و شوهر آگاه‌گشتنه که چقدر نا بخردانه رفتار نموده اند و بدو ن دلیل و برحان درایـــن مدت ازهمدیگر قهـــر شده بودند خود را مـلامت می کردند که چرا این موضوع را قبـلا با زن همسایه روبـــرو کردند و پرده از این فتنه پرده بر نداشتند۰

بهر صورت آنها دو باره به زندگی سعادت بار خانوادگی شان آغاز کردند و این بار بـا هوشیاری تمام مراقب اوضاع بودند تـــا بار دیگر این همسایه نا عاقبت اندیش دسته گلی به آب ندهد ۰

خوب خانواده های عزیز !

ممکن است از این پیش آمد ها به‌شماهـم دست دهد در حالیکه هر گز آرزوی ما چنین نیست ولی بخاطر هوشدار خانواده این چنـــه سطر را خدمت تان تقدیم میداریم که امید- داریم مورد پذیرش شما قرار گیرد ۰

بخاطر استحکام هر چه بیشتر خانواده ،وبه خاطر سعادت خانواده کوشش کنید در بیـــن اعضای خانواده اعتماد خلق گردد .

تفاهم راکه بزرگترین راز خوشبختی خانواده محسوب میگردد در میان اعضای خانـــواده انکشاف دهید بر دیگران موقع ندهید تا بـــه زندگی خصوصی تان مداخله نمایند ۰

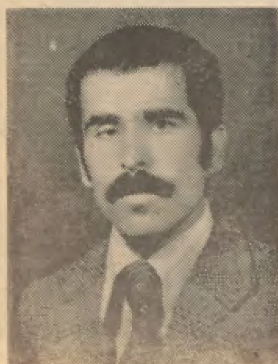
شرایط را زندگی‌را طوری عیار سازید کـــه خانه مرکز خوشی برای خانواده و اعضای آن باشد زیاد لجوج وحسابگر درامور عادی و روز مره نباشید ۰

اما این بدان معنی نیست که حساب خانه‌را یکدم فراموش کنید .

امید واریم با بکار بردن این موضو عـــات زندگی خوشی در انتظار تان باشد ۰

# اندیشه یك جوان

بهتریـــن وعالیترین افتخـا ر یـك جـوان خدمت گـذاری صادقانه بـــــه میهـن ومردم است۰ خـــد متگـذ ا ر ی صا د قـانـــه بمردم ومیهن معیار عادلانه برتری وبرازندگی شخصیت انسان خواهد بود . انسان در اثـر خدمت وصداقت بمردم ووطـــن افتخار معنوی کمایی کرده ونام و کارنامه او در صفحـــهٔ تاریخ پر افتخار ونقش بخط درشت جاویدان میماند . افتخاریکه برای انسان در اثـــر صداقت وخدمت به میهن حاصل میگـــردد حیثیت دولت جاودان را دارد که عاقبت آ ن میمون ومبارك است .



محمدنماز ( مقدس)

# ۵۲ ملیون طفل درجهان...

استخدام اطفال در موسسات شخصی نیزدیده میشود خرد سالان را خوبتر موردبهره کشی واستثمار قرار دهند . در فابریکه قالین بافی ودر آلمان فدرال کار (۸٤۰) قالین بافوززیده را (٤۰۰) دختر خرد سال انجام میدهد آیااین زیاد شاقه وغیر انسانی وبرای مثلا طفل ده یا یازده ساله غیر قابل تحمل نیست . دستمزد روزانه اطفال در بسیاری شهر های آلمان ازدومارك به ندرت تجاوزمیکند. گزارشگران ازگفتگوی خویش بااطفال خرد که موظف به بسر رسانیدن کارهای شاقه اند، چنین‌استنباط نمودند که اطفال آرزو دارند در ۲٤ ساعت دوازده ساعت انجام وظیفه بدارند و بقیه رادر آغوش خانواده ها ووالدین خود بمانند در خلال کار لحظاتی برای تفریح نیز داشته باشند . اطفال در ضمن از هوای مسموم کنندهٔ داخل فابریکات یاد کرده وگفتند که بعضی از آنها نفس تنگی پیدا کرده اند ، پا های بسیاری از آنها درد میکند ویا زخم شده است . بادارو ودرمان اینگونه اطفال کشور های غیر مترقی اصلا آشنایی ندارند یک گروپ شش نفری اطفال روز یك متر مکعب قالین می بافند به تناسب کاریکه میکنند پول دستمزد شان زیاد غیر منصفانه است ، دسترسی بحقوق بشری وهم تلاش برای کاهش ساعات کار، وبالارفتن دستمزد ها تا حال غیر نتیجه مانده وبرخلاف عرصهٔ زندگی‌برای اطفال بی بضاعت کشور های غربی وکاپیتالیستی تنگتر وتنگتر شده است . بموجب احصائیه های حاصله درژنیو، تعداد این قبیل اطفال که پایین تر از سن پانزده اند واغلب آنانرا بین (۱۰_۱۲) ساله تشکیل میدهد در جهان به ۵۲ میلیون میرسد. علت متوسل شدن اطفال به چنین کار های شاقه عمانا فقراست بدیهی است اطفالیکه در چنین موقعیت قرار داشته باشند که به آنان ارزش انسانی‌قایل نگردند ، بعلاوه گرسنگی وفقر، از فراگیری سواد ورفتن به مکتب نیز محروم اند و مکتب راحتی نمی شناسند . اطفال کشور های کاپیتالیستی در پهلوی انجام کار های‌شاقه وزیان آور، جسما وروحا صدمه می بینند . اساسا بایست ساعات کار محدود ساخته شود . باید اطفال در هفته یکبار وقت کافی برای استراحت داشته باشند . فرصت ومجال هواخوری بیابند . کار هاییکه به آنان‌سپرده میشود مطابق توان شان بوده وبصحت شا ن باید ابدا صدمه نزند .

بعضا کار های ضد انسانی چون قاچاق، احتکار وامثال همچو جنایات ، بوسیله همین اطفال محروم بازور وفشار صورت می پذیرد . اینگونه اطفال که بمشکل پول غذا را پیدا میکنند چه رسد به ذخیره وپس انداز برای تداوی وغیره در آینده از نمونه دیگر کار ها یشان جمع کردن فضله گاو وخشک‌نمودن آنها ، پاك کردن بوت ، راندن تراکتور به وسیلهٔ یکدختر دوازده ساله در مزرعه و دوشیدن گاو بوسیله یك پسر نه ساله زیاد متاثر کننده است وچنین است انصاف د ر کشور های غربی وسرمایه داری واستثمار بیحد غیر انسانی که بایستی این پروبلم اطفال حل گردد تا طبقات نادار وپایین نیز حق زندگی نمودن بیابند .



تصویر چندتن از دختران خرد سال قالین‌باف .



این هااطفال معصومی‌اندکه چنین لیرحمانه‌استثمار شده اند .

د٦مخ پاتی

# دبېرك كارمل دوينامتن

ړول همکاری او مادی اومعنوی مر ستو څخه ډېره ونه کړ ی.

همدا اوس د ښوونی او روزنی د و زا رت له خوانوی درسی کتابو نه تعلیمی نصاب، برابر شوی او چاپ شو یدی چیزموږپه ښوونځیوکی به دلوست ور کو لو د کیفیت په لوړو لو کی مهم رو ل و لری پهپام کی ده چی دکابل پهښار کی دښوونکو دمهار تدښتېړ- تیا یو انستیتوت اوډپیداګوژی دخیړ نو یو مرکز جوړ شی .

سیمه ییزو دو لتیارګانونو ته بلنه ور کړی شویده چی دښوونی او رو زنی دپرمختیا دیو لړ مسئلو په حل کیمرسته اوهمکاری وکړی دغهارګانو نه باید دښوونځیو و ړکتو - نونو اونورو تعلیمی مو سسود جوړښت دپلان د تطبیق دوسایطو څخه د ګټو ری ا ستفا د ی د ښ و و نکو لپاره دکار ، اوسیدنیاوتفریح دسمو شرایطو د برابرو لو په باب خا صه پا ملرنه وکړی .

دافغا نستان ددمو کرا تیك جمهوریت داساسی اصو لو، اود ا.خ.د.ګ دمرکز یکمیتی ددوهم پلینوم دپریکړو لهمخی باید د ښوونی او رو زنی په سیستم کی ګوندی لار ښوونه ښه شی .

زموږ په نظرد هیوادګوندی کمیټو یعنی دمر کزی کمیتی څخه تر نا حیوی کمیټو پوری داداری ار ګا نونو په څنګکی باید د ښوونځیو د فعا لیتو نو عمومی زده کړو په برخه کی ډیر ژور او ډیر مشخص کار و کړی له هغو څخه دی دپیدا ګوژی دکادرونو د غوره کو لو، جلا کولو ، بدلو لو او رو زنی په برخه کی ژوره پا ملرنه وکړی په ښوونځیو کی دلو - مړنیو ګوندی ساز ما نو نو د رول لو ړ تیا او د لا یقو او پیاو ړو ښوو نکو څخه دافغا- نستان د خلك ددمو کر ا تیك ګوند دلیکو غنی کول ډیر مهم اهمیت لری .

غواړم ستاسو پام بل مهم ټکیته راواړوم چیهغه دهیواد دلویانو په مینځ کی دپوهی او لیك لو ست روا جول دی.

څرګنده ده چی د خلکو د لیك لو ست زده کړه چی د کار ګرانو او بز ګرانو دسترو پر ګنو د سیا سی پو هی او ټو لنیزو فعا لیتو نو د ، لوړ تیا له جدی شرایطو څخه ده . د مهارت د ودی له عواملو سره سم دحاصل ور کول یاد کار د ګټی لوړ تیا د هیواد د اقتصادی اوفر هنګیپر مختګ سبب کیږی او ټول یو له بل سره نه شلیدو نکی پیوند لری ددغه کار په شرافتمندانه توګه سر ته رسولو کی به له تاسو سره اوږه په اوږه دپوهنیکار کوونکی ، شریف روحا نیون ، محصلان ، د لوړو ټو لګیوزده- کوونکی او دهیواد نور سواد لرونکی قشرو نه زیا ته همکاری و کړی اوباید د غهله قهرمانی ډکی همکاری دفر- هنګی انقلاب تر شعار لاندی دپلرنی وطن په یوه پراخه ملی جبهه کی تر سره شی.

ددغی وظیفی د سر ته رسولو په تر څ کی باید دهغی سختی او پیچلتیا وی هیری شی له بیړ ی او چا لا کی څخه باید ډډه وشی پیګیریغور دټو لنی پیژندنی د خلکو د روحیی درك په کار کی تواضع تل مثبتی نتیجی ور کړیدهر ولایت امکا نات باید په نظرکی ونیول شی د هر قوم دودونه او خصو صیتو نه محترم وشمیرل شی باید هیر یی نکړو چی د ښځود لیكلو ست زده کړه په خپله خو ښه او آزاده تو ګه وشی هغه کسان چی دلیك لو ست دکور سونو په زده کړه کی برخه اخلید نوی خپارهشویفرمان سرهسم بهدیو لړ امتیاز و نو څخه ګټه وا خلی .

بله موضوع زموږ را تلو- نکی ښوونځی دی چی په څه بڼه یی غواړو وګورو .

دښوونی اوروزنی دسیستم دریفورم هدف څه دی ؟

په لومړی ګام کی باید زیاتی هلی ځلی وکړو د هیواد هر ماشوم چی اوه کلنی ته رسیږی باید په ښوونځی کی شا مل شی دغه وظیفه دو مره آسانه نده خو باید تطبیق یی په دوا مداره او کلکه تو ګه سرته ورسیږی .

موږ هڅه کوو چی ماشومان په خپلو مور نیو ژبو درس ووایی .

یو بلټکیچی زموږښوونکی یی باید هیر نکړی. او هغهدا چی ښه او هیواد پالښوونکی نه یوازی باید په ټو لګی کی په میخا نیکی درس ور کولاو ورځ تیرولو خپل ځان بوخت نکړی بلکی دغه راز د هغوی وظیفه داده چی د خپل چاپیر- یال زیار ایستو نکو خلکو په تیره بیا هغو زیار ایستو نکو هیواد والو ته چی د امین دظلم نه ډك اقتدار او له بهر څخهد صادر شویو اشرارو ، سړی وژونکو او لاری و هو نکو له امله یی رو حی او مادی ټپونه پیدا کړی خدمت و کړی او د دوی په ټپونو ملهم کیږ دی او د هغو سره دثور انقلاب د حقیقت په باره کی خبری وکړی او د خپلو زده کوونکو سره خلکو ته ور شی او د پو هنی دحقایقو په باره کی ور سره خبری وکړی هغوی ته قناعت ور کړی له هغوی سره سلا وکړی له خلکو څخه یی زده- کړی اوخلکو تهیی ور زدهکړی ددغو انقلابی ښوونکو پهآزادی بخښو نکو انقلا بو نو کی همدغه انقلا بی ښوو نکی دی چی د انقلاب په وده و بشپړتیا کی د انقلاب په لاره کی او د خلکو د طبقا تی ، سیا سی او ملی شعور د سطحی دلوړ ولو په لاره کی د زیار ایستو نکو خلکو په ساز مان ورکولو کی ستر ړول سر تهرسولی او رسوی یی :

دو ستانو او ملګرو !

اجازه راکړی څو ټکی نور چی زموږ دراتلو نکی ښوونځی له خصو صیاتو څخه دیڅرګند کړم .

را تلو نکی ښوونځی به روښانه او د زده کړی په وسایلو سمبالی خونې ولری.

راتلو نکی ښونځی به داسی استادان پر مخبو ځی چی د تحصیل لوړه سو یه لری اود ښوونی او روزنی له متر قی اصولوڅخهئی استفادهکړیوی.

را تلو نکی ښوونځی به زموږ دهیواد د ما شو ما نوله یوی مهربانی کورنی څخه جوړ شوی ویچی داسلام دسپیڅلی دین له هیواد سره د صداقت، خلکو ته خدمت کو لو او د . هیواد د ملی خپلواکی ، ملی حا کمیت او د خاوری تما میت له دښمنا نو سره د نهپخلاکیدو دروحیی پر بنسټ، د وطنپالو انسان دو ستو ، په لوړو او مترقی خویونو او اخلا قو سمبالو له ولولو نه ډکو انقلا- بیونو په تو ګه او د ظلم او ستم د بی امانه دښمنانو ، له فرد څخه د فرد داستثمار د استبداد او ارتجاع ، زاړه او نوی استعمار ، امپریا لیزم او صهیونیزم،شوونیزم اوفاشیزم نژاد پالنی او اپرتایدددښمنانو په تو ګه وروزل شی .

راتلو نکی ښو و نځی به ورزشی ډګرو نهاو کلپو نه، هنری او تخنیکی ټولنی او غونډی ولری .

را تلو نکی ښوونځی د یوه نوی افغا نستان د جوړولو په لار کی چی غوړ یدلیاوپیا وړی اقتصاد ، علم او فر هنګولری دګوند، دولت او انقلابلومړنی همکاردی .

پاتی په ٥٣مخ کښی

بقیه صفحه ۲۱

# دسایس امپریالیسم ••

بحران اجتماعی وسیاسی رابمقیاس بین‌المللی حاد گردانیده واین وضع ضرورت تغییرات عمیق وبنیادی رادر بسیاری از کشور ها ی جهان فراهم ساخته است .

آرایش قواء در شرایط معاصر وضع رابه زیان جهان سرمایه داری وارتجاع جمع بندی نموده است. امپریالیسم برای نجات خود تحمیل سیطره ددمنشانه خویش بر بشریت در هاجاییکه دسترس یابد برضد حقوق‌آزادی های دموکراتیك با تحریکات ودسایس دست به تعرض میزند، تعصبات ضد نیرو های پیشرو انقلابی رابه منظور ایجاد تفرقه بین وطنپرستان تحریك میکند، کرامت بشری را زیر پا میگذارد وسیاست ترور نژادی را پرورش میدهد .

رهبر زحمتکشان جهان، بزرگ مردتاریخ مینویسد : «سرمایه داری انحصاری دولتی عبارتست ازکاملترین تدارك‌مادی سوسیالیسم آستانه آن، آن پله‌ای از نتایج که‌مابین آن وپلهٔ که سوسیالیسم نام دارد، هیچگونه پلهٔ وسطی وجود ندارد .»

رسالت شکستاندن پایه‌های بیدادواستثمار بورژوازی وپاره کردن زنجیربردگی استعماری ایجاب میکند که دربین کلیه نیرو های که سیاست عمل مشترك ضد امپریالیستی راتعمیم می بخشند، اهمیت سهم گیری ایدیالوژیکی وسیاسی احزاب پیشرو ومترقی در پروسه انقلابی جهان تشریح گردد .

درشرایط حاضر احزاب پیشرو پرولتری در صف نخستین جنبش های انقلابی، آزادی‌بخش ودموکراتیك د ر مسیر شگوفان کاروان شکوهمند زندگی توام با قبول تلفات وقربانی هاراه می پیمایند . نیرو های پیشرو عصرما به مبارزات سرسختانه وآشتی ناپذیر خویش برعلیه افکار، عقاید وایدیالوژی بورژوازی و سایر تمایلات ذهنیگرانه ونظریات منحط محافل وگروپ های مر تجع دست راستی ادامه میدهند . وبخلق‌های محروم وبه‌توده‌های تهی دست مفهوم‌حقیقی پیکار زندگی وشرایط پیروزی آنها را تشریح مینمایند .

د ردوران حاضر که عصر رهایی توده ها مفهوم سیاست رشد اقتصادی در مما لك سر ما یه دار ی از لحاظ تحلیل تیو ر یك سیاسی و دا نش انقلا بی وشکست قطعی امپریالیسم محسوب میگردد ، مفهوم افزایش تورم وبلند رفتن سریع قیمت هاوگران شدن هزینه زندگی میباشد که برخلاف دعوی ایدیالوگ های بورژوازی «به‌خاموش شدن تدریجی مبارزه طبقاتی» منجر نمیگردد، بلکه مردم به هجوم سرمایه بالبرد اجتماعی پاسخ میگویند .

امروز امپریا لیسم ایالت متحده امر یکا، آلمان غرب، انگلستان وسایر کشور ها ی امپریالیستی از سیاست اسارت اقتصادی ، سیاسی وایدیالوژیکی ونفوذ شیوه های استعمار نوین برضد جنبش های آزادی بخش ملی ونهضت های دموکراتیك استفاده بعمل می آورد. امپریالیسم با پلان های اختناق‌آور خود استقلال وحاکمیت ملی کشور های راکه میل دارند ازوابستگی انحصارات سرمایه‌داری رهایی یابند، تهدید میکند .

سیستم روبزوال سرمایه داری در مخالفت آشکار با اصول وموازین حقوق بین المللی تلاش دارد تا برعلیه نیروهای ضدامپریالیستی به اعمال فتنه گرانه وشیوه های تخریبی دست یازد .

خلقهای کشور های آسیا، افریقا وامریکای لاتین بر ضد ستم ومداخلات بیشرمانه‌ـ امپریالیستی و ارتجاعی پیکار مینمایند . جنبش اعتصابی کارگران، فعالیت دهقانان ، محصلان ودیگر قشر های معین اجتماعی بمقیاس بین المللی مبین این واقعیت است که توده های وسیع مردم با اشتراك ملیون‌ها انسان زحمتکش در سراسر جهان خشم و نفرت شان راعلیه سیاست تهدید صلح و استثمار امپریالیسم مشترکا نمودار میسازند.

کشور های غربی مخصوصا امپریالیسم امریکا به مداخلات سیاسی، ایدیالوژیکی و فرهنگی خود در کشور ها ی آسیایی ، افریقایی وامریکای لاتین ادامه میدهد، دکتاتوری های ارتجاعی را حفظ ویا با انجام دادن کودتا های نظامی رژیم های خونین و متجاوز را برسر اقتدار میسازد .

امپریالیسم وکلیه نیرو های وابسته به‌آن در اتحاد با نیرو های ارتجاعی داخلی هرگامی راکه کشور ها در راه استقلال اقتصادی و ترقی اجتماعی خویش بردارند سد میشود ، فعالیت های انشعابگرانه رادر جنبش های کارگری واجتماعی تشدید میبخشد و اختناق رادر جنبش عمومی تشویق مینماید .

امروز احزاب پیشتاز طراز نوین‌پرو لتری درراه حصول آزدی، استقلال ملی وآینده ترقی اجتماعی ورفاه همگانی خلقها درسراسر جهان به ستیز بی امان برخاسته اند. نیرو های پیشرو ومترقی در پیشاپیش جنبش‌آزادی بخش ملی می جنگند والهام آور اندیشه‌های علمی رهایی بخش عصر ما اند .

پیروزی جنبش مترقی اجتماعی ومبارزه به خاطر حاکمیت راستین ملی واستقلال اقتصادی کشور ها در حال رشد مستلزم همکاری های نزدیك میان احزاب پرولتری ودیگر نیروهای وطنپرست ومترقی میباشد . زیرا مبارزات آزادی بخش ملی با مبارزه حاد طبقاتی ضد استثمار وانحصارات سرمایه داری در پیوند ناگسستنی ارزیابی میگردد .

طبقه دوران ساز کارگر واحزاب انقلابی آن نقش عظیمی در جنبش بین المللی ضد امپریالیستی بازی میکند. راه اجرای درست وظایف انکشاف ملی ومترقی اجتماعی وارایه جواب موثربه دسایس امپریالیسم واستعمار نوین درین نهفته است که : «سویه فعالیت پراتیك مردم بلند برده شود، در نقش پرولتاریا ودهقانان افزایش بعمل آید، جوانان کارگر، محصلان، روشنفکران، قشر های متوسط شهری ومحافل دموکراتیك نظامی وتمام نیرو های وطنپرست ومترقی گرد هم جمع ومتحد ساخته شوند .»

در شرایط موجود جهانی که امپریالیسم به مقصد غلبه یافتن بر تضاد های‌دورانی خویش درسدد چاق گردانیدن تشنجات بین‌المللی وایجاد بسته‌های دا غ جنگ تلاش میورزد، «سیاست همزیستی مسالمت ـ آمیز یاری میرساند که مبارزه طبقاتی برضد امپریالیسم به سویه ملی وجهانی پیشبرده شود .» .

نیرو های پیشتاز احزاب پرولتری بمنظور انجام مبارزه موفقانه علیه امپریالیسم ومحافل ارتجاع دست راستی وگروه های ماورآن «چپ» وتامین پیروزی وخوشبختی برای خلقها به ترویج وتبلیغ اندیشهٔ های رهایی بخش عصر مادربین خلقها وجنبش های کارگری و جنبش های دموکراتیك جوانان وروشنفکران میپردازند .

نیرو های سالم جنبش بین المللی طبقه کارگر با آخرین تلاش خویش بطور استوار برای حفظ اصول وموازین زندگی شرافتمندانه حزبی برضد «انحرافات اپورتنیستی راست‌وچپ درتیوری وپالیسی، بر ضد تجرید نظرطلبی، که‌جزمیت وماجراجویی سکتریستی» میجگند.

در پروسه انقلابی جهان معاصر نیرو های پیشتاز احزاب طراز نوین پرولتری برای‌اعتلای جنبش جوانان وروشنفکران اهمیت قابل ملاحظه یی قایلند وبطور فعال از جنبش دموکراتیك جوانان پشتیبانی بعمل می آورند ودر آن سهم میگیرند .

احزاب انقلابی طراز نوین در صفوف‌سازمان های دموکراتیك اعم از جوانان وزنان اندیشه های علمی وتابناك طبقه کارگر را تبلیغ و گسترش میدهند وخطر نفوذ افکار وعقاید انحرافی وانقلابی نما راسد میگردند .

موجودیت احزاب پیشرو ومترقی به جنبش دموکراتیك جوانان این امکان را میسر گر دانیده که روشنفکران در مبارزه ضد امپریالیستی وبخاطردفاع از منافع خود ها ، راه درست ومشی اصولی را تعقیب کنند .

دانش انقلابی می آموزد که : «تنهااتحاد نزدیك جنبش دموکراتیك جوانان با نیروهای پیش آهنگ طبقه کارگر میتواند روزنه های راستین انقلابی را بروی جوانان بگشاید .»

همچنان در شرایط حاضر یکی ازممیزات ارزشمند دوران ما را اشتراك زنان به‌پیمانه وسیع درمبارزه طبقاتی وجنبش ضدامپریالیستی وخاصتا مبارزه بخاطراعاده صلح وایجادشرایط کار صلح آمیز تشکیل میدهد .

در اسناد جلسه مشاوره احزاب انقلابی و پرولتری سال (۱۹۶۹) آمده است : «درپروسه انقلابی زمان همگام باسایر پیشرفت ها ی اجتماعی، شعور سیاسی زنان فزونی حاصل میکند ومبارزه آنها بخاطر حقوق اقتصادی واجتماعی فعالتر میگردد . زنان کارگربصورت پیگیر وجدی در مبارزات عمومی کارگران و نیرو های دموکراتیك سهیم میشوند وتقاضا مینمایند که به هرنوع تبعیض درکار شان خاتمه داده شود از خواسته های خویش بیدرنگ پشتیبانی مینمایند و آزادی زن را منحیث عنصر مهم جنبش دموکراتیك می پندارند .» .

بسیاری از کشور های نوبنیاد مستقل در حال رشد آسیایی ، افریقایی وامریکای‌لاتین توام بامداخلات ننگین بورژوازی امپریالیستی وتحریك محافل وگروه های شکست خورده ارتجاع داخلی با در نظر داشت پروسه‌انقلابی جهان معاصر با تحکیم وحفظ هرچه بیشتر استقلال سیاسی وحاکمیت ملی خویش‌اصول اساسی ترقی‌اجتماعی‌رادرسرلوحه فعالیت‌ومبارزات ضد امپریالیستی وضد ارتجاعی خود قرار داده‌اند .

پایان دادن به عقب ماندگی اقتصادی ، «ایجاد یك اقتصاد مستقل ملی وبلند بردن معیار زندگی مردم، حل پرابلم های تغییرات عمیق اجتماعی، امحای روابط کهنه فیودالی و ماقبل فیودالی، اجرای اصلاحات دموکراتیك ارضی بسود دهقانان وبه اشتراك آنها، خاتمه بخشیدن به‌ستمگری انحصارات خا ر جی، دموکراسی کردن عمیق حیات اجتما عی و سیاسی ودستگاه اداره، احیای مجدد فرهنگ ملی وانکشاف دادن سنن مترقی خلقها» ماهیت اساسی پروسه انقلابی دوران ما بر پایه نیل به‌وحدت سیاسی ومعنوی توده های تحت رهبری گردان رزمنده طبقه کارگر تشکیل میدهد .

بهر حال «وجدان وعقل بشریت نمیتواندبا جنایات امپریالیسم آشتی کند، گناه دوجنگ جهانی که ده هاملیون انسان رابه کام‌مرگ ونیستی فرو برد بگردن امپریالیسم است .».

بدین ملحوظ ارتجاع امپریالیستی ومتحدین جیره خوارش که دوران سقوط خویش را با قوس صعودی میپیمایند، همواره در صدد ایجاد دسایس تو طئه وفتنهٔ انگیزی وتخریب دست آورد های عالی بشریت، در نقطه‌مقابل پروسه انقلابی زمان ما میباشد که با وحدت آهنین وبا رعایت اصل احترام متقابل میا ن خلقهای مختلف وجلب همکاری های بیدریغ نیرو های صلحدوست جهانی امکان زدودن آن ازسیاره ماحتمی است .

«پایان»

د ۵۱ مخ پاتی

# دببرک کارمل دوینا متن

گرانو دوستانو او ملگرو !
د افغا نستان دښوونکـــو لومړنی کنگره پخپل کار پیل کوی او هغه ددغو څو ورځوپه ترڅ کی له تا سو څخه نـــه ستړی کیدو نکی فعا لیـــت غواړی .

دافغا نستان د خلك دمو- کرا تیك گوند مر کزی کمیټه پوره ډاډ لری چی ستا ســو کنگره به ز موږ په هیواد کی د ښوونی او روزنی د را تلونکی پر مختیا په لا ره کی یو مهم گام وی . ستا سو ددغوویاړلو وظیفو په تطبیق کی چی زموږ دهیواد کو چنیانو . تنکـــی ځوانانو او راتلو نکی نســل ښوونه او روزنه ده د کنگری تاسو ښاغلو استا ذو او د ، افغا نستان د ټولو ښوونکو د زیات بر یالیتوب هیله لرم .

د افغا نستان ددمو کراتیك جمهوریت د وطنپا لو اوپتمنو ښوونکو ، روز نکو او استادانو آزادی ښنو نکی اردو پویږدی چی د مسلمان، قهرمان او ، انقلا بی افغا نستان دښمنان د خپل مرگ په وروستیو شیبو کی یعنی د مر گ په هغه حالت کی چی دی او خپلی له جنایت نه ډکی ورو ستی سلگی وهی، دئور د بریالی انقلاب د هغه د نوی پړاو په خلاف زموږ دواحد پلرنی وطن گران او خــوا ږه افغا نستان د سترو، آزادو، زیار ایستو نکو او خپلوا کو خلکو د انقلاب پر خلاف په هر خاینانه ، رز یلانه او انسانی ضد عمل لاس پوری کـــړی. تاسی پر ته له ویری زړور او بی امانه پر مخ لاړ شی دوخت حکم حق او عدالت له تاسوسره دی. همدا اوس ز موږدبریا - لیتوب د قهر مانی بیرغ پـــه سر لو ړ ی نړی کی رپانده دی.

وړاندی زموږ د عظیم الشان وطن افغا نستان د قهرمان نسل او دراتلو نکی د جوړوونکو په لور .

بقیه صفحه ٤٤

# فیصله‌های پلینوم ...

به و حدت و منا فع حزب زیا ن رسا ند ، قا طعا نه مبا رزه نما ید .

-با دشمنا ن وطن ، زحمتکشا ن و حزب آشتی نا پذیر با شد ، بخا طر منا فـــع وفعالیت حزب را تضمین می نما ید تثبیت گردید حقوق ووظایف سازمانهای حـزبی و اعضای حزب شرایط عضویـــت در حـــزب دموکراتیك خلق افغانستان . مـــوضـــو ع دموکراسی و دسپلین درون حزبی ، طـــرز تنظیم ارگانهای رهبری کننده حزبی بیشتر ازهمه به آن مربوط می‌گردد... تاییدمیگردد که‌ازنظر تشکیلاتی حزب دمو کراتیك خلـــق افغانستان بر مبنای پرنسیپ های مرکزیت دمو کراتیك استوار است . حزب حقیقتاً انقلابی بدون سنترالیزم بی مفهوم است اگر هر عضو حزب وسازمان مطابق بمیل خود بدون در نظر داشت تصامیم ارگانهای ما فوق حزب عمل نمایند . بس نمی تواند سخنی در باره وحدت عمل در حزب موجود باشد ...

مایقین واعتماد کامل داریم که هر قدر در کشور تحولات انقلابی صورت گیرد به همان پیمانه بار مسوولیت ها بدوش وطنپرستـــان سنگین تر می شود واین مو ضوع الزاماً مارا به کار وپیکار ومبارزه‌ی هر چه وسیع ترفرا می‌خواند . باید کار وپیکار انقلابی را بادر نظر داشت شرایط وطن وجامعه ومردم با حزم وهوشیاری فراوان انجام دهیم . درقدم اول این آرمان والا از ماوحدت وهمبستگی آهنین و وتامین وحدت همه جانبه از بالا تا پائین واز پائین تا بالا در حزب واحد دمو کراتیك خلق افغانستان که گردان پیش آهنگ زحمتکشان افغانستان ، این حزب قهرمانان وشهیدان وطن پرست می باشد ، از ضرورت های اولیه ومهم است .

ثانیاً ما باید جامعه‌ی را که می خواهیم آباد نمائیم وخلقی را که می خواهیم بهروز سازیم ووطنی را که می خواهیم اعمار ومعمور سازیم ، خوب بشناسیم صلحه شـــرایط و خصوصیات آنهارا کشف ،درك ومد نظرداشته اقدام به کار وپیکار ومبارزه در راه آن بکنیم. بهترین عبرت ترین مورد اعمال جنایتکارانه وارتجاعی وفاشیستی وولونتارلیستی امین این خائن بخلق ، وطن ومردم ما می باشد علم و تئوری دوران زعصر ما مشعل راه مبارزه‌ی ماست وما باید ازین مشعل برای فروزان ساختن راه پیشرفت وطن ومردم خود استفاده کنیم . و هکذا بیانیه‌ی انقلابی عالمانه ووطنپرستانه‌ی ببرك کارمل در دومین پلینوم کمیته مرکزی حزب دمو کراتیك خلق افغانستان بهتریـــن راهنمای مبارزه‌ی اصولی وانقلابـــی در راه بهروزی وبهزیستی مردم ووطن می‌باشد .

زنده باد مردم شرافتمند وقدر دان افغانستان

پیروز باد حزب قهرمان دمو کراتیك خلق افغانستان . آینده ازآن ماست ازآن زحمتکشان است .

بقیه صفحه ۳۱

# بسلسله گفت وشنود...

را جلب میکند وا گر شما هم بخوا هید میتوا نید با استفاده از این گو نه عر ضه خد ما ت بند ها ی ده خود را پا ك کنید-

در ده سبز مطالعات فرا وا نی تا کنو ن صورت گر فته است حفر چا ه ها ی عمیق در آن جا به خا طر کم بود ن آب ها ی زیر زمینی امکا ن ندا رد شما میتوا نید از طریق کمیته ولا یتی در خوا ستی مشتر ك خود را به خا طر حفر چا ه ها و نصب واتر پمپ ها به مرا جع مسئوول بسپا رید تا در صور تیکه ضرورت حفر چاه عمیق احسا س گردد دولت از طریق قـرضه د هـــی به حفر این چا ه ها اقدا م ورزد و بعد بـــه اقساط پول خـو د ر ا و ا پس بگیرد - تمام امکا نا ت عملی تا حدود قدرت ما لی دولت میسر است .

را حله را سخ خر می : در صو ر تـــی که دهقا نا ن محتر م اشترا ك کنند ه دراین گرد هم آیی پر سش های دیگـری درزمینه مرحله دو م اصلا حا ت ار ضی ندا شتـــه با شند که به طر ح آورند - من با اظها ر سپا س از اینکه دعو ت ژوندون برا ی‌دا ندا زی این جد ل پزیر فته شد ه است وبا آرزوی اینکـه ایـن اولیـن و آخـرین نشتت ما در این زمینه نبـا شد و با ز هم ملا قا ت ها - جد ل ها و گرد هم آ یی های دیگـری داشتـه باشیـم ازمعین اصلاحات ارضـی خـو ا هش می کنیم با صحبت خود به جلسه امروز ما حسن ختا م ببخشند .

معین اصلا حا ت ار ضی :

- من یکبار دیگر ابتکـــار مجلـه وزین ژوندو ن را که همیشه در طر ح مسا یـل بکرو جا لب در مطبو عا ت کشور پیش قدم میبا شد می ستا یم واز کا ر کنا ن آن به خاطر زمینه سازی این گرد هم آیـــی متشکرم .

برا ی شما دهقا نا ن، زمیندا را ن و هـم وطنان اطمینا ن مید هم که دو مین مر حله تطبیق اصلا حا ت ار ضی به یا ری خداوند بزرگ در کشور ما مو فقا نه به عمـــل پیاده میگر دد .

ما پرو گرام ها ی انکشا فی وا قتصادی را یکی پی دیگر به اجرا میا و ریـــم و تمام توده های و سیع مـردم از مـا در این پروگرام های دفاع وحمایت هایت هامیکنند.

بگذارید دشمنا ن مردم افغانستا ن باز هم دسایسی براه اندازند آنها ناکـام میگردند زیرا پیروزی ازآن خلق ماست .

بیش از این وقـت شما را نمی‌گیرم امید وار هستم هر گونه سوال و پر سش دیگری اگر در زمینه ها ی زیر بحث ما و جود داشته با شد بازهم به وسیله ژوندون به طرح آید تابه آن جوا ب داده شود و قنا عت پر سشگران حا صل گر دد .

یکبا ر دیگر از همه ی شما سپاس دارم .

بقیه صفحه ۲۳

# هنرمند باید..

شوند ودر یك مرکز گرد آوری گردند که در ساحه موسیقی پروفشنل «مسلکی» باشند. تحصیلات اکادمیك داشته‌باشند . دانش هنری ومطالعه پیگیرشان‌انکار ناپزیرباشد تاصلاحیت بررسی وارزیابی وقضاوت را داشته باشند. مادراین زمینه همین‌اکنون کارهای را دردست اجرا گرفته‌ایم که وضع یك سلسله نورم‌هاو معیار های استندرد شده برای قضاوت دریك اثر موسیقی در شمار آن است وبدون شك وقتی کمیته های ماکه میکوشیم اعضای آن‌همه دانشمند موسیقی باشند به وجود آید وطرح های مابا توجه به شرایط تطبیقی خود مورد مطالعه قبلی گرفته شود . این مشکلات یکی پی دیگر راه حل میابد و نابسامانی های که هریك از شرایط عینی جامعه ما آب می‌خوردبه اصلاح میاید .

-من تاکنون در واقع بامسحور جمال رئیس افغان موزیك صحبت میکردم حالا اجازه بده با مسحور جمال هنر مند صحبت بدارم .

-هر چه می‌خواهی بپرس !

-باتوجه به اینکه تحصیلات شما در رشته ادبیات است کدام یك از مکاتب ادبی وهنری بیشتر مورد ذوق تان میباشد ؟

-ریالیزم اجتماعی را دوست دارم .

-آثار کدام یك از نویسندگان ریالیست‌را بیشتر می‌خوانی ؟

-گورکی !

-چرا - در آثار گورکی چه خصوصیت‌های یافته ی که مثلا آثار ریالیست های دیگر فاقد آن است ؟

-گورکی شرایط جامعه خودرا خوب درك کرده . خوب به مطالعه گرفته خوب در آثار خود پیاده کرده و خوب‌آنرا به تصویر کشیده او در پروسه انقلاب شوروی نقش مـــوثر دارد .

-از قصه نویس های‌خودما آثارکی را بیشتر می‌خوانی ؟

-اکرم عثمان ، او در نوشته هایش دیدو وسیع دارد و شخصیت هاو آدم های قصه‌های خود را بهتر از دیگران می‌پروراندوبه آنها زندگی می‌بخشد . آدم های قصه های اکرم عثمان همه چهره های آشنای هستند که آنگار هر روز خواننده در زندگی روزانه خود باآنها روبرو میگردد .

-نظرشمادرباره هنر شعاری و یا راه‌یافتن شعار در هنر چه میباشد ؟

-تاجای که واقعا نیاز احساس شود وبـــه ارزش هنری لطمه وارد نکند باآن موافقم.اما نباید پیام دهی هنر قربانی‌شعار پراکنی‌گردد. دراین صورت شنونده بیننده وخواننده‌ی آثار هنری از این گونه‌از هنرو هنرمند سلب‌اعتماد میکند .

واز سوی دیگر افزایش شعار در هنر از تاثیر القای آن نیز میکاهد.

-مسحور جمال از شما به خاطر این گفت و شنود از جانب ژوندون سپاس دارم .

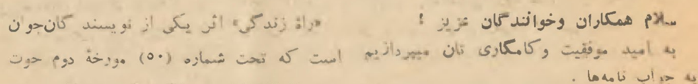
-من هم متشکرم وامیدوارم‌در صحبت دیگر اگر صحبتی داشتیم چنان زمینه های را در موسیقی کشور به وجود آورده باشیم که مجال انتقاد کمتری بیابی .

-امیدوارم .

-متشکرم .

- خدا حافظ .

-بامان خدا .




**سلام همکاران وخوانندگان عزیز !**

به امید موفقیت وکامگاری تان میپردازیم به جواب نامه‌ها .

**دوست عزیز غ.ح.چولی پای**

اشعار «راه مردان» و «زمین گنهکار» را خواندیم ودر «آن خط خونین . رخنه‌ی سرخ (و) آن خط رمق زنده (وآنکه) خط شرف‌هستی است » به معنای مقصود نرسیدیم وبار دگر برلبان زمزمهٔ المعنی وفی بطن الشاعر نشست که نمیدانیم چگونه عرض حال کنیم وشعر را باکی تفسیر نماییم . اگر فرصتی دست داد به ژوندون بیایید تاچند کلمه‌یی درباب شعر تان به‌گفتگوبنشینیم ... شعر« زمین گنهکار» را در یکی از شماره های مجله به نشر خواهیم رساند ، پناه تان به خدا ...

**دوست عزیز شکور پور**

نامهٔ ارسالی شما رسید ، بخوانید «بااشتیاق وعلاقه مندی خاص شماره اول سال ۱۳۵۹ مجله آواز ارکان نشراتی رادیو تلویزیون را ورق زدم ، در وهله نخست مضمون نوشته «جاودان» را که محتوایش روی پرو گــرام تلویزیونی بر فراز زنجیر های شکسته مــی چرخید مطالعه کردم . سطوری چند ازنوشته باکلمات وجملات بر جستهٔ ادبی ریخته شده بود . مضمون راتا آخرین قسمت دنبال‌نمودم، چیزیکه در آن بر جستگی خاص داشت همان چند سطر اولی نوشته بود .

«جاودان» شاید درك کرده باشد کــه در شرایط نویسندگی مد نظر گرفتن اصول‌نقطه گذاری یك امر عمده شمرده میشود . شیوهٔ تنقیط حکم میکند که پرا گراف های اقتباس شده از نوشتهٔ دیگران باید در بین هلالین گنجانیده شود .

سطوری چند از نوشته «جاودان» قبلاتوسط نویسندهٔ دیگری سرهم بندی شدهٔ ، شاید تنها افزودی جملات «باند امین» ، «باستیل پلچرخی» کافی نباشد که باتکیه روی نوشتهٔ دیگران ، خود را در صدر جدول نویسندگان قرار داد .

«جاودان» را آدرس میگوییم ، بامراجعه‌خود میتواند سطور چند از نوشتهٔ خود را منفی جملات «باندامین» و «باستیل پلچرخی» درا‌ثر «راه زندگی» دریابد .

«راه زندگی» اثر یکی از نویسندگان‌جوان است که تحت شماره (۵۰) مورخهٔ دوم حوت سال ۱۳۵۷ ادارهٔ جوایز مطبوعاتی طلاعات و کلتور ثبت میباشد . بهر حال توجه بایدکرد که در تحریر این نوشته انتقادی جز بر مـلا ساختن واقعیت چیز دیگری نهفته نیست . پذیرش حقیقت شاید گاهی سخت تمام شود، ولی ناچار باید پذیرفت ، زیرا حقیقت ساده است در مسیر خود هیچگونه جانبداری وقضاوت یکطرفه را نمی شناسد .»

* * *

برادر عزیز ، اگر نوشته تان عین حقیقت باشد ، دزدی را با پشتاره گیر کرده ایدکه چه خوب کاری نموده اید وآفرین بر شما و شرم براو .

این سارق چالاك وزرنگ نام خود راجاودان مانده است که به جاودانگی برسد ، بی خبر از اینکه جاودانه عمرش به فنا رفت که‌آمین میگوییم ودزدان ادبی را اطلاع باشد که پای سارقان ادبی «سخت بی تمکین بود»

**دوست عزیز یارپور**

بنا به وعده قبلی عرض شود که متاسفانه داستان شما بااصول وقواعد داستان نگاری هماهنگ نبود واز آنرو از نشر باز ماند ، افزوده برآن اینکه داستان کوتاه یك فکر مرکزی وعمده دارد که هسته قصه را میسازد، دودیگر اینکه داستان کوتاه غیر از گزارش خبری است . وسه دیگر اینکه داستان کوتاه پند واندرز نیست و ... با پوزش مجدد نسبت به عدم نشر داستان شما ، توصیه میداریم که داستان‌بسیاربخوانید... خداحافظ دوست عزیز.

**دوست عزیز محمدضیا مهاجر**

بر حسب قول وقرار ، داستان راخواندیم‌و از چاپش متاسفانه عذر می خواهیم . دلیلش اینکه ، علت یابی درستی در داستان دیــده نمیشود ، وقصه سر تاپا مقاله وار نوشته‌شده وکلمات و استعارات غیر داستانی بکار رفته است . وتوصیه میداریم که فراوان بخوانید وباز هم بخوانید . عجالتاً معذور دارید مارا_ کامروا باشید .

**دوست عزیز محمدحسین از لیسه باختر مزار شریف**

بعد از عرض سلام ، از لطف ونظر تان در باب مجله ممنونیم واینك مطلب ارسالی شما در مورد مصاحبه ظاهر هویدا آواز خوان‌معروف رادیوتلویزیون· «دریکی از شماره های مجله ژوندون باظاهر هویدا مصاحبه داشتید . باید بگوییم که‌هنر مندان‌ماهمه درجای خودمحبوب ومشهور اند وهنر شان قابل قدر میباشد وهمهٔ آنها در هنر خویش موفق هستند . در باره ظاهر هویدا باید بگوییم که ظاهر هویدا هنرـ مند خوب ومشهور کشور ماست ، باآنکه‌آواز غور وکمکی ناخوشایند دارد بعضاً آهنگهای خوانده که میتوان گفت شکر ظاهر هویدایی داریم که چنین آهنگهای را خوانده ، گرچه ظاهر هویدا در جای خود مشهور است ، اما بصورت کلی ظاهر هویدا هرگز رقیب احمدـ ظاهر شده نمی تواند ، زیرا احمد ظاهر بسر علاوهٔ استعداد خارق العاده وقــوه ابتکارش حنجرهٔ داشت که هرگز هیچ هنرمندی اگر هر قدر آوازش مقبول باشد مانند او شنونده هارا مسحور خویش ساخته نمیتواند . وقتی احمد ظاهر در اجتماعی میخواند فریاد از نهاد همه بر میخاست وچنان مسحور ومجذوب‌آواز او میشدند که سر از پا نمی شناخت اگر او آهنگهای کاپی هندی وایرانی خوانده صددر صد از اصل آهنگ بهتر وخوبتر خــوانده چنانچه آهنگهای «یکدل میگه برو برو ،بسکه جفـا زخارو گل ، ودور از تو هرشب گــریـان چو شمع محفلم» چند مثال از مثال های زندهٔ آن است . وقتی خواندن های کاپی احمد ظاهر شنیده میشود آنقدر به شنونده لذت میدهد که بی اختیار زبان به تحسین میگشاید ،حتی آهنگهای کاپی او به مراتب بهتر و خوبتراز آهنگهای محلی وفولکلوری دیگران است که چه رسد به ابتکار اتش .

آقای هویدا در ضمن مصاحبه شان فرمودند که احمد ظاهر باتقلب ونیرنگ وپــوشیدن لباس خوب ونشستن در موتر آخرین سیسم میخواست دردل مردم جای بگیرد این ادعای آقای هویدا کاملا غلط است وبا اتکاء به این قول ناشناس که بعضاً غلیان و طغیان‌احساسات هویدا مخل سلامتی منطق واستدلالش میگردد میگوییم که احمد ظاهر به خاطر محبوب شدن هرگز به تقلب ونیرنگ توسل نجسته ونــه مردم او را به خاطر لباس وموترش دوست داشتند بلکه او را بخاطر هنر فوق العاده‌اش به خاطر آواز خوش وگیراو مجذوب‌کننده و بی نظیرش که یکی از شاهکار های آفرینش است دوست داشته ودارند وخواهند داشت . ناگفته نماند که اظهارات آقای هویدا همه از روی بدبینی در مقابل محبوبیت وشهرت احمدـ ظاهر است زیرا او یکبار میگوید که من با کسی رقابت ندارم ، اما وقتی برایش گفته‌شد که احمد ظاهر ترا به بوتهٔ فراموشی انداخته بود واکنون از عدم حضور او استفاده میکنی حرفهای میزنند که دلیلی روشن حسادت او نسبت به احمد ظاهر است ، چنانچه ناشناس گفته بود که ظاهر هویدا کوشش میکند تا سیمای ظاهرش را آرام جلوه دهد امابه مجرد شنیدن یك جمله ناموافق توفان باطنش هویدا وزود مشتش باز میگردد . او بااین حرفهایش میخواست احمد ظاهر را تحقیر نموده وهنرش را خرد جلوه دهد . اما این گفته های او نه تنها صدمهٔ به شهرت ومحبوبیت احمد ظاهر وارد نمی سازد بلکه خودخواهی وضعف‌خودش رادر مقابل محبوبیت وشهرت احمد ظاهر ثابت ساخته ووانمود میکند که اونسبت به‌احمدظاهر حسود وبد بین است . آقای هویدا باید این واقعیت روشن را بپذیرد که احمد ظاهر‌ممتاز ترین وبی‌نظیرترین آوازخوان‌است‌وهیچگاه هم باممتازقلمداد کردن احمدظاهرحق‌دیگـر آوازـ خوانان‌جوان‌تلف‌نمیگردد. این حرف رااز‌فکر خویش نمیگویم بلکه آواز سحر انگیــر و جذابش مصداق این ادعای من است .»

* * *

جواب نویس نامه ها چه بگوید ، که کدام ظاهر خوب می‌خواند وکدام ظاهر خوب نمی خواند ؟ بگذاریم توجه ظاهر هویدا را که به ظاهر این نوشته نظر اندازد وحساب «ظاهریان» را از «باطنیان» جدا کند ...

**محترم مدیر عمومی تعلیم وتر بیه ولایت سمنگان**

مکتوب تان به اداره مواصلت کرد وفی‌ـ الموقع آنرا سپردیم به مدیریت عمومی توزیع روز نامه‌ها ومجلات که در خواست وتقاضای شمارا در نظر گیرد وترتیب اثر بدهد .

**دوست عزیز محمد شکور از لیسه حبیبیه**

سلام ماهم برسد . مسروریم که همکاری میکنید ، هرچه دل تنگ تان میخواهد بگویید انتظارگفتن راداریم ، موفق باشید. خداحافظ

**والسلام**

مدیر مسوول : راحله راسخ‌خرمی
معاون : محمد زمان نیکرای
آمر چاپ : علی محمد عثمان‌زاده
آدرس : انصاری واټ ـ جــوار ریاست مطابع دولتی
تیلفون مدیر مسوول : ۲۶۸۴۹
تیلفون توزیع وشکایات : ۲۶۸۵۹

دولتی مطبعه




شنبه ۱۰ جوزا ۱۳۵۹
۳۱ می - ۱۹۸۰
شماره دهم
سال سی ودوم
قیمت یکشماره «۱۳» افغانی